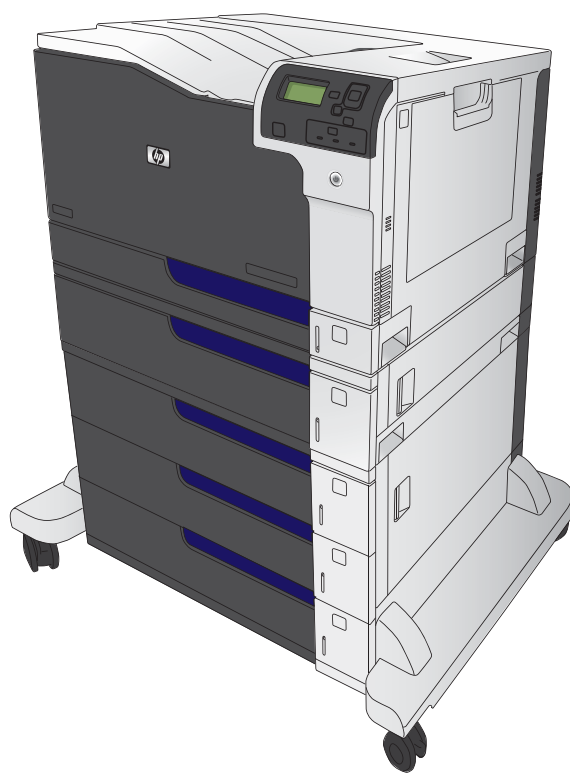
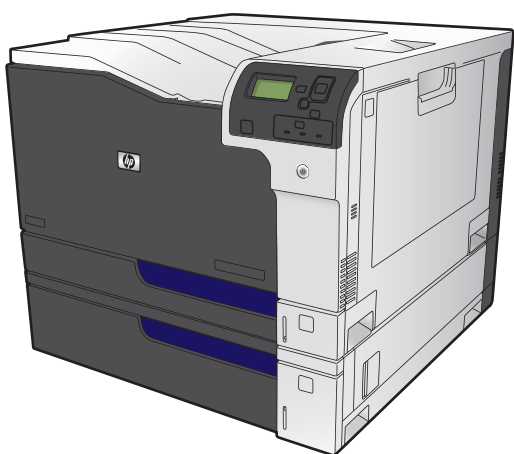




# DRUKARKA COLOR LASERJET ENTERPRISE SERIA CP5520

## Instrukcja obsługi







Drukarka HP Color LaserJet Enterprise  
seria CP5520

Instrukcja obsługi

## **Prawa autorskie i licencja**

© 2010 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Numer katalogowy: CE707-90920

Wydanie 2, listopad 2010

## **Znaki towarowe**

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Corel® jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Corel Corporation lub Corel Corporation Limited.

Intel® Core™ jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Java™ jest amerykańskim znakiem towarowym firmy Sun Microsystems, Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych.

PANTONE® jest własnością firmy Pantone, Inc.

UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.

ENERGY STAR® i ENERGY STAR® są znakami zastrzeżonymi w USA.

## Konwencje wykorzystane w podręczniku

---

- 💡 **WSKAZÓWKA:** Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.
  - 📝 **UWAGA:** Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.
  - ⚠️ **OSTROŻNIE:** Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.
  - ⚠️ **OSTRZEŻENIE!** Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.
-



---

# Spis treści

<b>1 Podstawowe informacje o produkcie .....</b>	<b>1</b>
Porównanie urządzeń .....	2
Ochrona środowiska .....	4
Funkcje ułatwień dostępu .....	5
Widoki urządzenia .....	6
Widok z przodu .....	6
Widok z tyłu .....	7
Porty interfejsu .....	8
Numer seryjny i numer modelu — lokalizacja .....	8
Układ panelu sterowania .....	8
<b>2 Menu panelu sterowania .....</b>	<b>11</b>
Menu panelu sterowania .....	12
Menu Zaloguj .....	13
Menu Pobierz zlecenie z USB .....	14
Menu Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia .....	15
Menu Materiały eksploatacyjne .....	16
Menu Podajniki .....	18
Menu Administracja .....	19
Menu Raporty .....	19
Menu Ustawienia ogólne .....	19
Menu Ustawienia pobierania z USB .....	24
Menu Ustawienia drukowania .....	24
Menu Opcje drukowania .....	25
Menu Ustawienia wyświetlacza .....	26
Menu Obsługa materiałów eksploatacyjnych .....	26
Menu Zarządzenie podajnikami .....	28
Menu Ustawienia sieciowe .....	28
Menu Rozwiązywanie problemów .....	32
Menu Device Maintenance (Konserwacja urządzenia) .....	34
Menu Tworzenie kopii zapasowej/odzyskiwanie danych .....	34
Menu Kalibracja/Czyszczenie .....	34
Menu Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem USB .....	35
Menu Serwis .....	35

<b>3 Oprogramowanie dla systemu Windows .....</b>	<b>37</b>
Obsługiwane systemy operacyjne Windows® .....	38
Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Windows .....	39
Wybieranie prawidłowego sterownika drukarki dla systemu Windows .....	40
HP Universal Print Driver (UPD) .....	40
Tryby instalacji sterownika UPD .....	41
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania .....	42
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows .....	43
Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu .....	43
Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania .....	43
Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia .....	43
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows .....	44
Obsługiwane narzędzia w systemie Windows .....	45
HP Web Jetadmin .....	45
Wbudowany serwer sieciowy HP .....	45
Oprogramowanie dla systemów operacyjnych .....	46
<b>4 Używanie produktu z komputerami Mac .....</b>	<b>47</b>
Oprogramowanie dla komputerów Mac .....	48
Obsługiwane systemy operacyjne Mac .....	48
Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Mac .....	48
Instalowanie oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac .....	48
Instalacja oprogramowania dla komputerów Mac podłączonych bezpośrednio do urządzenia .....	48
Instalowanie oprogramowania dla komputerów Mac w sieci przewodowej .....	49
Konfiguracja adresu IP .....	49
Instalowanie oprogramowania dla systemu Mac .....	50
Usuwanie oprogramowania z systemów operacyjnych Mac .....	51
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania w systemie Mac .....	51
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Mac .....	52
Oprogramowanie dla komputerów Mac .....	53
HP Utility do komputerów Mac .....	53
Otwórz aplikację HP Utility .....	53
Funkcje HP Utility .....	53
Obsługiwane narzędzia dla komputerów Mac .....	54
Wbudowany serwer sieciowy HP .....	54
Drukowanie w systemie Mac .....	55
Anulowanie zlecenia druku na komputerze Mac .....	55
Zmiana formatu i rodzaju papieru na komputerach Mac .....	55
Zmiana rozmiaru dokumentów i drukowanie na papierze o niestandardowym formacie w systemie Mac .....	55
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania w systemie Mac .....	56
Drukowanie okładki w systemie Mac .....	56
Używanie znaków wodnych w systemie Mac .....	57



Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru w systemie Mac .....	57
Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne) w systemie Mac .....	58
Przechowywanie zadań w systemie Mac .....	58
Ustawianie opcji kolorów w systemie Mac .....	59
Używanie menu Usługi w systemie Mac .....	59
Rozwiązywanie problemów z komputerem Mac .....	61
<b>5 Podłączanie urządzenia .....</b>	<b>63</b>
Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne .....	64
Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki .....	64
Łączenie za pomocą USB .....	65
Podłączanie do sieci .....	66
Obsługiwane protokoły sieciowe .....	66
Instalacja urządzenia w sieci przewodowej .....	68
Konfiguracja adresu IP .....	68
Instalacja oprogramowania .....	69
Konfiguracja ustawień sieciowych .....	70
Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych .....	70
Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego .....	70
Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv4 z panelu sterowania urządzenia .....	70
Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv6 z panelu sterowania urządzenia .....	71
Ustawienia szybkości łącza i duplexu .....	72
<b>6 Papier i materiały drukarskie .....</b>	<b>73</b>
Prezentacja zużycia papieru .....	74
Wskazówki dotyczące papieru specjalnego .....	74
Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru .....	76
Obsługiwane formaty papieru .....	77
Formaty papieru obsługiwane przy druku dwustronnym .....	79
Obsługiwane formaty papieru i pojemność podajnika .....	80
Wkładanie papieru do podajników .....	81
Ładowanie podajnika 1 .....	81
Wkładanie papieru standardowego formatu do podajnika 2, podajnika 3 oraz opcjonalnych podajników 4, 5 i 6 .....	82
Wkładanie papieru niestandardowego formatu do podajnika 2, podajnika 3 oraz opcjonalnych podajników 4, 5 i 6 .....	84
Pojemność podajników i pojemników .....	85
Orientacja papieru podczas ładowania podajników .....	86
Orientacja papieru podczas ładowania podajnika 1 .....	87
Orientacja papieru podczas ładowania podajnika 2 i 3 lub opcjonalnych podajników 4, 5 i 6 .....	89
Konfigurowanie podajników .....	91

Konfigurowanie podajnika podczas ładowania papieru .....	91
Konfigurowanie podajnika, aby pasował do ustawień zlecenia drukowania .....	91
Konfiguracja podajnika za pomocą panelu sterowania .....	91
Automatyczne wykrywanie papieru (tryb automatycznego wykrywania) .....	92
Ustawienia automatycznego wykrywania .....	92
Wybieranie źródła, rodzaju lub formatu .....	92
Źródło .....	92
Rodzaj i Format .....	93
<b>7 Obsługa materiałów eksploatacyjnych .....</b>	<b>95</b>
Informacje na temat kasety drukującej .....	96
Widok materiałów eksploatacyjnych .....	97
Widok kaset drukujących .....	97
Zarządzanie kasetami drukującymi .....	98
Ustawienia kaset drukujących .....	98
Drukowanie po osiągnięciu szacowanego końca okresu eksploatacji kasety drukującej .....	98
Włączanie i wyłączanie opcji Ustawienia poziomu bardzo niskiego w panelu sterowania .....	98
Recykling materiałów eksploatacyjnych .....	99
Przechowywanie kaset drukujących .....	99
Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów .....	99
Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP .....	99
Wskazówki dotyczące wymiany .....	100
Wymiana kaset drukujących .....	100
Wymień moduł zbiorczy toneru .....	102
Rozwiązywanie problemów z materiałami eksploatacyjnymi .....	104
Sprawdzanie kaset drukujących .....	104
Sprawdzanie kasety pod kątem ewentualnych uszkodzeń .....	104
Powtarzające się usterki .....	105
Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych .....	106
Interpretowanie komunikatów panelu sterowania dotyczących materiałów eksploatacyjnych .....	106
<b>8 Zadania drukowania .....</b>	<b>113</b>
Anulowanie zlecenia drukowania .....	114
Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows .....	115
Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows .....	115
Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows .....	115
Zmiana liczby drukowanych kopii w systemie Windows .....	116
Zapisywanie niestandardowych ustawień druku w celu późniejszego wykorzystania w systemie Windows .....	116
Używanie skrótu drukowania w systemie Windows .....	116
Tworzenie skrótów drukowania .....	117

Poprawa jakości druku w systemie Windows .....	119
Wybór formatu strony w systemie Windows .....	119
Wybór niestandardowego formatu papieru w systemie Windows .....	120
Wybór rodzaj papieru w systemie Windows .....	120
Wybór podajnika papieru w systemie Windows .....	120
Wybór rozdzielczości wydruku .....	120
Drukowanie po obu stronach (dupleks) w systemie Windows .....	120
Ręczne drukowanie po obu stronach w systemie Windows .....	121
Automatyczne drukowanie po obu stronach w systemie Windows .....	122
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows .....	124
Wybór orientacji strony w systemie Windows .....	125
Ustawianie opcji kolorów w systemie Windows .....	127
Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows .....	129
Drukowanie kolorowego tekstu jako czarnego (skala odcieni szarości) w systemie Windows .....	129
Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows .....	129
Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach i foliach przezroczystych .....	131
Drukowanie pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze w systemie Windows .....	134
Skalowanie dokumentów do formatu papieru .....	136
Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows .....	137
Tworzenie broszur w systemie Windows .....	138
Korzystanie z funkcji przechowywania zadań w systemie Windows .....	139
Tworzenie przechowywanego zadania w systemie Windows .....	140
Drukowanie zapisanego zadania .....	141
Usuwanie zapisanego zadania .....	142
Ustawianie opcji przechowywania zadań w systemie Windows .....	142
Wydrukuj jeden egzemplarz jako próbny przed wydrukowaniem wszystkich egzemplarzy .....	142
Tymczasowo przechowaj zadanie osobiste w urządzeniu, aby wydrukować je później .....	142
Tymczasowo przechowaj zadanie w produkcji .....	143
Trwale przechowaj zadanie w produkcji .....	143
Ustal trwale przechowywane zadanie jako prywatne, tak aby każda osoba je drukująca musiała podać kod PIN .....	143
Otrzymuj powiadomienia, gdy inne osoby drukują przechowywane zadanie .....	144
Ustaw nazwę użytkownika dla przechowywanego zadania .....	144
Określ nazwę przechowywanego zadania .....	144
Drukowanie zadań specjalnych w systemie Windows .....	145
Drukowanie grafiki firmowej lub materiałów marketingowych .....	145
Obsługiwane rodzaje papieru błyszczącego .....	145
Drukowanie wodoodpornych map i znaków zewnętrznych .....	145
Obsługiwane rodzaje twardego papieru .....	146
Ustawianie wyrównania dupleksu .....	146

Drukowanie z urządzenia USB .....	147
<b>9 Kolor .....</b>	<b>149</b>
Dopasowanie kolorów .....	150
Automatycznie .....	150
Druk w skali szarości .....	150
Ręczne dostosowanie kolorów .....	150
Opcje ręcznego ustawiania kolorów .....	150
Korzystanie z opcji HP EasyColor .....	151
Dopasowywanie kolorów .....	153
Dopasowywanie kolorów przy pomocy palety próbek .....	153
Drukowanie próbek koloru .....	154
Dopasowanie kolorów PANTONE® .....	154
Zaawansowane wykorzystanie kolorów .....	155
Toner HP ColorSphere .....	155
HP ImageREt 3600 .....	155
Wybór papieru .....	155
Opcje kolorów .....	155
Standard czerwony-zielony-niebieski (red-green-blue – sRGB) .....	156
<b>10 Zarządzanie i konserwacja .....</b>	<b>157</b>
Drukowanie stron informacyjnych .....	158
Drukowanie mapy menu .....	158
Drukowanie raportu konfiguracji .....	158
Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego HP .....	159
Otwieranie strony wbudowanego serwera internetowego HP przy użyciu połączenia sieciowego .....	159
Funkcje .....	160
Karta Informacje .....	160
Karta Ogólne .....	160
Karta Drukuj .....	161
Karta Rozwiązywanie problemów .....	162
Karta Bezpieczeństwo .....	162
Karta Praca w sieci .....	162
Lista Inne łącza .....	162
Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin .....	164
Funkcje zabezpieczające urządzenia .....	165
Oświadczenia o bezpieczeństwie .....	165
IPsec .....	165
Zabezpieczanie wbudowanego serwera internetowego HP .....	165
Obsługa szyfrowania: Zaszyfrowane wysokowydajne dyski twarde HP .....	165
Zabezpieczanie przechowywanych zleceń .....	166
Blokowanie menu panelu sterowania .....	166

Blokowanie formatyzatora .....	166
Ustawienia ekonomiczne .....	167
Optymalizacja prędkości i zużycia energii .....	167
Tryby energooszczędne .....	167
Konfiguracja trybu uśpienia .....	167
Ustawianie opóźnienia uśpienia .....	168
Czas budzenia .....	168
Ustawianie zegara czasu rzeczywistego .....	168
Ustawienie czasu budzenia .....	169
Instalacja zewnętrznych kart I/O .....	170
Czyszczenie urządzenia .....	173
Czyszczenie ścieżki papieru .....	173
Aktualizacje urządzenia .....	174
<b>11 Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>175</b>
Samodzielne rozwiązywanie problemów .....	176
Rozwiązywanie ogólnych problemów .....	177
Lista kontrolna rozwiązywania problemów .....	177
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia .....	178
Przywracanie ustawień fabrycznych .....	179
Interpretacja komunikatów na panelu sterowania .....	180
Rodzaje komunikatów panelu sterowania .....	180
Komunikaty panelu sterowania .....	180
Usuwanie zacięć .....	181
Zapobieganie zacięciom .....	181
Miejsca zacięć papieru .....	182
Usuwanie zacięć przy prawych górnych drzwiczkach .....	182
Usuwanie zacięć przy prawych dolnych drzwiczkach .....	184
Usuwanie zacięć w podajniku 1 .....	185
Usuwanie zacięć papieru w podajniku 2, podajniku 3 lub podajniku opcjonalnym .....	187
Usuwanie zacięć w obszarze pojemnika wyjściowego .....	188
Zmiana sposobu usuwania zacięć .....	188
Papier nie jest podawany automatycznie .....	190
Produkt podaje kilka stron naraz .....	191
Poprawianie jakości druku .....	192
Wybieranie rodzaju papieru .....	192
Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP .....	192
Drukowanie strony czyszczącej .....	193
Kalibrowanie produktu .....	193
Ustawianie dopasowania obrazu .....	193
Wewnętrzne strony testowania jakości wydruku .....	194
Sprawdzanie kasety drukującej .....	194
Należy używać sterownika drukarki najlepiej dopasowanego do rodzaju wykonywanych zleceń .....	195

Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad .....	196
Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione .....	197
Rozwiązywanie problemów z drukiem z urządzenia USB .....	198
Po podłączeniu urządzenia USB nie jest wyświetlane menu Otwórz z USB .....	198
Nie jest drukowany plik z urządzenia USB .....	198
Pliku, który chcesz wydrukować, nie ma w menu Otwórz z USB .....	198
Rozwiązywanie problemów z połączeniami .....	199
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim .....	199
Rozwiązywanie problemów z siecią .....	199
Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem .....	201
Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows .....	202
Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac .....	203
<b>Załącznik A Akcesoria i materiały eksploatacyjne .....</b>	<b>207</b>
Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych .....	208
Numery katalogowe .....	209
Akcesoria .....	209
Kasety drukujące .....	209
Pamięć .....	209
Kable i interfejsy .....	209
Zestawy konserwacyjne .....	210
<b>Załącznik B Obsługa i pomoc techniczna .....</b>	<b>211</b>
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard .....	212
Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet .....	214
Oświadczenie dotyczące gwarancji ograniczonej: zespół utrwalacza, moduł zbiorczy toneru i zespół przenoszenia urządzenia Color LaserJet .....	215
Dane zapisane w kasecie drukującej .....	216
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA) .....	217
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta .....	220
Obsługa klienta .....	221
<b>Załącznik C Parametry urządzenia .....</b>	<b>223</b>
Parametry fizyczne .....	224
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności .....	225
Specyfikacje otoczenia .....	226
<b>Załącznik D Informacje dotyczące przepisów .....</b>	<b>227</b>
Przepisy FCC .....	228
Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska .....	229
Ochrona środowiska naturalnego .....	229
Wytwarzanie ozonu .....	229

Zużycie mocy .....	229
Zużycie papieru .....	229
Tworzywa sztuczne .....	229
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet .....	229
Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów .....	230
Stany Zjednoczone i Portoryko .....	230
Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety) .....	230
Zwrot pojedynczej kasety .....	230
Wysyłka .....	230
Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych .....	231
Papier .....	231
Ograniczenia dotyczące materiałów .....	231
Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej .....	232
Substancje chemiczne .....	232
Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) .....	232
Więcej informacji .....	232
Deklaracja zgodności .....	233
Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa .....	235
Bezpieczeństwo lasera .....	235
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) .....	235
Oświadczenie VCCI (Japonia) .....	235
Instrukcje dotyczące kabla zasilającego .....	235
Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia) .....	235
Oświadczenie EMC (Chiny) .....	236
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea) .....	236
Oświadczenie EMI (Tajwan) .....	236
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii .....	236
Oświadczenie GS (Niemcy) .....	237
Tabela materiałów (Chiny) .....	237
Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja) .....	237
<b>Indeks .....</b>	<b>239</b>



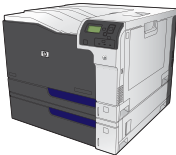


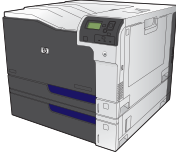
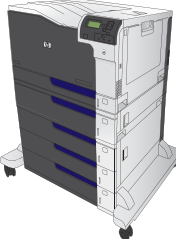
---

# 1 Podstawowe informacje o produkcji

- [Porównanie urządzeń](#)
- [Ochrona środowiska](#)
- [Funkcje ułatwień dostępu](#)
- [Widoki urządzenia](#)

## Porównanie urządzeń

Model	Funkcje
HP Color LaserJet CP5525n 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wielofunkcyjny podajnik na 100 arkuszy (podajnik 1)</li><li>• Podajnik na 250 arkuszy (podajnik 2)</li><li>• Podajnik na 500 arkuszy (podajnik 3)</li><li>• Pojemnik wyjściowy na arkusze skierowane stroną zadrukowaną w dół na 300 arkuszy</li><li>• Port Hi-Speed USB 2.0</li><li>• Wbudowany serwer druku HP Jetdirect umożliwiający połączenie drukarki do sieci 10/100/1000Base-TX</li><li>• 1 GB pamięci RAM</li><li>• Port USB na panelu sterowania umożliwiający bezpośrednie drukowanie z urządzenia</li></ul>

Model	Funkcje
HP Color LaserJet CP5525dn 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wielofunkcyjny podajnik na 100 arkuszy (podajnik 1)</li> <li>• Podajnik na 250 arkuszy (podajnik 2)</li> <li>• Podajnik na 500 arkuszy (podajnik 3)</li> <li>• Pojemnik wyjściowy na arkusze skierowane stroną zadrukowaną w dół na 300 arkuszy</li> <li>• Port Hi-Speed USB 2.0</li> <li>• Wbudowany serwer druku HP Jetdirect umożliwiający podłączenie drukarki do sieci 10/100/1000Base-TX</li> <li>• 1 GB pamięci RAM</li> <li>• Port USB na panelu sterowania umożliwiający bezpośrednie drukowanie z urządzenia</li> <li>• Automatyczne drukowanie dwustronne</li> </ul>
HP Color LaserJet CP5525xh 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wielofunkcyjny podajnik na 100 arkuszy (podajnik 1)</li> <li>• Podajnik na 250 arkuszy (podajnik 2)</li> <li>• Podajnik na 500 arkuszy (podajnik 3)</li> <li>• 3 podajniki HP na 500 arkuszy (podajniki 4, 5 i 6)</li> <li>• Pojemnik wyjściowy na arkusze skierowane stroną zadrukowaną w dół na 300 arkuszy</li> <li>• Port Hi-Speed USB 2.0</li> <li>• Wbudowany serwer druku HP Jetdirect umożliwiający podłączenie drukarki do sieci 10/100/1000Base-TX</li> <li>• 1 GB pamięci RAM</li> <li>• Port USB na panelu sterowania umożliwiający bezpośrednie drukowanie z urządzenia</li> <li>• Automatyczne drukowanie dwustronne</li> <li>• Zasyfrowany wysokowydajny dysk twardy HP</li> </ul>

## Ochrona środowiska

Dupleks	Oszczędzaj papier, ustawiając druk dwuleksowy jako domyślny.
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	Drukowanie dwóch lub więcej stron dokumentu obok siebie na jednym arkuszu to oszczędność papieru. Dostęp do tej funkcji uzyskać można z poziomu sterownika drukarki.
Recykling	Zmniejsz liczbę odpadów, korzystając z papieru z odzysku. Przekazuj zużyte kasety drukujące do utylizacji, oddając je firmie HP.
Oszczędność energii	Oszczędzaj energię, przełączając urządzenie w tryb uśpienia.
Drukowanie HP Smart Web	Za pomocą funkcji drukowania HP Smart Web można wybrać, zapisać i ułożyć tekst i obraz z wielu stron internetowych, a następnie dokonać ich edycji i wydrukować dokładnie to, co widać na ekranie. Pozwala to zachować kontrolę nad informacjami, które chcesz wydrukować, i zminimalizować liczbę niepotrzebnych wydruków. Pobierz funkcję drukowania HP Smart Web ze strony: <a href="http://www.hp.com/go/smartweb">www.hp.com/go/smartweb</a> .
Przechowywanie zadań	Za pomocą funkcji przechowywania zadań można zarządzać zadaniami druku. Dzięki niej zadanie drukowania można wykonać, gdy znajdujesz się przy współdzielonej drukarce. Pozwala to uniknąć utraty zadań i konieczności ich ponownego wydruku.

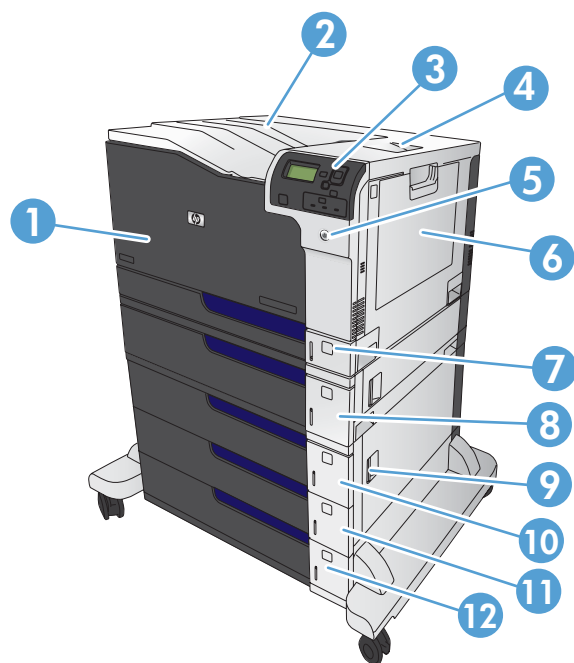
## Funkcje ułatwień dostępu

Urządzenie wyposażono w kilka funkcji ułatwiających korzystanie osobom niepełnosprawnym.

- Elektroniczna instrukcja obsługi zgodna z programami do odczytu tekstów wyświetlanych na ekranie.
- Kasety drukujące można instalować i wyjmować jedną ręką.
- Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką.
- Papier można ładować do podajnika 1 jedną ręką.

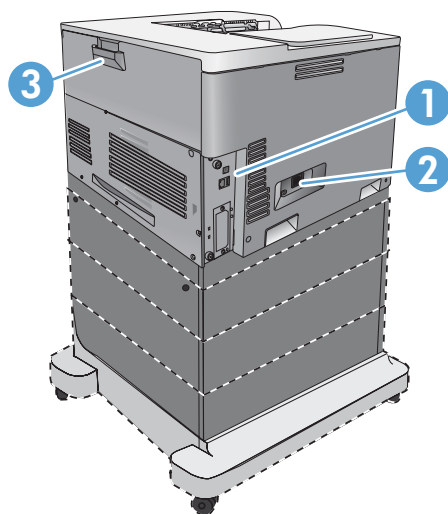
# Widoki urządzenia

## Widok z przodu



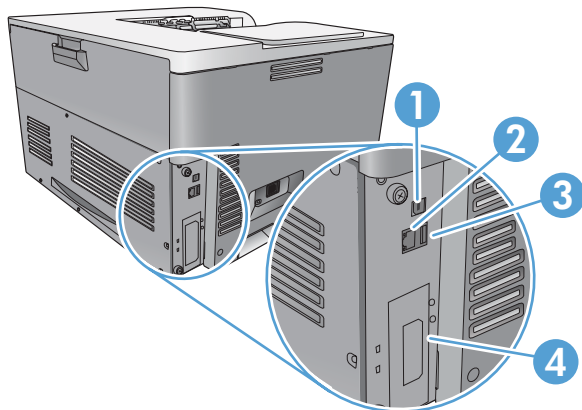
1	Przednie drzwiczki (dostęp do kaset drukujących)
2	Standardowy pojemnik wyjściowy
3	Panel sterowania
4	Prawe drzwiczki (dostęp do usuwania zacięć)
5	Przycisk włączania i wyłączania (świeci przy włączonym zasilaniu)
6	Podajnik 1 (pociągnij uchwyt, aby otworzyć podajnik)
7	Podajnik 2
8	Podajnik 3
9	Prawe dolne drzwiczki (dostęp do usuwania zacięć)
10	Opcjonalny podajnik 4 (dołączony do modelu HP Color LaserJet CP5525xh)
11	Opcjonalny podajnik 5 (dołączony do modelu HP Color LaserJet CP5525xh)
12	Opcjonalny podajnik 6 (dołączony do modelu HP Color LaserJet CP5525xh)

## Widok z tyłu



1	Porty interfejsu
2	Połączenie zasilania
3	Tylne drzwiczki (dostęp do modułu zbiorczego toneru)

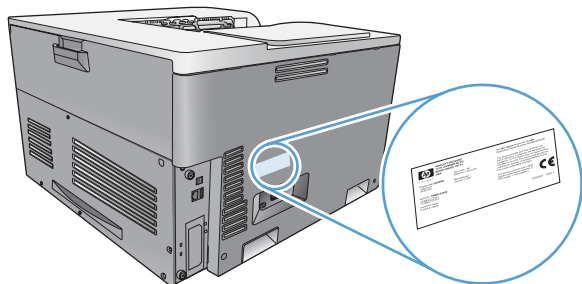
## Porty interfejsu



1	Port drukowania USB 2.0 Hi-Speed
2	Port sieci lokalnej LAN typu Ethernet (RJ-45)
3	Port USB do podłączania urządzeń innych producentów
4	Gniazdo rozszerzeń interfejsu EIO

## Numer seryjny i numer modelu — lokalizacja

Numer modelu i numer seryjny znajdują się na nalepce identyfikacyjnej umieszczonej z lewej strony urządzenia. Numer seryjny zawiera informacje o kraju/regionie pochodzenia, wersji urządzenia, kodzie produkcji i numerze produkcji urządzenia.

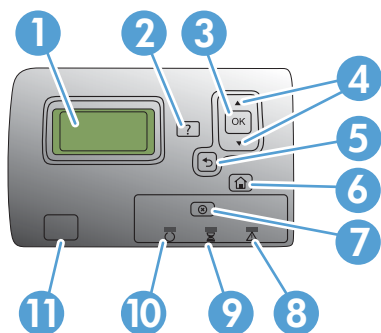


Nazwa modelu	Numer modelu
HP Color LaserJet CP5525n	CE707A
HP Color LaserJet CP5525dn	CE708A
HP Color LaserJet CP5525xh	CE709A

## Układ panelu sterowania

Panel sterowania zawiera kolorowy, graficzny wyświetlacz tekstowy, przyciski do sterowania zleceniami oraz trzy diody LED stanu.





1	Wyświetlacz panelu sterowania	Pokazuje informacje o stanie, menu, informacje pomocy i komunikaty o błędach.
2	Przycisk Pomoc	Umożliwia wyświetlenie szczegółowych informacji, w tym animacji, na temat komunikatów i menu urządzenia
3	Przycisk OK	Umożliwia wybór opcji i wznawianie drukowania po usunięciu błędów
4	Przycisk strzałki w górę ▲	umożliwia przejście do menu i tekstu oraz wskazanie wartości wyświetlanych pozycji numerycznych
	Przycisk strzałki w dół ▼	umożliwia przejście do menu i tekstu oraz zmniejszenie wartości wyświetlanych pozycji numerycznych
5	Przycisk strzałki wstecz ⏪	umożliwia przejście wstecz w zagnieżdżonych menu
6	Przycisk  Strona główna	Otwiera i zamyka strukturę menu
7	Przycisk Stop	Umożliwia wstrzymanie bieżącego zlecenia, wyświetlenie wyboru wznowienia lub anulowania bieżącego zlecenia, wysunięcie papieru z urządzenia i skasowanie błędów związanych ze wstrzymanym zleceniem. Jeżeli urządzenie nie drukuje zlecenia, naciśnięcie przycisku Stop wstrzymuje urządzenie
8	▲	sygnalizuje, że stan urządzenia wymaga interwencji
	Kontrolka <b>Uwaga</b>	<b>WSKAZÓWKA:</b> Na przykład opróżnienie podajnika papieru lub wyświetlenie komunikatu o błędzie.
9	⌘	sygnalizuje, że urządzenie odbiera dane
	Kontrolka <b>Dane</b>	
10	Ⓜ	sygnalizuje, że urządzenie jest gotowe do rozpoczęcia drukowania
	Kontrolka <b>Gotowe</b>	
11	Port USB bezpośredniego dostępu	Umożliwia podłączenie dysku flash USB w celu bezpośredniego drukowania  <b>WSKAZÓWKA:</b> Aby włączyć funkcję bezpośredniego drukowania przez port USB, skorzystaj z menu panelu sterowania lub z wbudowanego serwera internetowego HP.




---

## 2 Menu panelu sterowania

- [Menu panelu sterowania](#)
- [Menu Zaloguj](#)
- [Menu Pobierz zlecenie z USB](#)
- [Menu Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia](#)
- [Menu Materiały eksploatacyjne](#)
- [Menu Podajniki](#)
- [Menu Administracja](#)
- [Menu Rozwiązywanie problemów](#)
- [Menu Device Maintenance \(Konserwacja urządzenia\)](#)


## Menu panelu sterowania

Aby wykorzystać wszystkie możliwości urządzenia, może być konieczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego. Firma HP zaleca, aby regularnie odwiedzać witrynę [www.hp.com/go/cljcp5525\\_software](http://www.hp.com/go/cljcp5525_software) i sprawdzać, czy jest dostępna nowa wersja oprogramowania sprzętowego.

 **UWAGA:** Aby ustalić wersję oprogramowania sprzętowego obecnie zainstalowanego w urządzeniu, wydrukuj stronę konfiguracyjną.

---

Poruszanie się w menu panelu sterowania

- Naciśnij przycisk Strona główna , aby otworzyć menu.
- Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub strzałki w dół ▼, aby podświetlić żądaną pozycję menu.
- Naciśnij przycisk OK, aby wybrać pozycję menu.


# Menu Zaloguj

Tabela 2-1 Menu Zaloguj

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Kod dostępu użytkownika	Kod dostępu	
Kod dostępu administratora	Kod dostępu	
Serwisowy kod dostępu	Kod dostępu	

## Menu Pobierz zlecenie z USB

Menu **Pobierz zlecenie z USB** służy do przeglądania wykazu zleceń przechowywanych na zewnętrznym urządzeniu pamięci USB.

 **UWAGA:** Aby móc korzystać z tej funkcji, trzeba je najpierw włączyć, korzystając z menu panelu sterowania lub wbudowanego serwera internetowego HP.

Aby włączyć funkcję z menu panelu sterowania, otwórz menu **Administracja**, podmenu **Ustawienia pobierania z USB** i wybierz opcję **Włącz**. Aby włączyć funkcję za pomocą wbudowanego serwera internetowego HP, otwórz kartę **Drukuj**.

**Tabela 2-2** Menu Pobierz zlecenie z USB

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Pobierz zlecenie z USB		OK
		Anuluj
	Wybierz plik lub folder	Wybierz z wyświetlonej listy.

## Menu Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia

Menu **Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia** służy do przeglądania wykazu zleceń przechowywanych w wewnętrznej pamięci urządzenia.

**Tabela 2-3** Menu Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Opcje
Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia	Wsz. zlec. (bez PIN)	Drukuj	Zakres: 1 do 9999
	<b>UWAGA:</b> Widoczna jest także nazwa każdego ze zleceń.	Usuń	Domyślnie = 1
			Wybierz z wyświetlonej listy.

# Menu Materiały eksploatacyjne

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-4 Menu Materiały eksploatacyjne**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
Obsługa materiałów eksploatacyjnych	Drukuj stan materiałów eksploatacyjnych			
	Ustawienia materiałów eksploatacyjnych	Kaseta z czarnym tonerem	Ustawienia poziomu bardzo niskiego	Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
			Niski poziom	1-100%
		Kasety kolorowe	Ustawienia poziomu bardzo niskiego	Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
			Niski poziom	Kaseta niebieskozielona Kaseta purpurowa Kaseta żółta 1-100%
		Utrwalacz	Ustawienia poziomu bardzo niskiego	Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
			Niski poziom	1-100%
		Zespół przenoszenia	Ustawienia poziomu bardzo niskiego	Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
			Niski poziom	1-100%
			Mieszany kolorowy/czarno-biały	Automatyczne* Głównie strony kolorowe Głównie strony czarno-białe
	Komunikaty o materiałach eksploatacyjnych	Komunikat o niskim poziomie	Włącz* Wyłączony	



**Tabela 2-4 Menu Materiały eksploatacyjne (ciąg dalszy)**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
		Wskaźnik poziomu		Włącz* Wyłączony
Kaseta koloru czarnego OK: - Stan				
Kaseta koloru błękitnego OK: - Stan				
Kaseta koloru purpurowego OK: - Stan				
Kaseta koloru żółtego OK: - Stan				
Moduł zbiorczy toneru OK: - Stan				
Zespół przenoszenia OK: - Stan				
Utrwalacz OK: - Stan				

# Menu Podajniki

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-5 Menu Podajniki**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Zarządzenie podajnikami	Użyj żądan. podaj.	Wyłącznie* Pierwsza
	Komunikat podawania ręcznego	Zawsze* Jeśli nie załadowano
	Komunikat Format/Rodzaj	Wyświetl* Nie wyświetlaj
	Używanie innego podajnika	Włączony* Wyłączony
	Alternatywny tryb papieru firmowego	Wyłączony* Włączony
	Puste strony	Automatyczne* Tak
	Zastęp A4/Letter	Tak* Nie
	Format w podajniku 1	Wybierz z wyświetlonej listy.
Rodzaj w podajniku 1	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Format w podajniku 2	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Rodzaj w podajniku 2	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Format w podajniku 3	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Rodzaj w podajniku 3	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Format w podajniku 4	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Rodzaj w podajniku 4	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Format w podajniku 5	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Rodzaj w podajniku 5	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Format w podajniku 6	Wybierz z wyświetlonej listy.	
Rodzaj w podajniku 6	Wybierz z wyświetlonej listy.	

# Menu Administracja

## Menu Raporty

Tabela 2-6 Menu Raporty

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Opcje
Strony konfiguracji i stanu	Drukuj		
	Mapa menu Administracja		
	Strona konfiguracji		
	Strona stanu materiałów		
	Strona Zużycia		
	Strona ścieżki papieru		
	Strona katalogu plików		
	Strona bieżących ustawień		
	Dziennik wykorzystania koloru		
Inne strony	Drukuj		
	Strona demonstracyjna		
	Próbki RGB		
	Próbki CMYK		
	Lista czcionek PCL		
	Lista czcionek PS		

## Menu Ustawienia ogólne

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

Tabela 2-7 Menu Ustawienia ogólne

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
ustawienia protokołu Date/Time	Format daty/godziny	Format daty		DD/MMM/RRRR
				MMM/DD/RRRR*
				RRRR/MMM/DD
		Format czasu		12 godzin (AM/PM)*
				24 godz.
	Data/godzina	Data		
		Godzina		
		Strefa czasowa		

**Tabela 2-7 Menu Ustawienia ogólne (ciąg dalszy)**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
		Dostosuj do zmiany czasu na letni		<b>Włącz</b> <b>Wyłączony*</b>
Ustawienia energetyczne	Opóźnienie uśpienia			15* Zakres: 1 do 120 minut
	Prędkość optymalna/ Zużycie energii			<b>Szybsza 1 strona*</b> <b>Oszczędzaj energię</b> <b>Więć. oszcz. energii</b> <b>Maks. oszcz. energii</b>
Jakość druku	Dopasuj kolory	Rozjaśnienia	Gęstość barwnika błękitnego Gęstość barwnika purpurowego Gęstość barwnika żółtego Gęstość barwnika czarnego	-5 do 5 Domyślnie = 0
		Kolory pośrednie	Gęstość barwnika błękitnego Gęstość barwnika purpurowego Gęstość barwnika żółtego Gęstość barwnika czarnego	-5 do 5 Domyślnie = 0
		Cienie	Gęstość barwnika błękitnego Gęstość barwnika purpurowego Gęstość barwnika żółtego Gęstość barwnika czarnego	-5 do 5 Domyślnie = 0
		Przywracanie wartości kolorów		
	Rejestracja obrazu	Ustaw podajnik <X>	Drukowanie strony testowej	

**Tabela 2-7 Menu Ustawienia ogólne (ciąg dalszy)**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
			Przesunięcie X1	-5,00 do 5,00 mm
			Przesunięcie Y1	Domyślnie = 0
			Przesunięcie X2	
			Przesunięcie Y2	
	Tryb aut. wykryw.	Wykrywanie w podajniku 1		Pełne wykrywanie Rozszerzone wykrywanie* Tylko folie
		Wykrywanie w podajniku X		Rozszerzone wykrywanie* Tylko folie
	Regulowanie typu papieru	Na liście wybierz rodzaje papieru, które są obsługiwane w urządzeniu. Dla każdego rodzaju papieru są dostępne te same opcje.	Tryb drukowania	Wybierz z listy trybów drukowania.  Domyślnie = <b>Tryb aut. wykryw.</b>
			Tryb wytrzymałości	Normalny* W górę W dół
			Tryb wilgotność	Normalny* Wysoka
			Tryb temperatury utrwalcza	Normalny* W górę W dół
			Tryb zwijania papieru	Normalny* Zmniejszony
	Optymalizuj	Papier normalny		Standardowa* Gładki
		Mat. cienkie		Normalny* Gładki
		Ciężki papier		Standardowa* Gładki
		Sterowanie kopertami		Normalny* Alternatywny 1 Alternatywny 2

**Tabela 2-7 Menu Ustawienia ogólne (ciąg dalszy)**

<b>Poziom pierwszy</b>	<b>Poziom drugi</b>	<b>Poziom trzeci</b>	<b>Poziom czwarty</b>	<b>Opcje</b>
		<b>Środowisko</b>		<b>Normalny*</b> <b>Niska temperatura</b>
		<b>Napięcie linii</b>		<b>Normalny*</b> <b>Niskie napięcie</b>
		<b>Podajnik 1</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny</b>
		<b>Sterowanie czyszczeniem</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny</b>
		<b>Tłó</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny 1</b> <b>Alternatywny 2</b> <b>Alternatywny 3</b>
		<b>Średnia temp.</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny</b>
		<b>Kontrola jednorodności</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny 1</b> <b>Alternatywny 2</b> <b>Alternatywny 3</b>
		<b>Obrót wstępny</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny 1</b> <b>Alternatywny 2</b> <b>Alternatywny 3</b>
		<b>Dopasowanie</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny</b>
		<b>Kontrola przenoszenia</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny 1</b> <b>Alternatywny 2</b> <b>Alternatywny 3</b>
		<b>Kontrola wilgotności</b>		<b>Normalny*</b> <b>Alternatywny</b>
		<b>Optymalizuj fabrycznie</b>		

**Tabela 2-7 Menu Ustawienia ogólne (ciąg dalszy)**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
	kontrola krawędzi			Wyłączony Jasny Normalny* Maksymalny
Usuwanie zacięcia				Automatyczne* Wyłączony Włącz
Zarządzanie zapisanymi zleceniami	Maksymalna liczba przechowywanych zleceń szybkiego kopiowania			1-300 Domyślnie = 32
	Czas przechowywania zlecenia szybkiego kopiowania			Wyłączony* 1 godzina 4 godziny 1 dzień 1 tydzień
	Domyślna nazwa folderu do przechowywania zleceń			Wybierz z listy nazw folderów. Publiczne*
	Sortuj przechowywane zlecenia wg			Nazwa zadania* Data
Przywróć ustawienia fabryczne	Resetuj			Wszystkie Kalibracja Ogólne Drukuj Zabezpieczenie
Ogran. druk. w kolorze				Włącz Wyłącz Kolor, gdy dozwolone*

## Menu Ustawienia pobierania z USB

Tabela 2-8 Menu Ustawienia pobierania z USB

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Ustawienia pobierania z USB	Kod dostępu	Włącz* Wyłącz

## Menu Ustawienia drukowania

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

Tabela 2-9 Menu Ustawienia drukowania

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Podawanie ręczne		Włączony Wyłączony*
Czcionka Courier		Zwykła* Ciemny
Szeroki A4		Włączony Wyłączony*
Druk błędów PS		Włączony Wyłączony*
Druk błędów PDF		Włączony Wyłączony*
Język drukarki		Automatyczne* plik .PCL POSTSCRIPT plik .PDF
plik .PCL	Długość strony	Zakres: 5 do 128 Domyślnie = 60
	Orientacja:	Pionowa* Pozioma
	Źródło czcionek	Wewnętrzne* Cichy USB <X>
	Numer czcionki	Zakres: 0 do 999 Domyślnie = 0



**Tabela 2-9 Menu Ustawienia drukowania (ciąg dalszy)**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
	<b>Rozstaw czcionki</b>	Zakres: 0,44 do 99,99 Domyślnie = <b>10</b>
	<b>Wiel.czcion.w pkt</b>	Zakres: 4,00 do 999,75 Domyślnie = <b>12,00</b>
	<b>Zestaw znaków</b>	Wybierz listy zestawów znaków.
	<b>Dołącz CR do LF</b>	<b>Nie*</b> <b>Tak</b>
	<b>Nie drukuj pustych stron</b>	<b>Nie*</b> <b>Tak</b>
	<b>Mapowanie źródła materiału</b>	<b>Standardowa*</b> <b>Klasyczny</b>

## Menu Opcje drukowania

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-10 Menu Opcje drukowania**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje	
<b>Liczba kopii</b>		Domyślnie = <b>1</b>	
<b>Domyślny format papieru</b>		Wybierz z listy formatów papieru, które są obsługiwane w urządzeniu.	
<b>Domyślny niestandardowy format papieru</b>	<b>Cale</b>	<b>Wymiar X</b>	Zakres: 2,99 do 12,28 Domyślnie = <b>12,28</b>
		<b>Wymiar Y</b>	Zakres: 5,00 do 18,50 Domyślnie = <b>18,5</b>
	<b>MM</b>	<b>Wymiar X</b>	Zakres: 76 do 312 Domyślnie = <b>312</b>
		<b>Wymiar Y</b>	Zakres: 127 do 470 Domyślnie = <b>470</b>
<b>Strony</b>		<b>Jednostronny*</b> <b>Dwustronny</b>	

**Tabela 2-10** Menu Opcje drukowania (ciąg dalszy)

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Format Two-Sided		Styl książki* Styl bloku listowego
Włącz możliwość drukowania bez marginesów		Włączony Wyłączony*

## Menu Ustawienia wyświetlacza

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-11** Menu Ustawienia wyświetlacza

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Jasność wyświetlacza		Zakres: -10 do 10 Domyślnie = 0
Język		Wybierz z listy języków, które są obsługiwane w urządzeniu.
Pokaż adres IP		Wyświetl* Ukryj
Tryb uśpienia		Wyłączony Użyj opóźnienia uśpienia* Użyj harmonogramu uśpienia Wyrównoważenie oszczędności energii/ czasu oczekiwania
Limit czasu nieaktywności		Zakres: 10 do 300 sekund Domyślnie = 60
Usuwalne ostrzeżenia		Włącz Zlecenie*
Błędy z możliwością kontynuacji		Autom. kontynuacja (10 sek.)* Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować

## Menu Obsługa materiałów eksploatacyjnych

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-12** Menu Obsługa materiałów eksploatacyjnych

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
Drukuj stan materiałów eksploatacyjnych				

**Tabela 2-12 Menu Obsługa materiałów eksploatacyjnych (ciąg dalszy)**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
Ustawienia materiałów eksploatacyjnych	Kaseta z czarnym tonerem	Ustawienia poziomu bardzo niskiego		Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
		Niski poziom		1-100%
	Kasety kolorowe	Ustawienia poziomu bardzo niskiego		Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
		Niski poziom	Kaseta niebieskozielona Kaseta purpurowa Kaseta żółta	1-100%
	Utrwalacz	Ustawienia poziomu bardzo niskiego		Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
		Niski poziom		1-100%
	Zespół przenoszenia	Ustawienia poziomu bardzo niskiego		Stop Komunikat o kontynuowaniu* Kontynuuj
		Niski poziom		1-100%
	Mieszany kolorowy/ czarno-biały			Automatyczne* Głównie strony kolorowe Głównie strony czarno-białe
Komunikaty o materiałach eksploatacyjnych	Komunikat o niskim poziomie			Włącz* Wyłączony
	Wskaźnik poziomu			Włącz* Wyłączony
Zerowanie materiałów	Nowy zespół utrwalacza			Nie Tak
	Nowy zespół przenoszenia			Nie Tak

## Menu Zarządzenie podajnikami

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-13** Menu Zarządzenie podajnikami

Poziom pierwszy	Opcje
Użyj żadan. podaj.	Wyłączenie* Pierwsza
Komunikat podawania ręcznego	Zawsze* Jeśli nie załadowano
Komunikat Format/Rodzaj	Wyświetl* Nie wyświetlaj
Używanie innego podajnika	Włączony* Wyłączony
Alternatywny tryb papieru firmowego	Wyłączony* Włączony
Puste strony	Automatyczne* Tak
Zastąp A4/Letter	Tak* Nie

## Menu Ustawienia sieciowe

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-14** Menu Ustawienia sieciowe

Poziom pierwszy	Opcje
Czas oczekiwania wejścia/wyjścia	Zakres: 5 do 300 s Domyślnie = 15
Wbudowany Jetdirect	Szczegółowe informacje w tabeli poniżej. Te menu mają taką samą strukturę. Jeżeli w złączu EIO zainstalowano dodatkową kartę sieciowy HP Jetdirect, dostępne są obydwa menu.

**Tabela 2-15** Wbudowany Jetdirect

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Poziom piąty	Opcje
Informacje	Drukuj raport bezp.				Tak Nie*
TCP/IP	Włącz				Włącz* Wyłączony

**Tabela 2-15** Wbudowany Jetdirect (ciąg dalszy)

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Poziom piąty	Opcje
	Nazwa hosta				Za pomocą przycisków strzałek wyedytuj nazwę hosta.  <b>NPXXXXXX*</b>
	Ustawienia IPv4	Metoda konfiguracji			<b>Bootp*</b> <b>DHCP</b> <b>Automatyczny IP</b> <b>Ręczny</b>
		Domyślny adres IP			<b>Automatyczny IP*</b> <b>Starsza wersja</b>
		Zwolnienie DHCP			<b>Tak</b> <b>Nie*</b>
		Odnowa DHCP			<b>Tak</b> <b>Nie*</b>
		Główny serwer DNS			Zakres: 0 do 255  Domyślnie = <b>xxx.xxx.xx.xx</b>
		Pomocniczy serwer DNS			Zakres: 0 do 255  Domyślnie = <b>0.0.0.0</b>
	Ustawienia IPv6	Włącz			<b>Włącz*</b> <b>Wyłączony</b>
			Ustawienia ręczne	Włącz	<b>Włącz</b> <b>Wyłączony*</b>
					Wybierz z wyświetlonej listy.
		Polityka DHCPV6			<b>Określony router</b> <b>Router niedostępny*</b> <b>Zawsze</b>
		Główny serwer DNS			Wybierz z wyświetlonej listy.
		Pomocniczy serwer DNS			Wybierz z wyświetlonej listy.
		Serwer proxy			Wybierz z wyświetlonej listy.
		Port proxy			Domyślnie = <b>0080</b>

**Tabela 2-15** Wbudowany Jetdirect (ciąg dalszy)

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Poziom piąty	Opcje
		Limit czasu bezczynności			Domyślnie = 0270
Zabezpieczenie	Bezpieczna sieć Web				Wymagany HTTPS* Opcjonalny HTTPS
	IPSEC				Zachowaj Wyłącz*
	802.1x				Resetuj Zachowaj*
	Resetuj ustawienia bezpieczeństwa				Tak Nie*
Diagnostyka	Wbudowany test	Test LAN HW			Tak Nie*
		Test HTTP			Tak Nie*
		Test SNMP			Tak Nie*
		Test ścieżki danych			Tak Nie*
		Wybierz wszystkie testy			Tak Nie*
		Czas wykonania			Zakres: 1 do 60 godzin Domyślnie = 1
		Uruchom			Tak Nie*
	Test ping	Typ miejsca docelowego			IPv4 IPv6
		Adres IPv4 miejsca docelowego			Zakres: 0 do 255 Domyślnie = 127.0.0.1
		Adres IPv6 miejsca docelowego			Wybierz z wyświetlonej listy. Domyślnie = ::1
		Rozmiar pakietu			Domyślnie = 64
		Limit czasu			Domyślnie = 001

**Tabela 2-15 Wbudowany Jetdirect (ciąg dalszy)**

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Poziom piąty	Opcje
		Liczba			Domyślnie = <b>004</b>
		Wyniki drukowania			<b>Tak</b> <b>Nie*</b>
		Uruchom			<b>Tak</b> <b>Nie*</b>
	Wynik testu ping	Pakiety wysłane			Domyślnie = <b>00000</b>
		Pakiety odebrane			Domyślnie = <b>00000</b>
		Procent utraconych			Domyślnie = <b>000</b>
		Minimalny czas RTT			Domyślnie = <b>00000</b>
		Maksymalny czas RTT			Domyślnie = <b>00000</b>
		Średni czas RTT			Domyślnie = <b>00000</b>
		Trwa test ping			<b>Tak</b> <b>Nie*</b>
		Odśwież			<b>Tak</b> <b>Nie*</b>
<b>Szybkość łącza</b>					<b>Automatyczne*</b> <b>10T Pół</b> <b>10T Pełny</b> <b>100TX Pół</b> <b>100TX Pełny</b> <b>100TX Auto</b> <b>1000T Pełny</b>

# Menu Rozwiązywanie problemów

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

**Tabela 2-16** Menu Rozwiązywanie problemów

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
<b>Opuść rozwiązywanie problemów</b>				
<b>UWAGA:</b> Ta pozycja jest wyświetlana tylko przy opuszczaniu menu <b>Rozwiązywanie problemów</b> .				
<b>Drukowanie dziennika zdarzeń</b>				
<b>Wyświetl dziennik zdarzeń</b>				
<b>Wydrukuj stronę z informacjami o jakości</b>	<b>Drukuj strony usuwania problemów z jakością druku</b>			
	<b>strona diagnostyczna</b>			
	<b>test zakresu kolorów</b>	<b>Drukowanie strony testowej</b>		
		<b>Kopie</b>		Zakres: 1 do 30 Domyślnie = 1
<b>Diagnostyka</b>	<b>wyłącz sprawdzanie kasety</b>			
	<b>Drzwicz. czujniki ścieżki papieru</b>			<b>Rozpocznij test</b>
	<b>Test ścieżki papieru</b>	<b>Drukowanie strony testowej</b>		<b>Drukuj</b>
		<b>Źródło</b>		Wybierz z listy dostępnych podajników.
		<b>Przetestuj ścieżkę druku dwustronnego</b>		<b>Wyłączony*</b> <b>Włącz</b>
		<b>Liczba kopii</b>		Zakres: 1 do 500 Domyślnie = 1
	<b>Ręczny test czujników</b>			Wybierz z listy czujników urządzenia.
	<b>Testuj czujnik ręcznego podawania podajnik/pojemnik</b>			Wybierz z listy czujników urządzenia.
	<b>Test podzespółów</b>			Wybierz z listy dostępnych podzespółów.



**Tabela 2-16** Menu Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty	Opcje
		Powtarzanie		Wyłączony* Włącz
	Test Drukuj/Przerwij			
Pobierz dane diagnostyczne	Eksportuj na USB			
	Pliki diagnostyczne			Plik danych urządzenia Plik informacji debuggera*
	Dołącz zrzuty awarii			Wyłączony Włącz*
	Usuń informacje debuggera			Wyłączony Włącz*
Ogólne dane debuggera				

# Menu Device Maintenance (Konserwacja urządzenia)

## Menu Tworzenie kopii zapasowej/odzyskiwanie danych

△ **OSTROŻNIE:** Za wykonywanie kopii zapasowych i odzyskiwanie danych odpowiada posiadacz/administrator urządzenia. Pracownicy serwisu nie powinni w żadnym przypadku wykonywać kopii zapasowych ani przywracać danych klientów.

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

Tabela 2-17 Menu Tworzenie kopii zapasowej/odzyskiwanie danych

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Opcje
Wykonaj kopię zapasową	Harmonogram kopii bezpieczeństwa	Włącz harmonogramowanie	Wyłączony* Włączony
		Godzina wykonania kopii	Domyślnie = bieżąca godzina
		Dni pomiędzy wykonaniem kopii	Domyślnie = 1
	Wykonaj kopię teraz		
	Eksportuj ostatnią kopię zapasową		
Przywracanie danych			Podłącz dysk USB zawierający plik kopii zapasowej.

## Menu Kalibracja/Czyszczenie

W poniższej tabeli gwiazdka (\*) oznacza domyślne ustawienia fabryczne.

Tabela 2-18 Menu Kalibracja/Czyszczenie

Poziom pierwszy	Poziom drugi	Opcje
Czyszcz. automat.		Wyłączony* Włącz
Częst. czyszcz.		Wybierz z listy odstępów pomiędzy kolejnymi czyszczeniami.
Aut. rozm. czysz.		Letter* A4
Drukowanie strony czyszczącej		
Czyszczenie szyby lasera		
szybka kalibracja		
pełna kalibracja		
Opóźnij kalibr. przy budz./wł.		Tak* Nie

## Menu Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem USB

**Aby wyświetlić:** Na panelu sterowania urządzenia wybierz menu **Device Maintenance (Konserwacja urządzenia)**, a następnie menu **Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem USB**.

Podłącz do portu USB urządzenie pamięci masowej USB zawierające pakiet aktualizacji oprogramowania sprzętowego i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Menu Serwis

Menu **Serwis** jest zablokowane i dostęp do niego wymaga podania numeru identyfikacyjnego PIN. Mogą z niego korzystać wyłącznie upoważnieni pracownicy serwisu.



---

## 3 Oprogramowanie dla systemu Windows

- [Obsługiwane systemy operacyjne Windows®](#)
- [Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Windows](#)
- [Wybieranie prawidłowego sterownika drukarki dla systemu Windows](#)
- [Pierwszeństwo dla ustawień drukowania](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows](#)
- [Usuwanie oprogramowania w systemie Windows](#)
- [Obsługiwane narzędzia w systemie Windows](#)
- [Oprogramowanie dla systemów operacyjnych](#)

## Obsługiwane systemy operacyjne Windows®

Urządzenie jest obsługiwane przez następujące systemy operacyjne Windows:

- Windows® XP (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Vista® (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Server 2003 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Server 2008 (32-bitowy i 64-bitowy)

## Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Windows

- HP PCL 6 (domyślny sterownik drukarki)
- Uniwersalny sterownik drukarki HP PCL 6 (HP UPD PCL 6)
- Emulator sterownika drukarki HP PostScript (HP UPD PS)
- Uniwersalny sterownik drukarki HP PCL 5 (HP UPD PCL 5)

Sterowniki drukarki zawierają pomoc elektroniczną, w której przedstawiono instrukcje dotyczące typowych zadań drukowania, opisy przycisków, pola wyboru i listy rozwijane zawarte w sterowniku drukarki.

 **UWAGA:** Więcej informacji o sterowniku UPD znajduje się na stronie [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

---

# Wybieranie prawidłowego sterownika drukarki dla systemu Windows

Sterowniki drukarki zapewniają dostęp do funkcji urządzenia i umożliwiają komunikację komputera z urządzeniem (przy użyciu języka drukarki). Poniższe sterowniki drukarki dostępne są na stronie [www.hp.com/go/cljcp5525\\_software](http://www.hp.com/go/cljcp5525_software).

---

## Sterownik HP PCL 6

- Dostarczany jako domyślny sterownik. Sterownik ten jest instalowany automatycznie, jeśli nie wybrano innego.
- Rekomendowany dla wszystkich środowisk Windows
- Zapewnia na ogół najlepszą szybkość, jakość druku i obsługę funkcji urządzenia dla większości zastosowań.
- Zaprojektowany na uzyskanie najlepszej szybkości w systemach Windows z interfejsem GDI (Windows Graphic Device Interface).
- Może nie być w pełni zgodny z oprogramowaniem innych firm i oprogramowaniem użytkownika opartym na języku PCL 5

---

## Sterownik HP UPD PCL 6

- Rekomendowany dla wszystkich środowisk Windows
- Zapewnia na ogół najlepszą szybkość, jakość druku i obsługę funkcji urządzenia dla większości zastosowań.
- Zaprojektowany na zgodność interfejsem GDI systemu Windows w celu uzyskania najwyższej szybkości w środowiskach systemu Windows.
- Może nie być w pełni zgodny z oprogramowaniem innych firm i oprogramowaniem użytkownika opartym na języku PCL 5

---

## Sterownik HP UPD PS

- Zalecany w przypadku drukowania za pomocą oprogramowania firmy Adobe® lub innych aplikacji przeznaczonych szczególnie do obsługi grafiki.
- Zapewnia obsługę drukowania przy emulacji języka PostScript i obsługę czcionek PostScript flash

---

## HP UPD PCL 5

- zalecany do ogólnych zadań drukowania w środowiskach biurowych z systemem Windows
  - zgodny z wcześniejszymi wersjami języka PCL i starszymi urządzeniami HP LaserJet
  - najlepszy wybór dla zadań drukowania w przypadku oprogramowania innych firm lub oprogramowania użytkownika
  - najlepszy wybór dla środowisk heterogenicznych wymagających pracy urządzenia w trybie PCL 5 (UNIX®, Linux, mainframe)
  - zaprojektowany dla firmowych środowisk Windows w celu zapewnienia obsługi wielu modeli drukarek przez jeden sterownik
  - zalecany przy drukowaniu na różnych modelach drukarek w mobilnym środowisku Windows
- 

## HP Universal Print Driver (UPD)

HP Universal Print Driver (UPD) dla systemu Windows to jeden sterownik, który zapewnia natychmiastowy dostęp do niemal wszystkich produktów HP LaserJet, w dowolnym miejscu, bez konieczności pobierania oddzielnych sterowników. Jest on oparty na sprawdzonej technologii



sterowników druku firmy HP i został gruntownie sprawdzony przy użyciu wielu programów. To zaawansowane rozwiązanie działające non-stop.

Sterownik HP UPD komunikuje się bezpośrednio ze wszystkimi urządzeniami HP, zbiera informacje o ich konfiguracji, a następnie dostosowuje interfejs użytkownika w taki sposób, aby wyświetlić unikatowe funkcje dostępne w urządzeniu. Sterownik automatycznie włącza funkcje dostępne w urządzeniu, takie jak druk dwustronny czy zszywanie, eliminując konieczność ich ręcznego włączania.

Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

## Tryby instalacji sterownika UPD


---

Tryb tradycyjny	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tego trybu należy używać przy instalacji sterownika z dysku CD z przeznaczeniem dla jednego komputera.</li><li>• Po zainstalowaniu z płyty CD dołączonej do urządzenia, UPD działa podobnie, jak tradycyjny sterownik drukarki. Współpracuje on z określonym urządzeniem.</li><li>• W przypadku tego trybu konieczna jest instalacja sterownika UPD oddzielnie w każdym komputerze i urządzeniu.</li></ul>
Tryb dynamiczny	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aby użyć tego trybu, pobierz sterownik UPD z Internetu. Zobacz stronę <a href="http://www.hp.com/go/upd">www.hp.com/go/upd</a>.</li><li>• Tryb dynamiczny pozwala na instalację jednego sterownika drukarki, co umożliwia drukowanie na urządzeniach HP z dowolnego miejsca.</li><li>• Tego trybu należy używać przy instalacji sterownika UPD dla grupy roboczej.</li></ul>

---

## Pierwszeństwo dla ustawień drukowania

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:

 **UWAGA:** Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

---

- **Okno dialogowe Ustawienia strony:** Kliknij pozycję **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij polecenie **Drukuj**, **Ustawienia drukowania** lub podobne polecenie w menu **Plik** aplikacji, w której pracujesz, aby otworzyć to okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i zwykle nie wpływają na zmiany dokonane w oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Okno dialogowe Właściwości drukarki (sterownik drukarki):** Kliknij opcję **Właściwości** w oknie dialogowym **Drukuj**, aby otworzyć sterownik drukarki. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Właściwości drukarki** zwykle nie wpływają na ustawienia określone w innej części oprogramowania do druku. Można w tym miejscu zmienić większość ustawień drukowania.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania:** Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

# Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

## Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij **Właściwości** lub **Preferencje**.

Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.

## Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.

**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

**Windows Vista:** Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

**Windows 7:** Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**.

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Preferencje drukowania**.

## Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.

**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

**Windows Vista:** Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

**Windows 7:** Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**.

2. Kliknij prawym klawiszem ikonę sterownika, a następnie wybierz **Właściwości** lub **Właściwości drukarki**.
3. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

# Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

## Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Panel sterowania**, a następnie kliknij polecenie **Dodaj/usuń programy**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Kliknij przycisk **Zmień/Usuń**, aby usunąć oprogramowanie.

## Windows Vista

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Panel sterowania**, a następnie kliknij pozycję **Programy i funkcje**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Wybierz opcję **Odinstaluj/Zmień**.

## Windows 7

1. Kliknij kolejno **Start**, **Panel sterowania** i pod nagłówkiem **Programy** kliknij polecenie **Odinstaluj program**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Wybierz opcję **Odinstaluj**.

# Obsługiwane narzędzia w systemie Windows

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin to proste narzędzie programowe do drukowania i zarządzania urządzeniami peryferyjnymi, ułatwiające optymalizację korzystania z urządzeń, kontrolę kosztów druku w kolorze, zabezpieczania urządzeń i zarządzania materiałami eksploatacyjnymi za pomocą zdalnej konfiguracji, proaktywnego monitorowania, rozwiązywania problemów z zabezpieczeniami i raportów na temat urządzeń drukujących.

Aktualną wersję oprogramowania HP Web Jetadmin do pobrania oraz listę kompatybilnych z nim systemów operacyjnych można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Po zainstalowaniu na serwerze macierzystym klient systemu Windows może uzyskać dostęp do narzędzia HP Web Jetadmin za pomocą obsługiwanej przeglądarki internetowej (np. Microsoft® Internet Explorer) przez przejście do hosta HP Web Jetadmin.

## Wbudowany serwer sieciowy HP

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy HP, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Dostęp do tych informacji jest możliwy za pomocą przeglądarek internetowych, takich jak Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari lub Mozilla Firefox.

Wbudowany serwer internetowy HP znajduje się w urządzeniu. Nie jest ładowany na serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy HP zapewnia każdemu posiadaczowi podłączonego do sieci komputera i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie jest wymagana instalacja ani konfiguracja żadnego specjalnego oprogramowania, konieczne jest tylko posiadanie na komputerze jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego HP, wpisz adres IP urządzenia w pasku adresu swojej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Więcej informacji na temat drukowania strony konfiguracji znajdziesz w części [Drukowanie stron informacyjnych na stronie 158](#).

Wyczerpujący opis możliwości i funkcji wbudowanego serwera internetowego HP znajduje się w części [Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego HP na stronie 159](#).

# Oprogramowanie dla systemów operacyjnych

System operacyjny	Oprogramowanie
UNIX	<p>W przypadku sieci HP-UX i Solaris przejdź do strony <a href="http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software">www.hp.com/go/jetdirectunix_software</a>, aby zainstalować skrypty dla danego modelu przy użyciu programu instalacyjnego HP Jetdirect (HPPI) dla systemu UNIX.</p> <p>Skrypty dla najnowszych modeli są dostępne na stronie <a href="http://www.hp.com/go/unixmodelscripts">www.hp.com/go/unixmodelscripts</a>.</p>
Linux	Informacje są dostępne w witrynie <a href="http://www.hplip.net">www.hplip.net</a> .
SAP	<p>Sterowniki można znaleźć w witrynie <a href="http://www.hp.com/go/sap/drivers">www.hp.com/go/sap/drivers</a>.</p> <p>Informacje są dostępne w witrynie <a href="http://www.hp.com/go/sap/print">www.hp.com/go/sap/print</a>.</p>

---

## 4 Używanie produktu z komputerami Mac


- [Oprogramowanie dla komputerów Mac](#)
- [Drukowanie w systemie Mac](#)
- [Rozwiązywanie problemów z komputerem Mac](#)

# Oprogramowanie dla komputerów Mac

## Obsługiwane systemy operacyjne Mac

Urządzenie jest obsługiwane przez następujące systemy operacyjne Mac:

- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 i późniejsze

 **UWAGA:** W przypadku systemów Mac OS X 10.4 i późniejszych, obsługiwane są procesory PPC oraz Intel® Core™.

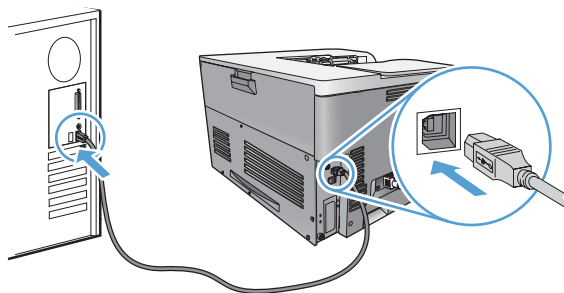
## Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Mac

Program instalacyjny drukarki HP LaserJet zawiera pliki PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) oraz program HP Utility do komputerów z zainstalowanym systemem Mac OS X. Pliki PPD i PDE drukarki HP, w połączeniu z wbudowanymi sterownikami drukarki Apple PostScript, zapewniają dostęp do wszystkich funkcji druku i specjalnych funkcji drukarki HP.

## Instalowanie oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac

### Instalacja oprogramowania dla komputerów Mac podłączonych bezpośrednio do urządzenia


1. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
2. Kliknij ikonę urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
3. Kliknij przycisk **Close (Zamknij)**.
4. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu podłącz kabel USB do urządzenia i do komputera.




5. Aby skonfigurować w oprogramowaniu urządzenia funkcję rozpoznawania zainstalowanych akcesoriów, wykonaj następujące czynności:



System Mac OS X 10.4

1. W menu Apple  kliknij menu **System Preferences (Preferencje systemowe)**, a następnie kliknij ikonę **Print & Fax (Drukowanie i faks)**.
2. Kliknij przycisk **Printer Setup (Konfiguracja drukarki)**.
3. Kliknij menu **Installable Options (Opcje instalacyjne)**.

System Mac OS X 10.5 i 10.6

1. W menu Apple  kliknij menu **System Preferences (Preferencje systemowe)**, a następnie kliknij ikonę **Print & Fax (Drukowanie i faks)**.
2. Wybierz urządzenie po lewej stronie okna.
3. Kliknij przycisk **Options & Supplies (Opcje i materiały)**.
4. Kliknij kartę **Driver (Sterownik)**.
5. Skonfiguruj zainstalowane akcesoria.

**UWAGA:** W systemie Mac OS X 10.5 i 10.6 zainstalowane akcesoria powinny zostać automatycznie skonfigurowane podczas instalacji.

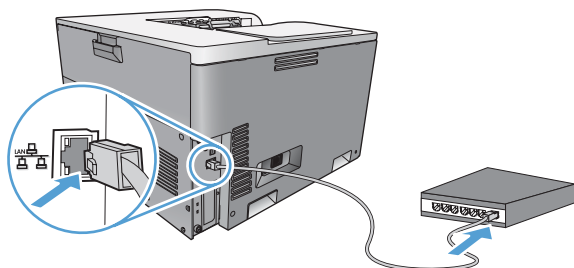
6. Wydrukuj stronę z jakiegokolwiek programu, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.


 **UWAGA:** Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie.

## Instalowanie oprogramowania dla komputerów Mac w sieci przewodowej

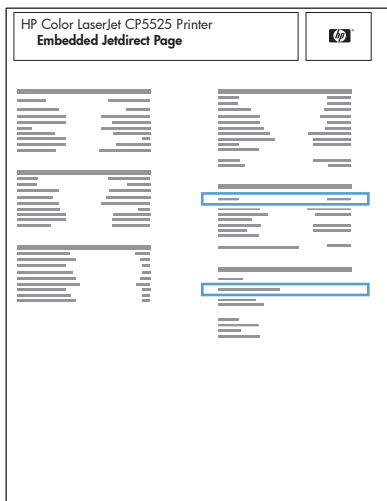
### Konfiguracja adresu IP

1. Podłącz kabel sieciowy do urządzenia i do gniazda sieciowego.



2. Przed kontynuacją odczekaj 60 sekund. W tym czasie sieć rozpozna urządzenie i przypisze mu adres IP lub nazwę hosta.
3. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Strona główna .
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Strony konfiguracji i stanu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Strona konfiguracji**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

8. Znajdź adres IP na stronie wbudowanego urządzenia Jetdirect.




9. **IPv4:** Jeżeli adres IP ma postać 0.0.0.0, 192.0.0.192 lub 169.254.x.x, należy ręcznie skonfigurować adres IP. Zobacz [Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv4 z panelu sterowania urządzeniem na stronie 70](#). W przeciwnym razie sieć została skonfigurowana pomyślnie.

**IPv6:** Jeżeli adres IP rozpoczyna się od „fe80:”, urządzenie powinno być gotowe do pracy. W przeciwnym razie należy ręcznie skonfigurować adres IP. Zobacz [Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv6 z panelu sterowania urządzeniem na stronie 71](#).

## Instalowanie oprogramowania dla systemu Mac

### System Mac

1. Zamknij wszystkie programy w komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
3. Puknij ikonę urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
4. Po ukończeniu instalacji puknij przycisk **Close (Zamknij)**.
5. W komputerze otwórz menu Apple , kliknij menu **System Preferences (Preferencje systemowe)**, a następnie puknij ikonę **Print & Fax (Drukowanie i faks)**.
6. Puknij symbol plus (+).

Domyślnie system Mac OS X wyszukuje sterownik i dodaje urządzenie do menu podręcznego drukarki z wykorzystaniem metody Bonjour. W większości sytuacji ta metoda zapewnia najlepsze wyniki. Jeśli system OS X nie może odnaleźć sterownika drukarki HP, zostanie wyświetlony komunikat o błędzie. Zainstaluj ponownie oprogramowanie.


W przypadku podłączenia urządzenia do dużej sieci może być wymagane skorzystanie z opcji drukowania IP zamiast połączenia Bonjour. Wykonaj następujące czynności:

- a. Puknij przycisk **IP Printer (Drukarka IP)**.
- b. Z listy rozwijanej **Protocol (Protokół)** wybierz opcję **HP Jetdirect-Socket (Gniazdo HP Jetdirect)**. Wprowadź adres IP lub nazwę hosta urządzenia. Z listy rozwijanej **Print Using (Drukuj używając)** wybierz model urządzenia, jeżeli jeszcze nie został wybrany.

7. Aby skonfigurować w urządzeniu funkcję rozpoznawania zainstalowanych akcesoriów, wykonaj następujące czynności:


---

System Mac OS X 10.4

1. W menu Apple  puknij menu **System Preferences (Preferencje systemowe)**, a następnie puknij ikonę **Print & Fax (Drukowanie i faks)**.
2. Puknij przycisk **Printer Setup (Konfiguracja drukarki)**.
3. Puknij menu **Installable Options (Opcje instalacyjne)**.

---

System Mac OS X 10.5 i 10.6

1. W menu Apple  puknij menu **System Preferences (Preferencje systemowe)**, a następnie puknij ikonę **Print & Fax (Drukowanie i faks)**.
2. Wybierz urządzenie po lewej stronie okna.
3. Puknij przycisk **Options & Supplies (Opcje i materiały)**.
4. Puknij kartę **Driver (Sterownik)**.
5. Skonfiguruj zainstalowane akcesoria.

**UWAGA:** W systemie Mac OS X 10.5 i 10.6 zainstalowane akcesoria powinny zostać automatycznie skonfigurowane podczas instalacji.

---

8. Wydrukuj stronę z jakiegokolwiek programu, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

 **UWAGA:** Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie.

---


## Usuwanie oprogramowania z systemów operacyjnych Mac

Usunięcie programu wymaga uprawnień administratora.

1. Otwórz **System Preferences (Preferencje systemowe)**.
2. Wybierz **Print & Fax (Drukowanie i faks)**.
3. Podświetl urządzenie.
4. Kliknij symbol minus (-).
5. W razie potrzeby usuń kolejkę drukowania.
6. Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym:
  - **Mac OS X 10.4:** Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/<lang>.lproj, gdzie <lang> oznacza dwuznakowy kod używanego języka.
  - **Mac OS X 10.5 i 10.6:** Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)



## Pierwszeństwo dla ustawień drukowania w systemie Mac

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:

 **UWAGA:** Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Page Setup (Ustawienia strony):** Aby otworzyć to okno dialogowe, puknij polecenie **Page Setup** (Ustawienia strony) lub inne podobne polecenie w menu **File** (Plik) używanego programu. Zmiany wprowadzone w tym miejscu mogą zastąpić ustawienia używane w innych programach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij pozycję **Drukuj, Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i **nie** zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony, Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania:** Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

## Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Mac

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
<ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu <b>Plik</b> kliknij przycisk <b>Drukuj</b>.</li><li>2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu <b>Plik</b> kliknij przycisk <b>Drukuj</b>.</li><li>2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu</li><li>3. W menu <b>Presets (Ustawienia wstępne)</b> wybierz opcję <b>Save As... (Zapisz jako)</b> i wpisz nazwę dla ustawienia.</li></ol> <p>Ustawienia te zostaną zachowane w menu <b>Presets (Ustawienia wstępne)</b>. Aby korzystać z nowych ustawień, wybierz opcję ustawień zaprogramowanych za każdym razem przy otwieraniu programu i drukowaniu.</p>	<p><b>System Mac OS X 10.4</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu Apple  kliknij menu <b>System Preferences (Preferencje systemowe)</b>, a następnie kliknij ikonę <b>Print &amp; Fax (Drukowanie i faks)</b>.</li><li>2. Kliknij przycisk <b>Printer Setup (Konfiguracja drukarki)</b>.</li><li>3. Kliknij menu <b>Installable Options (Opcje instalacyjne)</b>.</li></ol> <p><b>System Mac OS X 10.5 i 10.6</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu Apple  kliknij menu <b>System Preferences (Preferencje systemowe)</b>, a następnie kliknij ikonę <b>Print &amp; Fax (Drukowanie i faks)</b>.</li><li>2. Wybierz urządzenie po lewej stronie okna.</li><li>3. Kliknij przycisk <b>Options &amp; Supplies (Opcje i materiały)</b>.</li><li>4. Kliknij kartę <b>Driver (Sterownik)</b>.</li><li>5. Skonfiguruj zainstalowane akcesoria.</li></ol>

# Oprogramowanie dla komputerów Mac

## HP Utility do komputerów Mac

Aby skonfigurować funkcje urządzenia niedostępne z poziomu sterownika drukarki, należy skorzystać z programu HP Printer Utility.

Jeśli urządzenie zostało podłączone przewodem USB lub pracuje w sieci opartej na protokole TCP/IP, można użyć programu HP Utility.

### Otwórz aplikację HP Utility

System Mac OS X 10.4	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Otwórz program Finder i wybierz kolejno <b>Applications</b> (Aplikacje), <b>Utilities</b> (Narzędzia) a następnie dwukrotnie kliknij ikonę <b>Printer Setup Utility</b> (Narzędzie konfiguracji drukarki).</li><li>2. Wybierz produkt, który chcesz skonfigurować, następnie puknij opcję <b>Utility</b> (Narzędzie).</li></ol>
System Mac OS X 10.5 i 10.6	<ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu <b>Printer Browser</b> (Przeglądarka drukarek) wybierz pozycję <b>Printer Utility</b>.  <b>lub</b> W obszarze <b>Print Queue</b> (Kolejka wydruku) puknij znaczek <b>Utility</b> (Narzędzie).</li></ol>

### Funkcje HP Utility

Program HP Utility składa się ze stron, które otwiera się wybierając żądane pozycje na liście **Configuration Settings (Ustawienia konfiguracji)**. Poniższa tabela przedstawia czynności, jakie można wykonać za pośrednictwem tych stron.

Menu	Pozycja	Opis
<b>Information And Support (Informacje oraz wsparcie)</b>	<b>Stan materiałów eksploatacyjnych</b>	Przedstawia stan materiałów eksploatacyjnych oraz łączy umożliwiające zamawianie materiałów eksploatacyjnych online
	<b>Informacje o urządzeniu</b>	Wyświetla informacje na temat aktualnie wybranego urządzenia
	<b>HP Support (Pomoc techniczna HP)</b>	Zapewnia dostęp do wsparcia technicznego, stron zamawiania materiałów eksploatacyjnych przez Internet, stron rejestracji, a także informacji dotyczących recyklingu i zwrotów
	<b>Color Usage (Użycie koloru)</b>	Pokazuje liczbę wszystkich wydrukowanych stron, liczbę stron wydrukowanych w kolorze oraz liczbę stron czarno-białych
	<b>File Upload (Przesyłanie pliku)</b>	Przesyła pliki z komputera do urządzenia
<b>Printer Settings (Ustawienia drukarki)</b>	<b>Upload Fonts (Przesyłanie czcionek)</b>	Przesyła pliki czcionek z komputera do urządzenia
	<b>Trays Configuration (Konfiguracja podajników)</b>	Umożliwia zmianę domyślnych ustawień podajnika
	<b>Duplex Mode (Tryb drukowania dwustronnego)</b>	Włącza tryb automatycznego drukowania dwustronnego

Menu	Pozycja	Opis
	<b>Stored Jobs (zadania przechowywane)</b>	Zarządza zadaniami drukowania przechowywanymi na dysku twardym urządzenia
	<b>E-mail Alerts (Powiadomienia e-mail)</b>	Konfiguruje urządzenie do wysyłania powiadomień e-mail dla określonych zdarzeń
	<b>Ustawienia sieciowe</b>	Umożliwia skonfigurowanie ustawień sieciowych takich jak IPv4 czy IPv6
	<b>Supplies Management (Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi)</b>	Umożliwia skonfigurowanie działania urządzenia w przypadku, gdy kończy się czas żywotności materiałów eksploatacyjnych
	<b>Ogran. druk. w kolorze</b>	Umożliwia skonfigurowanie ograniczeń w drukowaniu kolorów dla poszczególnych użytkowników i programów  <b>UWAGA:</b> Opcja ta jest dostępna dopiero po otwarciu menu <b>Widok</b> i wybraniu polecenia <b>Wyświetl zaawansowane</b> .
	<b>Protect Direct Ports (Ochrona portów bezpośrednich)</b>	Umożliwia wyłączenie opcji drukowania za pośrednictwem portu USB lub portów równoległych
	<b>Additional Settings (Dodatkowe ustawienia)</b>	Zapewnia dostęp do wbudowanego serwera internetowego HP

## Obsługiwane narzędzia dla komputerów Mac


### Wbudowany serwer sieciowy HP

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Funkcje na stronie 160](#).

# Drukowanie w systemie Mac

## Anulowanie zlecenia druku na komputerze Mac

Zlecenie druku można anulować, naciskając przycisk **Anuluj** na panelu sterowania urządzenia.

 **UWAGA:** Naciśnięcie przycisku **Anuluj** powoduje usunięcie aktualnie przetwarzanego zlecenia. Jeśli uruchomiony jest więcej niż jeden proces (na przykład drukowanie dokumentu podczas odbierania faksu), naciśnięcie przycisku **Anuluj** spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania urządzenia.

Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.

Aby natychmiast zatrzymać drukowanie, należy wyjąć z produktu pozostające w nim materiały drukarskie. Po zatrzymaniu drukowania można użyć jednej z następujących opcji:

- **Panel sterowania urządzenia:** Aby anulować zlecenie drukowania, naciśnij i zwolnij przycisk **Anuluj** na panelu sterowania urządzenia.
- **Program:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
- **Kolejka wydruku na komputerze Mac:** Otwórz kolejkę druku, klikając dwukrotnie ikonę produktu w programie Dock. Następnie zaznacz zlecenie druku i kliknij przycisk **Delete** (Usuń).

## Zmiana formatu i rodzaju papieru na komputerach Mac

1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukuj**.
2. W menu **Copies & Pages (Kopie i strony)** puknij przycisk **Page Setup (Ustawienia strony)**.
3. Wybierz format z listy rozwijanej **Paper size (Format papieru)**, a następnie puknij przycisk **OK**.
4. Otwórz menu **Finishing (Wykańczanie)**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Media-type (Rodzaj materiałów)**.
6. Puknij przycisk **Drukuj**.

## Zmiana rozmiaru dokumentów i drukowanie na papierze o niestandardowym formacie w systemie Mac

---

**System Mac OS X 10.4, 10.5 i 10.6**

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Page Setup (Ustawienia strony)**.
  2. Wybierz urządzenie, a następnie wybierz odpowiednie ustawienia opcji **Paper size (Format papieru)** i **Orientation (Orientacja)**.
-

---

### System Mac OS X 10.5 i 10.6

Użyj jednej z poniższych metod.

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Page Setup (Ustawienia strony)**.
3. Wybierz urządzenie, a następnie wybierz odpowiednie ustawienia opcji **Paper size (Format papieru)** i **Orientation (Orientacja)**.

- 
1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
  2. Otwórz menu **Paper handling (Obsługa papieru)**.
  3. W obszarze **Destination Paper Size (Docelowy format papieru)** wybierz pole **Scale to fit paper size (Dopasuj do formatu papieru)**, a następnie wybierz żądany rozmiar z listy rozwijanej.
- 

## Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania w systemie Mac

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.


### Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Wybierz ustawienia drukowania, które mają być zachowane na przyszłość.
4. W menu **Presets (Ustawienia wstępne)** wybierz opcję **Save As... (Zapisz jako)** i wpisz nazwę dla ustawienia.
5. Kliknij przycisk **OK**.

### Używanie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. W menu **Presets (Ustawienia wstępne)** wybierz wstępne ustawienie drukowania.

---


 **UWAGA:** Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję **standard**.

---

## Drukowanie okładki w systemie Mac

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Cover Page (Okładka)**, a następnie wybierz, w którym miejscu ma być wydrukowana okładka. Kliknij przycisk **Before Document (Przed dokumentem)** lub **After Document (Po dokumencie)**.
4. W menu **Cover Page Type (Rodzaj okładki)** wybierz tekst, jaki ma zostać wydrukowany na okładce.

---

 **UWAGA:** Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz opcję **standard** z menu **Cover Page Type (Rodzaj okładki)**.

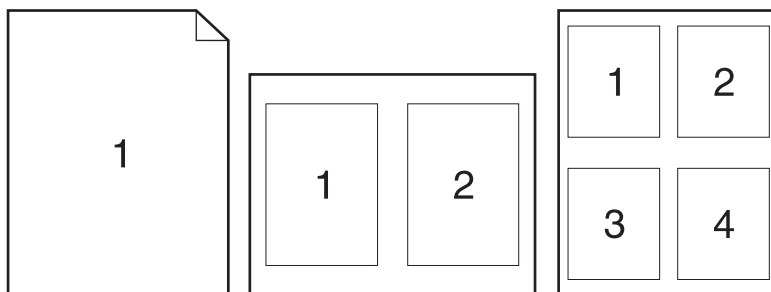
---



## Używanie znaków wodnych w systemie Mac

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Otwórz menu **Watermarks (Znaki wodne)**.
3. W menu **Mode (Tryb)** wybierz żądany rodzaj znaku wodnego. Wybierz opcję **Watermark (Znak wodny)**, aby wydrukować półprzezroczysty tekst. Wybierz opcję **Overlay (Nakładka)**, aby wydrukować nieprzezroczysty tekst.
4. W menu **Pages (Strony)** wybierz, czy znak wodny ma być drukowany na wszystkich stronach czy tylko na pierwszej.
5. W menu **Text (Tekst)** wybierz jedną z dostępnych standardowych opcji tekstowych lub wybierz opcję **Custom (Nietypowy)** i wpisz nowy tekst w polu.
6. Określ pozostałe ustawienia.

## Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru w systemie Mac



1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Layout (Układ)**.
4. W menu **Pages per sheet (Stron na arkuszu)** wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
5. W obszarze **Layout Direction (Kierunek układu)** wybierz kolejność i rozmieszczenie stron na arkuszu.
6. W menu **Borders (Obramowania)** wybierz typ obramowania, jaki ma być drukowany wokół każdej strony na arkuszu.

## Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne) w systemie Mac

### Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zadania drukowania.
2. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
3. Otwórz menu **Layout (Układ)**.
4. W menu **Two-Sided (Dwustronne)** wybierz opcję łączenia.

### Drukuj ręcznie na obu stronach

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zadania drukowania.
2. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
3. Otwórz menu **Finishing (Wykańczanie)** i wybierz kartę **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)** lub otwórz menu **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)**.
4. Wybierz pole **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)** i wybierz opcję łączenia.
5. Kliknij przycisk **Drukuj**. Postępuj zgodnie z informacjami podanymi w wyskakującym oknie na ekranie monitora, zanim zmienisz stos wyjściowy na podajniku 1 dla druku na drugiej stronie.
6. Podejdź do urządzenia i usuń pusty papier z podajnika 1.
7. Włóż zadrukowany stos drukiem do góry oraz dolną krawędzią skierowaną w stronę drukarki do podajnika 1. **Musisz** zadrukować drugą stronę z podajnika 1.
8. Jeśli zostanie wyświetlony monit, naciśnij odpowiedni przycisk panelu sterowania, aby kontynuować.

## Przechowywanie zadań w systemie Mac

Istnieje możliwość przechowywania zleceń w urządzeniu, co umożliwia ich drukowanie w dowolnym czasie. Przechowywane zlecenia można udostępniać innym użytkownikom lub można używać ich prywatnie.

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Otwórz menu **Job storage (Przechowywane zadania)**.
3. Z listy rozwijanej **Job Storage Mode (Tryb przechowywania zadania)** wybierz typ zlecenia, które ma być przechowywane.
  - **Proof and Hold (Poprawianie i wstrzymywanie)**: Ta funkcja pozwala na szybkie wydrukowanie jednej próbnej kopii zadania, a następnie pozostałych kopii.
  - **Personal Job (Zadanie osobiste)**: Po przesłaniu zadania do urządzenia nie będzie ono drukowane do momentu wydania odpowiedniego polecenia za pomocą panelu sterowania urządzenia. Jeśli zadaniu przyznano kod PIN, należy go wprowadzić na panelu sterowania.
  - **Quick Copy (Szybkie kopiowanie)**: Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny dysk twardy, można wydrukować żadaną liczbę kopii zadania, a następnie zapisać je na

opcjonalnym dysku twardym. Przechowywane zadania pozwalają na wydrukowanie dodatkowych kopii w późniejszym terminie.

- **Stored Job (Zadanie zapisane):** Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny dysk twardy, można zapisać zadanie, np. formularz dla personelu, arkusz harmonogramu lub kalendarz w urządzeniu i umożliwić jego druk innym użytkownikom w dowolnym momencie. Przechowywane zadania mogą być także chronione numerem PIN.
4. Aby wprowadzić własną nazwę użytkownika lub zadania, kliknij przycisk **Custom (Nietypowy)** i wprowadź tę nazwę.

Wybierz opcję postępowania w przypadku gdy inne zlecenie o podanej nazwie jest już przechowywane.

<b>Użyj nazwy zadania + (1 - 99)</b>	Na końcu nazwy zadania dopisz niepowtarzającą się liczbę.
<b>Zastąp istniejący plik</b>	Zastąp istniejące zadanie nadpisując je nowym.

5. Wybranie w kroku 3 opcji **Zadanie zapisane** lub **Zadanie osobiste** pozwala na ochronę zadania kodem PIN. Wprowadź czterocyfrowy numer do pola **Podaj PIN do wydruku**. Przy próbie wydruku danego zlecenia przez inną osobę urządzenie wyświetli monit o wprowadzenie numeru PIN.

## Ustawianie opcji kolorów w systemie Mac

Użyj menu **Color Options (Opcje kolorów)** lub **Color/QWuality Options (Opcje kolorów/jakości)**, aby określić jak w programach mają być interpretowane i drukowane kolory.

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Color Options (Opcje kolorów)** lub **Color/QWuality Options (Opcje kolorów/jakości)**.
4. Otwórz menu **Advanced (Zaawansowane)** lub wybierz odpowiednią kartę.
5. Dostosuj ustawienia oddzielnie dla tekstu, grafiki i fotografii.

## Używanie menu Usługi w systemie Mac

Jeżeli urządzenie zostało podłączone do sieci, w menu **Services (Usługi)** można uzyskać informacje dotyczące urządzenia i stanu materiałów eksploatacyjnych.

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Otwórz menu **Services (Usługi)**.

3. Aby otworzyć strony wbudowanego serwera internetowego i wykonać zadania serwisowe, wykonaj następujące czynności:
  - a. Wybierz kartę **Device Maintenance (Konserwacja urządzenia)**.
  - b. Wybierz zadanie z listy rozwijanej.
  - c. Kliknij przycisk **Launch (Uruchom)**.
  
4. Aby przeglądać różne witryny internetowe pomocy technicznej dla urządzenia, wykonaj następujące czynności:
  - a. Wybierz kartę **Services on the Web (Usługi internetowe)**.
  - b. Wybierz opcję z menu.
  - c. Kliknij przycisk **Go!**.

# Rozwiązywanie problemów z komputerem Mac

Patrz [Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac na stronie 203](#).



---

## 5 Podłączanie urządzenia


- [Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne](#)
- [Łączenie za pomocą USB](#)
- [Podłączanie do sieci](#)

## Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne

Drukowanie w sieci jest obsługiwane w następujących systemach operacyjnych:

- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Vista (wersja 32- i 64-bitowa)
- Windows Server 2008 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (32-bitowy, z dodatkiem Service Pack 2)
- Windows XP (64-bitowy, z dodatkiem Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (z dodatkiem Service Pack 1, 32-bitowy i 64-bitowy)
- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 i późniejsze

---

 **UWAGA:** Większość sieciowych systemów operacyjnych obsługuje pełną instalację oprogramowania.

---

## Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki

Firma HP nie obsługuje połączeń sieciowych typu „peer-to-peer”, ponieważ jest to funkcja systemów operacyjnych firmy Microsoft, a nie sterowników drukarek HP. Przejdź do witryny firmy Microsoft pod adresem [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

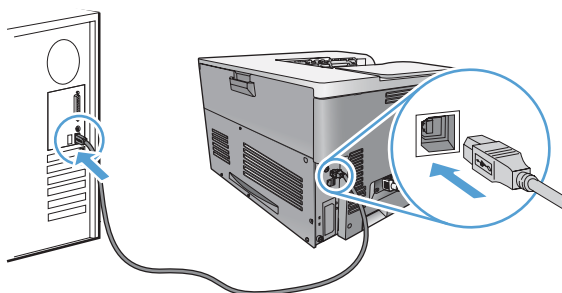


## Łączenie za pomocą USB

Ten produkt obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB o długości nie większej niż 2 m (6,5 stopy) typu A-B.

△ **OSTROŻNIE:** Kabel USB należy podłączyć dopiero wtedy, gdy program instalacyjny wyświetli monit o jego podłączenie.

1. Zamknij wszystkie programy na komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie z płyty CD i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
3. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Połączone bezpośrednio z komputerem**, a następnie kliknij przycisk **Instaluj**.
4. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu podłącz kabel USB do urządzenia i do komputera.




5. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
6. Zainstaluj dodatkowe oprogramowanie na ekranie **Opcje dodatkowe** lub kliknij przycisk **Wyjdź**.
7. Wydrukuj stronę z jakiegokolwiek programu, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

📝 **UWAGA:** Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie.

## Podłączanie do sieci

Parametry sieciowe można skonfigurować za pomocą panelu sterowania, wbudowanego serwera internetowego HP lub, w przypadku większości sieci, za pomocą oprogramowania HP Web Jetadmin.

 **UWAGA:** Oprogramowanie HP Web Jetadmin nie jest obsługiwane przez systemy operacyjne Mac OS X.

Pełna lista obsługiwanych sieci wraz z instrukcjami dotyczącymi konfiguracji parametrów sieciowych z oprogramowania znajduje się w podręczniku *Przewodnik administratora wbudowanego serwera druku HP Jetdirect*. Ten przewodnik jest dostarczany z urządzeniami, które mają zainstalowany wbudowany serwer druku HP Jetdirect.

## Obsługiwane protokoły sieciowe

Urządzenie obsługuje protokół TCP/IP, czyli najczęściej wykorzystywany protokół sieciowy. Korzysta z niego wiele usług sieciowych. W poniższych tabelach wymieniono obsługiwane usługi sieciowe i protokoły.

**Tabela 5-1 Drukowanie**

Nazwa usługi	Opis
port9100 (Tryb drukowania bezpośredniego)	Usługa drukowania
Line printer daemon (LPD)	Usługa drukowania
Zaawansowane LPD (niestandardowe kolejki LPD)	Protokół i programy związane z usługami kolejkowania zleceń drukowania, zainstalowane w systemach TCP/IP.
FTP	Narzędzie TCP/IP do przesyłania danych między systemami.
WS Print	Umożliwia korzystanie z usług drukowania Microsoft Web Services for Devices (WSD) obsługiwanych przez serwer druku HP Jetdirect.
WS Discovery	Umożliwia obsługę protokołów Microsoft WS Discovery na serwerze druku HP Jetdirect.

**Tabela 5-2 Wykrywanie urządzeń sieciowych**

Nazwa usługi	Opis
Protokół SLP (Service Location Protocol)	Protokół wykrywania urządzeń służący do wyszukiwania i konfiguracji urządzeń sieciowych. Jest wykorzystywany przede wszystkim przez programy firmy Microsoft.
Bonjour	Protokół wykrywania urządzeń służący do wyszukiwania i konfiguracji urządzeń sieciowych. Jest wykorzystywany przede wszystkim przez programy firmy Apple Macintosh.

**Tabela 5-3 Komunikacja i zarządzanie**

Nazwa usługi	Opis
Protokół HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Umożliwia komunikację przeglądarek internetowych z wbudowanym serwerem internetowym.

**Tabela 5-3 Komunikacja i zarządzanie (ciąg dalszy)**

Nazwa usługi	Opis
EWS (wbudowany serwer internetowy)	Umożliwia zarządzanie urządzeniem poprzez przeglądarkę internetową.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Wykorzystywany w aplikacjach sieciowych służących do zarządzania produktem. Obsługiwane są obiekty SNMP v1, SNMP v3 i standardowe obiekty MIB-II (Management Information Base).
LLMNR (żądania rozpoznawania nazw)	Określa, czy urządzenie odpowiada na żądania LLMNR w sieci IPv4 i IPv6.
Konfiguracja TFTP	Umożliwia użycie TFTP do pobrania pliku konfiguracji zawierającego dodatkowe parametry konfiguracji, takie jak SNMP lub ustawienia niestandardowe dla serwera druku HP Jetdirect.

**Tabela 5-4 Nadawanie adresów IP**

Nazwa usługi	Opis
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Służy do automatycznego nadawania adresów IP. Urządzenie obsługuje IPv4 i IPv6. Serwer DHCP nadaje produktowi adres IP. Najczęściej produkt otrzymuje adres IP z serwera DHCP, bez udziału użytkownika.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Służy do automatycznego nadawania adresów IP. Serwer BOOTP nadaje urządzeniu adres IP. Wymaga, aby administrator wprowadził sprzętowy adres MAC urządzenia na serwerze BOOTP, dzięki czemu urządzenie będzie mogło pobrać adres IP z tego serwera.
Automatyczny adres IP	Służy do automatycznego nadawania adresów IP. Urządzenie korzysta z tej usługi w celu wygenerowania niepowtarzalnego adresu IP, jeśli nie jest dostępny serwer DHCP ani BOOTP.

**Tabela 5-5 Funkcje bezpieczeństwa**

Nazwa usługi	Opis
IPsec/zapora	Umożliwia zabezpieczenie warstwy sieci w sieciach IPv4 i IPv6. Zapora umożliwia prostą kontrolę ruchu IP. IPsec zapewnia dodatkowe zabezpieczenie dzięki protokołom uwierzytelniania i szyfrowania.
Kerberos	Umożliwia wymianę prywatnych informacji w otwartej sieci poprzez przypisanie niepowtarzalnego klucza zwanego kuponem każdemu z użytkowników, którzy logują się w sieci. Kupon zostaje wówczas wbudowany w wiadomości w celu zidentyfikowania nadawcy.
SNMP v3	Korzysta z modelu zabezpieczeń opartego na użytkowniku dla SNMP v3, co umożliwia uwierzytelnianie użytkownika oraz ochronę danych dzięki szyfrowaniu.

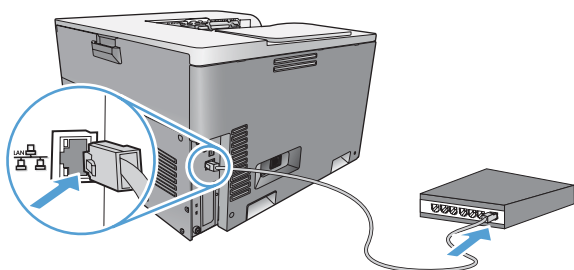
**Tabela 5-5 Funkcje bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**


Nazwa usługi	Opis
Lista kontroli dostępu (ACL)	Określa pojedyncze systemy hosta lub sieci systemów hosta, które mają dostęp do serwera druku HP Jetdirect oraz podłączonego urządzenia sieciowego.
SSL/TLS	Umożliwia przesyłanie prywatnych dokumentów przez Internet i gwarantuje poufność i integralność danych pomiędzy aplikacjami klienta i serwera.
Konfiguracja wsadowa IPsec	Umożliwia zabezpieczenie warstwy sieci poprzez prostą kontrolę ruchu IP do i od urządzenia. Ten protokół zapewnia korzyści płynące z szyfrowania i uwierzytelniania oraz pozwala na wiele konfiguracji.

## Instalacja urządzenia w sieci przewodowej

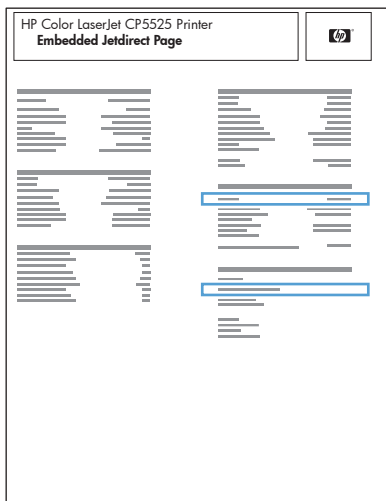
### Konfiguracja adresu IP

1. Podłącz kabel sieciowy do urządzenia i do gniazda sieciowego.



2. Przed kontynuacją odczekaj 60 sekund. W tym czasie sieć rozpozna urządzenie i przypisze mu adres IP lub nazwę hosta.
3. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Strona główna .
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Strony konfiguracji i stanu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić pozycję menu **Strona konfiguracji**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
8. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲, aby podświetlić opcję **Drukuj**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby wydrukować raport.

9. Znajdź adres IP na stronie wbudowanego urządzenia Jetdirect.



10. **IPv4:** Jeżeli adres IP ma postać 0.0.0.0, 192.0.0.192 lub 169.254.x.x, należy ręcznie skonfigurować adres IP. Zobacz [Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv4 z panelu sterowania urządzenia na stronie 70](#). W przeciwnym razie sieć została skonfigurowana pomyślnie.

**IPv6:** Jeżeli adres IP rozpoczyna się od „fe80:”, urządzenie powinno być gotowe do pracy. W przeciwnym razie należy ręcznie skonfigurować adres IP. Zobacz [Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv6 z panelu sterowania urządzenia na stronie 71](#).

## Instalacja oprogramowania

1. Zamknij wszystkie programy w komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Połączone przez sieć**, a następnie kliknij przycisk **Instaluj**.
5. Z listy dostępnych drukarek wybierz drukarkę, która ma właściwy adres IP.
6. Kliknij przycisk **Zakończ**.
7. Zainstaluj dodatkowe oprogramowanie na ekranie **Opcje dodatkowe** lub kliknij przycisk **Wydź**.
8. Wydrukuj stronę z jakiegokolwiek programu, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

---

 **UWAGA:** Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie.

## Konfiguracja ustawień sieciowych

### Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych

Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.


1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
  - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:  
`xxx . xxx . xxx . xxx`
  - Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Jest to format podobny do tego:  
`xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Otwórz wbudowany serwer internetowy, wprowadzając adres IP urządzenia w pasku adresu przeglądarki internetowej.
3. Kliknij kartę **Sieć**, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.

### Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego

Ustawienie hasła sieciowego lub zmiana istniejącego hasła odbywa się za pomocą wbudowanego serwera internetowego.

1. Otwórz wbudowany serwer internetowy, kliknij kartę **Bezpieczeństwo**, a następnie kliknij łącze **Bezpieczeństwo**.  


---

 **UWAGA:** Jeśli hasło zostało wcześniej ustawione, zostanie wyświetlony monit o jego wprowadzenie. Wpisz hasło i kliknij przycisk **Zastosuj**.

---
2. Wprowadź nowe hasło do pól **Nowe hasło** i **Sprawdź hasło**.
3. Kliknij przycisk **Zastosuj** na dole okna, aby zapisać hasło.

### Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv4 z panelu sterowania urządzenia

Za pomocą menu panelu sterowania wprowadź ręcznie adres IPv4, maskę podsieci, serwer syslog i bramę domyślną.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia sieciowe**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Wbudowany Jetdirect**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **TCP/IP**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia IPv4**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Metoda konfiguracji**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
8. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ręczny**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
9. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ręczne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
10. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Adres IP, Maska podsieci lub Brama domyślna** a następnie naciśnij przycisk **OK**.
11. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub w dół ▼, aby zwiększyć lub zmniejszyć liczbę dla pierwszego bajtu adresu IP, maski podsieci, serwera syslog lub domyślnej bramy.
12. Naciśnij przycisk **OK**, aby przejść do następnej grupy cyfr, lub naciśnij strzałkę do tyłu, aby przejść do poprzedniej grupy cyfr ⏪.
13. Powtórz kroki 10 i 11, aby wprowadzić pełny adres IP, maskę podsieci lub domyślną bramę, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia.
14. Naciśnij przycisk Strona główna ⏪, aby powrócić do stanu **Gotowe**.

## Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv6 z panelu sterowania urządzenia

Za pomocą menu panelu sterowania wprowadź ręcznie adres IPv6.

1. Naciśnij przycisk Strona główna ⏪.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia sieciowe**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Wbudowany Jetdirect**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **TCP/IP**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia IPv6**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu , a następnie naciśnij przycisk **OK**.
8. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać menu **Ustawienia ręczne**.
9. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu , a następnie naciśnij przycisk **OK**.
10. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub w dół ▼, aby wybrać pierwszy znak adresu. Naciśnij przycisk **OK**.

Powtórz tę czynność dla pozostałych znaków w adresie.




**UWAGA:** Po wprowadzeniu każdego znaku należy nacisnąć przycisk **OK**.

11. Po wprowadzeniu wszystkich znaków adresu, naciśnij przycisk strzałki w górę▲ lub strzałki w dół ▼, aby wybrać znak stopu ⊗. Naciśnij przycisk **OK**.
12. Naciśnij przycisk Strona główna 🏠, aby powrócić do stanu **Gotowe**.

## Ustawienia szybkości łącza i duplexu

Szybkość połączenia sieciowego oraz tryb połączenia serwera druku musi odpowiadać sieci. W większości sytuacji urządzenie należy pozostawić w trybie automatycznym. Wprowadzenie nieprawidłowych zmian w ustawieniach szybkości łącza i druku dwustronnego może uniemożliwić komunikowanie się z innymi urządzeniami sieciowymi. Jeśli konieczne jest dokonanie zmian, należy użyć panelu sterowania urządzenia.

 **UWAGA:** Dokonanie zmian w tych ustawieniach spowoduje wyłączenie, a następnie ponowne włączenie urządzenia. Zmiany należy wprowadzać tylko wtedy, gdy urządzenie jest bezczynne.

1. Naciśnij przycisk Strona główna 🏠.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia sieciowe**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Wbudowany Jetdirect**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Szybkość łącza**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wyróżnić jedną z następujących opcji.

Ustawienie	Opis
<b>Automatyczne</b>	Serwer druku konfiguruje się automatycznie na najwyższą dozwoloną szybkość połączenia sieciowego i tryb komunikacji w sieci.
<b>10T Pół</b>	10 megabajtów na sekundę (Mb/s), połączenie w trybie półdupleksu.
<b>10T Pełny</b>	10 Mb/s, połączenie w trybie pełnego duplexu.
<b>100TX Pół</b>	100 Mb/s, połączenie w trybie półdupleksu.
<b>100TX Pełny</b>	100 Mb/s, połączenie w trybie pełnego duplexu.
<b>100TX Auto</b>	Ograniczenie autonegociacji do maksymalnej szybkości połączenia 100 Mb/s.
<b>1000T Pełny</b>	1000 Mb/s, połączenie w trybie pełnego duplexu.

7. Naciśnij przycisk **OK**. Urządzenie wyłączy się, a następnie włączy ponownie.



---

## 6 Papier i materiały drukarskie

- [Prezentacja zużycia papieru](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru](#)
- [Obsługiwane formaty papieru](#)
- [Obsługiwane formaty papieru i pojemność podajnika](#)
- [Wkładanie papieru do podajników](#)
- [Konfigurowanie podajników](#)

## Prezentacja zużycia papieru

Urządzenie obsługuje wiele różnych rodzajów papieru i innych materiałów, zgodnie z informacjami podanymi w niniejszym podręczniku. Drukowanie na papierze lub materiałach, które nie spełniają tych specyfikacji, może być przyczyną niskiej jakości wyników, częstszych zacięć i szybszego zużycia urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma Hewlett-Packard Company nie zaleca stosowania materiałów innych producentów, ponieważ nie ma ona wpływu na ich jakość.

Czasami papier spełnia wszystkie wymagania opisane w niniejszej instrukcji, a mimo to nie pozwala na uzyskanie zadowalających wyników. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

- △ **OSTROŻNIE:** Używanie papieru lub materiałów, które nie spełniają wymogów firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umowami gwarancyjnymi ani serwisowymi firmy Hewlett-Packard.

## Wskazówki dotyczące papieru specjalnego

Produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Aby uzyskać satysfakcjonujące wyniki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Chcąc użyć specjalnego papieru lub innego materiału upewnij się, czy do sterownika zostały wprowadzone informacje o typie i rozmiarze nośnika.

- △ **OSTROŻNIE:** W produktach HP LaserJet wykorzystywany jest moduł utrwalający, który służy do związania suchego tonera z papierem i uformowania małych, precyzyjnych kropek. Papier laserowy HP jest odporny na bardzo wysokie temperatury. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych może uszkodzić urządzenie.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	<ul style="list-style-type: none"><li>Należy przechowywać na płaskiej powierzchni.</li><li>Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów.</li><li>Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonnych lub w inny sposób uszkodzonych.</li><li>Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki.</li><li>Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.</li></ul>
Nalepki	<ul style="list-style-type: none"><li>Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza.</li><li>Korzystaj z etykiet, które da się ułożyć płasko.</li><li>Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych.</li><li>Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.</li></ul>

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Folie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie folii, która przeznaczona jest do kolorowych drukarek laserowych.</li> <li>Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.</li> </ul>
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.</li> </ul>
Ciężki papier	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.</li> </ul>
Papier błyszczący lub powlekany	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.</li> </ul>

# Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru

## Zmiana rodzaju i formatu papieru (Windows)


1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Rodzaj papieru**.
6. Kliknij przycisk **OK**.

## Zmiana rodzaju i formatu papieru (Mac)

1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukuj**.
2. W menu **Copies & Pages (Kopie i strony)** puknij przycisk **Page Setup (Ustawienia strony)**.
3. Wybierz format z listy rozwijanej **Paper size (Format papieru)**, a następnie puknij przycisk **OK**.
4. Otwórz menu **Finishing (Wykańczanie)**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Media-type (Rodzaj materiałów)**.
6. Puknij przycisk **Drukuj**.

## Obsługiwane formaty papieru

Niniejszy produkt obsługuje wiele formatów papieru i różne rodzaje materiałów.

 **UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

**Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich**

Format	Wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2	Podajnik 3, opcjonalne podajniki 4, 5 i 6
Letter <sup>1</sup>	216 x 279 mm (8,5 x 11 cali)	✓	✓	✓
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 cali)	✓	✓	✓
A4 <sup>1</sup>	210 x 297 mm (8,27 x 11,69 cala)	✓	✓	✓
RA4	215 x 305 mm (8,47 x 12 cali)	✓	✓	✓
SRA4	225 x 320 mm (8,86 x 12,6 cali)	✓	✓	✓
Executive	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 cala)	✓	✓	✓
A3	297 x 420 mm (11,69 x 16,54 cala)	✓	✓	✓
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 cala)	✓	✓	✓ <sup>2</sup>
A6	105 x 148 mm (4,13 x 5,83 cala)	✓		
B4 (JIS)	257 x 364 mm (10,12 x 14,33 cala)	✓	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,17 x 10,12 cala)	✓	✓	✓
B6 (JIS)	128 x 182 mm (5,04 x 7,17 cala)	✓		
8k	270 x 390 mm (10,6 x 15,4 cala)	✓	✓	✓
	260 x 368 mm (10,2 x 14,5 cala)	✓	✓	✓
	273 x 394 mm (10,75 x 15,5 cala)	✓	✓	✓
16K	184 x 260 mm (7,24 x 10,24 cala)	✓	✓	✓
	195 x 270 mm (7,68 x 10,63 cala)	✓	✓	✓
	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 cala)	✓	✓	✓
8,5 x 13 (Folio)	216 x 330 mm (8,5 x 13 cali)	✓	✓	✓
Karta indeksowa	76 x 127 mm (3 x 5 cali) <sup>3</sup>	✓		
	101,6 x 152 mm (4 x 6 cala)	✓		
	127 x 177,8 mm (5 x 7 cala)	✓		
	127 x 203 mm (5 x 8 cala)	✓		

**Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich (ciąg dalszy)**

Format	Wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2	Podajnik 3, opcjonalne podajniki 4, 5 i 6
Statement	139,7 x 216 mm (5,5 x 8,5 cala)	✓		
10 x 15 cm	100 x 150 mm (3,9 x 5,9 cala)	✓		
11 x 17 (Tabloid)	279 x 432 mm (11 x 17 cali)	✓	✓	✓
12 x 18 (Arch B)	305 x 457 mm (12 x 18 cali)	✓		
RA3	305 x 430 mm (12 x 16,9 cala)	✓		
SRA3	320 x 450 mm (12,6 x 17,7 cala)	✓		
Niestandardowy	Minimalnie: 76 x 127 mm (3 x 5 cali)	✓		
	Maksymalny format: 312/320 x 470 mm (12,3/12,6 x 18,5 cala) <sup>3</sup>			
	Minimalnie: 148 x 182 mm (5,8 x 7,1 cala)		✓	
	Maksymalny format: 297 x 432 mm (11,7 x 17 cali)			
	Minimalnie: 210 x 148 mm (8,3 x 5,8 cala)			✓
	Maksymalny format: 297 x 432 mm (11,7 x 17 cali)			

<sup>1</sup> Nośniki o takich formatach można ładować w orientacji obróconej do podajników 2 i 3 oraz opcjonalnych podajników 4, 5 i 6.

<sup>2</sup> Format A5 jest obsługiwany tylko przez podajnik 3 jako rozmiar niestandardowy, który wymaga podawania go długą krawędzią skierowaną w stronę urządzenia. Format A5 nie jest obsługiwany w przypadku drukowania dwustronnego (dupleks) z podajnika 3.

<sup>3</sup> Szerokość niestandardowych materiałów jest ograniczona do wielkości 312 mm (12,3 cala). Obsługiwany jest jednak format SRA3 o szerokości 320 mm (12,6 cala). Maksymalna szerokość obrazu, który można wydrukować, wynosi 302 mm (11,9 cala). Ponieważ wymagana wielkość każdego z marginesów na wydruku wynosi 5 mm (0,2 cala), w przypadku drukowania na dowolnym nośniku o szerokości przekraczającej 312 mm (11,9 cala) obraz zostanie wyśrodkowany, a jego szerokość będzie ograniczona do 302 mm.

**Tabela 6-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe**


Format	Wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2
Koperta nr 9	98,4 x 225,4 mm (3,9 x 8,9 cala)	✓	
Koperta nr 10	105 x 241 mm (4,13 x 9,5 cala)	✓	
Koperta DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 cala)	✓	
Koperta C5	162 x 229 mm (6,4 x 9 cala)	✓	
Koperta C6	114 x 162 mm (4,5 x 6,4 cala)	✓	
Koperta B5	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 cala)	✓	


**Tabela 6-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe (ciąg dalszy)**

Format	Wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2
Koperta Monarch	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 cala)	✓	
Karta pocztowa	100 x 148 mm (3,94 x 5,83 cala)	✓	
Podwójna karta pocztowa	148 x 200 mm (5,83 x 7,87 cala)	✓	✓

## Formaty papieru obsługiwane przy druku dwustronnym

- Minimalny: 148 x 182 mm (5,8 x 7,2 cala)
- Maksymalny format: 312/320 x 457 mm (12,3/12,6 x 18 cali)

 **UWAGA:** Szerokość niestandardowych materiałów jest ograniczona do wielkości 312 mm (12,3 cala). Obsługiwany jest jednak format SRA3 o szerokości 320 mm (12,6 cala). Maksymalna szerokość obrazu, który można wydrukować, wynosi 302 mm (11,9 cala). Ponieważ wymagana wielkość każdego z marginesów na wydruku wynosi 5 mm (0,2 cala), w przypadku drukowania na dowolnym nośniku o szerokości przekraczającej 312 mm (11,9 cala) obraz zostanie wyśrodkowany, a jego szerokość będzie ograniczona do 302 mm.

 **UWAGA:** Przy automatycznym druku dwustronnym nie ładuj papieru cięższego niż 120 g/m<sup>2</sup> (dokumentowy 32 funtów). Przy drukowaniu na cięższym papierze należy stosować ręczny druk dwustronny.

## Obsługiwane formaty papieru i pojemność podajnika

Typ materiału	Wymiary <sup>1</sup>	Waga	Pojemność <sup>2</sup>
Papier, w tym następujące rodzaje:	Minimalne w podajniku 1: 76 x 127 mm (3 x 5 cali)	60 do 105 g/m <sup>2</sup> (16 do 28 funtów)	Podajnik 1: do 100 arkuszy o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> (dokumentowy 20 funtów)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwykły</li> <li>• Papier firmowy</li> <li>• Kolorowy</li> <li>• Z nadrukiem</li> <li>• Dziurkowany</li> <li>• Makulaturowy</li> </ul>	Maksymalne w podajniku 1: 320 x 470 mm (12,6 x 18,5 cala)		Podajnik 2: do 250 arkuszy o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> (dokumentowy 20 funtów)
	Minimalne w podajniku 2: 148 x 182 mm (5,8 x 7,2 cala)		
	Minimalne w podajnikach 3–6: 210 x 148 mm (8,3 x 5,8 cali)		Podajniki 3–6: do 500 arkuszy o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> (dokumentowy 20 funtów)
	Maksymalne w podajnikach 2–6: 297 x 432 mm (11,7 x 17 cali)		
Papier o dużej gramaturze	Tak samo jak papier	Podajnik 1: do 220 g/m <sup>2</sup> (58 funtów)	Podajnik 1: do 10 mm (0,4 cala)
		Podajniki 3–6: do 163 g/m <sup>2</sup> (90 funtów)	Podajnik 2: wysokość stosu do 25 mm (0,98 cala)
			Podajniki 3–6: wysokość stosu do 53 mm (2,1 cala)
Papier okładkowy	Tak samo jak papier	Podajnik 1: do 220 g/m <sup>2</sup> (58 funtów)	Podajnik 1: do 10 mm (0,4 cala)
		Podajniki 3–6: do 163 g/m <sup>2</sup> (90 funtów)	Podajnik 2: wysokość stosu do 25 mm (0,98 cala)
			Podajniki 3–6: wysokość stosu do 53 mm (2,1 cala)
Papier błyszczący	Tak samo jak papier	Podajnik 1-6: do 220 g/m <sup>2</sup> (58 funtów)	Podajnik 1: do 10 mm (0,4 cala)
Papier fotograficzny			Podajnik 2: wysokość stosu do 20 mm (0,79 cala)
			Podajniki 3–6: wysokość stosu do 40 mm (1,6 cala)
Folie	A4 lub Letter	Grubość: Od 0,12 do 0,13 mm (od 4,7 do 5,1 milicala)	Podajnik 1: do 10 mm (0,4 cala)
Nalepki <sup>3</sup>	A4 lub Letter	Grubość: do 0,23 mm (9 milicali)	Podajnik 1: do 10 mm (0,4 cala)
Koperty	<ul style="list-style-type: none"> <li>• COM 10</li> <li>• Monarch</li> <li>• DL</li> <li>• C5</li> <li>• B5</li> </ul>	Do 90 g/m <sup>2</sup> (24 funty)	Podajnik 1: do 10 kopert
Karty pocztowe i katalogowe	76 x 127 mm (3 x 5 cali)		Podajnik 1: do 10 mm (0,4 cala)

<sup>1</sup> Drukarka obsługuje szeroki zakres standardowych i niestandardowych formatów materiałów drukarskich. Obsługiwane formaty można sprawdzić w sterowniku drukarki.

<sup>2</sup> Pojemność może różnić się w zależności od gramatury materiału, jego grubości oraz warunków otoczenia.

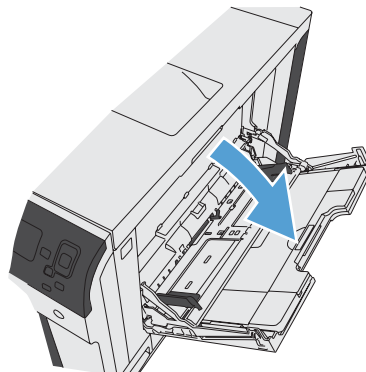
<sup>3</sup> Stopień gładkości: od 100 do 250 (skala Sheffield)



# Wkładanie papieru do podajników

## Ładowanie podajnika 1

1. Otwórz podajnik 1.

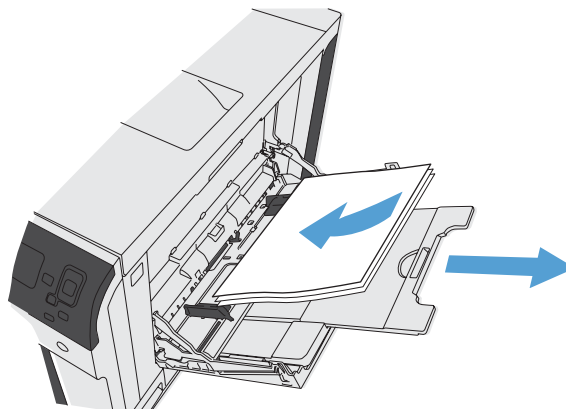


2. Wsuń przedłużenie podajnika, aby podeprzeć papier.

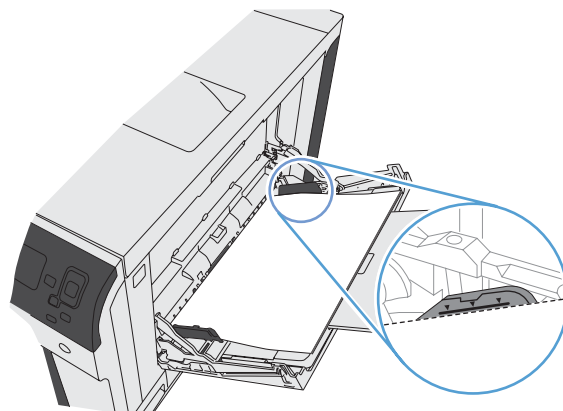


3. Włóż papier do podajnika.

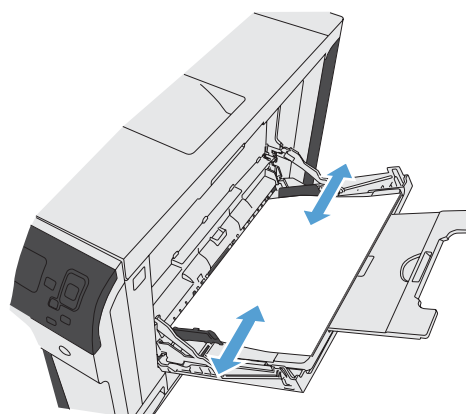
**WSKAZÓWKA:** Firma HP zaleca ładować papier jego dłuższą krawędzią, aby uzyskać najwyższą jakość wydruku.



4. Sprawdź, czy stos mieści się pod klapkami na prowadnicach i nie wystaje ponad wskaźniki załadowania.



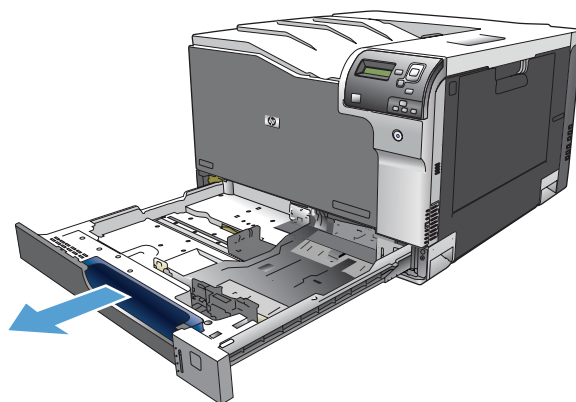
5. Ustaw boczne prowadnice tak, aby lekko dotykały stosu papieru, lecz jednocześnie go nie zaginały.



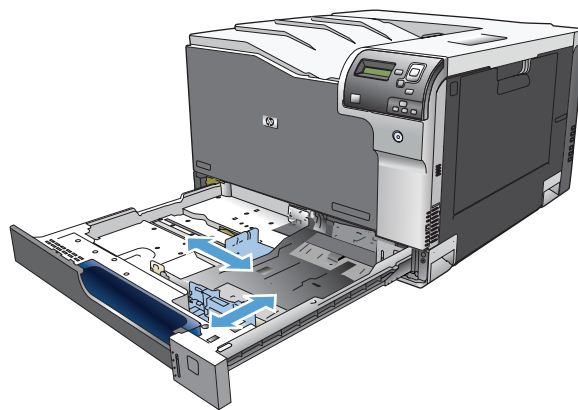
## Wkładanie papieru standardowego formatu do podajnika 2, podajnika 3 oraz opcjonalnych podajników 4, 5 i 6

1. Otwórz podajnik.

**UWAGA:** Nie otwieraj podajnika, gdy jest on używany.



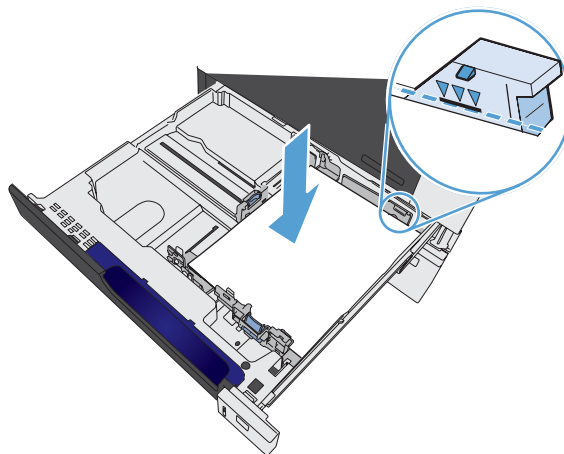
2. Dopasuj prowadnice długości i szerokości papieru przez ściśnięcie ich zatrzasków regulacyjnych i przesunięcie prowadnic do krawędzi używanego papieru.



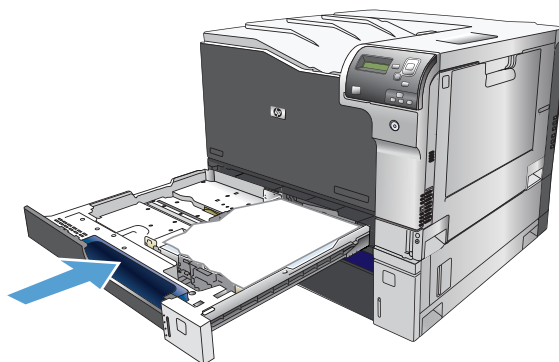
3. Włóż papier na tacę. Sprawdź papier, aby upewnić się, że prowadnice lekko dotykają krawędzi stosu, ale nie wyginają go.

**UWAGA:** Aby uniknąć zacięć, nie należy przepelniać podajnika. Upewnij się, że górna krawędź stosu znajduje się poniżej wskaźnika pełnego podajnika.

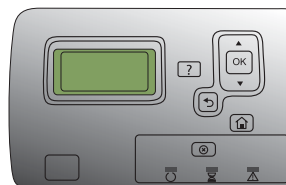
**UWAGA:** Jeśli podajnik nie jest prawidłowo ustawiony, to podczas drukowania może pojawić się komunikat o błędzie lub może dojść do zacięcia papieru.



4. Zamknij podajnik.

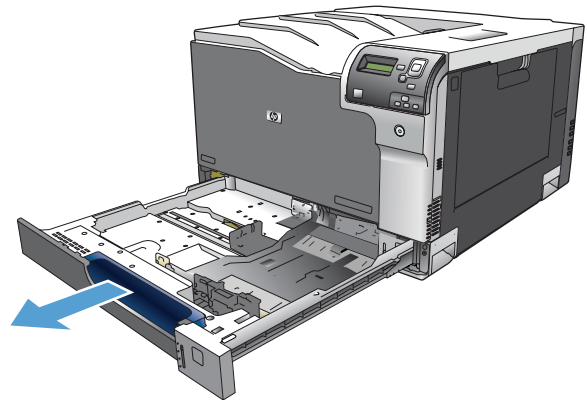


5. Na panelu sterowania zostanie wyświetlony rodzaj i format papieru, odpowiedni dla podajnika. Jeśli konfiguracja nie jest prawidłowa, zastosuj się do instrukcji na panelu sterowania, aby zmienić format lub rodzaj.



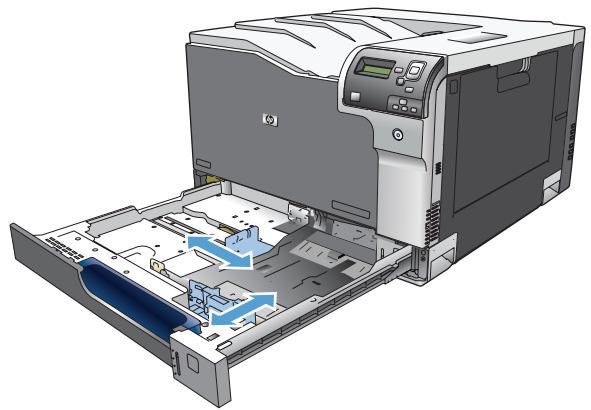
## Wkładanie papieru niestandardowego formatu do podajnika 2, podajnika 3 oraz opcjonalnych podajników 4, 5 i 6

1. Otwórz podajnik.

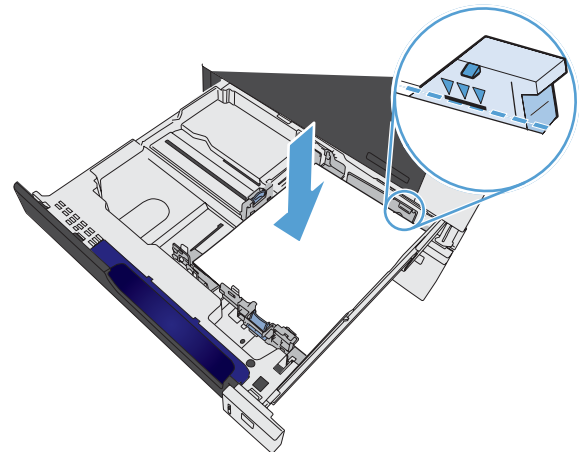


2. Dopasuj prowadnice długości i szerokości papieru przez ściśnięcie ich zatrzasków regulacyjnych i przesunięcie prowadnic do krawędzi używanego papieru.

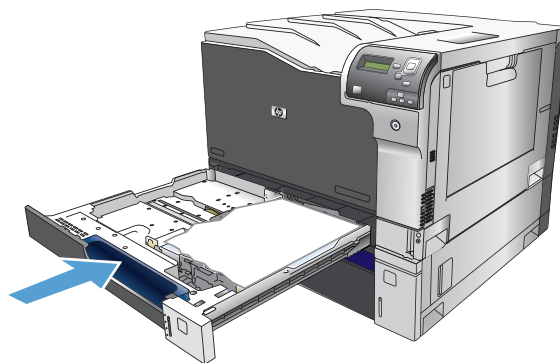
**UWAGA:** W przypadku papieru o niestandardowym formacie może być łatwiej najpierw go załadować, a później ustawić ograniczniki.



3. Włóż papier na tacę. Sprawdź papier, aby upewnić się, że prowadnice lekko dotykają krawędzi stosu, ale nie wyginają go.

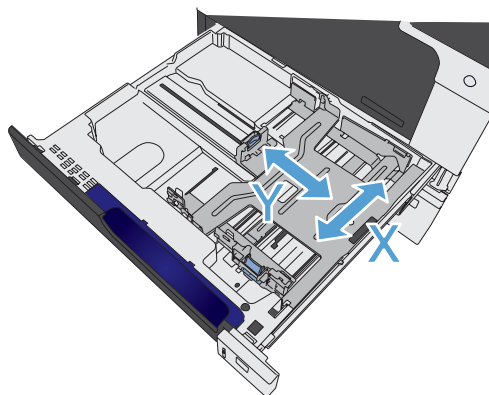


4. Zamknij podajnik.



5. Na panelu sterowania pojawi się monit o ustawienie formatu i rodzaju papieru. Wybierz ustawienie **Niestandardowy**, a następnie skonfiguruj wymiary X i Y dla formatu użytego papieru niestandardowego.

**UWAGA:** Zobacz etykietę na podajniku lub poniższą ilustrację, aby określić wymiary X i Y.



## Pojemność podajników i pojemników


Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Ilość
Podajnik 1	Papier	Zakres: Papier dokumentowy od 60 g/m <sup>2</sup> (16 funtów) do 220 g/m <sup>2</sup> (58 funtów)	Maksymalna wysokość stosu: 10 mm (0,39 cala) Odpowiednik wysokości stosu 100 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> (20 funtów)
	Koperty	Papier dokumentowy poniżej 60 g/m <sup>2</sup> (16 funtów) do 90 g/m <sup>2</sup> (24 funty)	Do 10 kopert
	Nalepki	Maksymalny format: Grubość 0,102 mm (0,004 cala)	Maksymalna wysokość stosu: 10 mm (0,39 cala)
	Folie	Minimalny: Grubość 0,102 mm (0,004 cala)	Maksymalna wysokość stosu: 10 mm (0,39 cala) do 50 arkuszy
	Papier błyszczący	Zakres: Od 105 g/m <sup>2</sup> do 220 g/m <sup>2</sup> , papier dokumentowy	Maksymalna wysokość stosu: 10 mm (0,39 cala) Do 50 arkuszy

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Ilość
Podajnik 2 <sup>1</sup>	Papier	Zakres: Papier dokumentowy od 60 g/m <sup>2</sup> (16 funtów) do 220 g/m <sup>2</sup> (59 funtów)	Maksymalna wysokość stosu: 25 mm (0,98 cala) Odpowiednik wysokości stosu 250 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> (20 funtów)
	Folie	Minimalny: Grubość 0,102 mm (0,004 cala)	Maksymalna wysokość stosu: 25 mm (0,98 cala)
	Papier błyszczący	Zakres: Papier dokumentowy od 105 g/m <sup>2</sup> (28 funtów) do 220 g/m <sup>2</sup> (58 funtów)	Maksymalna wysokość stosu: 25 mm (0,98 cala)
Podajnik 3 oraz opcjonalne podajniki 4, 5 i 6 <sup>1</sup>	Papier	Zakres: Papier dokumentowy od 60 g/m <sup>2</sup> (16 funtów) do 220 g/m <sup>2</sup> (59 funtów)	Odpowiednik wysokości stosu 500 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> (20 funtów) Maksymalna wysokość stosu: 53 mm (2,1 cala)
	Folie	Minimalny: Grubość 0,102 mm (0,004 cala)	Maksymalna wysokość stosu: 53 mm (2,1 cala)
	Papier błyszczący	Zakres: Papier dokumentowy od 105 g/m <sup>2</sup> (28 funtów) do 220 g/m <sup>2</sup> (58 funtów)	Maksymalna wysokość stosu: 53 mm (2,1 cala)
Pojemnik wyjściowy	Papier		Do 300 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> (20 funtów)

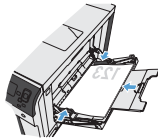
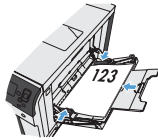
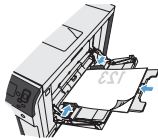
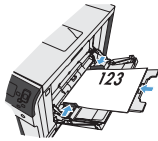
<sup>1</sup> W niektórych przypadkach urządzenie może drukować na papierze dokumentowym o gramaturze wyższej niż 220 g/m<sup>2</sup> (59 funtów) podawanym z podajników 2, 3, 4, 5 i 6, ale firma HP nie gwarantuje dobrych wyników drukowania.

## Orientacja papieru podczas ładowania podajników

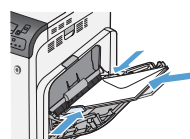
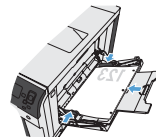
Jeśli używany jest papier wymagający określonej orientacji, należy załadować go zgodnie z informacjami w poniższych tabelach.

 **UWAGA:** Ustawienia **Alternatywny tryb papieru firmowego** i **Obracanie obrazu** mają wpływ na sposób, w jaki jest wkładany papier firmowy lub papier z nadrukiem. Poniższe informacje przedstawiają ustawienie domyślne.

## Orientacja papieru podczas ładowania podajnika 1

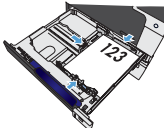
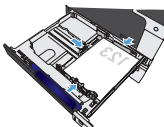
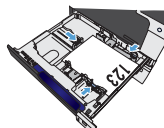
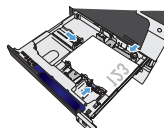
Typ papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku tylnej części urządzenia 
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana ku tylnej części urządzenia 
	Pozioma	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku tylnej części urządzenia 
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana ku tylnej części urządzenia 

Typ papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Dziurkowany	Pionowa lub pozioma	Druk jednostronny lub dwustronny	Drukiem w dół Otwory zwrócone ku prawej stronie podajnika
Koperty	Krótką krawędź koperty skierowana w stronę urządzenia	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku tylnej części urządzenia

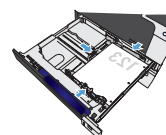
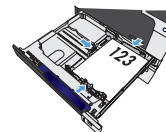




## Orientacja papieru podczas ładowania podajnika 2 i 3 lub opcjonalnych podajników 4, 5 i 6

Typ papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana ku tyłowi podajnika 
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku tyłowi podajnika 
	Pozioma	Drukowanie jednostronne	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana ku prawej stronie podajnika 
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku prawej stronie podajnika 


Typ papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Dziurkowany	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Drukiem w górę Otwory zwrócone ku lewej stronie podajnika
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w dół Otwory zwrócone ku prawej stronie podajnika



## Konfigurowanie podajników

W następujących sytuacjach urządzenie automatycznie wyświetla monit o skonfigurowanie podajnika dla danego rodzaju i formatu:

- Podczas ładowania papieru do podajnika
- Jeśli określono podajnik lub rodzaj materiału dla zadania drukowania w sterowniku drukarki lub aplikacji, a podajnik nie jest skonfigurowany zgodnie z ustawieniami zadania drukowania.

 **UWAGA:** Monit nie jest wyświetlany w przypadku drukowania z Podajnika 1 oraz gdy podajnik ten skonfigurowano dla ustawień **Dow. rozm.** i **Dowolny**. W takiej sytuacji, jeśli w zadaniu drukowania nie został określony podajnik, urządzenie będzie drukowało z podajnika 1, nawet jeśli ustawienia formatu i rodzaju papieru w zadaniu drukowania nie są zgodne z papierem umieszczonym w podajniku 1.

### Konfigurowanie podajnika podczas ładowania papieru

1. Załaduj papier do podajnika. Zamknij podajnik, jeśli używasz podajnika 2, 3, 4, 5 lub 6.
2. Zostanie wyświetlony komunikat konfiguracji podajnika.
3. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk **OK**, aby zaakceptować format i rodzaj.
  - W celu zmodyfikowania konfiguracji formatu podajnika naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby zaznaczyć opcję **Zmień**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
    - a. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić właściwy format, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
    - b. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić właściwy rodzaj, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


### Konfigurowanie podajnika, aby pasował do ustawień zlecenia drukowania


1. W aplikacji określ podajnik źródłowy, format papieru oraz rodzaj papieru.
2. Wyślij zadanie do urządzenia.

Jeśli podajnik wymaga skonfigurowania, wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.
3. Załaduj do podajnika papier odpowiedniego rodzaju i formatu, a następnie zamknij podajnik.
4. Po wyświetleniu komunikatów potwierdzenia formatu i rodzaju papieru naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybrane wielkości.

### Konfiguracja podajnika za pomocą panelu sterowania

Można również skonfigurować podajniki dla rodzaju i formatu bez wyświetlania monitu urządzenia.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Otwórz menu **Podajniki**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić odpowiedni format lub rodzaj papieru dla wybranego podajnika, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

4. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub w dół ▼, aby podświetlić format lub rodzaj. Po wybraniu nietypowego formatu wybierz jednostkę miary, a następnie ustal wymiar X i wymiar Y.
5. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.
6. Naciśnij przycisk Strona główna , aby opuścić menu.

## Automatyczne wykrywanie papieru (tryb automatycznego wykrywania)

Czujnik automatycznego wykrywania rodzaju materiału działa, kiedy dla podajnika został skonfigurowany papier zwykły lub **Dowolny**. Działa on także, kiedy w ustawieniu **Tryb drukowania** dla tego podajnika została wybrana opcja **Tryb aut. wykryw.**.

Urządzenie po pobraniu papieru z podajnika może wykrywać folie do prezentacji, gramaturę papieru oraz poziom połysku.

W celu uzyskania większych możliwości, należy wybrać konkretny rodzaj dla danego zadania lub skonfigurować go w podajniku.

## Ustawienia automatycznego wykrywania

Pełne wykrywanie (tylko Podajnik 1)	Po pobraniu każdego arkusza z podajnika urządzenie wykrywa: papier o małej gramaturze, zwykły papier, papier o dużej gramaturze, papier błyszczący, twardy papier i folie przezroczyste.
Rozszerzone wykrywanie	Po pobraniu pierwszych kilku arkuszy z podajnika urządzenie wykrywa: papier o małej gramaturze, zwykły papier, papier o dużej gramaturze, papier błyszczący, twardy papier i folie przezroczyste. Urządzenie zakłada, że pozostałe strony są tego samego rodzaju.
Tylko folie	Urządzenie rozróżnia folie przezroczyste i materiały nieprzezroczyste.

## Wybieranie źródła, rodzaju lub formatu

W systemie operacyjnym Microsoft Windows następujące trzy ustawienia mają wpływ na sposób, w jaki sterownik drukarki próbuje pobrać papier po wysłaniu przez użytkownika zlecenia drukowania. Ustawienia Źródło, Rodzaj oraz Format wyświetlane są w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukowanie**, **Preferencje** lub **Właściwości drukowania** większości programów. Jeśli te ustawienia nie zostaną zmienione, urządzenie automatycznie wybiera podajnik, korzystając z ustawień domyślnych.

### Źródło

Aby wydrukować według ustawienia Źródło, w sterowniku drukarki wybierz określony podajnik, z którego urządzenie ma pobierać papier. Jeśli wybrano podajnik skonfigurowany dla rodzaju lub formatu, który nie odpowiada zadaniu drukowania, urządzenie wyświetli monit o załadowanie do wybranego podajnika papieru o rodzaju lub formacie odpowiednim dla zadania drukowania. Po włożeniu papieru do podajnika urządzenie rozpoczyna drukowanie.

## Rodzaj i Format

- Drukowanie według ustawień Rodzaj lub Format powoduje, że urządzenie będzie pobierało papier z odpowiedniego podajnika, do którego został włożony papier właściwego rodzaju lub formatu.
- Wybór papieru według rodzaju, a nie według źródła, zapobiega przypadkowemu drukowaniu na papierze specjalnym.
- Użycie nieprawidłowego ustawienia może spowodować niezadowalającą jakość wydruku. W przypadku specjalnych materiałów drukarskich, np. nalepek lub folii, drukowanie zawsze odbywa się wg rodzaju.
- Na kopertach należy zawsze drukować według rodzaju lub formatu.
- W przypadku drukowania według formatu lub rodzaju należy wybrać format lub rodzaj z okna dialogowego **Ustawienia strony**, **Drukowanie**, **Preferencje** lub **Właściwości drukowania**, w zależności od aplikacji.
- Jeśli drukowanie często odbywa się na papierze określonego rodzaju lub formatu, należy skonfigurować podajnik dla tego rodzaju lub formatu. Następnie, kiedy podczas drukowania zadania zostanie wybrany ten rodzaj lub format, urządzenie automatycznie pobierze papier z podajnika skonfigurowanego dla danego rodzaju lub formatu.



---

## 7 Obsługa materiałów eksploatacyjnych

- [Informacje na temat kasety drukującej](#)
- [Widok materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Zarządzanie kasetami drukującymi](#)
- [Wskazówki dotyczące wymiany](#)
- [Rozwiązywanie problemów z materiałami eksploatacyjnymi](#)

## Informacje na temat kasety drukującej

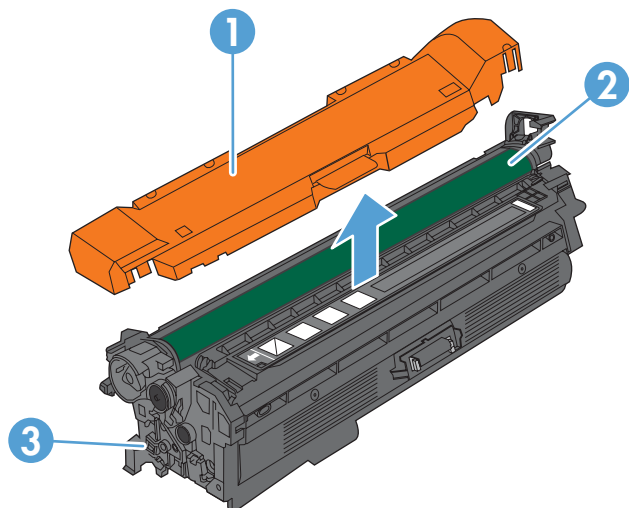
Funkcja	Opis
Numery katalogowe	<ul style="list-style-type: none"><li>• Czarna kasetka drukująca o standardowej pojemności: CE270A</li><li>• Błękitna kasetka drukująca: CE271A</li><li>• Żółta kasetka drukująca: CE272A</li><li>• Purpurowa kasetka drukująca: CE273A</li></ul>
Ułatwienia dostępu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kasetki drukujące można włożyć i wyjąć jedną ręką.</li></ul>
Funkcje dotyczące środowiska	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zwracaj kasetki drukujące do recyklingu, korzystając z programów HP Planet Partners i recyklingowego.</li></ul>

Więcej informacji na temat materiałów eksploatacyjnych znajduje się pod adresem [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).



# Widok materiałów eksploatacyjnych

## Widok kaset drukujących



1	Plastikowa osłona
2	Bęben obrazowy
3	Znacznik pamięci kasety drukującej

# Zarządzanie kasetami drukującymi

Poprawne używanie, przechowywanie i monitorowanie kasety drukującej może pomóc w zapewnieniu wysokiej jakości wydruków.

## Ustawienia kaset drukujących

### Drukowanie po osiągnięciu szacowanego końca okresu eksploatacji kasety drukującej


- Komunikat **Niski poziom <materiał> <kolor>** — gdzie <kolor> to kolor materiału eksploatacyjnego, a <materiał> to typ materiału — jest wyświetlany, gdy zbliża się koniec szacunkowej żywotności wskazanego materiału eksploatacyjnego.
- Komunikat **Bardzo niski poziom <materiał> <kolor>** jest wyświetlany, gdy dobiegnie koniec szacunkowej żywotności wskazanego materiału eksploatacyjnego.


Korzystanie z materiału eksploatacyjnego, którego żywotność dobiegła końca, może spowodować gorszą jakość wydruków.

### Włączanie i wyłączanie opcji Ustawienia poziomu bardzo niskiego w panelu sterowania

Ustawienia domyślne można włączyć i wyłączyć w dowolnym momencie. Nie ma potrzeby ponownego ich włączenia po zainstalowaniu nowej kasety.


△ **OSTROŻNIE:** Kiedy materiał eksploatacyjny HP osiągnie poziom bardzo niski, skończy się gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Ekran główny .
2. Otwórz następujące menu:
  1. **Administracja**
  2. **Obsługa materiałów eksploatacyjnych**
  3. **Ustawienia materiałów eksploatacyjnych**
  4. **Kaseta z czarnym tonerem lub Kasety kolorowe**
  5. **Ustawienia poziomu bardzo niskiego**
3. Za pomocą przycisków strzałek zaznacz opcję i naciśnij przycisk **OK**, aby ją wybrać. Wybierz jedną z następujących opcji:

 **UWAGA:** Jeśli zostanie wybrana opcja **Stop** lub **Komunikat o kontynuowaniu**, urządzenie wstrzyma drukowanie w chwili osiągnięcia bardzo niskiego poziomu. Po wymianie kasety urządzenie automatycznie wznowi drukowanie.

- Jeśli chcesz, aby urządzenie przerywało pracę do czasu wymiany kasety, zaznacz opcję **Stop**.
- Jeśli chcesz, aby urządzenie przerywało pracę i wyświetlało monit o wymianę kasety drukującej, wybierz opcję **Komunikat o kontynuowaniu**. Można potwierdzić przeczytanie monitu i kontynuować drukowanie.
- Wybierz opcję **Kontynuuj**, aby ostrzeżenie o niskim poziomie w kasecie było zgłaszane, ale urządzenie kontynuowało drukowanie.

---

 **UWAGA:** Zaznaczenie opcji **Kontynuuj** umożliwi drukowanie pomimo przekroczenia poziomu „bardzo niski” bez dalszego monitowania użytkownika, co jednak grozi niezadowalającą jakością druku.

---

## Recykling materiałów eksploatacyjnych

Aby przekazać oryginalną kasetę HP do utylizacji, zużytą kasetę drukującą należy umieścić w opakowaniu, w którym znajdowała się nowa kasetka. Pełne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji utylizacji dostarczonej z nowymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP.

## Przechowywanie kaset drukujących


Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.

△ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy jej wystawiać na światło przez dłużej niż kilka minut.

---

## Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych.

 **UWAGA:** Gwarancja i umowa serwisowa HP nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek używania kaset drukujących innych producentów.

---

## Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli podczas instalacji kasety drukującej firmy HP wyświetlony zostanie komunikat informujący, że dana kasetka nie jest oryginalnym produktem firmy HP, zadzwoń do firmowej infolinii zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, numer bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź witrynę internetową [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy kasetka jest oryginalnym produktem firmy HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kasetka drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Strona stanu materiałów wskazuje, że zainstalowano materiały producenta innego niż HP.
- Kasetka drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kasetka wygląda inaczej niż zazwyczaj (na przykład opakowanie różni się od oryginalnego opakowania firmy HP).

# Wskazówki dotyczące wymiany

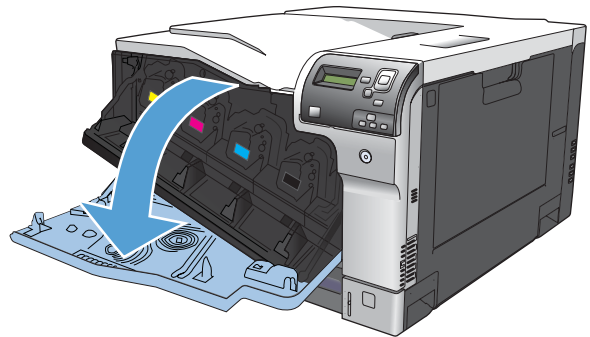
## Wymiana kaset drukujących

W produkcie używane są cztery kolory i każdy z nich znajduje się w oddzielnej kasecie: turkusowy (C), karmazynowy (M), żółty (Y) i czarny (K).

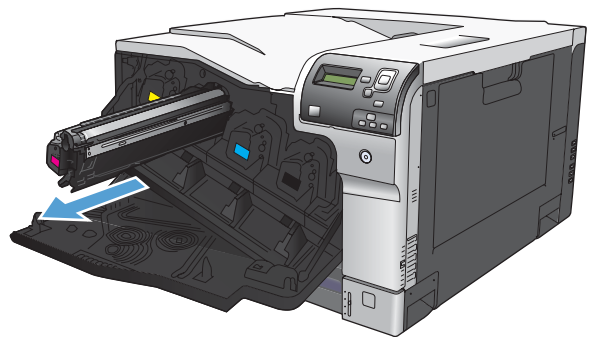
△ **OSTROŻNIE:** Jeśli toner dostanie się na ubranie, należy usunąć go za pomocą suchej szmatki, a ubranie wyprać w zimnej wodzie. Gorąca woda powoduje utrwalanie toneru.

📄 **UWAGA:** Informacje na temat recyklingu zużytych kaset drukujących znajdują się na ich opakowaniach.

1. Otwórz przednią osłonę. Otwórz osłonę do samego końca.

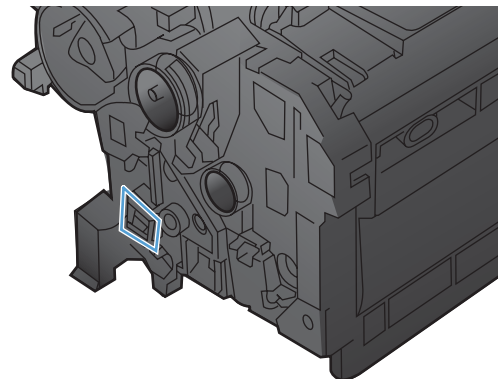


2. Chwyć uchwyt zużytej kasety drukującej i pociągnij, aby ją wyciągnąć.

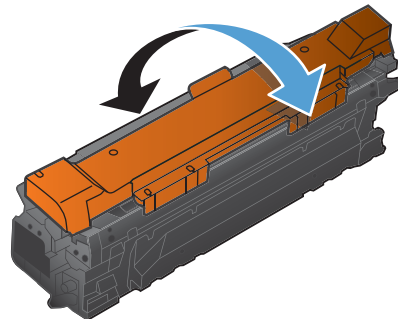


3. Zużyta kasetę trzymaj w opakowaniu ochronnym. Informacje na temat recyklingu zużytych kaset drukujących znajdują się na ich opakowaniach.
4. Wyjmij nową kasetę drukującą z opakowania ochronnego.

**UWAGA:** Uważaj, aby nie uszkodzić znacznika pamięci na kasecie drukującej.



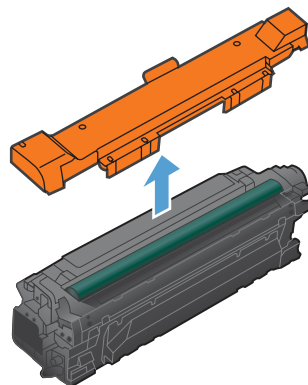
5. Chwyć kasetę z obu stron i rozmieść toner, delikatnie potrząsając kasetą.



6. Usuń pomarańczową osłonę zabezpieczającą z kasety drukującej.

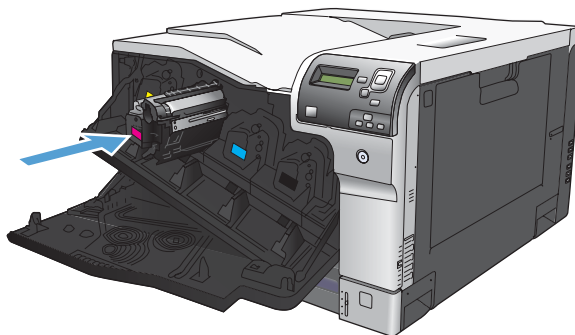
**OSTROŻNIE:** Unikać zbyt długiego wystawiania na światło.

**OSTROŻNIE:** Nie dotykać zielonej rolki. Może to spowodować uszkodzenie kasety.

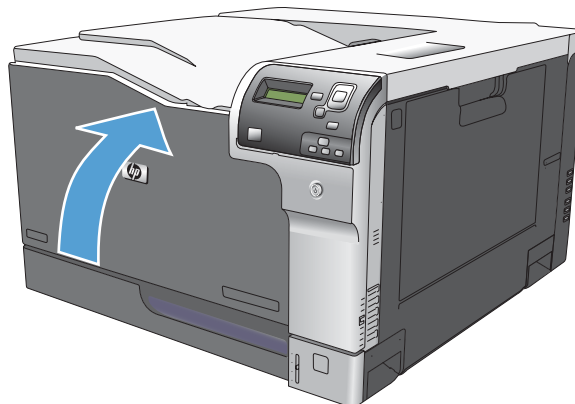


7. Dopasuj kasetę drukującą do gniazda i wkładaj, aż zatrzaśnie się we właściwym położeniu.

**UWAGA:** Kasety drukujące wsuwa się pod niewielkim kątem.



8. Zamknij przednią osłonę.

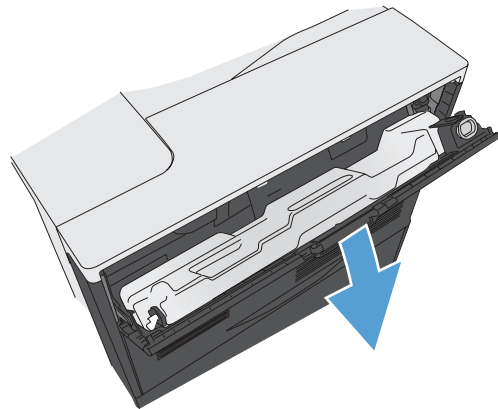


## Wymień moduł zbiorczy toneru

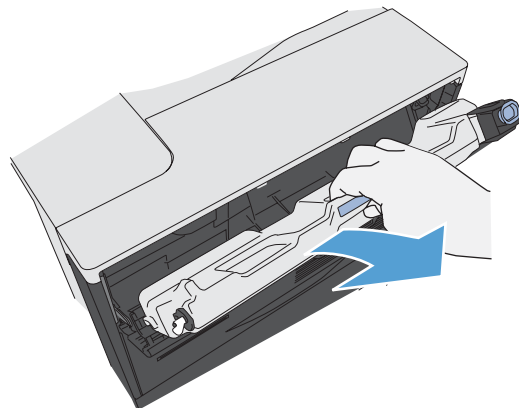
Wymień moduł zbiorczy toneru, kiedy na panelu sterowania zostanie monit informujący o takiej konieczności.

**UWAGA:** Moduł zbiorczy tonera przeznaczony jest do jednorazowego użytku. Nie należy podejmować prób opróżnienia modułu i ponownej instalacji. Może to doprowadzić do rozsypania toneru wewnątrz urządzenia i spowodować pogorszenie jakości wydruków. Po wykorzystaniu modułu zbiorczy toneru należy zwrócić do utylizacji w ramach programu HP Planet Partners.

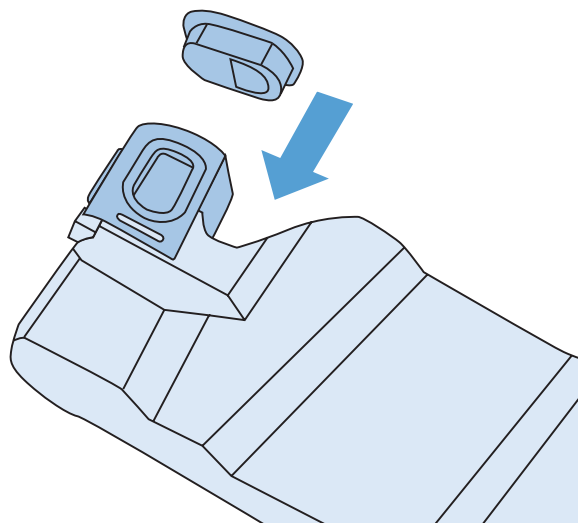
1. Otwórz tylne drzwiczki. Otwórz osłonę do samego końca.



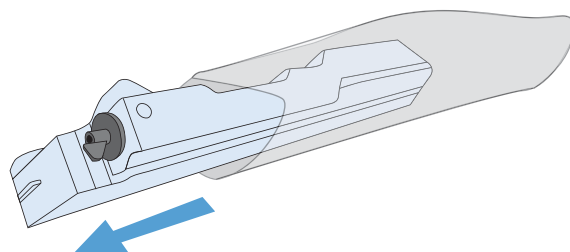
2. Chwyć górną część modułu zbiorczego toneru, a następnie wyjmij go z urządzenia.



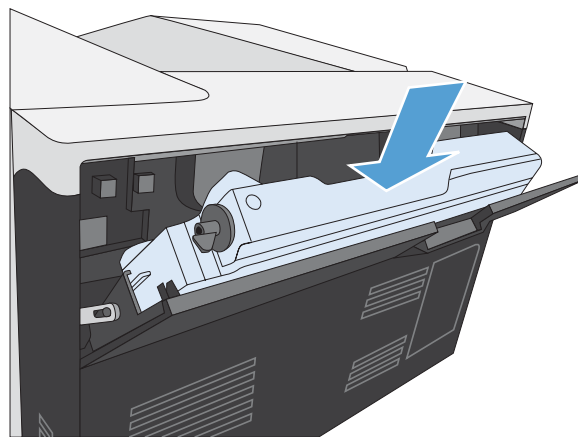
3. Umieść dołączoną nakładkę na otworze w górnej części modułu.



4. Wyjmij nowy moduł zbiorczy toneru z opakowania.

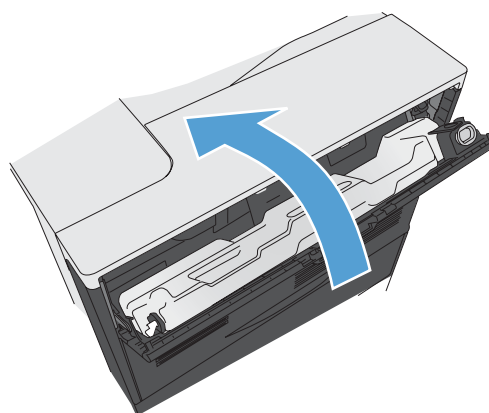


5. Włóż nowy moduł dolną stroną do urządzenia i popchnij górną część, aby moduł zatrzasnął się na swoim miejscu.



6. Zamknij tylne drzwiczki.

Aby przekazać zużyty moduł zbiorczy toneru do utylizacji, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do nowego modułu.



# Rozwiązywanie problemów z materiałami eksploatacyjnymi

## Sprawdzanie kaset drukujących

Jeśli występuje którykolwiek z następujących problemów, sprawdź kasetę drukującą i wymień ją w razie potrzeby:

- Wydruki są zbyt jasne albo miejscami wyblakłe.
- Wydrukowane strony zawierają niewielkie niezadrukowane obszary.
- Na wydrukowanych stronach widać smugi lub paski.

 **UWAGA:** Jeśli korzystasz z opcji druku roboczego lub EconoMode, wydruki mogą być jasne.

Jeśli stwierdzisz konieczność wymiany kasety drukującej, wydrukuj stronę z informacjami o stanie materiałów eksploatacyjnych i poszukaj numeru katalogowego właściwej oryginalnej kasety drukującej firmy HP.

Rodzaj kasety drukującej	Etapy rozwiązywania problemu
Kaseta drukująca dopełniana lub z odzysku	Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania materiałów eksploatacyjnych innych firm, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych. Firma HP nie ma wpływu na konstrukcję i jakość produktów innych firm. Jeśli jakość wydruków uzyskiwanych z kasety drukującej dopełnionej lub pochodzącej z odzysku jest niezadowolająca, wymień ją na oryginalną kasetę firmy HP. Kasety oryginalne zawierają na obudowie wyraz „HP” lub „Hewlett-Packard” albo logo firmy HP.
Oryginalna kaseta drukująca HP.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Stan <b>Bardzo niski</b> sygnalizowany w panelu sterowania urządzenia lub na stronie z informacjami o stanie materiałów eksploatacyjnych oznacza, że kaseta osiągnęła koniec okresu eksploatacji. Jeśli jakość druku jest niezadowolająca, należy wymienić kasetę.</li><li>2. Oceń wizualnie, czy nie ma żadnych uszkodzeń kasety. Patrz poniższe instrukcje. W razie potrzeby wymień kasetę drukującą.</li><li>3. Jeśli na stronie widać znaki powtarzające się regularnie w takich samych odstępach, wydrukuj stronę czyszczącą. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, zajrzyj do sekcji poświęconej powtarzającym się usterkom w niniejszym dokumencie, aby ustalić przyczynę problemu.</li></ol>

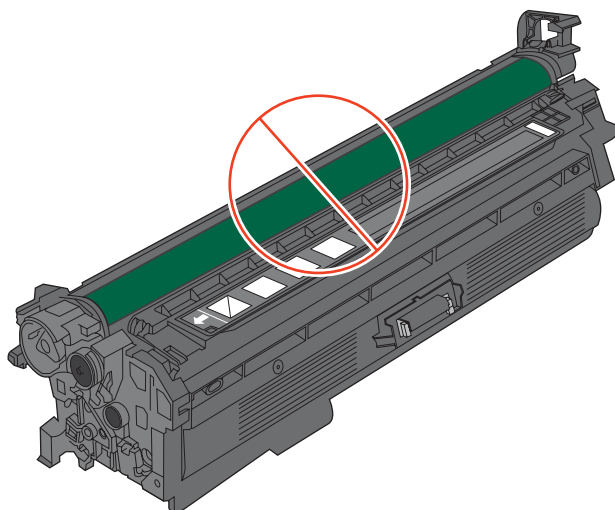
## Sprawdzanie kasety pod kątem ewentualnych uszkodzeń

1. Wyjmij kasetę z urządzenia i sprawdź, czy zdjęto z niej taśmę zabezpieczającą.
2. Sprawdź, czy nie jest uszkodzony układ pamięci kasety.



3. Przyjrzyj się powierzchni zielonego bębna obrazowego umieszczonego u dołu kasety.

△ **OSTROŻNIE:** Nie dotykaj zielonej rolki (bębna obrazowego) umieszczonego u dołu kasety. Odciski palców pozostawione na bębnie obrazowym mogą spowodować problemy z jakością wydruku.



4. Jeśli na bębnie obrazowym dostrzeżesz jakiegokolwiek rysy, odciski palców lub inne uszkodzenia, wymień kasetę drukującą.
5. Jeśli nie widać żadnych uszkodzeń bębna obrazowego, delikatnie wstrząśnij kasetą kilka razy i zainstaluj ją ponownie w urządzeniu. Wydrukuj kilka stron, aby sprawdzić, czy problem ustąpił.


### Powtarzające się usterki

Jeśli wada powtarza się na stronie w regularnych odstępach czasu, należy użyć tego szablonu w celu identyfikacji przyczyny wady. Początek szablonu powinien znajdować się w miejscu wystąpienia pierwszej wady. Znacznik obok następnego wystąpienia wady określa, który element należy wymienić.

Odległość między wadami	Elementy urządzenia powodujące wady
35 mm	Kaseta drukująca (główna rolka ładująca)
42 mm	Kaseta drukująca (rolka wywoływacza)
50 mm	Silnik drukarki (główna rolka przenosząca)
61 mm	Silnik drukarki (pomocnicza rolka przenosząca)
76 mm	Utrwalacz (folia utrwalacza)
78 mm	Utrwalacz (rolka dociskająca)
94 mm	Kaseta drukująca (OPC)

## Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych

Strona **Drukuj stan materiałów eksploatacyjnych** pokazuje szacowany pozostały czas eksploatacji kaset drukujących. Zawiera również numery katalogowe odpowiednich oryginalnych kaset drukujących firmy HP przydatnych przy ich zamawianiu oraz różne inne przydatne informacje.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Ekran główny .
2. Otwórz następujące menu:
  1. **Administracja**
  2. **Raporty**
  3. **Strony konfiguracji i stanu**
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić element **Strona stanu materiałów** i wybierz go, naciskając przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲, aby podświetlić element **Drukuj** i naciśnij przycisk **OK**.

## Interpretowanie komunikatów panelu sterowania dotyczących materiałów eksploatacyjnych

W poniższej tabeli podano ważne informacje o komunikatach dotyczących stanu materiałów eksploatacyjnych.

**Tabela 7-1 Komunikaty dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych**

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
10.XX.YY Błąd pamięci materiału	<p>Urządzenie nie może odczytać lub zapisać co najmniej jednego układu pamięci kasety drukującej lub kasetę drukującą nie zawiera układu pamięci.</p> <p>Błędy pamięci układu pamięci</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• YY = 00</li><li>• XX = 00 - Czarny</li><li>• XX = 01 - Błękitny</li><li>• XX = 02 - Purpurowy</li><li>• XX = 03 - Żółty</li></ul> <p>Błędy braku układu pamięci</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• YY = 10</li><li>• XX = 00 - Czarny</li><li>• XX = 01 - Błękitny</li><li>• XX = 02 - Purpurowy</li><li>• XX = 03 - Żółty</li></ul>	Zainstaluj ponownie kasetę drukującą lub zainstaluj nową kasetę drukującą.

**Tabela 7-1 Komunikaty dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych (ciąg dalszy)**

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<b>Bardzo niski poziom czarnego tonera</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może ulec pogorszeniu. Jeśli jakość druku stała się niezadowalająca, należy wymienić kasetę.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas pracy kasety drukującej może być inny.</p> <p>Kiedy toner w kasecie drukującej HP osiągnie bardzo niski poziom, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety skończy się. Żadne wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania kasety drukującej firmy HP „przy bardzo niskim poziomie”, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>
<b>Bardzo niski poziom materiałów</b>	<p>Ten komunikat pojawia się, kiedy co najmniej dwa materiały eksploatacyjne są bliskie wyczerpania. Sprawdź, które materiały eksploatacyjne są bliskie wyczerpania. Rzeczywisty czas pracy materiału eksploatacyjnego może się różnić. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana materiałów eksploatacyjnych nie jest jeszcze konieczna. Kiedy materiał eksploatacyjny HP ulegnie prawie całkowitemu wyczerpaniu, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału skończy się.</p>	<p>Aby kontynuować drukowanie w kolorze, należy wymienić materiał eksploatacyjny lub ponownie skonfigurować urządzenie za pomocą menu <b>Obsługa materiałów eksploatacyjnych</b> w panelu sterowania.</p>
<b>Bardzo niski poziom purpurowego tonera</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może ulec pogorszeniu. Jeśli jakość druku stała się niezadowalająca, należy wymienić kasetę.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas pracy kasety drukującej może być inny.</p> <p>Kiedy toner w kasecie drukującej HP osiągnie bardzo niski poziom, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety skończy się. Żadne wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania kasety drukującej firmy HP „przy bardzo niskim poziomie”, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>

**Tabela 7-1 Komunikaty dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych (ciąg dalszy)**

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<b>Bardzo niski poziom turkusowego tonera</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może ulec pogorszeniu. Jeśli jakość druku stała się niezadowalająca, należy wymienić kasety.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas pracy kasety drukującej może być inny.</p> <p>Kiedy toner w kasecie drukującej HP osiągnie bardzo niski poziom, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety skończy się. Żadne wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania kasety drukującej firmy HP „przy bardzo niskim poziomie”, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>
<b>Bardzo niski poziom żółtego tonera</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może ulec pogorszeniu. Jeśli jakość druku stała się niezadowalająca, należy wymienić kasety.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas pracy kasety drukującej może być inny.</p> <p>Kiedy toner w kasecie drukującej HP osiągnie bardzo niski poziom, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety skończy się. Żadne wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania kasety drukującej firmy HP „przy bardzo niskim poziomie”, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>
<b>Materiały w złym ułożeniu</b>	<p>W przynajmniej dwóch gniazdach kaset drukujących znajdują się kasety o niewłaściwym kolorze.</p> <p>Kasety drukujące powinny być instalowane w następującej kolejności począwszy od lewej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Żółty</li> <li>• Purpurowy</li> <li>• Błękitny</li> <li>• Czarny</li> </ul>	<p>Należy zainstalować odpowiednią kasety drukującą w każdym gnieździe.</p>
<b>Moduł zbiorczy toneru prawie pełny</b>	<p>Moduł zbiorczy toneru jest prawie pełny. Ten stan oznacza, że okres eksploatacji materiału kończy się. Rzeczywisty czas eksploatacji materiału może być inny. Wymiana modułu zbiorczego toneru nie jest jeszcze konieczna.</p>	<p>W celu kontynuowania nie są wymagane żadne czynności.</p>
<b>Niezgodna kaseta &lt;color&gt;</b>	<p>Wskazana kolorowa kaseta drukująca nie jest kompatybilna z tym urządzeniem.</p>	<p>Wymień kasety na taką, która została przygotowana dla tego urządzenia.</p>

**Tabela 7-1 Komunikaty dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych (ciąg dalszy)**

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Niezgodny utrwalacz	Utrwalacz jest niezgodny z tym produktem.	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b> Utrwalacz może być gorący podczas używania urządzenia. Przed dotknięciem utrwalacza poczekaj, aż ostygnie.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Otwórz prawe drzwiczki.</li> <li>2. Wyjmij nieodpowiedni utrwalacz.</li> <li>3. Zainstaluj odpowiedni utrwalacz.</li> <li>4. Zamknij prawe drzwiczki.</li> </ol>
Niski poziom czarnego tonera	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Gdy poziom kasety drukującej jest niski, urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty pozostały czas pracy kasety drukującej może być inny. Warto zawsze dysponować nową kaseta, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.
Niski poziom materiałów	Ten komunikat pojawia się, kiedy co najmniej dwa materiały eksploatacyjne są bliskie wyczerpania. Rzeczywisty czas pracy materiału eksploatacyjnego może się różnić. Sprawdź, które materiały eksploatacyjne są bliskie wyczerpania. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana materiałów eksploatacyjnych nie jest jeszcze konieczna. Kiedy materiał eksploatacyjny HP ulegnie prawie całkowitemu wyczerpaniu, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału skończy się.	Aby kontynuować drukowanie w kolorze, należy wymienić materiał eksploatacyjny lub ponownie skonfigurować urządzenie za pomocą menu <b>Obsługa materiałów eksploatacyjnych</b> w panelu sterowania.
Niski poziom purpurowego tonera	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Gdy poziom kasety drukującej jest niski, urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty pozostały czas pracy kasety drukującej może być inny. Warto zawsze dysponować nową kaseta, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.
Niski poziom turkusowego tonera	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Gdy poziom kasety drukującej jest niski, urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty pozostały czas pracy kasety drukującej może być inny. Warto zawsze dysponować nową kaseta, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.

**Tabela 7-1 Komunikaty dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych (ciąg dalszy)**

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<b>Niski poziom żółtego tonera</b>	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Gdy poziom kasety drukującej jest niski, urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty pozostały czas pracy kasety drukującej może być inny. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.
<b>Wymień kasetę drukującą: &lt;kolor&gt;</b>	Alarm jest wyświetlany wyłącznie po skonfigurowaniu zatrzymywania urządzenia, gdy poziom toneru w kasecie drukującej osiągnie bardzo niski poziom. Urządzenie wskazuje, kiedy materiał eksploatacyjny osiągnął koniec okresu użytkowania. Faktyczny stan materiału eksploatacyjnego może się różnić od stanu oszacowanego. Firma HP zaleca zaopatrzenie się w pojemnik na wymianę i zainstalowanie go, gdy jakość druku przestanie być akceptowalna. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Kiedy materiał eksploatacyjny HP osiągnie koniec okresu użytkowania, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału skończy się.	Wymień określoną kolorową kasetę drukującą.  Można też skonfigurować urządzenie, aby kontynuowało drukowanie, za pomocą menu <b>Obsługa materiałów eksploatacyjnych</b> .
<b>Wymień materiały eksploatacyjne</b>	Alarm jest wyświetlany wyłącznie po skonfigurowaniu zatrzymywania urządzenia, gdy poziom toneru w kasetach drukujących osiągnie bardzo niski poziom. Co najmniej dwa materiały eksploatacyjne osiągnęły koniec okresu użytkowania. Faktyczny stan materiału eksploatacyjnego może się różnić od stanu oszacowanego. Warto zawsze dysponować zapasowymi materiałami eksploatacyjnymi, które można od razu zainstalować, gdy jakość druku stanie się niezadowalająca. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Kiedy materiał eksploatacyjny HP osiągnie koniec okresu użytkowania, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału skończy się.	W razie potrzeby wymień materiały eksploatacyjne.  Można też skonfigurować urządzenie, aby kontynuowało drukowanie, za pomocą menu <b>Obsługa materiałów eksploatacyjnych</b> .
<b>Wymień moduł zbiorczy tonera</b>	Urządzenie informuje, że moduł zbiorczy toneru jest pełny i wymaga wymiany. Kontynuowanie drukowania bez wymiany modułu zbiorczego toneru może spowodować uszkodzenie urządzenia, wysypywanie się toneru lub występowanie innych błędów. Firma HP zaleca zaopatrzenie się w zapasowy moduł zbiorczy toneru gotowy do zainstalowania. Kiedy moduł zbiorczy toneru stanie się pełny, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego modułu zbiorczego toneru skończy się.	Wymień moduł zbiorczy toneru

**Tabela 7-1 Komunikaty dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych (ciąg dalszy)**

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<b>Wymień zespół przenoszenia</b>	Urządzenie informuje, że zespół przenoszenia osiągnął koniec okresu eksploatacji. Faktyczny stan materiału eksploatacyjnego może się różnić od stanu oszacowanego. Firma HP zaleca zaopatrzenie się w zapasowy zespół przenoszenia i zainstalowanie go, kiedy jakość druku przestanie być akceptowalna. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana zespołu przenoszenia nie jest jeszcze konieczna. Kiedy zespół przenoszenia osiągnie koniec okresu eksploatacji, gwarancja HP Premium Protection Warrantly dla tego zespołu przenoszenia skończy się.	Wymień zespół transferu. Instrukcje są dołączone do zespołu przenoszenia.
<b>Wymień zespół utrwalający</b>	Urządzenie informuje, że zespół utrwalacza osiągnął koniec okresu eksploatacji. Faktyczny stan materiału eksploatacyjnego może się różnić od stanu oszacowanego. Firma HP zaleca zaopatrzenie się w zapasowy zespół utrwalacza i zainstalowanie go, kiedy jakość druku przestanie być akceptowalna. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana zespołu utrwalacza nie jest jeszcze konieczna. Kiedy zespół utrwalacza osiągnie koniec okresu eksploatacyjnego, gwarancja HP Premium Protection Warrantly dla tego zespołu utrwalającego skończy się.	<b>OSTRZEŻENIE!</b> Utrwalacz może być gorący podczas używania urządzenia. Przed dotknięciem utrwalacza poczekaj, aż ostygnie.  Wymień zespół utrwalacza. Instrukcje są dołączone do zespołu utrwalacza.
<b>Zainstalowano nieobsługiwany materiał</b>	Jedna z kaset drukujących jest przeznaczona do innego urządzenia HP.	Jeśli jakość druku nie jest możliwa do zaakceptowania, wymień kasety drukujące.
<b>Zainstalowano używany materiał</b>	Jedna z kaset drukujących była już wcześniej używana.	Jeśli materiał został zakupiony jako oryginalny produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową <a href="http://www.hp.com/go/antcounterfeit">www.hp.com/go/antcounterfeit</a> .
<b>Zespół przenoszenia bardzo zużyty</b>	Ten komunikat pojawia się, kiedy zespół przenoszenia jest bardzo bliski wyczerpania. Rzeczywisty czas pracy materiału eksploatacyjnego może się różnić. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana materiałów eksploatacyjnych nie jest jeszcze konieczna. Kiedy materiał eksploatacyjny HP ulegnie prawie całkowitemu wyczerpaniu, gwarancja HP Premium Protection Warrantly dla tego materiału skończy się.	Aby kontynuować drukowanie, wymień zespół przenoszenia lub za pomocą menu <b>Obsługa materiałów eksploatacyjnych</b> panelu sterowania skonfiguruj urządzenie tak, aby kontynuowało drukowanie.
<b>Zespół przenoszenia zużyty</b>	Ten komunikat pojawia się, kiedy zespół przenoszenia jest bliski wyczerpania. Rzeczywisty czas pracy materiału eksploatacyjnego może się różnić. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana zespołu przenoszenia nie jest jeszcze konieczna.	W celu kontynuowania nie są wymagane żadne czynności. Jeśli jakość druku nie jest możliwa do zaakceptowania, wymień zespół przenoszenia. Instrukcje są dołączone do nowego zespołu przenoszenia.

**Tabela 7-1** Komunikaty dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Zespół utrwalacza bardzo zużyty	Zespół utrwalacza jest bardzo bliski wyczerpania. Rzeczywisty czas pracy materiału eksploatacyjnego może się różnić. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana zespołu utrwalacza nie jest jeszcze konieczna. Kiedy materiał eksploatacyjny HP ulegnie prawie całkowitemu wyczerpaniu, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału skończy się.	Jeśli jakość druku nie jest możliwa do zaakceptowania, wymień zespół utrwalacza. Instrukcje są dołączone do zespołu utrwalacza.
Zespół utrwalacza zużyty	Zespół utrwalacza jest na wyczerpaniu. Rzeczywisty czas pracy materiału eksploatacyjnego może się różnić. Warto zawsze dysponować zapasowym zespołem utrwalacza, który można od razu zainstalować, gdy jakość druku stanie się niezadowalająca. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana zespołu utrwalacza nie jest jeszcze konieczna.	Jeśli jakość druku nie jest możliwa do zaakceptowania, wymień zespół utrwalacza. Instrukcje są dołączone do zespołu utrwalacza.
Zła kasetka w gnieździe dla koloru: <color>	We wskazanym gnieździe kasety drukującej znajduje się kasetka, która nie zawiera właściwego koloru. Kasety drukujące powinny być instalowane w następującej kolejności poczynawszy od lewej: <ul style="list-style-type: none"><li>• Żółty</li><li>• Purpurowy</li><li>• Błękitny</li><li>• Czarny</li></ul>	Usuń kasetkę drukującą z gniazda i zainstaluj kasetkę z właściwym kolorem.



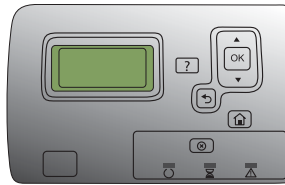
---

## 8 Zadania drukowania

- [Anulowanie zlecenia drukowania](#)
- [Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows](#)
- [Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows](#)
- [Drukowanie z urządzenia USB](#)

## Anulowanie zlecenia drukowania

1. Naciśnij przycisk Stop ⊗ na panelu sterowania.



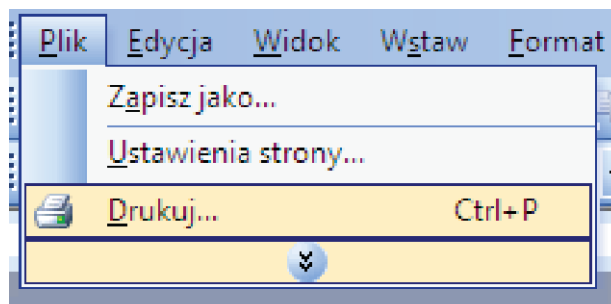
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Anuluj bieżące zadanie**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

**UWAGA:** Usunięcie wszystkich danych drukowania po anulowaniu zlecenia druku może potrwać nieco dłużej.

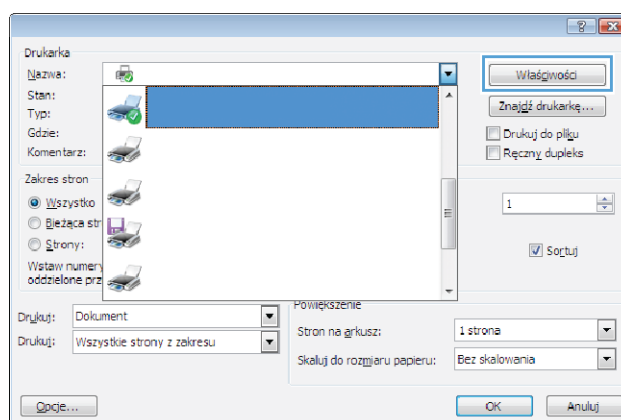
# Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows

## Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.

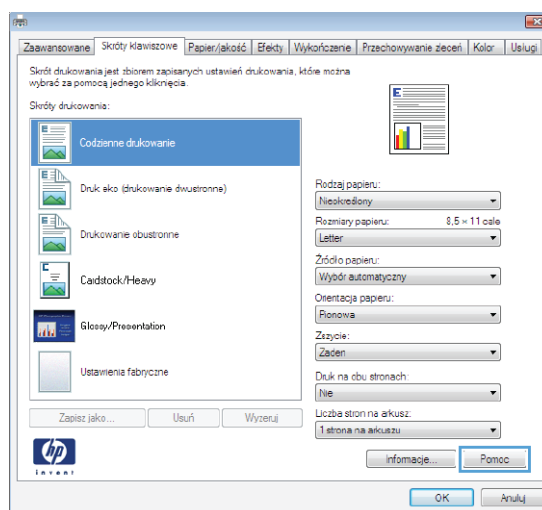


2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



## Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows

1. Aby wyświetlić pomoc elektroniczną, kliknij przycisk **Pomoc**.



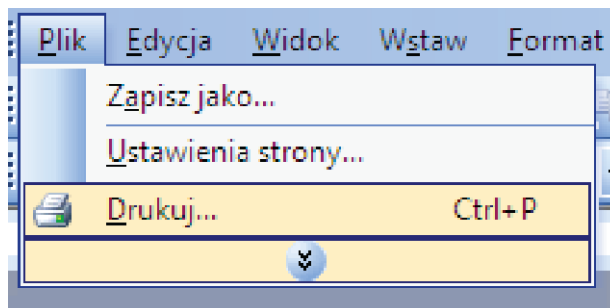
## Zmiana liczby drukowanych kopii w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie wybierz liczbę kopii.

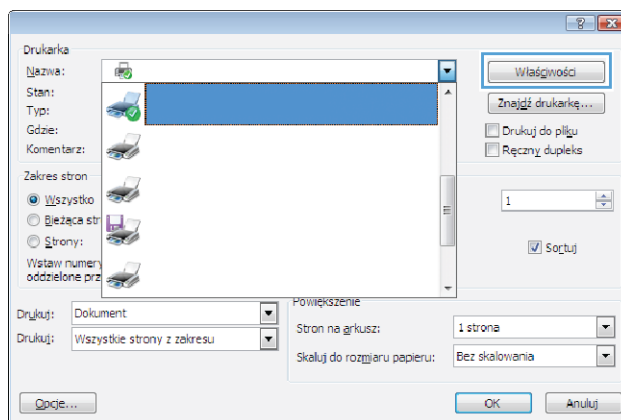
## Zapisywanie niestandardowych ustawień druku w celu późniejszego wykorzystania w systemie Windows

### Używanie skrótu drukowania w systemie Windows

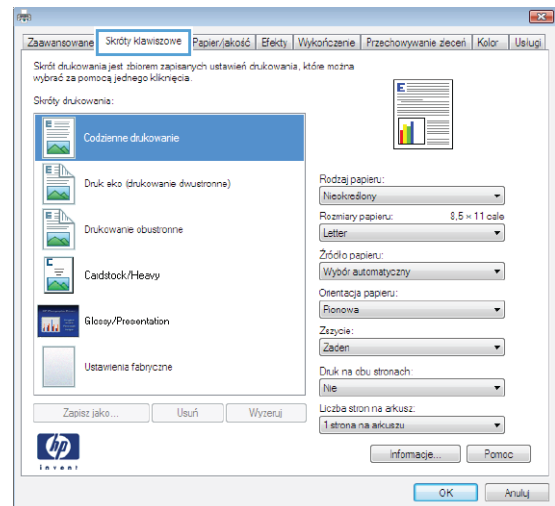
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

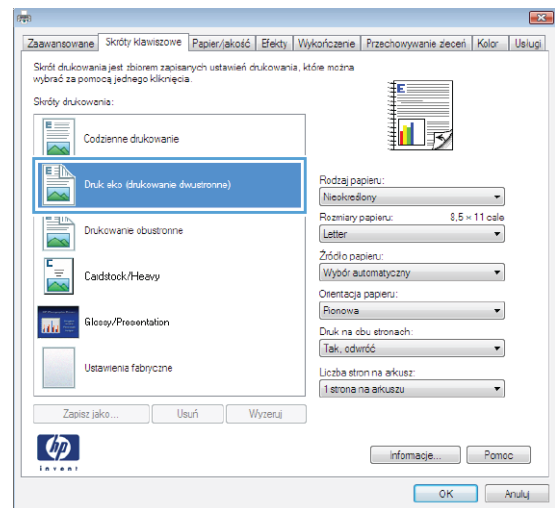


3. Kliknij kartę **Skróty klawiszowe**.



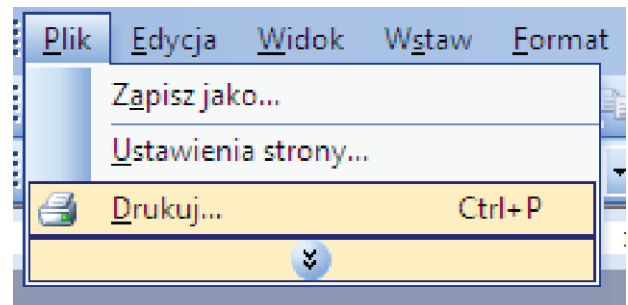
4. Wybierz jeden ze skrótów, a następnie kliknij przycisk **OK**.

**UWAGA:** Po wybraniu skrótu zmieniają się odpowiednie ustawienia na innych kartach sterownika drukarki.

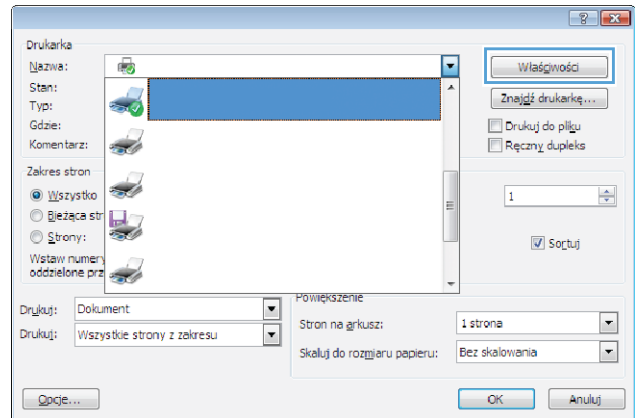


## Tworzenie skrótów drukowania

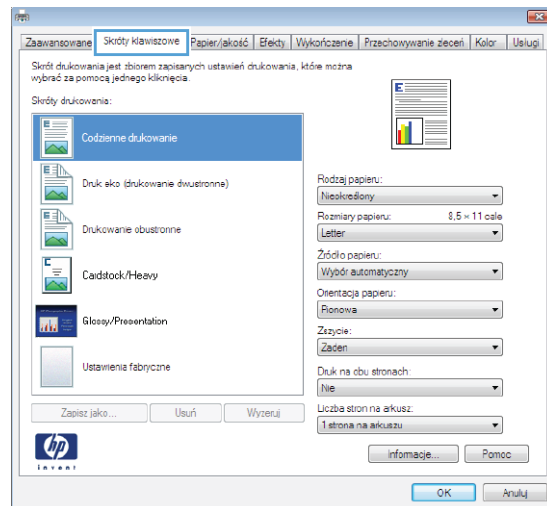
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

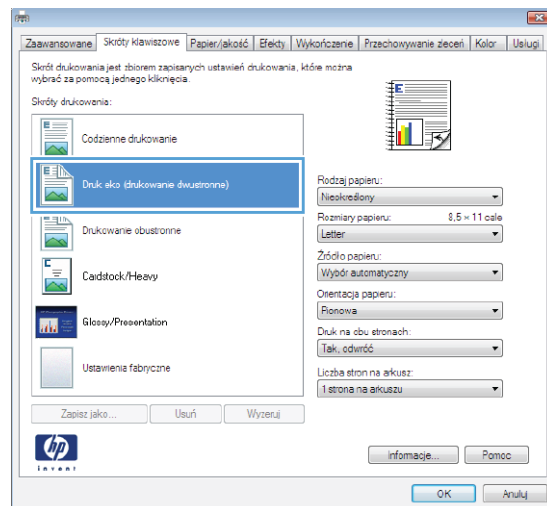


- Kliknij kartę **Skróty klawiszowe**.

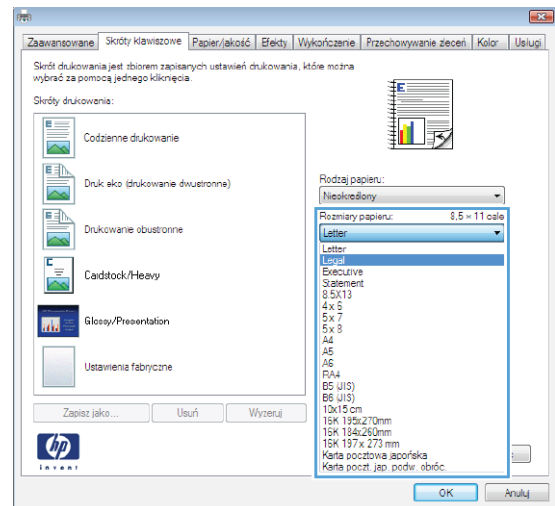


- Wybierz istniejący skrót jako punkt wyjściowy.

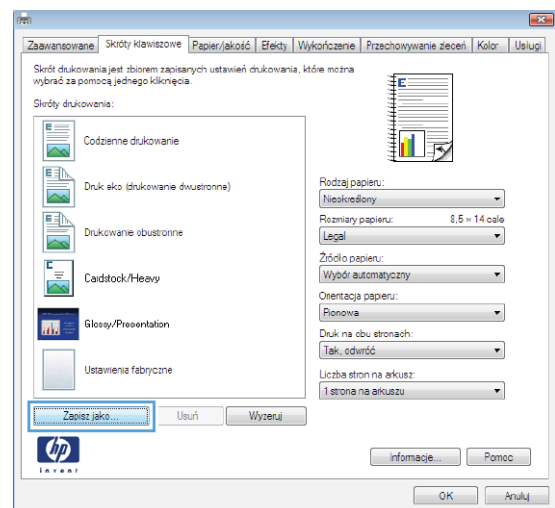
**UWAGA:** Zawsze należy wybierać skrót przed zmianą jakichkolwiek ustawień w prawej części ekranu. Jeśli najpierw zostaną wybrane ustawienia, a potem skrót, wszystkie ustawienia zostaną utracone.



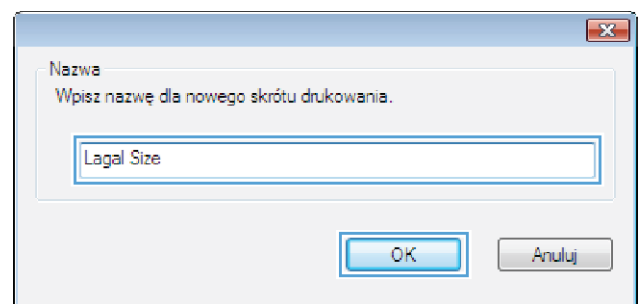
5. Wybierz opcje druku dla nowego skrótu.



6. Kliknij przycisk **Zapisz jako**.



7. Wprowadź nazwę skrótu, a następnie kliknij przycisk **OK**.



## Poprawa jakości druku w systemie Windows

### Wybór formatu strony w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**.

### Wybór niestandardowego formatu papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Kliknij przycisk **Nietypowy**.
5. Wprowadź nazwę niestandardowego formatu, określ jego wymiary, a następnie kliknij przycisk **OK**.

### Wybór rodzaj papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Na liście rozwijanej **Rodzaj papieru** kliknij opcję **Więcej...**
5. Rozwiń listę opcji **Rodzaj**.
6. Rozwiń kategorię papieru, który najbardziej odpowiada zastosowanemu papierowi, a następnie kliknij rodzaj papieru, którego używasz.

### Wybór podajnika papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz podajnik z listy rozwijanej **Źródło papieru**.

### Wybór rozdzielczości wydruku

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. W obszarze **Jakość druku** wybierz rozdzielczość z pierwszej listy rozwijanej.

### Drukowanie po obu stronach (dupleks) w systemie Windows


---

 **UWAGA:** Informacje dotyczące prawidłowego wkładania papieru można znaleźć w części [Orientacja papieru podczas ładowania podajników na stronie 86](#).

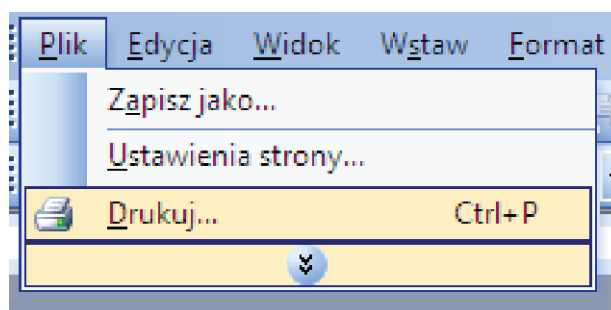
---



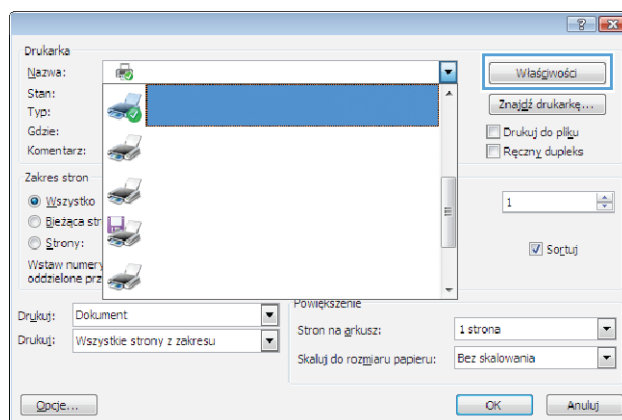
## Ręczne drukowanie po obu stronach w systemie Windows

 **UWAGA:** Ta informacja dotyczy wyłącznie urządzeń, które nie są wyposażone w automatyczny duplexer.

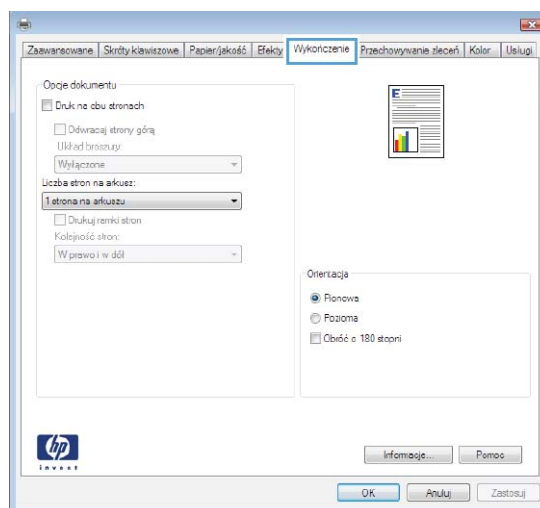
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



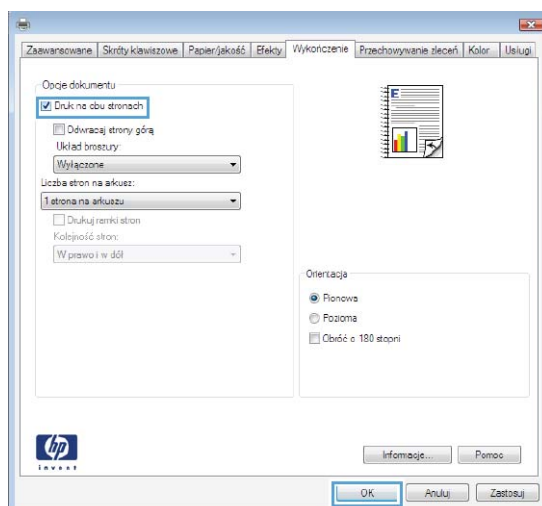
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



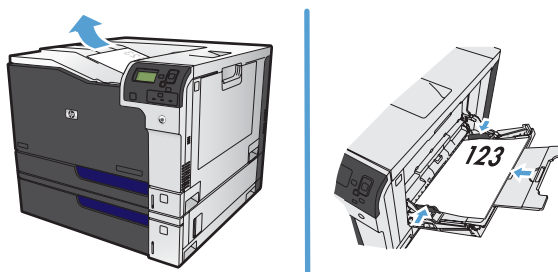
3. Kliknij kartę **Wykończenie**.



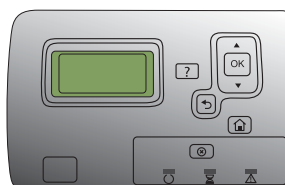
4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj ręcznie na obu stronach**. Kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować pierwszą stronę zlecenia.




5. Wyjmij zadrukowany stos z pojemnika wyjściowego i umieść go zadrukowaną stroną do góry w podajniku 1.



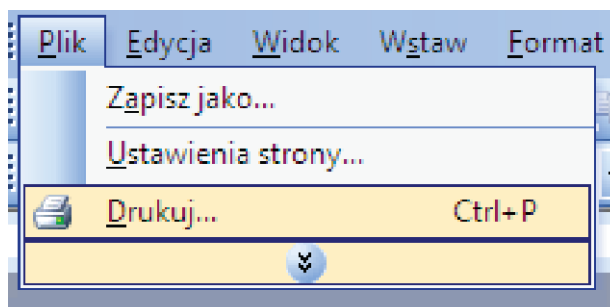
6. Naciśnij przycisk **OK** na panelu sterowania, aby wydrukować drugą stronę zlecenia.



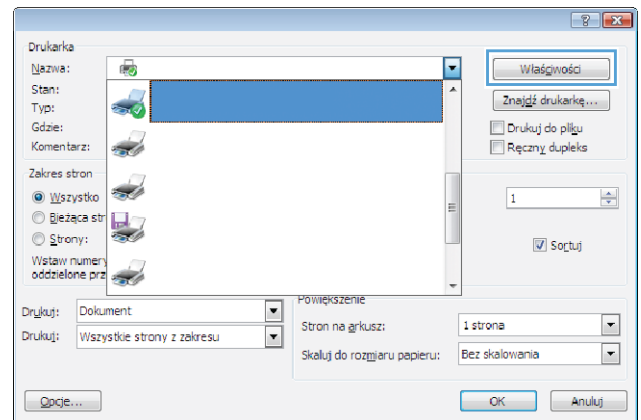
## Automatyczne drukowanie po obu stronach w systemie Windows

 **UWAGA:** Ta informacja dotyczy wyłącznie urządzeń, które są wyposażone w automatyczny duplikser.

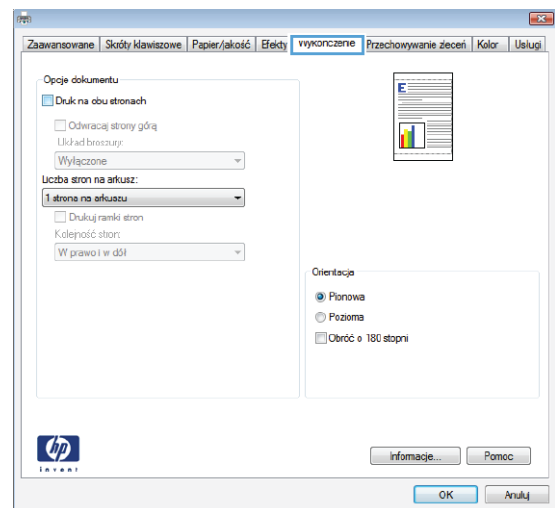
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



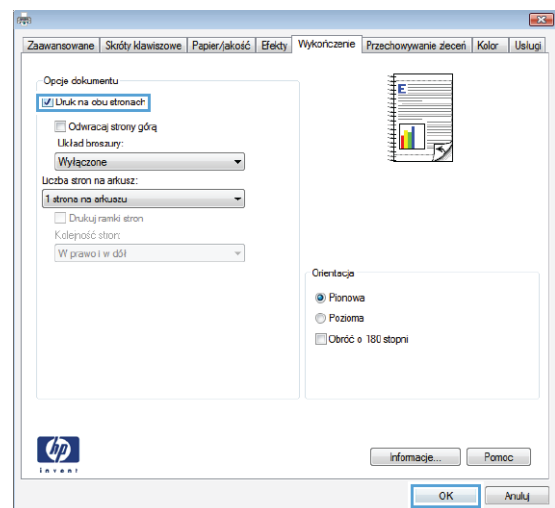
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Wykończenie**.

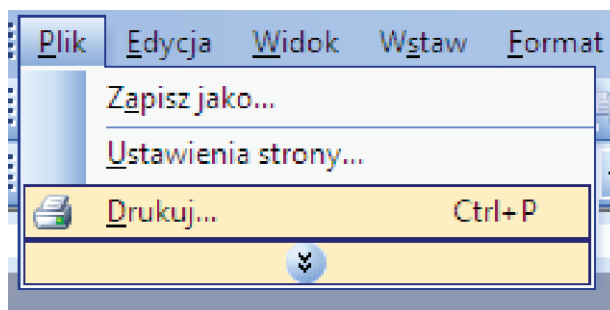


4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj na obu stronach**. Kliknij przycisk **OK**, aby rozpocząć drukowanie.

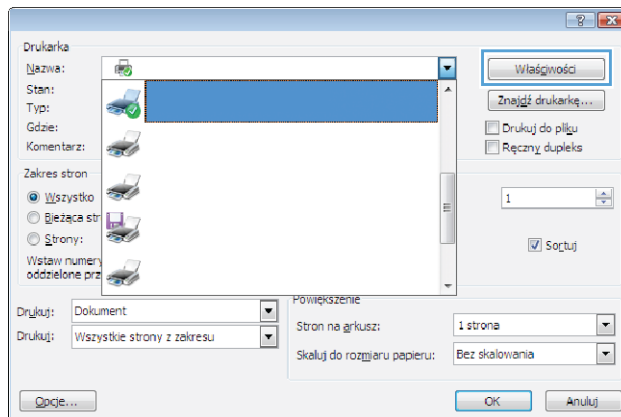


## Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows

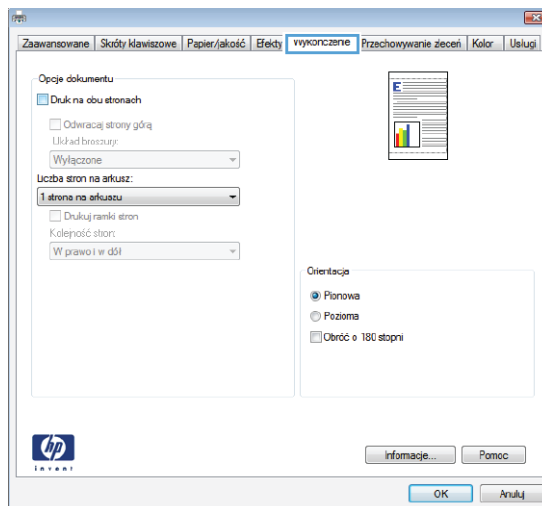
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



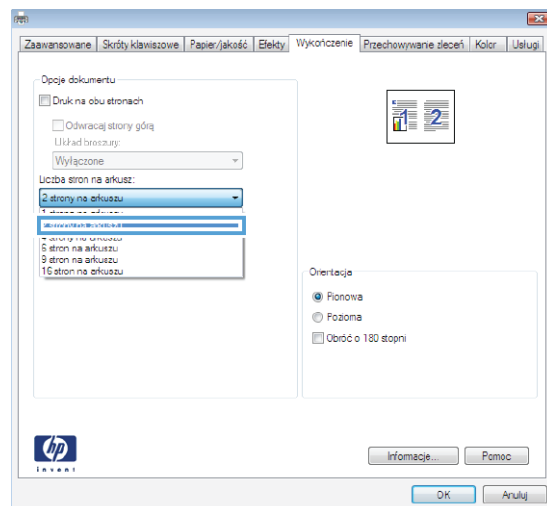
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



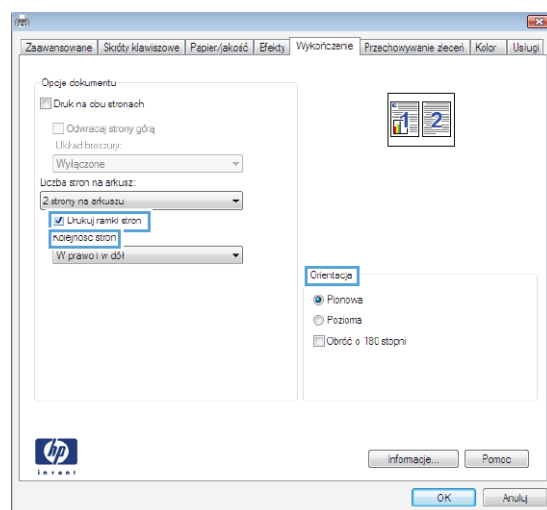
3. Kliknij kartę **Wykończenie**.



4. Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej **Stron na arkuszu**.

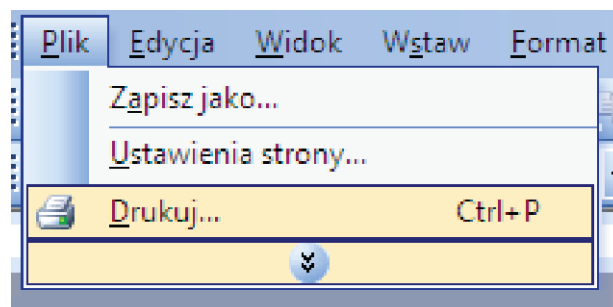


5. Wybierz odpowiednie opcje **Drukuj obramowanie stron**, **Kolejność stron** i **Orientacja**.

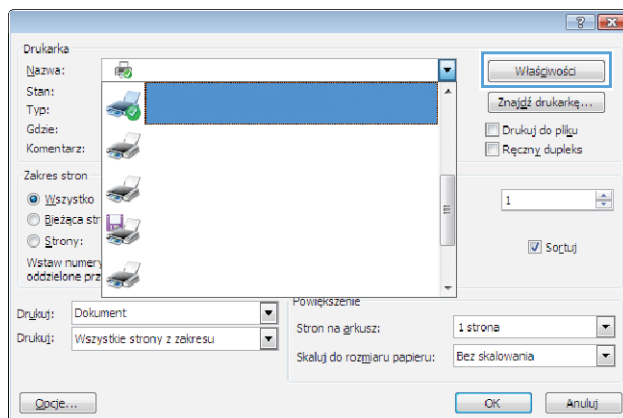


## Wybór orientacji strony w systemie Windows

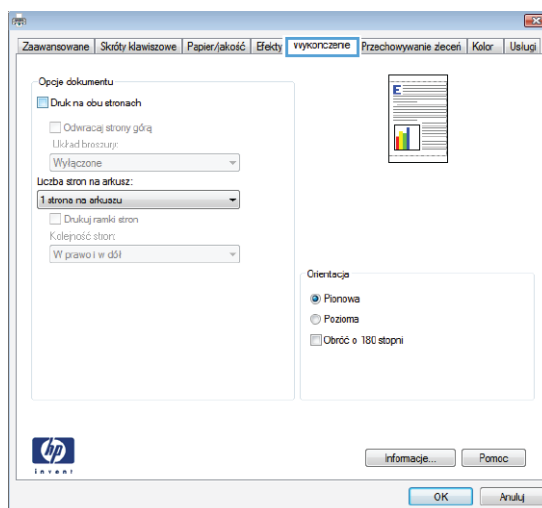
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

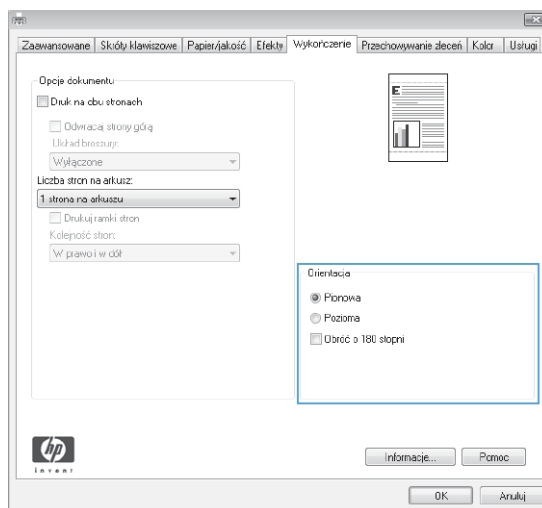


3. Kliknij kartę **Wykończenie**.



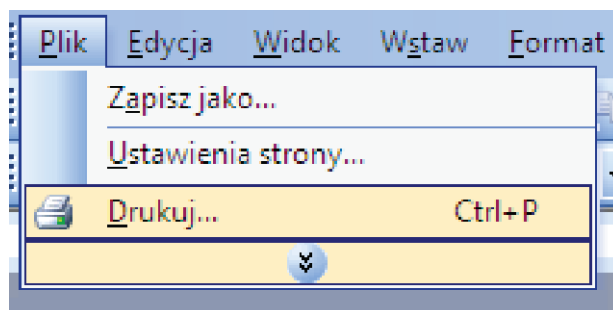
4. W obszarze **Orientacja**: wybierz opcję **Pionowa** lub **Pozioma**.

Aby wydrukować stronę w odwrotnym ułożeniu, wybierz opcję **Obróć o 180 stopni**.

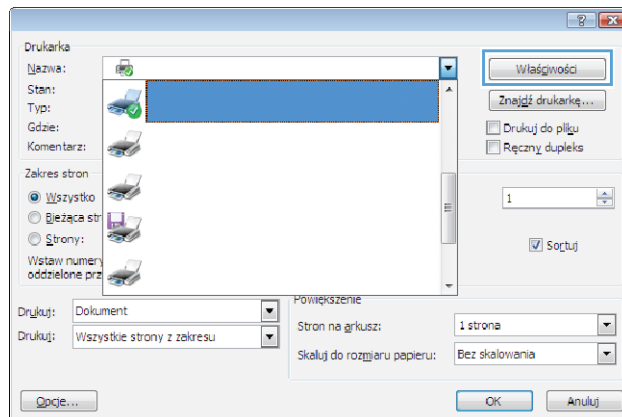


## Ustawianie opcji kolorów w systemie Windows

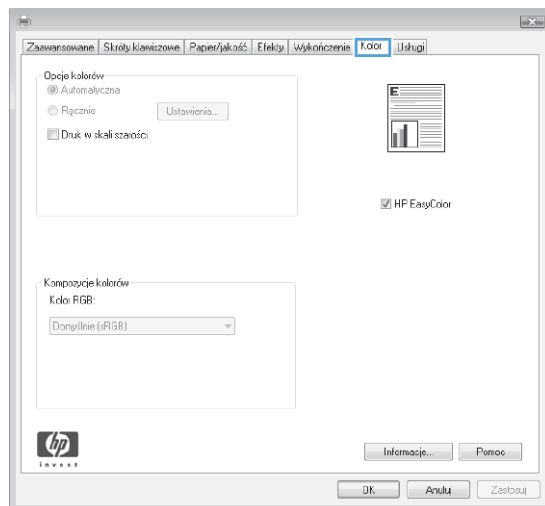
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



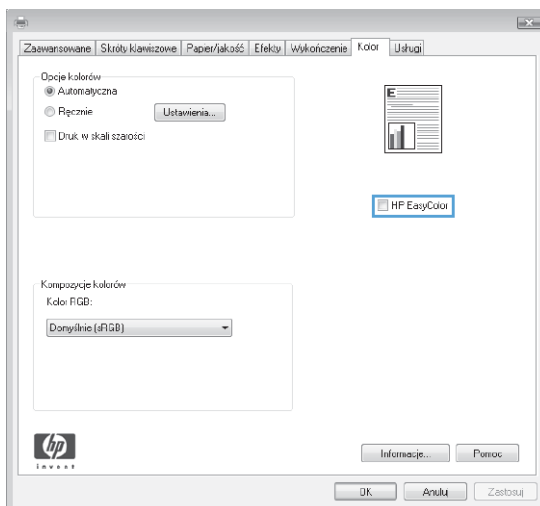
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



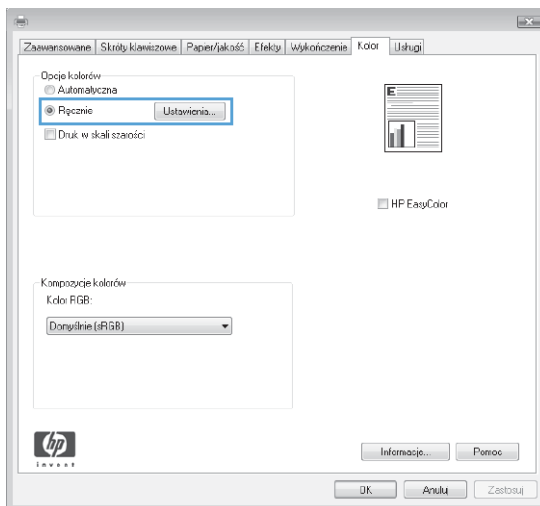
3. Kliknij kartę **Kolor**.



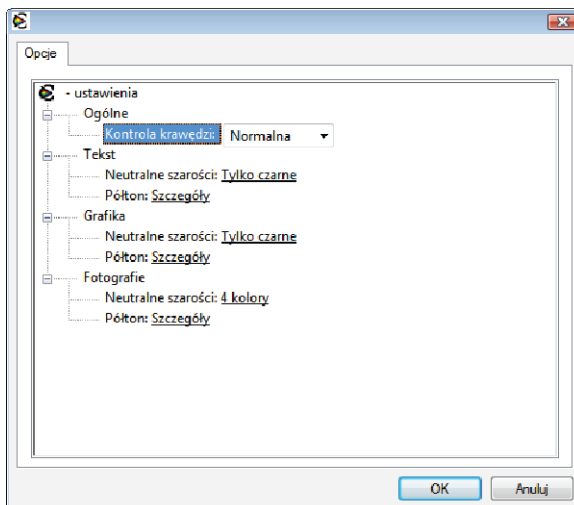
4. Kliknij pole wyboru **HP EasyColor**, aby usunąć zaznaczenie.



5. W obszarze **Opcje kolorów** kliknij opcję **Ręczny**, a następnie kliknij przycisk **Ustawienia**.



6. Skonfiguruj ogólne ustawienia dotyczące kontroli krawędzi, tekstu, grafiki i fotografii.





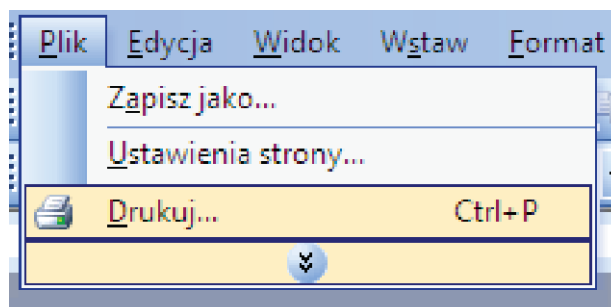
## Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows

### Drukowanie kolorowego tekstu jako czarnego (skala odcieni szarości) w systemie Windows

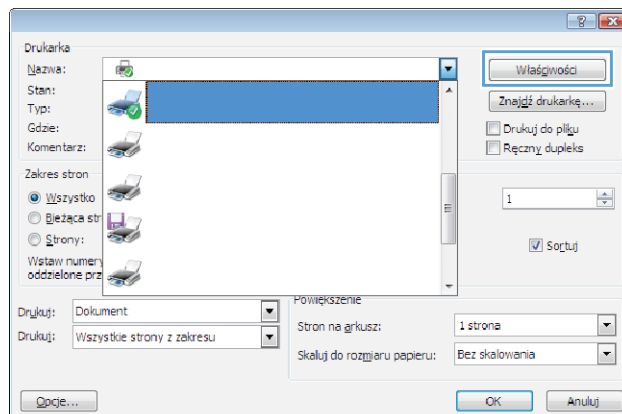
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Zaawansowane**.
4. Rozwiń sekcję **Opcje dokumentu**.
5. Rozwiń sekcję **Funkcje drukarki**.
6. Na liście rozwijanej **Drukuj cały tekst w czerni** wybierz opcję **Włączony**.

### Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows

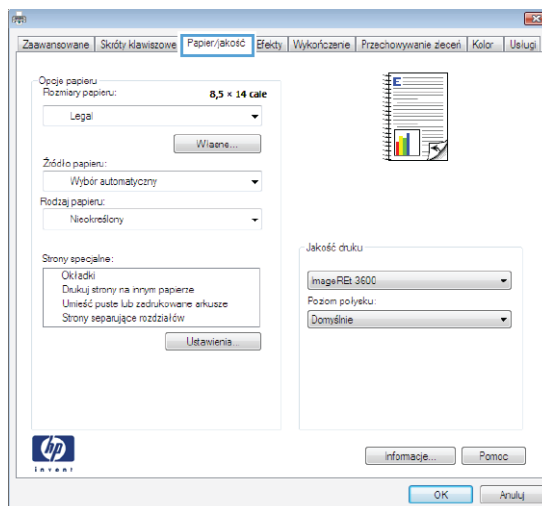
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



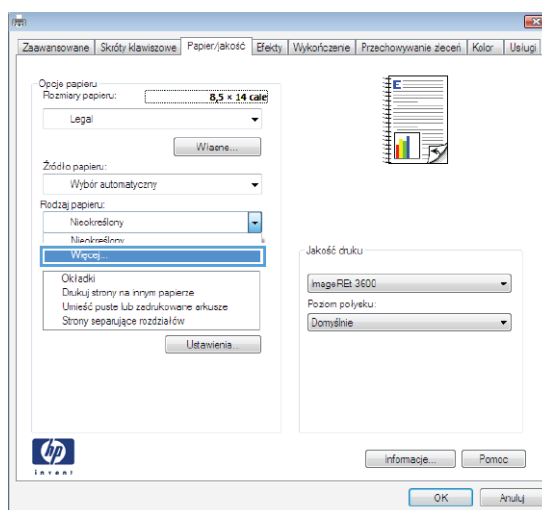
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



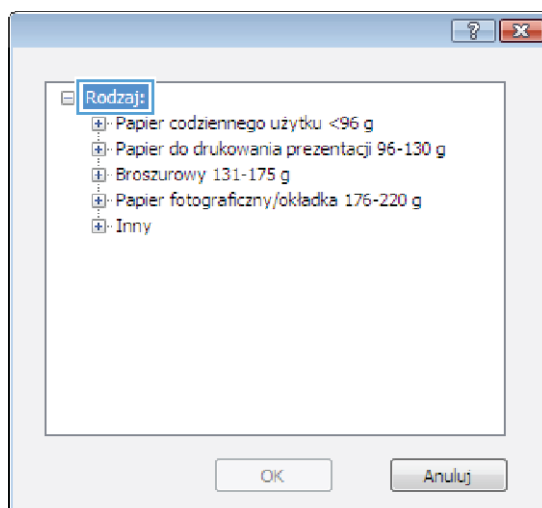
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.



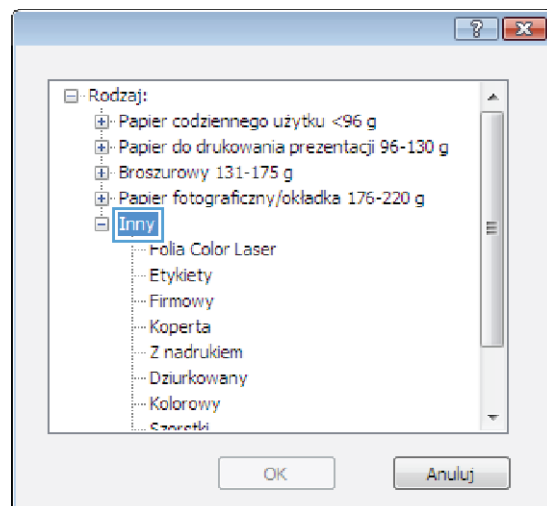
4. Na liście rozwijanej **Rodzaj papieru** kliknij opcję **Więcej...**



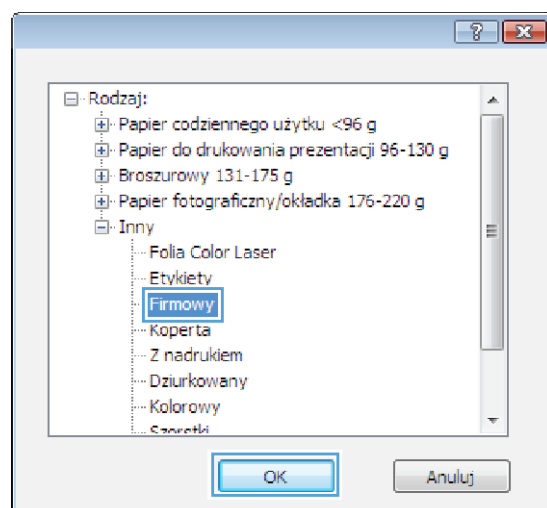
5. Rozwiń listę opcji **Rodzaj**:



6. Rozwiń listę opcji **Inny**.

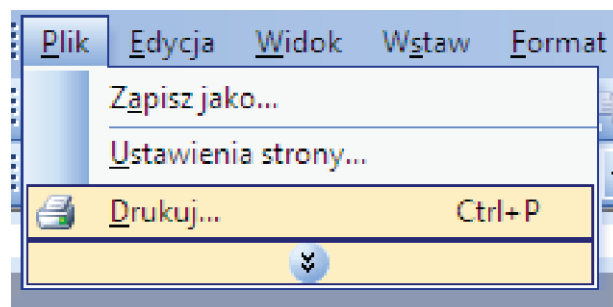


7. Wybierz rodzaj używanego papieru, a następnie kliknij przycisk **OK**.

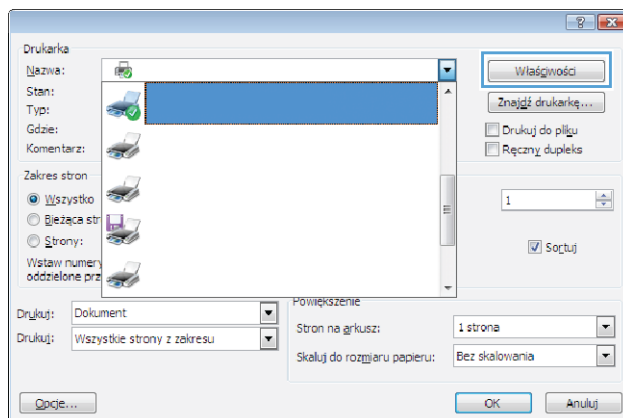


## Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach i foliach przezroczystych

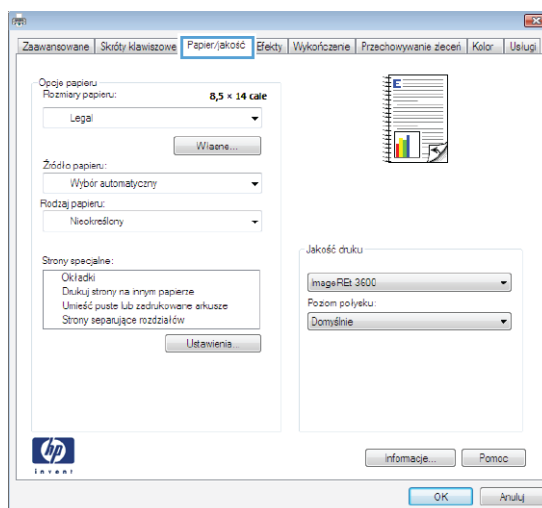
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



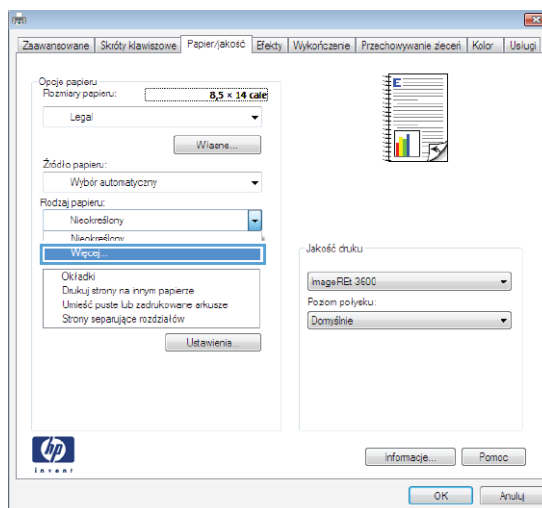
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



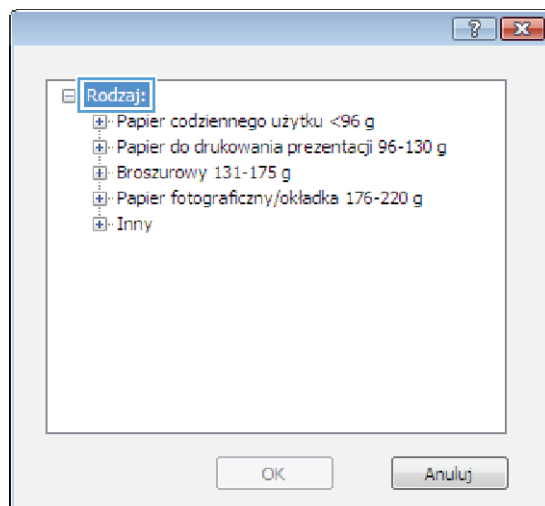
- Kliknij kartę **Papier/Jakość**.



- Na liście rozwijanej **Rodzaj papieru** kliknij opcję **Więcej...**

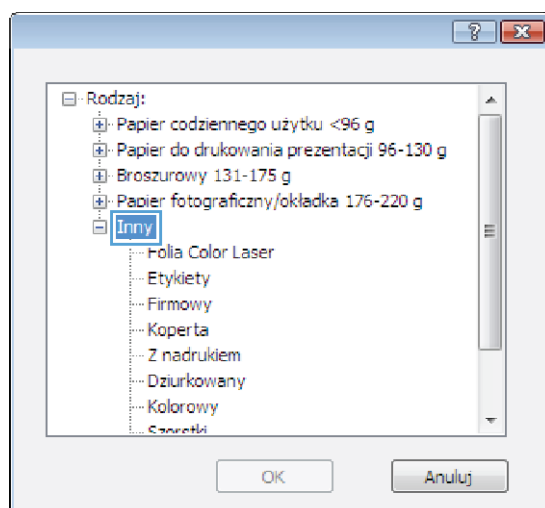


5. Rozwiń listę opcji **Rodzaj:**.

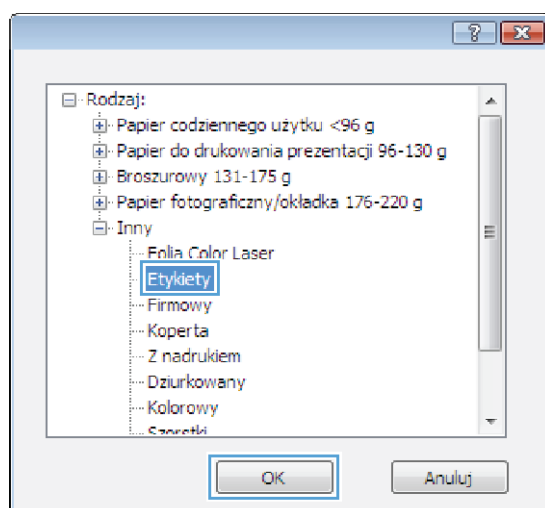


6. Rozwiń kategorię rodzajów papieru, która najlepiej opisuje wykorzystywany papier.

**UWAGA:** Etykiety i folie przezroczyste znajdują się na liście opcji **Inny**.

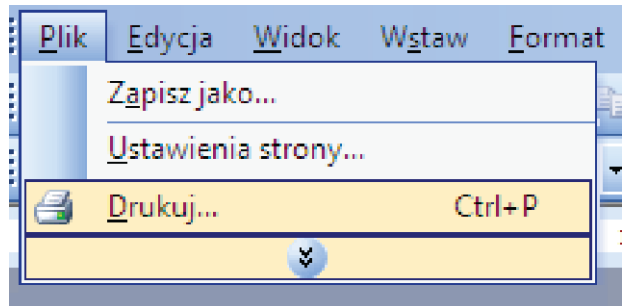


7. Wybierz rodzaj używanego papieru, a następnie kliknij przycisk **OK**.

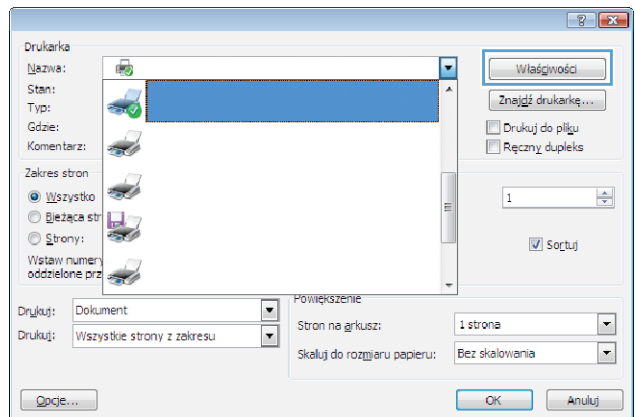


## Drukowanie pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze w systemie Windows

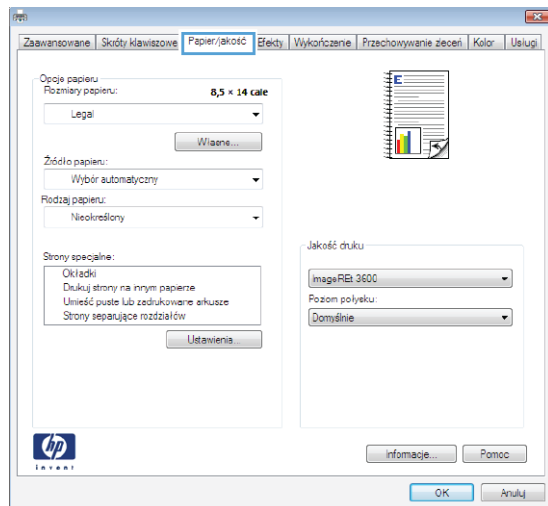
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



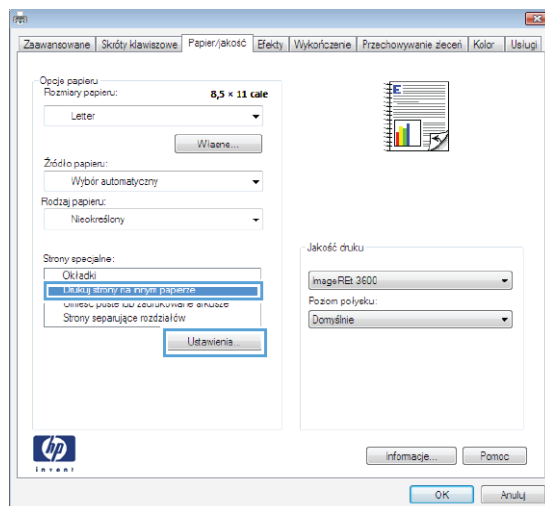
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



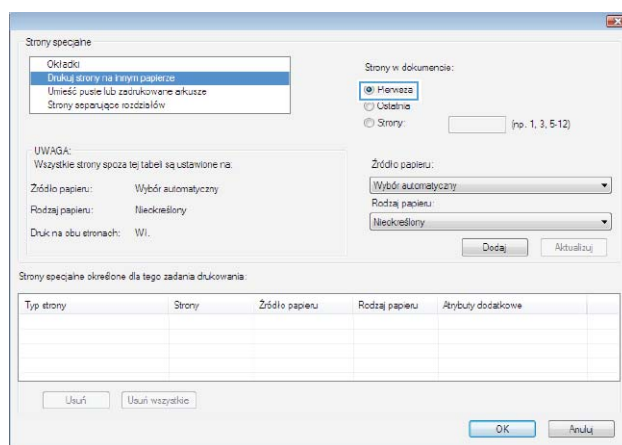
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.



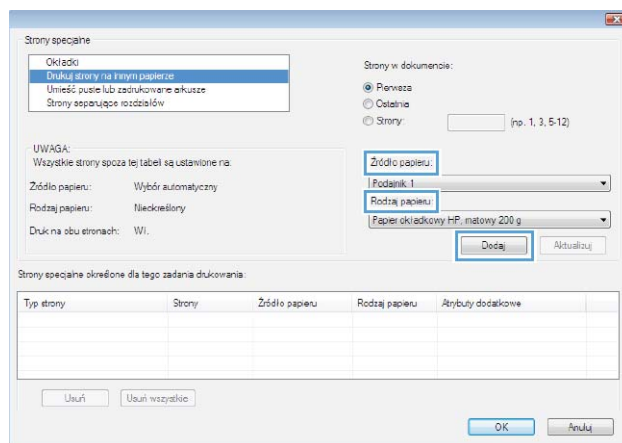
4. W obszarze **Strony specjalne** kliknij opcję **Drukuj strony na innym papierze**, a następnie kliknij przycisk **Ustawienia**.



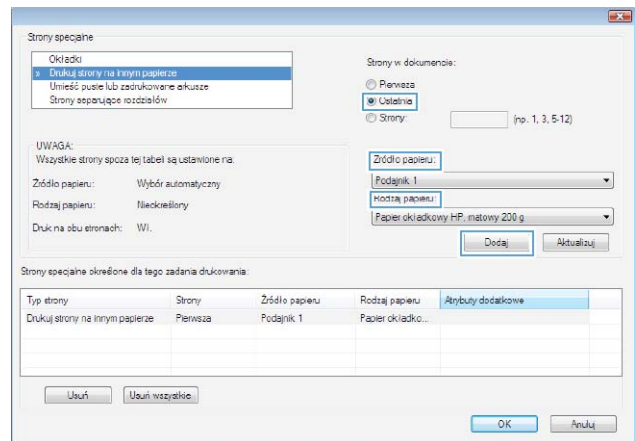
5. W obszarze **Stron w dokumencie** wybierz opcję **Pierwsza** lub **Ostatnia**.



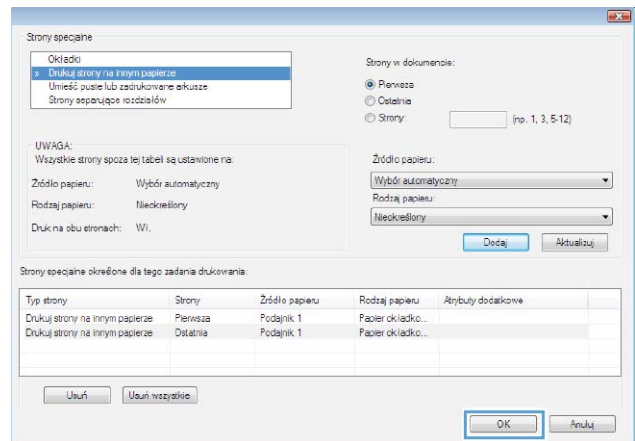
6. Wybierz odpowiednie opcje z list rozwijanych **Źródło papieru** i **Rodzaj papieru**. Kliknij przycisk **Dodaj**.



- W przypadku drukowania **zarówno** pierwszej, jak i ostatniej strony na innym papierze, powtórz kroki 5 i 6, wybierając opcję dla odpowiedniej strony.

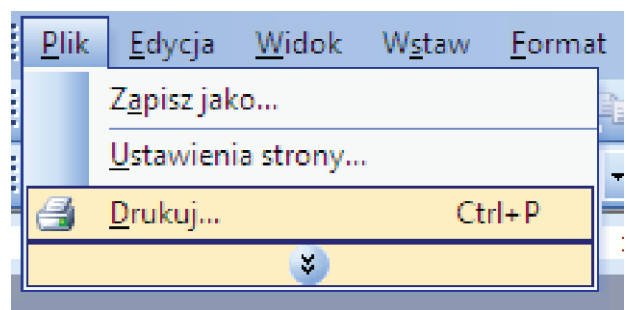


- Kliknij przycisk **OK**.



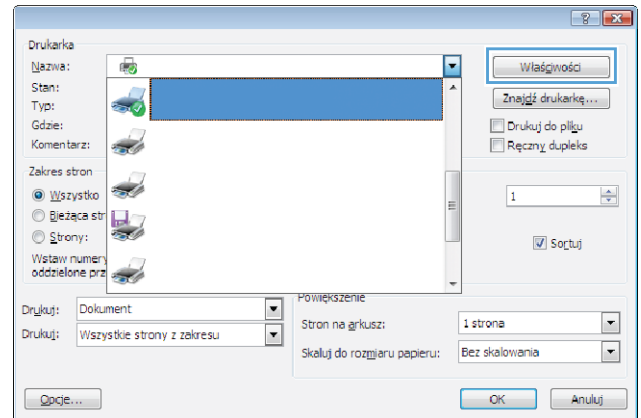
## Skalowanie dokumentów do formatu papieru

- W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.

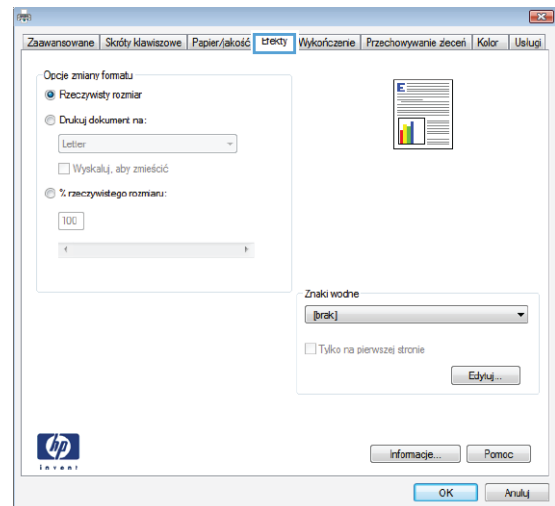




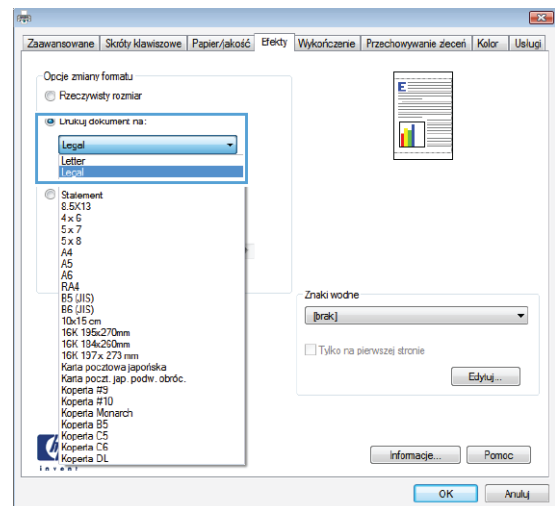
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Efekty**.



4. Wybierz opcję **Drukuj dokument na**, a następnie wybierz format z listy rozwijanej.



## Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

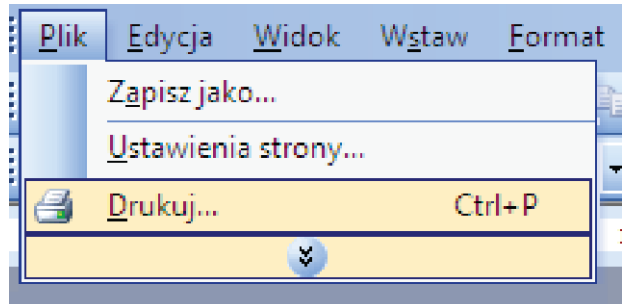
3. Kliknij kartę **Efekty**.
4. Wybierz znak wodny z listy rozwijanej **Znaki wodne**.

Aby dodać nowy znak wodny do listy, kliknij przycisk **Edit**. Określ ustawienia znaku wodnego, a następnie kliknij przycisk **OK**.

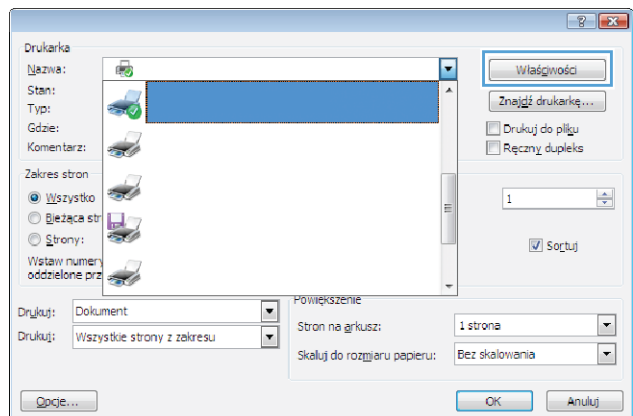
5. Aby wydrukować znak wodny tylko na pierwszej stronie, zaznacz pole wyboru **Tylko pierwsza strona**. W przeciwnym wypadku znak wodny zostanie wydrukowany na wszystkich stronach.

## Tworzenie broszur w systemie Windows

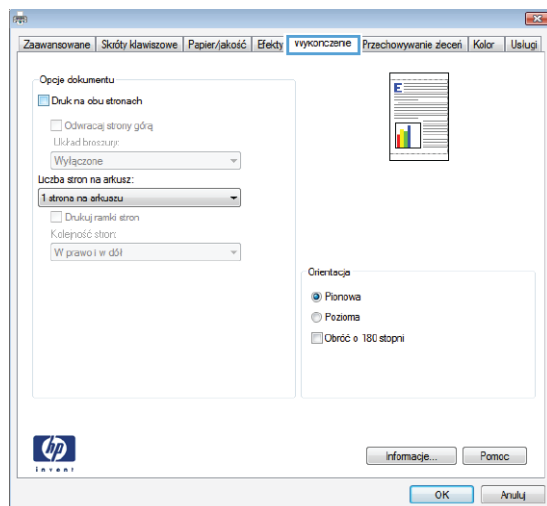
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



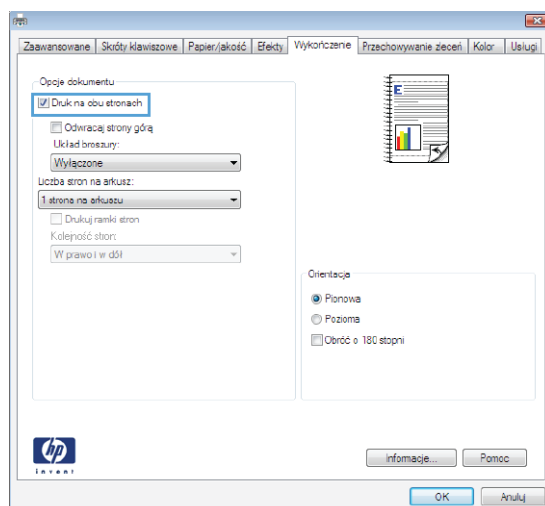
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



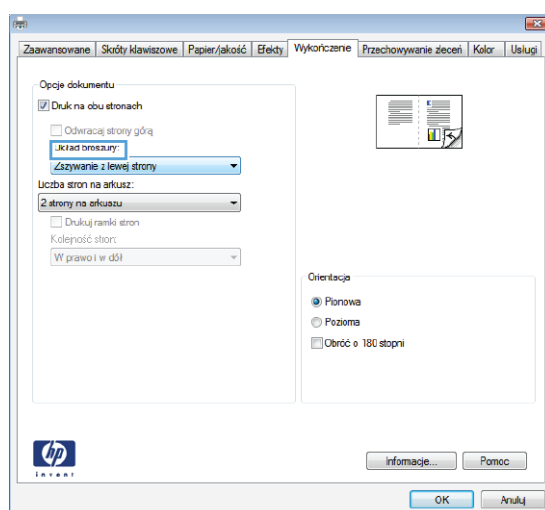
3. Kliknij kartę **Wykończenie**.



4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj na obu stronach**.



5. Na liście rozwijanej **Wygląd broszury** kliknij opcję **Bindowanie z lewej strony** lub **Bindowanie z prawej strony**. Opcja **Stron na arkuszu** zostanie automatycznie zastąpiona opcją **2 strony na arkuszu**.



## Korzystanie z funkcji przechowywania zadań w systemie Windows

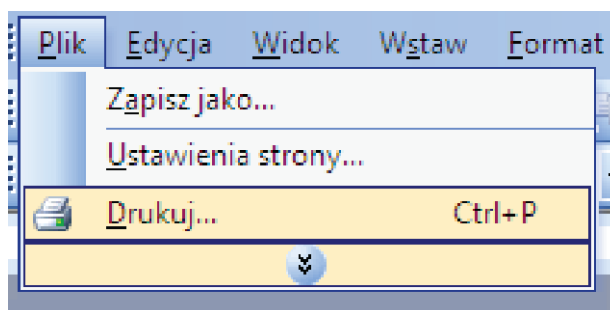
Urządzenie oferuje następujące tryby przechowywania zadań:

- **Proof and Hold (Poprawianie i wstrzymywanie):** Ta funkcja pozwala na szybkie wydrukowanie jednej próbnej kopii zadania, a następnie pozostałych kopii.
- **Personal Job (Zadanie osobiste):** Po przesłaniu zadania do urządzenia nie będzie ono drukowane do momentu wydania odpowiedniego polecenia za pomocą panelu sterowania urządzenia. Jeśli zadaniu przyznano kod PIN, należy go wprowadzić na panelu sterowania.
- **Quick Copy (Szybkie kopiowanie):** Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny dysk twardy, można wydrukować żądaną liczbę kopii zadania, a następnie zapisać je na opcjonalnym dysku twardym. Przechowywane zadania pozwalają na wydrukowanie dodatkowych kopii w późniejszym terminie.
- **Stored Job (Zadanie zapisane):** Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny dysk twardy, można zapisać zadanie, np. formularz dla personelu, arkusz harmonogramu lub kalendarz w urządzeniu i umożliwić jego druk innym użytkownikom w dowolnym momencie. Przechowywane zadania mogą być także chronione numerem PIN.

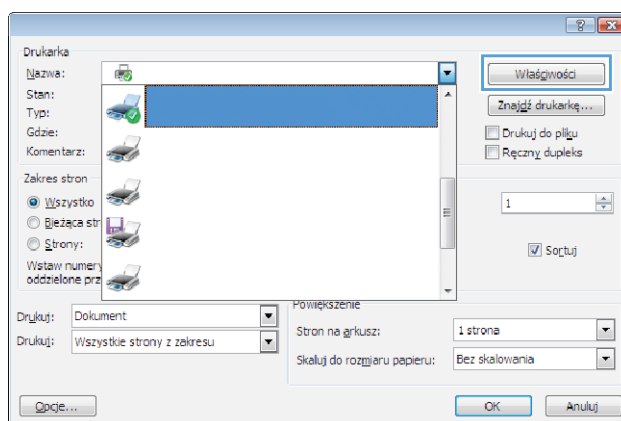
- △ **OSTROŻNIE:** Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, to wszystkie typy przechowywanych zadań (**Quick Copy (Szybkie kopiowanie)**, **Proof and Hold (Poprawianie i wstrzymywanie)**) i **Personal Job (Zadanie osobiste)** zostaną usunięte. Aby na stałe przechować zadanie i zapobiec jego usunięciu w sytuacji, kiedy pamięć jest potrzebna na inne zadania, ustaw w sterowniku opcję **Stored Job (Zadanie zapisane)**.

## Tworzenie przechowywanego zadania w systemie Windows

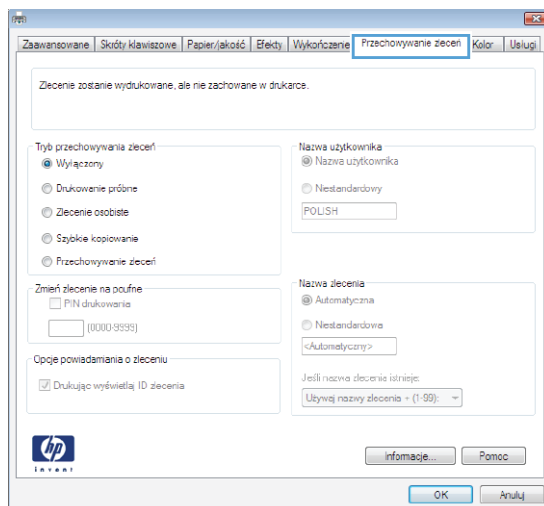
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



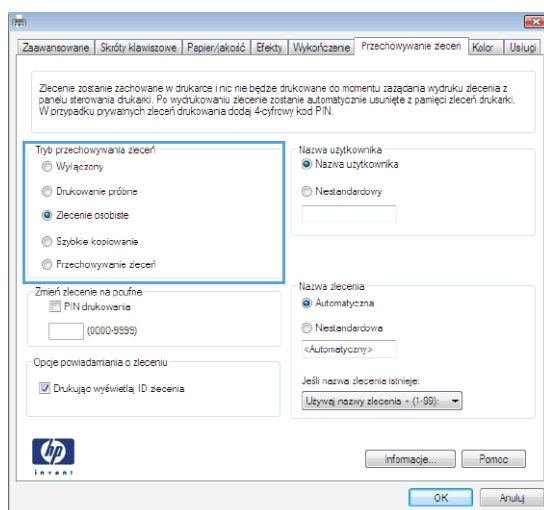
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.

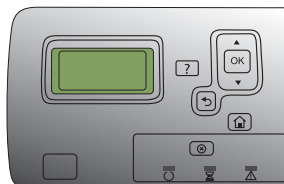


4. Wybierz opcję **Tryb przechowywania zadania** i kliknij przycisk **OK**.



## Drukowanie zapisanego zadania

1. Naciśnij przycisk Strona główna .



2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić swoją nazwę użytkownika, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję nazwa zadania, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Podświetlona zostanie opcja **Drukuj** lub **Usuń**.


**UWAGA:** Jeśli w urządzeniu przechowywanych jest więcej niż jedno zadanie, możliwe jest wydrukowanie lub usunięcie wszystkich jednocześnie.

5. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Drukuj** lub **Usuń**.

## Usuwanie zapisanego zadania

Kiedy użytkownik przesyła przechowane zadanie, urządzenie zastępuje poprzednie zadania o tej samej nazwie użytkownika i zadania. Jeśli nie ma innego zlecenia o tej samej nazwie użytkownika i zlecenia, a urządzenie potrzebuje wolnego miejsca, to może się zdarzyć, że zostaną usunięte przechowywane zlecenia, poczynając od najstarszego. Liczbę zleceń, które mogą być przechowywane, można zmienić za pomocą menu **Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia** na panelu sterowania urządzenia.

zadanie możesz usunąć z poziomu panelu sterowania, wbudowanego serwera internetowego HP lub programu HP Web Jetadmin. Aby usunąć zadanie z poziomu panelu sterowania, wykonaj następującą procedurę.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Pobierz zlecenie z pamięci urządzenia**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję nazwa zadania, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Usuń**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Ustawianie opcji przechowywania zadań w systemie Windows

### Wydrukuj jeden egzemplarz jako próbny przed wydrukowaniem wszystkich egzemplarzy

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. W obszarze **Tryb przechowywania zadania** kliknij opcję **Proof and Hold (Poprawianie i wstrzymywanie)**.

### Tymczasowo przechowaj zadanie osobiste w urządzeniu, aby wydrukować je później

---


 **UWAGA:** Urządzenie automatycznie usunie zadanie po jego wydrukowaniu.

---

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. W obszarze **Tryb przechowywania zadania** kliknij opcję **Personal Job (Zadanie osobiste)**.
5. Opcjonalnie: W obszarze **Tworzenie zadania poufnego** kliknij opcję **PIN, aby drukować** i wprowadź 4-cyfrowy kod PIN.
6. W dowolnym momencie wydrukuj zadanie przy użyciu panelu sterowania urządzenia.

### Tymczasowo przechowaj zadanie w produkcji


 **UWAGA:** Opcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny dysk twardy.

**UWAGA:** zadanie będzie przechowywane do momentu wyłączenia urządzenia.

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. W obszarze **Tryb przechowywania zadania** kliknij opcję **Quick Copy (Szybkie kopiowanie)**.


Żądana liczba kopii zostanie natychmiast wydrukowana. Liczbę kopii można zwiększyć za pomocą panelu sterowania urządzenia.

### Trwale przechowaj zadanie w produkcji


 **UWAGA:** Opcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny dysk twardy.

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. W obszarze **Tryb przechowywania zadania** kliknij opcję **Stored Job (Zadanie zapisane)**.


### Ustal trwale przechowywane zadanie jako prywatne, tak aby każda osoba je drukująca musiała podać kod PIN

 **UWAGA:** Opcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny dysk twardy.

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. W obszarze **Tryb przechowywania zadania** kliknij opcję **Stored Job (Zadanie zapisane)** lub **Personal Job (Zadanie osobiste)**.
5. W obszarze **Tworzenie zadania poufnego** kliknij opcję **PIN, aby drukować** i wprowadź 4-cyfrowy kod PIN.

 **UWAGA:** Aby wydrukować zadanie lub je usunąć, należy na panelu sterowania urządzenia podać kod PIN.

## Otrzymuj powiadomienia, gdy inne osoby drukują przechowywane zadanie

 **UWAGA:** Powiadomienie otrzymuje wyłącznie osoba, która utworzyła przechowywane zadanie. Powiadomienie nie jest przesyłane, jeśli ktoś wydrukuje przechowywane zadanie, które utworzyła inna osoba.

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. Wybierz żądany tryb przechowywania zadań.
5. W obszarze **Opcje powiadomień zadania** kliknij opcję **Wyświetlaj identyfikator zadania podczas drukowania**.

## Ustaw nazwę użytkownika dla przechowywanego zadania

Poniżej przedstawiono procedurę zmiany nazwy użytkownika dla przechowywanego zadania.

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. Wybierz żądany tryb przechowywania zadań.
5. W obszarze **Nazwa użytkownika** kliknij opcję **Nazwa użytkownika**, aby użyć domyślnej nazwy użytkownika systemu Windows. Aby wprowadzić inną nazwę użytkownika, kliknij opcję **Nietypowy** i wpisz nazwę.

## Określ nazwę przechowywanego zadania

Poniżej przedstawiono procedurę zmiany domyślnej nazwy dla przechowywanego zadania.

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Przechowywanie zadania**.
4. Wybierz żądany tryb przechowywania zadań.
5. Aby automatycznie wygenerować nazwę zadania powiązaną z przechowywanym dokumentem, w obszarze **Nazwa zadania** kliknij opcję **Automatycznie**. Sterownik korzysta z nazwy pliku dokumentu, jeśli jest ona dostępna. Jeśli dokument nie posiada nazwy pliku, sterownik skorzysta z nazwy programu lub stempla godziny, aby nazwać zadanie.  
  
Aby określić nazwę zadania, kliknij opcję **Nietypowy** i wpisz nazwę.
6. Wybierz opcję z listy rozwijanej **Jeśli nazwa zadania istnieje**.
  - Wybierz opcję **Użyj nazwy zadania + (1-99)**, aby dodać numer na końcu istniejącej nazwy.
  - Wybierz opcję **Zastąp istniejący plik**, aby zastąpić zadanie o tej samej nazwie.



## Drukowanie zadań specjalnych w systemie Windows

### Drukowanie grafiki firmowej lub materiałów marketingowych

Urządzenie umożliwia drukowanie materiałów marketingowych i sprzedażowych lub innych kolorowych dokumentów na papierze błyszczącym. W celu uzyskania maksymalnej jakości tych wydruków, należy wykonać następujące czynności:

1. Wybierz odpowiedni papier. Zapoznaj się z poniższą tabelą.
2. Na panelu sterowania urządzenia skonfiguruj podajnik do żądanego typu papieru.
3. W sterowniku drukarki wybierz odpowiednie ustawienia.

### Obsługiwane rodzaje papieru błyszczącego

Papier błyszczący firmy HP	Kod produktu	Format produktu	Ustawienia na panelu sterowania i w sterowniku drukarki
Papier HP Laser Presentation, miękki papier błyszczący	Q6541A	Letter	HP soft gloss 120g
Papier HP Laser Presentation, błyszczący	Q2546A	Letter	HP glossy 130g
Papier HP Laser Presentation, błyszczący	Q2552A	A4	HP glossy 130g
Papier HP Laser Professional, miękki papier błyszczący	Q6542A	A4	HP soft gloss 120g
Papier HP Laser Brochure, błyszczący	Q6611A, Q6610A	Letter	HP glossy 160g
Papier HP Laser Superior, błyszczący	Q6616A	A4	HP glossy 160g
Papier HP Laser Photo, błyszczący	Q6607A, Q6608A	Letter	HP glossy 220g
Papier HP Laser Photo, błyszczący	Q6614A	A4	HP glossy 220g
Papier HP Laser Photo, błyszczący 4x6	Q8842A	101,6 x 152,4 mm (4 x 6 cali)	HP glossy 220g
Papier HP Laser Photo, błyszczący 10 x 15 cm	Q8843A	101,6 x 152,4 mm (4 x 6 cali)	HP glossy 220g



**UWAGA:** Kompletną listę markowego papieru HP w Stanach Zjednoczonych można znaleźć pod adresem [www.hp.com/go/paper](http://www.hp.com/go/paper).

### Drukowanie wodoodpornych map i znaków zewnętrznych

Urządzenie może drukować trwałe, wodoodporne mapy, znaki lub menu, korzystając z papieru HP Tough. HP Tough to wodoodporny, odporny na rozdarcia papier o błyszczącej powierzchni, który zachowuje żywe i bogate kolory oraz czytelność wydruku nawet w przypadku trudnych warunków

pogodowych lub intensywnego korzystania. Umożliwia to uniknięcie drogiego i czasochłonnego laminowania wydruków. W celu uzyskania maksymalnej jakości tych wydruków, należy wykonać następujące czynności:


- Wybierz odpowiedni papier. Zapoznaj się z poniższą tabelą.
- Na panelu sterowania urządzenia skonfiguruj podajnik do żadanego typu papieru.
- W sterowniku drukarki wybierz odpowiednie ustawienia.

### Obsługiwane rodzaje twardego papieru

Nazwa papieru firmy HP	Kod produktu	Format produktu	Ustawienia na panelu sterowania i w sterowniku drukarki
Papier HP LaserJet Tough	Q1298A	Letter	Papier HP Tough
Papier HP LaserJet Tough	Q1298B	A4	Papier HP Tough


### Ustawianie wyrównania dupleksu

W przypadku dokumentów drukowanych dwustronnie, takich jak broszury, przed rozpoczęciem drukowania określ dopasowanie dla wybranego podajnika, aby zapewnić odpowiednie wyrównanie przednich i tylnych stron.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Jakość druku**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Rejestracja obrazu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustaw podajnik <X>** dla podajnika, który chcesz dopasować, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **Drukowanie strony testowej**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
8. Wykonaj instrukcje przedstawione na stronie testowej, aby dokończyć wyrównanie.

## Drukowanie z urządzenia USB

Urządzenie ma funkcję drukowania z urządzenia USB. Pozwala to na szybkie wydrukowanie plików bez konieczności wcześniejszego przesyłania ich do komputera. Do portu USB, który znajduje się z przodu drukarki, można podłączyć wszystkie standardowe urządzenia USB pozwalające na zapisywanie plików. Wydrukować można następujące rodzaje plików:

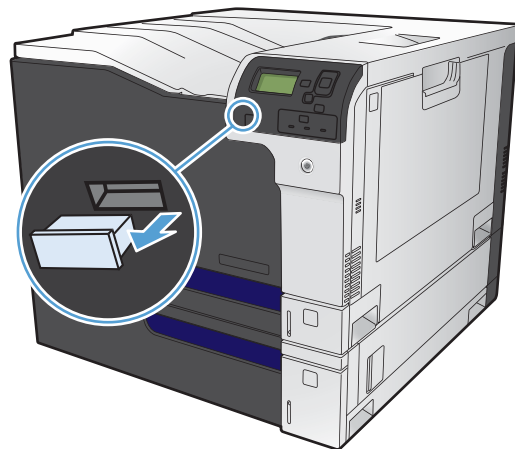
 **UWAGA:** Aby móc korzystać z tej funkcji, trzeba je najpierw włączyć, korzystając z menu panelu sterowania lub wbudowanego serwera internetowego HP.

Aby włączyć funkcję z menu panelu sterowania, otwórz menu **Administracja**, podmenu **Ustawienia pobierania z USB** i wybierz opcję **Włącz**. Aby włączyć funkcję za pomocą wbudowanego serwera internetowego HP, otwórz kartę **Drukuj**.

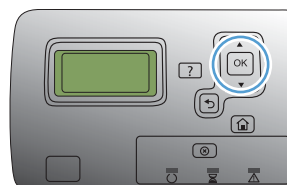
- .pdf
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht

1. Włóż urządzenie USB do znajdującego się z przodu drukarki portu USB.

**UWAGA:** Może być konieczne zdjęcie pokrowy portu USB



2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **OK**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **Wybierz plik lub folder**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać folder na liście.
5. Wybierz nazwę dokumentu, który chcesz wydrukować.
6. Naciśnij przycisk **OK**, aby wydrukować dokument.





---

# 9 Kolor

- [Dopasowanie kolorów](#)
- [Dopasowywanie kolorów](#)
- [Zaawansowane wykorzystanie kolorów](#)

## Dopasowanie kolorów

Zarządzanie kolorami polega na zmianie ustawień na karcie **Kolor** (Windows) lub w menu **Color Options (Opcje kolorów)** lub **Color/QQuality Options (Opcje kolorów/jakości)** (Mac) w sterowniku drukarki.

### Automatycznie

Ustawienie domyślne lub opcja kolorów **Automatycznie** daje zazwyczaj najlepszą możliwą jakość wydruku dokumentów kolorowych. Ustawienie domyślne lub opcja dopasowania kolorów **Automatycznie** optymalizuje neutralny szary kolor, półtony i wzmocnienia krawędzi każdego elementu w dokumencie. Więcej informacji można znaleźć w pomocy ekranowej do sterownika drukarki.

### Druk w skali szarości

Wybór opcji **Druk w skali szarości** (Windows) lub opcji **Print Color as Gray (Drukuj kolory w odcieniach szarości)** (Mac) w sterowniku drukarki powoduje drukowanie dokumentów kolorowych w trybie monochromatycznym. Ta opcja jest użyteczna w przypadku drukowania dokumentów kolorowych przeznaczonych do kopiowania lub faksowania. Urządzenie drukuje w trybie monochromatycznym, który pozwala zmniejszyć zużycie kolorowych kaset drukujących.

### Ręczne dostosowanie kolorów

Ręczna regulacja kolorów umożliwia dopasowanie neutralnego szarego koloru, półtonów i wzmocnienia krawędzi dla tekstu, grafiki i fotografii. Aby wyświetlić opcje ręcznej regulacji kolorów, wykonaj jedną z poniższych procedur:

- **System Windows:** Na karcie **Kolor** kliknij pole wyboru **HP EasyColor**, aby usunąć zaznaczenie, a następnie kliknij kolejno przycisk **Ręczny** i przycisk **Ustawienia**.
- **System Mac:** Otwórz menu **Advanced (Zaawansowane)** lub wybierz odpowiednią kartę za pomocą karty **Color/QQuality Options (Opcje kolorów/jakości)**. Kliknij pole wyboru **HP EasyColor**, aby je wyczyścić, a następnie włącz ustawienia ręczne.

### Opcje ręcznego ustawiania kolorów

Ręczne opcje koloru pozwalają zmienić opcje **Neutralne szarości**, **Półtony** oraz **Kontrola krawędzi** dla tekstu, grafiki i zdjęć.

**Tabela 9-1 Opcje ręcznego ustawiania kolorów**

Opis ustawienia	Opcje ustawienia
<b>Półtonowanie</b>  Opcje <b>półtonów</b> mają wpływ na rozdzielczość i przejrzystość wydruków kolorowych.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opcja <b>Wygładzenie</b> pozwala uzyskać lepsze wyniki na dużych, jednokolorowych powierzchniach i poprawia wygląd fotografii poprzez wygładzenie delikatnych odcieni koloru. Należy wybrać tę opcję, aby uzyskać szczególnie jednolity, gładki kolor powierzchni.</li><li>• Opcja <b>Szczegół</b> jest użyteczna do tekstu i grafiki, wymagających ostrego odgraniczenia linii lub kolorów, np. w obrazach zawierających wzór lub wysoki poziom szczegółowości. Należy wybrać tę opcję, aby uzyskać ostre krawędzie i szczegóły obrazu.</li></ul>

**Tabela 9-1 Opcje ręcznego ustawiania kolorów (ciąg dalszy)**

Opis ustawienia	Opcje ustawienia
<p><b>Neutralne szarości</b></p> <p>Ustawienie <b>Neutralne szarości</b> określa metodę tworzenia szarych kolorów w tekstach, grafice i na fotografiach.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opcja <b>Tylko czarny</b> umożliwia tworzenie neutralnych kolorów (szarości i czerni) przy użyciu tylko czarnego tonera. Opcja ta gwarantuje, że kolory neutralne nie będą miały kolorowego nalotu. Ustawienie jest najlepsze dla dokumentów i prezentacji w skali szarości.</li> <li><b>4 kolory</b> - tworzenie neutralnych kolorów (szarości i czerni) poprzez połączenie wszystkich czterech kolorów tonera. Przy zastosowaniu tej metody cieniowanie i przechodzenie kolorów w inne kolory jest bardziej płynne, a czerń jest ciemniejsza.</li> </ul>
<p><b>Kontrola krawędzi</b></p> <p>Ustawienie <b>Kontrola krawędzi</b> określa metodę odwzorowywania krawędzi. To ustawienie składa się z dwóch elementów: półtonowanie adaptacyjne i wychwytywanie. Metoda półtonowania adaptacyjnego oznacza zaostrzenie krawędzi. Wychwytywanie to metoda redukująca efekt błędnej rejestracji palety kolorów poprzez lekkie nakładanie krawędzi przyległych obiektów.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Maksymalna</b> to najsilniejsze ustawienie wychwytywania. Włączone jest półtonowanie adaptacyjne.</li> <li>Opcja <b>Normalna</b> powoduje ustawienie średniego poziomu zalewki. Dostosowywane półtonowanie jest włączone.</li> <li><b>Lekka</b> oznacza nastawienie wychwytywania na poziom minimalny. Dostosowywane półtonowanie jest włączone.</li> <li><b>Wył.</b> — opcja, oznaczająca wyłączenie wychwytywania i półtonowania adaptacyjnego.</li> </ul>

## Korzystanie z opcji HP EasyColor

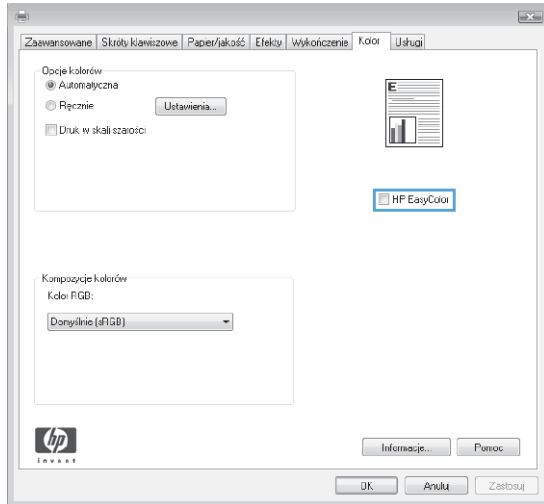
Jeśli używany jest sterownik drukarki HP PCL 6 dla systemu Windows, technologia **HP EasyColor** automatycznie poprawi wygląd dokumentów o mieszanej zawartości drukowanych za pośrednictwem programów pakietu Microsoft Office. Technologia ta skanuje dokumenty i automatycznie dopasowuje wygląd fotografii w formacie .JPEG i .PNG. Technologia **HP EasyColor** zwiększa jakość całego obrazu, a nie jego poszczególnych części, dzięki czemu możliwe jest osiągnięcie lepszej jakości kolorów, wyostrenie szczegółów oraz szybsze drukowanie.

Jeśli używany jest sterownik drukarki HP Postscript dla systemu Mac, technologia **HP EasyColor** zapewnia skanowanie wszystkich dokumentów i równie dobre wyniki automatycznej korekcji wszystkich obrazów fotograficznych.

Na poniższym przykładzie obrazy po lewej stronie utworzone zostały bez użycia opcji **HP EasyColor**. Jakość obrazów po prawej stronie została poprawiona za pomocą opcji **HP EasyColor**.



Opcja **HP EasyColor** jest włączona domyślnie zarówno w sterowniku drukarki HP PCL 6, jak i HP Mac Postscript, nie ma więc potrzeby przeprowadzania ręcznej korekcji kolorów. Aby wyłączyć opcję i wyregulować kolory ręcznie, należy otworzyć kartę **Kolor** w sterowniku systemu Windows lub kartę **Color/QQuality Options (Opcje kolorów/jakości)** w sterowniku systemu Mac, a następnie kliknąć pole wyboru **HP EasyColor**, usuwając zaznaczenie.





## Dopasowywanie kolorów

Proces ustalania zgodności kolorów na wydrukach urządzenia z ekranem komputera jest skomplikowany, ponieważ urządzenie i komputer używają innych metod tworzenia kolorów. Monitory **wyświetlają** kolory za pomocą pikseli świetlnych przy zastosowaniu przetwarzania kolorów RGB (czerwony, zielony i niebieski), natomiast drukarki **drukują** kolory przy zastosowaniu przetwarzania kolorów CMYK (turkusowy, karmazynowy, żółty i czarny).

Szereg czynników ma wpływ na zdolność dopasowania wydrukowanych kolorów do kolorów monitora. Do czynników tych należą:

- Papier
- Substancje kolorujące stosowane w drukarce (np. tusze lub tonery)
- Proces drukowania (np. strumień tuszu, technologia prasowa lub laserowa)
- Górne oświetlenie
- Różnice osobowe w postrzeganiu kolorów
- Oprogramowanie
- Sterowniki drukarki
- System operacyjny komputera
- Monitory i ustawienia monitorów
- Karty i sterowniki wideo
- Środowisko pracy (np. wilgotność)

Należy pamiętać o powyższych czynnikach, kiedy kolory na ekranie nie odzwierciedlają w dokładny sposób wydrukowanych kolorów.

Dla większości użytkowników, najlepszą metodą dopasowania kolorów z ekranu do urządzenia jest drukowanie w systemie kolorów sRGB.

## Dopasowywanie kolorów przy pomocy palety próbek

Proces dopasowywania wydruków produktu do palety próbek i standardowych wzorców kolorów jest złożony. W zasadzie całkiem dobre wyniki dopasowania do palety próbek kolorów można uzyskać, jeśli paleta próbek kolorów została wydrukowana tuszem turkusowym, karmazynowym, żółtym i czarnym. Często są one nazywane paletami próbek kolorów rozbarwianych.


Niektóre palety próbek kolorów są tworzone z kolorów dodatkowych. Kolory dodatkowe są specjalnie utworzonymi barwnikami. Wiele z nich znajduje się poza zakresem kolorów produktu. Dla większości palet próbek kolorów dodatkowych istnieją odpowiedniki w postaci palet próbek kolorów rozbarwianych, w których znajdują się przybliżenia kolorów dodatkowych w formacie CMYK.

W przypadku większości palet próbek kolorów rozbarwianych będzie dostępna informacja na temat standardu wykorzystanego do wydrukowania palety próbek kolorów. W większości przypadków będą to standardy SWOP, EURO lub DIC. Aby uzyskać optymalne dopasowanie koloru do palety próbek kolorów rozbarwianych, należy wybrać odpowiednią emulację tuszu z menu produktu. Jeśli nie można określić standardu, należy użyć standardu emulacji SWOP.

## Drukowanie próbek koloru

Aby użyć próbek koloru, wybierz próbkę, która w największym stopniu odpowiada żądanemu kolorowi. Do opisu obiektu, który ma zostać dopasowany, należy użyć wartości koloru z próbki w aplikacji. Kolory mogą się różnić w zależności od rodzaju papieru i używanego programu. Więcej szczegółów dotyczących korzystania z próbek kolorów można znaleźć pod adresem [www.hp.com/support/cljcp5525](http://www.hp.com/support/cljcp5525).


Poniższa procedura służy do drukowania w urządzeniu próbek kolorów przy użyciu panelu sterowania:

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Inne strony**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **Próbki RGB** lub **Drukowanie wartości CMYK**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Dopasowanie kolorów PANTONE®

Metoda PANTONE obejmuje wiele sposobów dopasowywania kolorów. SYSTEM DOPASOWANIA PANTONE® jest bardzo popularny i wykorzystuje podstawowe kolory tuszu do tworzenia szerokiego zakresu barw i odcieni kolorów. Szczegółowe informacje na temat korzystania z kolorów PANTONE w tym produkcie można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/cljcp5525\\_software](http://www.hp.com/go/cljcp5525_software).

---

 **UWAGA:** PANTONE Generowane kolory mogą nie odpowiadać standardom firmy PANTONE. Dokładne kolory można znaleźć w aktualnych publikacjach firmy PANTONE.

---

## Zaawansowane wykorzystanie kolorów

Urządzenie udostępnia automatyczne funkcje kolorów, pozwalające uzyskać doskonałe kolorowe wydruki. Starannie zaprojektowane i przetestowane tabele kolorów zapewniają dokładne odwzorowanie wszystkich drukowanych barw.

Urządzenie zapewnia również zaawansowane narzędzia przeznaczone dla doświadczonych użytkowników.

### Toner HP ColorSphere

Firma HP opracowała system druku (drukarkę, kasety drukujące, toner oraz papier), którego elementy współpracują ze sobą, zapewniając optymalną jakość druku, niezawodność urządzeń i wydajność pracy. Oryginalne kasety drukujące HP zawierają specjalnie przeznaczony dla tej drukarki toner HP ColorSphere, pozwalający uzyskać szeroką gamę kolorów. Pomaga to drukować profesjonalne dokumenty zawierające wyraźny tekst i grafikę, a także realistyczne fotografie.

Toner HP ColorSphere zapewnia stałą wysoką jakość wydruków oraz intensywność barw na rozmaitych typach papieru. Dzięki temu możliwe jest tworzenie doskonale wyglądających dokumentów. Całości dopełniają produkowane przez firmę HP profesjonalnej jakości papiery do codziennego użytku oraz papiery do zastosowań specjalnych (w tym szeroki wybór typów i gramatur materiałów HP), doskonale sprawdzające się w różnych zastosowaniach.

### HP ImageREt 3600

Technologia druku HP ImageREt 3600 jest to system innowacyjnych technologii opracowanych wyłącznie przez firmę HP w celu zapewnienia wspaniałej jakości wydruków. System HP ImageREt różni się od standardów branżowych integracją zaawansowanych technologii i optymalizacją każdego elementu systemu drukowania. Aby zaspokoić różnorodne potrzeby użytkowników opracowano kilka kategorii systemu HP ImageREt.

Podstawa systemu składa się z najważniejszych technologii laserowych tworzenia kolorów, w tym polepszania obrazu, inteligentnych materiałów eksploatacyjnych oraz technologii tworzenia obrazów w wysokiej rozdzielczości. Wraz z coraz wyższymi poziomami lub kategoriami systemu ImageREt te podstawowe technologie są wykorzystywane do coraz bardziej zaawansowanych zadań, ponadto dołączane są kolejne technologie. Firma HP oferuje teraz niesamowite technologie polepszania obrazu, które można stosować w zwykłych dokumentach biurowych i materiałach reklamowych. Zoptymalizowany dla drukowania na papierze kolorowym HP high-gloss laser, system HP Image REt 3600 umożliwi osiągnięcie najlepszych wyników na wszystkich obsługiwanych materiałach w różnych warunkach otoczenia.

### Wybór papieru

W celu uzyskania najlepszej jakości kolorów i obrazu należy wybrać odpowiedni rodzaj papieru w menu panelu sterowania lub w sterowniku drukarki.

### Opcje kolorów


Opcje kolorów automatycznie zapewniają optymalne kolory wyjściowe. Opcje kolorów korzystają z tagowania obiektów, co umożliwi optymalne stosowanie ustawień kolorów i półtonów do różnych obiektów na stronie (tekstu, grafiki i fotografii). Sterownik drukarki dokonuje analizy występujących na stronie obiektów i wykorzystuje ustawienia kolorów i półtonów, które zapewniają najlepszą jakość druku dla poszczególnych obiektów.

W środowisku Windows opcje kolorów **Automatycznie** i **Ręcznie** znajdują się na karcie **Kolor** sterownika drukarki.

## Standard czerwony-zielony-niebieski (red-green-blue – sRGB)

System sRGB jest stosowanym na całym świecie standardem kolorów, opracowanym przez firmy HP i Microsoft jako wspólny język kolorów dla monitorów, urządzeń wejściowych (skanery i cyfrowe aparaty fotograficzne) oraz urządzeń wyjściowych (drukarki i plotery). Jest to standardowa przestrzeń kolorów stosowana w urządzeniach firmy HP, systemach operacyjnych firmy Microsoft, sieci World Wide Web oraz większości sprzedawanych programów biurowych. Standard sRGB jest używany w typowych monitorach komputerów z systemem Windows oraz jest standardem konwergencji dla telewizji wysokiej rozdzielczości.

---

 **UWAGA:** Na kolory wyświetlane na ekranie mogą mieć wpływ takie czynniki, jak typ używanego monitora i oświetlenie pomieszczenia. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Dopasowywanie kolorów na stronie 153](#).

---

Najnowsze wersje programów Adobe PhotoShop®, CorelDRAW® i Microsoft Office wyświetlają kolory w standardzie sRGB, podobnie jak wiele innych aplikacji. Jako standardowa przestrzeń kolorów w systemach operacyjnych firmy Microsoft, standard sRGB został powszechnie przyjęty. W programach i urządzeniach, w których standard sRGB jest środkiem do wymiany informacji o kolorach, typowy użytkownik uzyskuje znacznie lepsze dopasowanie kolorów.

System sRGB zwiększa możliwości użytkownika, który już nie musi być ekspertem w dziedzinie kolorów i może automatycznie dopasować kolory między urządzeniem, monitorem komputera i innymi urządzeniami wejściowymi.

---

# 10 Zarządzanie i konserwacja


- [Drukowanie stron informacyjnych](#)
- [Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego HP](#)
- [Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin](#)
- [Funkcje zabezpieczające urządzenia](#)
- [Ustawienia ekonomiczne](#)
- [Instalacja zewnętrznych kart I/O](#)
- [Czyszczenie urządzenia](#)
- [Aktualizacje urządzenia](#)

## Drukowanie stron informacyjnych

Strony informacyjne udostępniają szczegółowe informacje o urządzeniu i jego bieżącej konfiguracji. Użyj następujących procedur, aby wydrukować często używane strony informacyjne:


### Drukowanie mapy menu

Raport mapy menu przedstawia pełną strukturę menu **Administracja**, dzięki czemu możliwe jest określenie sposobu nawigacji do dowolnej opcji.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Strona główna .
2. Otwórz następujące menu:
  1. **Administracja**
  2. **Raporty**
  3. **Strony konfiguracji i stanu**
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić element **Mapa menu Administracja** i wybierz go, naciskając przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲, aby podświetlić element **Drukuj** i naciśnij przycisk **OK**.

### Drukowanie raportu konfiguracji

Raport konfiguracji przedstawia aktualne ustawienia produktu i zainstalowane opcje. Na podstawie tego raportu można określić adres IP lub nazwę hosta produktu, bieżącą wersję oprogramowania sprzętowego i informacje na temat protokołów sieciowych.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Ekran główny .
2. Otwórz następujące menu:
  1. **Administracja**
  2. **Raporty**
  3. **Strony konfiguracji i stanu**
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić element **Strona konfiguracji** i wybierz go, naciskając przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲, aby podświetlić element **Drukuj** i naciśnij przycisk **OK**.  
Raport składa się z kilku stron.



---

**UWAGA:** Adres IP lub nazwę hosta urządzenia można znaleźć na stronie HP Jetdirect.

# Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego HP


Wbudowany serwer internetowy HP umożliwia przeglądanie stanu urządzenia, konfigurację ustawień sieciowych urządzenia, a także zarządzanie funkcjami drukowania z komputera zamiast używania w tym celu panelu sterowania urządzenia. Oto przykłady możliwości, jakie daje wbudowany serwer internetowy HP:

- przeglądanie informacji o stanie urządzenia,
- sprawdzanie poziomu zużycia i zamawianie nowych materiałów eksploatacyjnych,
- przeglądanie i zmiana konfiguracji podajników,
- wyświetlanie i zmienianie konfiguracji menu panelu sterowania urządzenia,
- przeglądanie i drukowanie wewnętrznych stron drukarki,
- otrzymywanie powiadomień o zdarzeniach urządzenia i materiałów eksploatacyjnych,
- przeglądanie i zmiana konfiguracji sieciowej.

Do korzystania z wbudowanego serwera internetowego HP wymagany jest program Microsoft Internet Explorer 5.01 lub nowszy albo Netscape 6.2 lub nowszy dla systemu Windows, Mac OS lub Linux (tylko Netscape). W systemach HP-UX 10 oraz HP-UX 11 jest wymagany program Netscape Navigator 4.7. Wbudowany serwer internetowy HP działa po podłączeniu urządzenia do sieci opartej na protokole IP. Wbudowany serwer internetowy HP nie obsługuje połączeń urządzenia opartych na protokole IPX. Uruchomienie i korzystanie z wbudowanego serwera internetowego HP nie wymaga dostępu do Internetu.

Po podłączeniu urządzenia do sieci wbudowany serwer internetowy HP udostępniany jest automatycznie.

---

 **UWAGA:** Pełne informacje dotyczące korzystania z wbudowanego serwera internetowego HP można znaleźć w dokumencie *HP Embedded Web Server User Guide* (Instrukcja obsługi wbudowanego serwera internetowego HP) znajdującym w witrynie internetowej firmy HP pod adresem [www.hp.com/support/cljcp5525](http://www.hp.com/support/cljcp5525).

---

## Otwieranie strony wbudowanego serwera internetowego HP przy użyciu połączenia sieciowego

1. Sprawdź adres IP lub nazwę hosta urządzenia.

Otwórz następujące menu:

1. **Administracja**
  2. **Raporty**
  3. **Strony konfiguracji i stanu**
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić element **Strona konfiguracji** i naciśnij przycisk **OK**.
  3. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲, aby podświetlić element **Drukuj** i naciśnij przycisk **OK**.

4. Znajdź adres IP lub nazwę hosta na stronie HP Jetdirect.
5. W obsługiwanej przeglądarce internetowej uruchomionej na swoim komputerze, wpisz w pasku adresu nazwę hosta lub adres IP urządzenia.

## Funkcje

### Karta Informacje

**Tabela 10-1 Karta Informacje wbudowanego serwera internetowego HP**

Menu	Opis
<b>Stan urządzenia</b>	Pokazuje stan urządzenia oraz szacowany czas żywotności materiałów eksploatacyjnych HP. Strona zawiera też informacje o rodzaju i formacie papieru ustawionym dla poszczególnych podajników. Aby zmienić ustawienia domyślne, kliknij łącze <b>Zmień ustawienia</b> .
<b>Strona Konfiguracji</b>	Wyświetla informacje znajdujące się na stronie konfiguracji.
<b>Strona stanu materiałów</b>	Wyświetla dokładny stan zainstalowanych materiałów eksploatacyjnych HP.
<b>Strona dziennika zdarzeń</b>	Wyświetla listę wszystkich zdarzeń i błędów urządzenia. Użyj łącza <b>HP Instant Support</b> (w obszarze <b>Inne łącza</b> na wszystkich stronach wbudowanego serwera internetowego HP), aby połączyć się z dynamicznymi zasobami WWW, które pomogą w rozwiązywaniu problemów. Na tych stronach można znaleźć również dodatkowe usługi dostępne dla urządzenia.
<b>Strona zużycia</b>	Wyświetla podsumowanie liczby stron wydrukowanych przez urządzenie, pogrupowanych według formatu, rodzaju i ścieżki drukowania papieru.
<b>Informacje o urządzeniu</b>	Wyświetla nazwę urządzenia w sieci, adres oraz informacje o modelu. Aby dostosować te wpisy, kliknij menu <b>Informacje o urządzeniu</b> na karcie <b>Ogólne</b> .
<b>Drukuj</b>	Umożliwia załadowanie pliku do wydrukowania z lokalnego dysku twardego lub z sieciowego serwera plików. Obsługiwane są następujące typy plików: <ul style="list-style-type: none"> <li>• .txt</li> <li>• .ps</li> <li>• .pdf</li> <li>• .pcl</li> <li>• .cht</li> <li>• .prn</li> </ul>
<b>Drukowanie raportów i stron</b>	Przedstawia wewnętrzne raporty i strony urządzenia. Wybierz jedną lub kilka pozycji do wydrukowania lub wyświetlenia.

### Karta Ogólne

**Tabela 10-2 Karta Ogólne wbudowanego serwera internetowego HP**

Menu	Opis
<b>Menu administracyjne panelu sterowania</b>	Umożliwia wyświetlenie zdalnego widoku menu <b>Administracja</b> , dostępnego na panelu sterowania urządzenia.
<b>Subskrypcja alarmów</b>	Umożliwia konfigurowanie wysyłanych pocztą elektroniczną alarmów o zdarzeniach dotyczących urządzenia lub materiałów eksploatacyjnych.



**Tabela 10-2 Karta Ogólne wbudowanego serwera internetowego HP (ciąg dalszy)**

Menu	Opis
<b>Automatyczne wysyłanie</b>	Skonfiguruj w urządzeniu wysyłanie automatycznych wiadomości e-mail dotyczących konfiguracji urządzenia i materiałów eksploatacyjnych na określone adresy e-mail.
<b>Widok panelu sterowania</b>	Umożliwia wyświetlenie nieaktywnego widoku panelu sterowania urządzenia.
<b>Harmonogram trybu uśpienia</b>	Umożliwia ustawienie lub edycję godziny budzenia, godziny uśpienia oraz opóźnienia uśpienia urządzenia. Można ustawiać różne harmonogramy dla poszczególnych dni tygodnia i dni wolnych od pracy.
<b>Edytuj inne łącza</b>	Umożliwia dodanie lub dostosowanie łącza do innej witryny internetowej. Łącze to jest wyświetlane w obszarze <b>Inne łącza</b> na wszystkich stronach wbudowanego serwera internetowego HP.
<b>Informacje o urządzeniu</b>	Nazwij urządzenie i przypisz mu numer zasobu. Wprowadź nazwę podstawowego kontaktu, do którego wysyłane będą informacje dotyczące urządzenia.
<b>Język</b>	Pozwala określić język, w jakim będą wyświetlane informacje wbudowanego serwera internetowego HP.
<b>Data i godzina</b>	Pozwala ustawić datę i godzinę lub zsynchronizować urządzenie z sieciowym serwerem czasu.
<b>Tworzenie kopii zapasowej i odzyskiwanie danych</b>	Umożliwia utworzenie pliku kopii zapasowej, zawierającego dane urządzenia i użytkownika. Utworzony plik może w razie konieczności posłużyć do przywrócenia danych urządzenia.
<b>Instalator rozwiązań</b>	Umożliwia instalowanie oprogramowania innych producentów, rozszerzającego zakres funkcji produktu.
<b>Aktualizacja oprogramowania sprzętowego</b>	Umożliwia pobranie i zainstalowanie plików aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

## Karta Drukuj

Karta **Drukuj** służy do włączania i wyłączenia bezpośredniego drukowania za pośrednictwem portu USB. Zlecenia z portu USB są drukowane z domyślnymi ustawieniami drukowania. Przy bezpośrednim wydruku z portu USB są obsługiwane następujące typy plików:

- .pdf
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht

**Tabela 10-3 Karta Drukuj wbudowanego serwera internetowego HP**

Menu	Opis
<b>Pobierz zlecenie z USB</b>	Ta pozycja umożliwia włączenie lub wyłączenie tej funkcji.
<b>Zarządzanie zapisanymi zleceniami</b>	Ta funkcja służy do zarządzania zadaniami przechowywanymi w pamięci urządzenia.

**Tabela 10-3 Karta Drukuj wbudowanego serwera internetowego HP (ciąg dalszy)**

Menu	Opis
Ogran. druk. w kolorze	Ta pozycja służy do ograniczania liczby stron w kolorze, która może być wydrukowana na urządzeniu.
Ogólne ustawienia drukowania	Ta pozycja służy do zarządzania ustawieniami drukowania urządzenia.

## Karta Rozwiązywanie problemów

**Tabela 10-4 Karta Rozwiązywanie problemów wbudowanego serwera internetowego HP**

Menu	Opis
Raporty i testy	Drukowanie lub przeglądanie ustawień urządzenia, stron informacyjnych i diagnostycznych stron testowych.
Kalibracja/Czyszczenie	Umożliwia zdalne sterowanie operacjami czyszczenia i kalibracji urządzenia.
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	Umożliwia pobranie i zainstalowanie plików aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

## Karta Bezpieczeństwo

**Tabela 10-5 Karta Bezpieczeństwo wbudowanego serwera internetowego HP**

Menu	Opis
Bezpieczeństwo	Umożliwia skonfigurowanie hasła administratora w celu ograniczenia dostępu do niektórych funkcji urządzenia.  Można włączyć lub wyłączyć port USB hosta na panelu sterowania albo port USB formatyzatora, umożliwiając drukowanie bezpośrednio z komputera.
Kontrola dostępu	Umożliwia konfigurowanie dostępu określonych osób lub grup do funkcji urządzenia. Można też wybrać wymaganą metodę logowania osób do urządzenia.
Chroń przechowywane dane	Umożliwia konfigurowanie wewnętrznego dysku twardego urządzenia i zarządzanie nim. Urządzenie zawiera szyfrowany dysk twardy, zapewniający maksymalne bezpieczeństwo.  Można też konfigurować ustawienia zadań przechowywanych na dysku twardym urządzenia.
Zarządzanie certyfikatami	Umożliwia instalowanie i organizowanie certyfikatów zabezpieczających dostęp do urządzenia i sieci.

## Karta Praca w sieci

Karta **Praca w sieci** umożliwia zmianę ustawień sieci urządzenia, gdy jest ono podłączone do sieci opartej na protokole IP. Karta nie jest wyświetlana, jeśli urządzenie zostanie podłączone do sieci innego typu.

## Lista Inne łącza

 **UWAGA:** Pozycje wyświetlane na liście **Inne łącza** można konfigurować za pomocą menu **Edytuj inne łącza** na karcie **Ogólne**. Poniżej przedstawiono łącza domyślne.

**Tabela 10-6** Lista Inne łącza wbudowanego serwera internetowego HP


<b>Menu</b>	<b>Opis</b>
<b>HP Instant Support</b>	Umożliwia otwarcie witryny internetowej HP w celu znalezienia rozwiązań problemów z urządzeniem.
<b>Zakup materiały eksploatacyjne</b>	Umożliwia otwarcie witryny internetowej HP w celu zamówienia materiałów eksploatacyjnych.
<b>Pomoc techniczna</b>	Łączy z witryną internetową pomocy technicznej dla tego urządzenia, na której można znaleźć pomoc dotyczącą głównych tematów.
<b>Pokaż jak</b>	Umożliwia otwarcie witryny internetowej HP w celu uzyskania wsparcia dla urządzenia.

## Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin to rozwiązanie oparte na łączności internetowej, służące do zdalnej instalacji, monitorowania i rozwiązywania problemów związanych z urządzeniami peryferyjnymi podłączonymi do sieci. Zarządzanie ma charakter proaktywny, co pozwala administratorom sieci na rozwiązywanie problemów, zanim dotkną one użytkowników. Pobierz to darmowe oprogramowanie do zarządzania ze strony [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Do oprogramowania HP Web Jetadmin można instalować rozszerzenia obsługujące określone funkcje urządzenia. Oprogramowanie HP Web Jetadmin może automatycznie informować o dostępności nowych rozszerzeń. Na stronie **Aktualizacja produktów** należy wykonać polecenia umożliwiające automatyczne połączenie z witryną HP i zainstalować najnowsze rozszerzenia dla swojego urządzenia.

---

 **UWAGA:** Przeglądarka musi obsługiwać skrypty Java™. Przeglądanie na komputerze Apple nie jest obsługiwane.

---

# Funkcje zabezpieczające urządzenia

## Oświadczenia o bezpieczeństwie

Urządzenie obsługuje standardy zabezpieczeń i zalecane protokoły, które pozwalają zachować bezpieczeństwo urządzenia, chronić ważne informacje w sieci, a także uprościć sposób monitorowania i konserwacji urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa rozwiązań obróbki obrazu i drukowania HP można znaleźć na witrynie [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting). Na tej stronie znaleźć można łącza do oficjalnych dokumentów i często zadawanych pytań dotyczących funkcji zabezpieczeń.

## IPsec


IPsec jest zbiorem protokołów odpowiedzialnych za sterowanie ruchem do i z urządzenia w sieci opartej o protokół IP. IPsec umożliwia uwierzytelnianie metodą host-do-hosta, zapewnia spójność danych i szyfrowanie komunikacji w sieci.

W przypadku urządzeń podłączonych do sieci i wykorzystujących serwer druku HP Jetdirect możliwe jest skonfigurowanie ustawień IPsec za pomocą karty **Praca w sieci** we wbudowanym serwerze internetowym HP.

## Zabezpieczanie wbudowanego serwera internetowego HP

Przypisz hasło administratora, umożliwiające dostęp do urządzenia i wbudowanego serwera internetowego HP, aby uniemożliwić zmianę ustawień urządzenia nieautoryzowanym użytkownikom.

1. Otwórz usługę wbudowanego serwera internetowego HP wpisując w wierszu adresu w przeglądarce internetowej adres IP urządzenia.
2. Kliknij kartę **Bezpieczeństwo**.
3. Otwórz menu **Bezpieczeństwo**.
4. W polu **Użytkownik** wpisz nazwę, która ma być powiązana z hasłem.
5. Wpisz hasło w polu **Nowe hasło** i powtórz je w polu **Sprawdź hasło**.

 **UWAGA:** Jeżeli zmieniasz istniejące hasło, to najpierw musisz je wpisać w polu **Stare hasło**.

6. Kliknij przycisk **Zastosuj**. Zapisz hasło i schowaj je w bezpiecznym miejscu.

## Obsługa szyfrowania: Zasyfrowane wysokowydajne dyski twarde HP

To urządzenie zawiera zasyfrowany dysk twardy (standardowo w modelu HP Color LaserJet CP5525xh, opcjonalnie w innych modelach). Ten dysk twardy umożliwia szyfrowanie na poziomie sprzętowym, dzięki czemu możliwe jest bezpieczne przechowywanie poufnych danych do drukowania, kopiowania i skanowania bez wpływu na wydajność urządzenia. Dysk twardy używa najnowszej normy zaawansowanego standardu szyfrowania AES (Advanced Encryption Standard), wyposażony jest we wszechstronne funkcje oszczędzania czasu i jest bardzo niezawodny.

Skorzystaj z menu **Bezpieczeństwo** w usłudze wbudowanego serwera internetowego HP, aby skonfigurować dysk.

Aby uzyskać więcej informacji na temat zaszyfrowanego dysku twardego, patrz *Instrukcja instalacji wysokowydajnego dysku twardego HP*.

1. Wejdź na stronę [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
2. W polu wyszukiwania wpisz **Secure Hard Disk** (Chroniony dysk twardy) i kliknij przycisk >>.
3. Kliknij łącze **HP Secure High Performance Hard Disk Drive** (Wysokowydajny dysk twardy HP).
4. Kliknij łącze **Manuals** (Podręczniki).

## Zabezpieczanie przechowywanych zleceń

Istnieje możliwość zabezpieczenia zleceń przechowywanych w urządzeniu poprzez przypisanie im numeru PIN. Każda osoba, która próbuje wydrukować zabezpieczone zlecenia, musi najpierw wprowadzić numer identyfikacyjny PIN na panelu sterowania urządzenia.

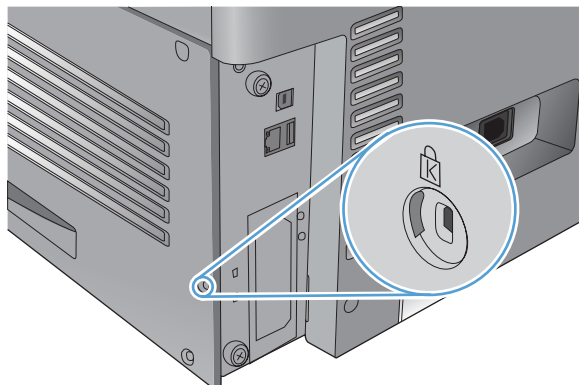
## Blokowanie menu panelu sterowania

Za pomocą wbudowanego serwera internetowego możliwe jest zablokowanie różnych funkcji w panelu sterowania.

1. Otwórz usługę wbudowanego serwera internetowego HP wpisując w wierszu adresu w przeglądarce internetowej adres IP urządzenia.
2. Kliknij kartę **Bezpieczeństwo**.
3. Otwórz menu **Kontrola dostępu**.
4. W obszarze **Zasady dotyczące rejestracji i uprawnień** wybierz typy użytkowników uprawnionych do korzystania z poszczególnych funkcji.
5. Kliknij przycisk **Zastosuj**.

## Blokowanie formatyzatora

Obszar formatyzatora z tyłu urządzenia ma gniazdo, do którego można podłączyć kabel zabezpieczający. Zablokowanie formatyzatora zapobiega wyjęciu z niego cennych komponentów.




# Ustawienia ekonomiczne

## Optymalizacja prędkości i zużycia energii

Ustawienie optymalnej prędkości i zużycia energii pozwala kontrolować sposób obniżania temperatury utrwalacza. Dostępne są następujące ustawienia:

<b>Szybsza 1 strona</b>	Zasilanie utrwalacza pozostaje włączone i pierwsza strona zadania wysłanego do urządzenia jest drukowana szybciej.
<b>Oszczędzaj energię</b>	Utrwalacz zmniejsza pobór mocy w okresie beczynności urządzenia.
<b>Więć. oszcz. energii</b>	Utrwalacz zmniejsza pobór mocy w okresie beczynności urządzenia. Utrwalacz zmniejsza pobór mocy jeszcze bardziej niż w przypadku ustawienia <b>Oszczędzaj energię</b> .
<b>Maks. oszcz. energii</b>	Utrwalacz jest wyłączany i stopniowo ochładzany do temperatury pokojowej. W przypadku wyboru ustawienia <b>Maks. oszcz. energii</b> , czas drukowania pierwszej strony jest najdłuższy.

Wykonaj następujące kroki, aby zoptymalizować urządzenie pod kątem prędkości i zużycia energii:


1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia energetyczne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Prędkość optymalna/Zużycie energii**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Wybierz odpowiednią opcję, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Tryby energooszczędne

Regulowana funkcja trybu uśpienia zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie jest przez dłuższy czas nieaktywne. Można ustawić czas, który musi upłynąć, zanim urządzenie przejdzie w tryb uśpienia.


 **UWAGA:** Ten tryb nie ma wpływu na czas nagrzewania urządzenia.

## Konfiguracja trybu uśpienia

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia wyświetlacza**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Tryb uśpienia**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić odpowiednie ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Ustawianie opóźnienia uśpienia

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia energetyczne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Opóźnienie uśpienia**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać czas oczekiwania, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


## Czas budzenia

Funkcja czasu budzenia umożliwia ustawienie dla urządzenia instrukcji uaktywnienia o określonej porze w wybranych dniach, w celu eliminacji czasu oczekiwania na nagrzanie i kalibrację. Aby ustawić godzinę budzenia, musi być włączona funkcja **Tryb uśpienia**.

 **UWAGA:** Przed ustawieniem czasu budzenia upewnij się, że zegar czasu rzeczywistego jest ustawiony na prawidłową datę i godzinę.

## Ustawianie zegara czasu rzeczywistego


Funkcja zegara czasu rzeczywistego służy do ustawiania daty i godziny. Informacja o dacie i godzinie jest dołączana do przechowywanych zadań drukowania, aby można było zidentyfikować ich najbardziej aktualne wersje.

Otwórz menu <b>ustawienia protokołu Date/Time</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Naciśnij przycisk Strona główna .</li> <li>2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu <b>Administracja</b>, a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b>.</li> <li>3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu <b>Ustawienia ogólne</b>, a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b>.</li> <li>4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu <b>ustawienia protokołu Date/Time</b>, a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b>.</li> </ol>
Ustawienie daty	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyświetl menu <b>Data/godzina</b>, a następnie wybierz menu <b>Data</b>.</li> <li>2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać rok, miesiąc i dzień. Naciśnij przycisk <b>OK</b> po dokonaniu każdego wyboru.</li> </ol>
Ustawienie formatu daty	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyświetl menu <b>Format daty/godziny</b>, a następnie wybierz menu <b>Format daty</b>.</li> <li>2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać format daty, a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b>.</li> </ol>



Ustawienie godziny	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyświetl menu <b>Data/godzina</b>, a następnie wybierz menu <b>Godzina</b>.</li> <li>2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać godzinę, minuty oraz ustawienie AM/PM. Naciśnij przycisk <b>OK</b> po dokonaniu każdego wyboru.</li> </ol>
Ustawienie formatu godziny	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyświetl menu <b>Format daty/godziny</b>, a następnie wybierz menu <b>Format czasu</b>.</li> <li>2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać format godziny, a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b>.</li> </ol>
Ustaw strefę czasową	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyświetl menu <b>Data/godzina</b>, a następnie wybierz menu <b>Strefa czasowa</b>.</li> <li>2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub strzałki w dół ▲/▼, aby wybrać strefę czasową, a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b>.</li> </ol>

### Ustawienie czasu budzenia

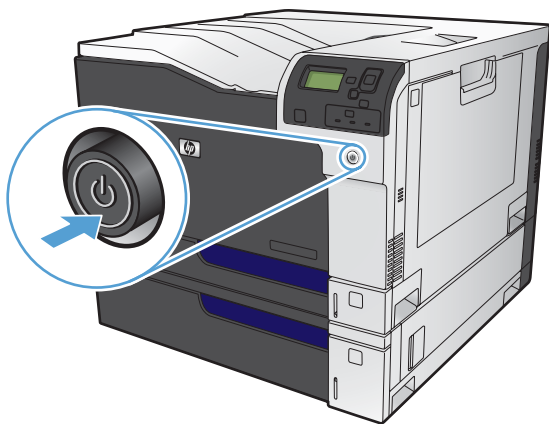
1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia energetyczne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić obecne opóźnienie trybu uśpienia lub dodać zdarzenie, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Instalacja zewnętrznych kart I/O

Urządzenie jest wyposażone w zewnętrzne gniazdo We/Wy (EIO). W dostępnym gnieździe urządzeń EIO można zainstalować dodatkową kartę serwera druku HP Jetdirect lub zewnętrzny dysk twardy EIO.

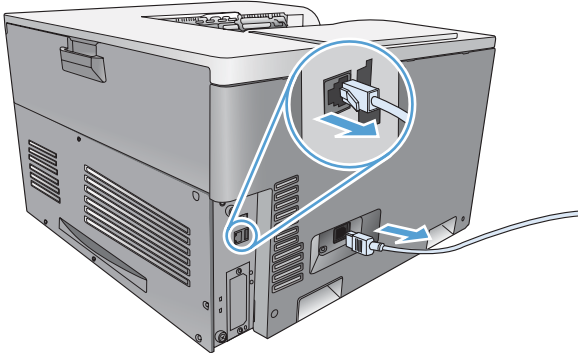
 **UWAGA:** Ten przykład ukazuje instalację karty serwera druku HP Jetdirect.

1. Wyłącz urządzenie.

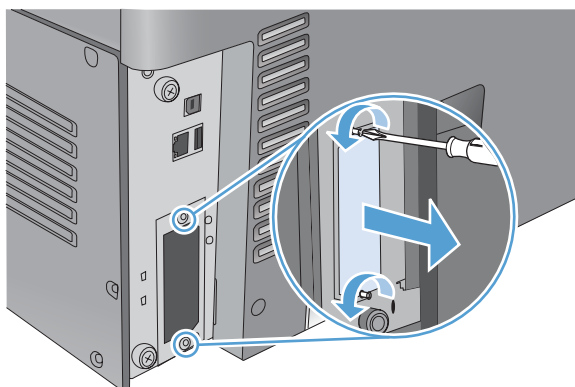


2. Odłącz wszystkie kable zasilające i przesyłania danych.

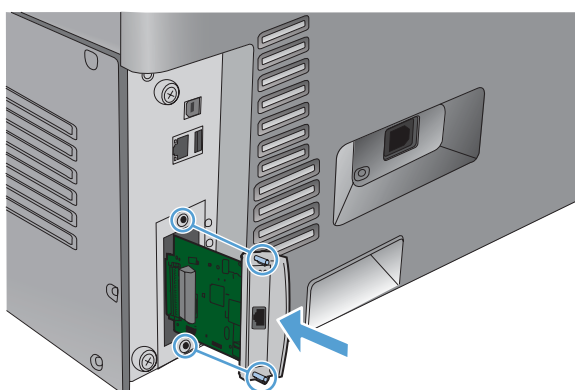
 **UWAGA:** Rysunek może nie przedstawiać wszystkich przewodów.



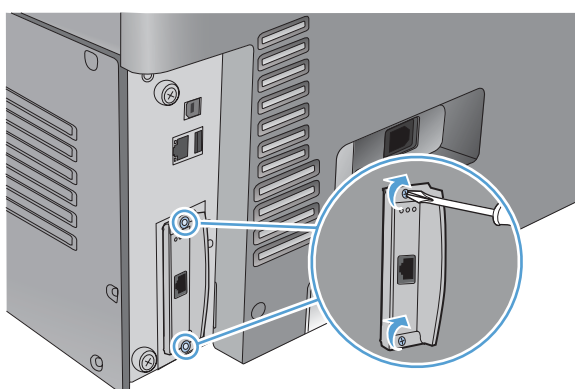
3. Poluzuj i wykręć dwie śrubki mocujące pokrywę gniazda EIO w drukarce, a następnie zdejmij pokrywę. Śrubki i pokrywa nie będą już potrzebne. Można je odłożyć.



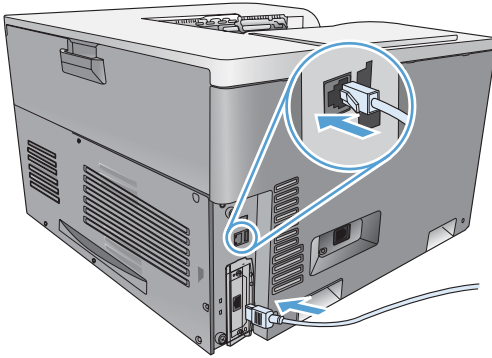
4. Pewnie włóż kartę serwera druku HP Jetdirect lub inne urządzenie EIO do gniazda EIO.



5. Włóż i dokręć śrubki mocujące, dostarczone z kartą serwera druku.



6. Podłącz ponownie kabel zasilający, podłącz kabel interfejsu serwera druku HP Jetdirect i włącz urządzenie.



7. Wydrukuj stronę konfiguracji. Powinna zostać wydrukowana strona konfiguracyjna HP Jetdirect zawierająca konfigurację sieci i informacje na temat stanu urządzenia.

Jeżeli strona nie została wydrukowana, wyłącz urządzenie i wyjmij, a następnie włóż ponownie kartę serwera druku, aby się upewnić, że jest ona całkowicie włożona do gniazda.

8. Wykonaj jeden z następujących kroków:

- Wybierz odpowiedni port. Instrukcje znajdują się w dokumentacji systemu operacyjnego komputera.
- Ponownie zainstaluj oprogramowanie, wybierając tym razem instalację sieciową.


## Czyszczenie urządzenia

Z upływem czasu wewnątrz urządzenia gromadzą się resztki tonera i papieru. Mogą one stać się przyczyną problemów z jakością druku. Czyszczenie urządzenia eliminuje te problemy.

Obszary ścieżki papieru i kasety drukującej należy czyścić przy każdej wymianie kasety drukującej lub w przypadku wystąpienia problemów z jakością druku. W miarę możliwości należy chronić urządzenie przed kurzem i zanieczyszczeniami.

Do czyszczenia urządzenia od zewnątrz należy używać miękkiej szmatki zwilżonej wodą.

## Czyszczenie ścieżki papieru

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Strona główna .
2. Otwórz następujące menu:
  1. **Device Maintenance (Konserwacja urządzenia)**
  2. **Kalibracja/Czyszczenie**
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić pozycję menu **Drukowanie strony czyszczącej**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Zakończenie procesu czyszczenia zależy od modelu urządzenia:
  - **Modele bez druku dwustronnego:** Po wydrukowaniu pierwszej strony ponownie załaduj stronę do podajnika 1 zgodnie z instrukcjami, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Po wydrukowaniu drugiej strony zadanie jest ukończone. Wyrzuć wydrukowaną stronę.
  - **Modele z drukiem dwustronnym:** Po wydrukowaniu obu stron zadanie jest ukończone. Wyrzuć wydrukowaną stronę.

## Aktualizacje urządzenia

Aby pobrać najnowsze uaktualnienie oprogramowania sprzętowego dla urządzenia, przejdź do strony [www.hp.com/go/cljcp5525\\_firmware](http://www.hp.com/go/cljcp5525_firmware).

---

# 11 Rozwiązywanie problemów

- [Samodzielne rozwiązywanie problemów](#)
- [Rozwiązywanie ogólnych problemów](#)
- [Przywracanie ustawień fabrycznych](#)
- [Interpretacja komunikatów na panelu sterowania](#)
- [Usuwanie zacięć](#)
- [Papier nie jest podawany automatycznie](#)
- [Produkt podaje kilka stron naraz](#)
- [Poprawianie jakości druku](#)
- [Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione](#)
- [Rozwiązywanie problemów z drukiem z urządzenia USB](#)
- [Rozwiązywanie problemów z połączeniami](#)
- [Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem](#)

## Samodzielne rozwiązywanie problemów

Poza informacjami zawartymi w niniejszym podręczniku istnieją również inne źródła oferujące przydatne informacje.

---

Podręczne tematy pomocy

W podanej witrynie można znaleźć zbiór podręcznych tematów pomocy dotyczących tego urządzenia: [www.hp.com/support/cljcp5525](http://www.hp.com/support/cljcp5525).

Można je wydrukować i trzymać w pobliżu urządzenia. Stanowią poręczne źródło najczęściej wykonywanych procedur.

---

Pomoc panelu sterowania

Panel sterowania zawiera wbudowany system pomocy obejmujący szereg typowych zadań, takich jak wymiana kaset drukujących czy usuwanie zacięć.

---



# Rozwiązywanie ogólnych problemów

Jeżeli urządzenie nie reaguje prawidłowo, należy wykonać w określonej kolejności czynności podane na poniższej liście kontrolnej. W przypadku gdy urządzenie nie zachowuje się zgodnie z opisem danej czynności, należy postępować według zaleceń dotyczących odpowiedniego problemu. Jeżeli problem zostanie rozwiązany na jednym z wcześniejszych etapów, wykonywanie reszty czynności nie jest konieczne.

## Lista kontrolna rozwiązywania problemów

1. Upewnij się, że świeci się wskaźnik Gotowe urządzenia. Jeżeli wszystkie wskaźniki są wyłączone, należy wykonać następujące kroki:
  - a. Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
  - b. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
  - c. Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.
  - d. Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.
2. Sprawdź okablowanie.
  - a. Sprawdź podłączenie przewodu łączącego urządzenie z komputerem lub z portem sieciowym. Sprawdź, czy przewód został odpowiednio zamocowany.
  - b. Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.
  - c. Sprawdź połączenia sieciowe.
3. Sprawdź, czy na wyświetlaczu panelu sterowania są wyświetlane jakieś komunikaty. Jeśli są wyświetlane komunikaty o błędzie, zobacz sekcję [Interpretacja komunikatów na panelu sterowania na stronie 180](#).
4. Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.
5. Wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz [Drukowanie stron informacyjnych na stronie 158](#). Jeżeli urządzenie jest podłączone do sieci, drukowana jest również strona HP Jetdirect.
  - a. Jeśli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy co najmniej jeden podajnik zawiera papier.
  - b. Jeśli wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu, zobacz sekcję [Usuwanie zacięć na stronie 181](#).

6. Jeżeli strona konfiguracji zostanie wydrukowana, uwzględnij następujące możliwości:
  - a. Jeżeli strona nie jest drukowana poprawnie, problem jest związany ze sprzętem urządzenia. Skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP.
  - b. Jeżeli strona zostanie wydrukowana prawidłowo, oznacza to, że sprzęt urządzenia działa poprawnie. Problem związany jest z używanym komputerem, sterownikiem drukarki lub programem.
7. Wybierz jedną z następujących opcji:

**System Windows:** Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki** lub **Drukarki i faksy**. Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia.

**lub**

**System Mac OS X:** Otwórz program **Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** lub listę **Print & Fax (Drukowanie i faksy)**, a następnie kliknij dwukrotnie wiersz urządzenia.
8. Upewnij się, że sterownik drukarki dla urządzenia jest zainstalowany. Sprawdź w programie, czy jest używany sterownik drukarki dla urządzenia.
9. Wydrukuj niewielki dokument z innego programu, z którego można było drukować w przeszłości. Jeżeli dokument zostanie wydrukowany, problem jest związany z używanym programem. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany (dokument nadal nie jest drukowany), wykonaj następujące czynności:
  - a. Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.
  - b. W przypadku podłączenia urządzenia do sieci podłącz urządzenie bezpośrednio do komputera przy użyciu kabla USB. Skieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.


## Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Maksymalna prędkość urządzenia mierzona w stronach na minutę (str./min)
- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Złącze USB
- Konfiguracja wejścia/wyjścia drukarki
- System operacyjny sieci i jej konfiguracja (jeśli dotyczy)
- Wykorzystywany sterownik drukarki

## Przywracanie ustawień fabrycznych


Przywróć ustawienia fabryczne, korzystając z menu panelu sterowania.

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **Przywróć ustawienia fabryczne**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby przywrócić w urządzeniu ustawienia fabryczne.

# Interpretacja komunikatów na panelu sterowania


## Rodzaje komunikatów panelu sterowania

Na panelu sterowania są wyświetlane cztery rodzaje komunikatów, mogących wskazywać na stan lub problemy urządzenia.

Rodzaj komunikatu	Opis
Komunikaty o stanie	Komunikaty o stanie odzwierciedlają obecny stan urządzenia. Informują one użytkownika o normalnym działaniu urządzenia i nie wymagają żadnej reakcji użytkownika w celu ich usunięcia. Ulegają one zmianie wraz ze zmianą stanu urządzenia. Kiedy urządzenie jest gotowe do pracy, nie jest zajęte i nie wyświetla komunikatów ostrzegawczych, wyświetlany jest komunikat <b>Gotowe</b> , o ile urządzenie jest w trybie online.
Komunikaty ostrzegawcze	Komunikaty ostrzegawcze informują użytkownika o błędach danych i druku. Komunikaty te są zwykle wyświetlane na zmianę z komunikatami <b>Gotowe</b> lub komunikatami o stanie i pozostają wyświetlone do czasu dotknięcia przycisku <b>OK</b> . Niektóre komunikaty ostrzegawcze są usuwalne. Jeśli opcja <b>Usuwalne ostrzeżenia</b> w menu <b>Ustawienia wyświetlacza</b> jest ustawiona na <b>Zlecenie</b> , komunikaty zostaną usunięte wraz z następnym zadaniem drukowania.
Komunikaty o błędach	Komunikaty o błędach informują o konieczności wykonania pewnych czynności, takich jak dołożenie papieru lub usunięcie zacięcia papieru.  Niektóre komunikaty o błędach są komunikatami autokontynuacji. W przypadku ustawienia opcji <b>Błędy z możliwością kontynuacji</b> w menu <b>Ustawienia wyświetlacza</b> na <b>Autom. kontynuacja (10 sek.)</b> urządzenie będzie kontynuować normalne działanie po wyświetleniu przez 10 sekund komunikatu o błędzie z automatyczną kontynuacją.  <b>UWAGA:</b> Naciśnięcie dowolnego przycisku podczas wyświetlania takiego 10-sekundowego komunikatu powoduje wyłączenie automatycznej kontynuacji i wykonanie operacji odpowiadającej przyciskowi. Na przykład naciśnięcie przycisku <b>Stop</b>  spowoduje wstrzymanie drukowania i wyświetlenie monitu o anulowanie zadania drukowania.
Komunikaty o błędach krytycznych	Komunikaty o błędach krytycznych informują użytkownika o awariach sprzętowych. Niektóre z tych komunikatów można usunąć przez wyłączenie i włączenie urządzenia. Komunikaty te nie są związane z ustawieniem <b>Autom. kontynuacja (10 sek.)</b> . Jeżeli stan błędu krytycznego nie ustępuje, oznacza to konieczność obsługi serwisowej.

## Komunikaty panelu sterowania

Urządzenie udostępnia wydajny system komunikatów panelu sterowania. Jeśli na panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat, należy wykonać wyświetlane instrukcje, aby rozwiązać problem. Jeśli w urządzeniu wyświetlany jest komunikat „Błąd” lub „Uwaga”, ale nie są wyświetlane instrukcje rozwiązania problemu, należy wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie. Jeśli problemy z urządzeniem nadal występują, należy skontaktować się z pomocą techniczną HP.

Aby uzyskać więcej informacji o różnych tematach, naciśnij przycisk **Pomoc**  na panelu sterowania.

# Usuwanie zacięć

## Zapobieganie zacięciom

### Typowe powody wystąpienia zacięć papieru<sup>1</sup>

Przyczyna	Rozwiązanie
Prowadnice długości i szerokości papieru nie są właściwie dopasowane.	Dosuń prowadnice do stosu papieru.
Używany materiał nie jest zgodny ze specyfikacjami.	Należy używać tylko materiałów zgodnych ze specyfikacjami firmy HP. Zobacz <a href="#">Papier i materiały drukarskie na stronie 73</a> .
W drukarce jest wykorzystywany materiał, który już uprzednio przeszedł przez drukarkę lub kopiarkę.	Nie należy używać materiałów, które były wcześniej używane do drukowania lub kopiowania.
Podajnik jest nieprawidłowo załadowany.	Usuń nadmiar materiału z podajnika. Upewnij się, że materiał w podajniku nie przekracza wskaźnika maksymalnej wysokości stosu. Zobacz <a href="#">Wkładanie papieru do podajników na stronie 81</a> .
Materiał jest przekrzywiony.	Ograniczniki w podajniku nie są prawidłowo ustawione. Dopasuj je, tak aby ściśle przylegały do stosu i nie powodowały jego zginania.
Materiał jest złączony lub zlepiony.	Wymij materiał, wygnij go, obróć o 180 stopni lub odwróć. Załaduj materiał z powrotem do podajnika.  <b>UWAGA:</b> Nie należy wachlować papierem. Wachlowanie powoduje naładowanie elektrostatyczne, które może powodować przyleganie papieru do siebie.
Materiał został wyjęty, zanim znalazł się w pojemniku wyjściowym.	Zanim wyciągniesz stronę z pojemnika wyjściowego, poczekaj, aż spocznie tam ona bez ruchu.
Papier jest zbyt ciężki.	Nie używaj w podajniku wejściowym papieru, który przekracza obsługiwaną gramaturę. Patrz <a href="#">Obsługiwane formaty papieru i pojemność podajnika na stronie 80</a> .  Nie używaj do automatycznego druku dwustronnego papieru, który przekracza obsługiwaną gramaturę. Zobacz <a href="#">Formaty papieru obsługiwane przy druku dwustronnym na stronie 79</a> .
Materiał jest w złym stanie.	Wymień materiał.
Wewnętrzne rolki podajnika nie podnoszą materiałów.	Usuń górny arkusz materiału. Jeśli materiał jest zbyt ciężki, to może nie zostać pobrany z podajnika. Patrz <a href="#">Obsługiwane formaty papieru i pojemność podajnika na stronie 80</a> .
Materiał ma postrzępione lub nierówne brzegi.	Wymień materiał.
Materiał jest dziurkowany lub wytłaczany.	Materiały perforowane lub z wytłoczeniami trudniej oddzielają się od siebie. Podawaj arkusze pojedynczo.
Papier nie był prawidłowo przechowywany.	Wymień papier w podajnikach. Papier powinien być przechowywany w oryginalnym opakowaniu w stałych warunkach środowiskowych.

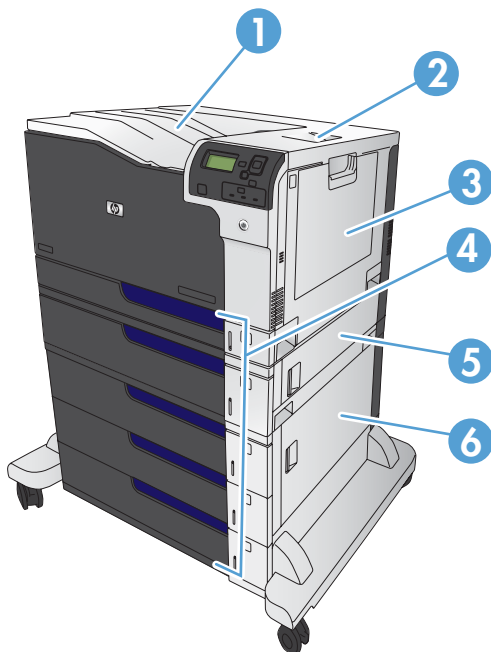
<sup>1</sup> Jeśli urządzenie wciąż się zacina, skontaktuj się z działem obsługi klientów HP lub autoryzowanym punktem serwisowym HP.

## Miejsca zacięć papieru

Poniższa ilustracja umożliwi zlokalizowanie miejsca zacięcia papieru. Dodatkowo na panelu sterowania są wyświetlane instrukcje umożliwiające zlokalizowanie i usunięcie zacięcia.

**UWAGA:** Na wewnętrznych elementach urządzenia, których otwarcie może być wymagane w celu usunięcia zacięcia, znajdują się zielone uchwyty lub zielone etykiety.

Rysunek 11-1 Miejsca zacięć papieru



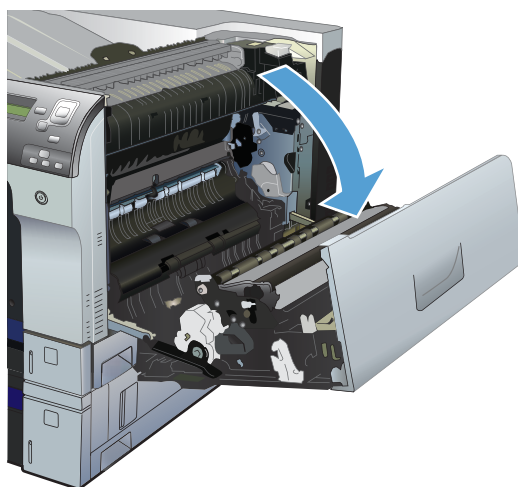
1	Pojemnik wyjściowy
2	Górne prawe drzwiczki
3	Okolice podajnika 1
4	Podajniki 2 i 3 oraz opcjonalne podajniki 4, 5 i 6
5	Prawe środkowe drzwiczki
6	Dolne prawe drzwiczki

**OSTRZEŻENIE!** W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym, przed dotknięciem wnętrza urządzenia należy zdjąć wszelkie naszyjniki, bransolety i inne metalowe przedmioty.

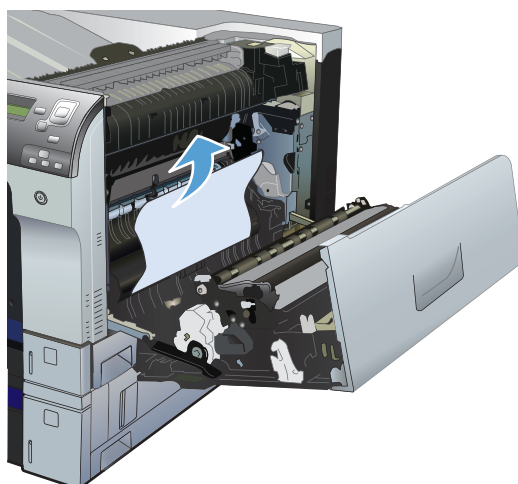
## Usuwanie zacięć przy prawych górnych drzwiczkach

**OSTRZEŻENIE!** Utrwalacz może być gorący w czasie korzystania z produktu. Poczekał, aż się schłodzi, zanim go dotkniesz.

1. Otwórz prawe górne drzwiczki.

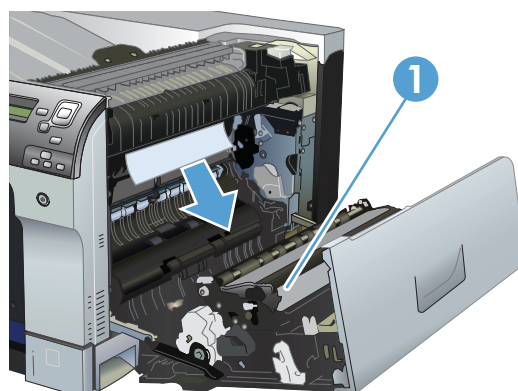


2. Usuń papier z obszaru podajnika, delikatnie go wyciągając.



3. Jeśli widoczny jest papier wchodzący w dół utrwalacza, usuń go, ciągnąc go delikatnie w dół.

**OSTROŻNIE:** Nie dotykaj rolki przenoszącej (objaśnienie 1). Zanieczyszczenia na rolce mogą wpłynąć na jakość wydruku.



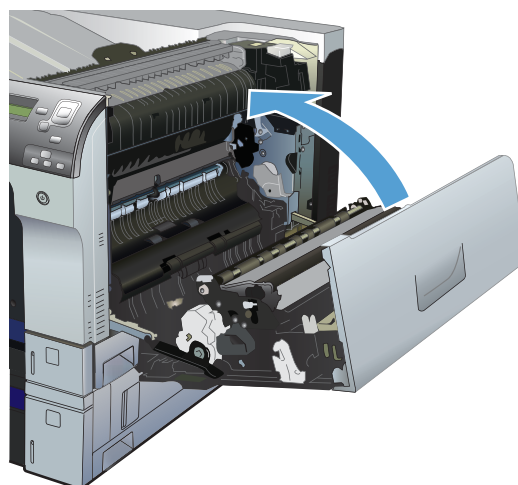
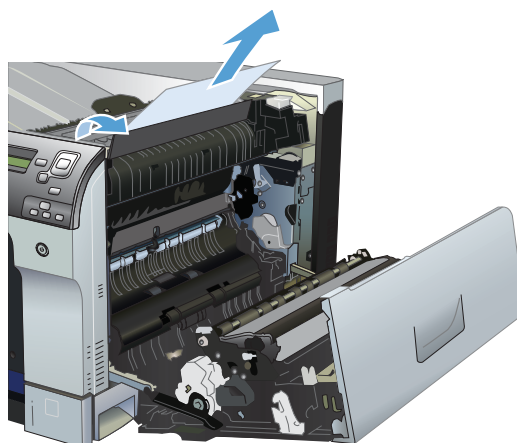
4. Papier mógł się zaciąć w utrwalaczu, gdzie byłby niewidoczny. Otwórz drzwiczki do usuwania zacięcia w zespole utrwalacza. Jeśli w utrwalaczu znajduje się zacięty papier, usuń go, wyciągając go bezpośrednio, lecz delikatnie. Jeśli papier się podrze, usuń wszystkie kawałki.

**OSTRZEŻENIE!** Rolki znajdujące się w środku utrwalacza mogą być gorące, nawet jeśli sam utrwalacz już się schłodził. Nie należy dotykać rolek utrwalacza, zanim się nie ochłodzi.

Jeśli nie można zlokalizować zacięcia, a urządzenie nadal je zgłasza, wyjmij utrwalacz i sprawdź, czy zacięcie papieru nie nastąpiło we wnęce utrwalacza. Usuń wszelki papier, a następnie ponownie zainstaluj utrwalacz.

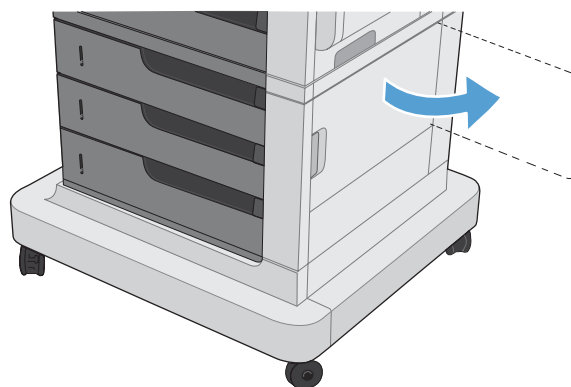
**UWAGA:** Przed zamknięciem prawych górnych drzwiczek upewnij się, że utrwalacz został prawidłowo ponownie zainstalowany.

5. Zamknij prawe górne drzwiczki.



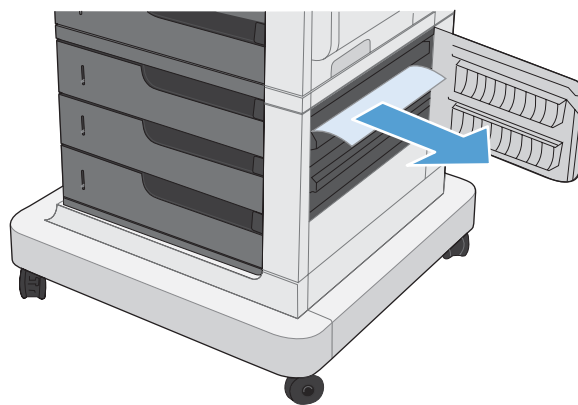
## Usuwanie zacięć przy prawych dolnych drzwiczkach

1. Otwórz prawe dolne drzwiczki.

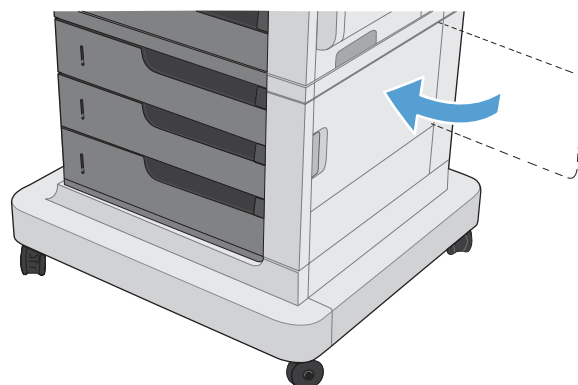




2. Jeśli papier jest widoczny, należy delikatnie pociągnąć go w górę lub w dół i wyjąć.

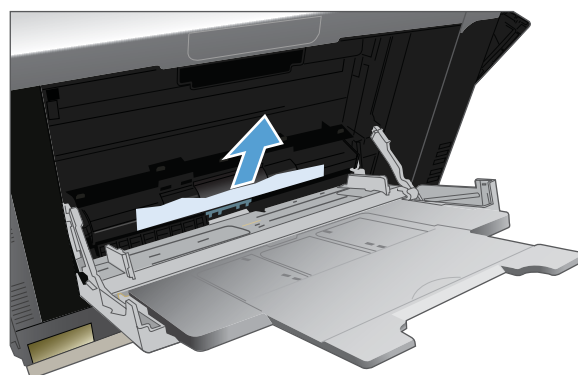


3. Zamknij prawe dolne drzwiczki.

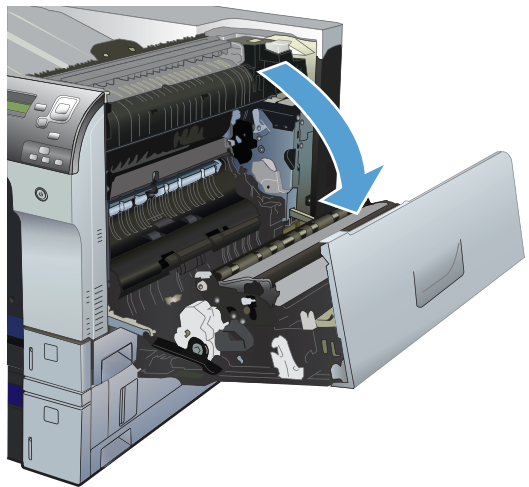


## Usuwanie zacięć w podajniku 1

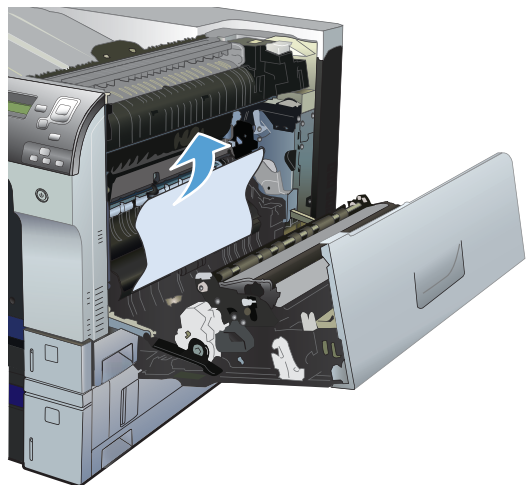
1. Jeśli zacięty papier widoczny jest w podajniku 1, usuń go ostrożnie, wyciągając w linii prostej. Dotknij przycisku **OK**, aby usunąć komunikat.



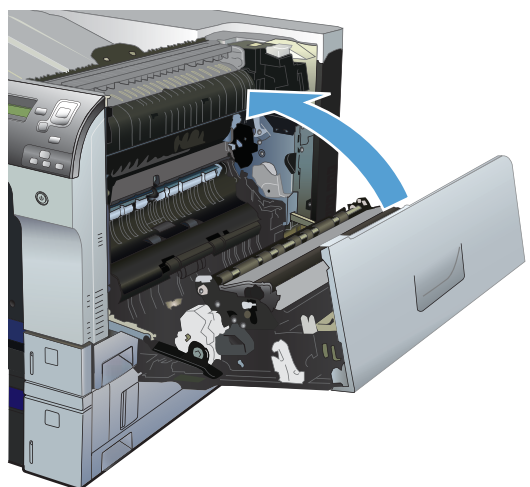
2. Jeśli nie można usunąć papieru lub jeśli zacięcie nie jest widoczne w podajniku 1, zamknij podajnik 1 i otwórz prawe górne drzwiczki.



3. Usuń papier z obszaru podajnika, wyciągając go delikatnie.



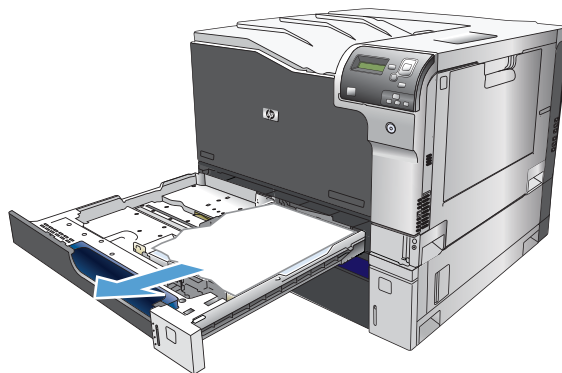
4. Zamknij prawe górne drzwiczki.



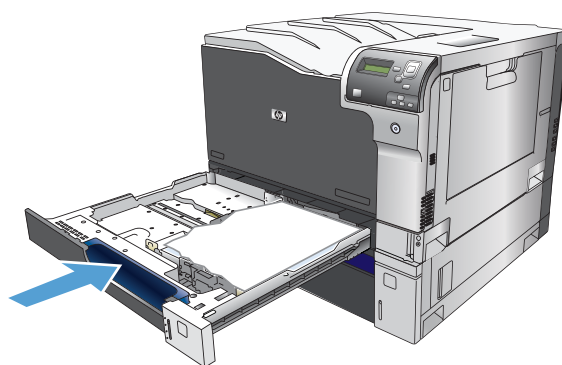
## Usuwanie zacięć papieru w podajniku 2, podajniku 3 lub podajniku opcjonalnym

△ **OSTROŻNIE:** Otwieranie podajnika podczas zacięcia papieru może spowodować jego podarcie i pozostanie strzępów w podajniku, co w rezultacie wywoła kolejne zacięcie. Przed otwarciem podajnika upewnij się, że usunięto zacięcia w prawych dolnych i górnych drzwiczkach.

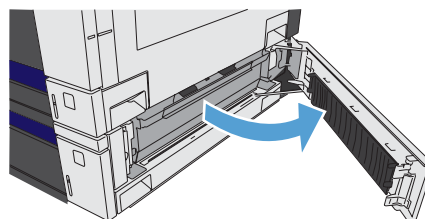
1. Otwórz podajnik i upewnij się, że papier jest poprawnie ułożony. Usuń wszystkie zacięte lub uszkodzone arkusze papieru. Aby uzyskać dostęp do zaciętego papieru z komory podajnika, wyjmij podajnik z urządzenia.



2. Zamknij podajnik.

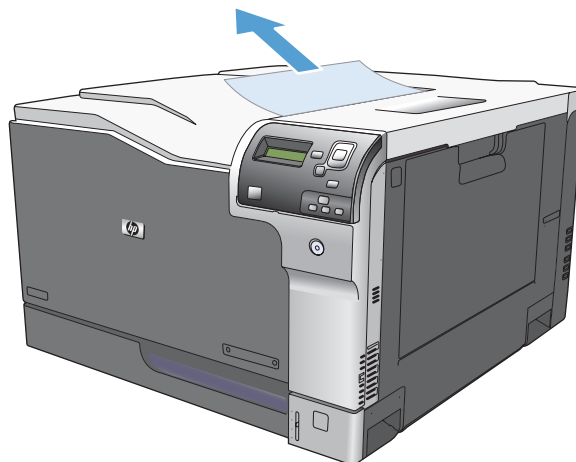


3. Jeśli wystąpiło zacięcie w podajniku 3, możesz również otworzyć drzwiczki z prawej strony podajnika, usunąć zacięty papier, a następnie zamknąć drzwiczki.



## Usuwanie zacięć w obszarze pojemnika wyjściowego

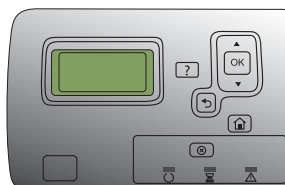
1. Jeśli papier jest widoczny w pojemniku wyjściowym, chwyc go za krawędź i usuń.



## Zmiana sposobu usuwania zacięć

Urządzenie jest wyposażone w funkcję odzyskiwania sprawności po zacięciu, dzięki której można ponownie wydrukować zacięte strony.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .



2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Usuwanie zacięcia**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼ lub strzałki w górę ▲, aby podświetlić odpowiednie ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Dostępne są następujące opcje:

- **Automatyczne** — Urządzenie próbuje ponownie wydrukować strony, które się zacięły, jeśli jest dostępna odpowiednia ilość pamięci. Jest to ustawienie domyślne.
- **Wyłączony** — Urządzenie nie próbuje ponownie drukować stron, które się zacięły. Jako że ostatnio wydrukowane strony nie są przechowywane, wydajność jest najwyższa.

**OSTROŻNIE:** W przypadku użycia tej opcji, jeśli w urządzeniu zabraknie papieru, a zadanie jest drukowane obustronnie, niektóre strony mogą zostać utracone.

- **Włącz** — Urządzenie zawsze drukuje ponownie strony, które się zacięły. Przydzielana jest dodatkowa pamięć, w której przechowywanych jest kilka ostatnich stron. Może to spowodować zmniejszenie ogólnej wydajności drukowania.

6. Naciśnij przycisk Strona główna , aby powrócić do stanu **Gotowe**.

## Papier nie jest podawany automatycznie

### Papier nie jest podawany automatycznie

Przyczyna	Rozwiązanie
W aplikacji wybrane zostało ręczne podawanie.	Załaduj papier do podajnika 1 lub, jeśli papier jest załadowany, naciśnij przycisk <b>OK</b> .
Załadowany jest papier nieprawidłowego formatu.	Załaduj papier właściwego formatu.
Podajnik jest pusty.	Załaduj papier do podajnika.
Papier zacięty uprzednio w drukarce nie został całkowicie usunięty.	Otwórz produkt i usuń wszelki papier ze ścieżki papieru.
Format papieru w podajniku nie jest prawidłowo skonfigurowany.	Wydrukuj stronę konfiguracji lub użyj panelu sterowania do określenia formatu papieru, na jaki skonfigurowany jest podajnik.
Prowadnice w podajniku nie są dosunięte do papieru.	Sprawdź, czy prowadnice dotykają papieru.
Komunikat z prośbą o ręczne podanie papieru jest ustawiony na <b>Zawsze</b> . Produkt zawsze prosi o ręczne podanie papieru, nawet jeśli podajnik jest załadowany.	Załaduj papier do podajnika 1 lub, jeśli papier jest załadowany, naciśnij przycisk <b>OK</b> .  Można także zmienić ustawienie wyświetlania komunikatu z prośbą o ręczne podanie papieru na <b>Jeśli nie załadowane</b> , aby produkt prosił o ręczne podanie tylko wtedy, gdy podajnik jest pusty.
Ustawienie <b>Użyj żądanego podajnika</b> menu <b>Zarządzanie pojemnikami</b> urządzenia jest ustawione na <b>Wyłącznie</b> , a żądany podajnik jest pusty. Produkt nie skorzysta z innego podajnika.	Załaduj żądany podajnik.  Można także zmienić ustawienie z <b>Wyłącznie</b> na <b>Pierwszy</b> w menu <b>Zarządzanie pojemnikami</b> . Produkt będzie korzystał z innych podajników, jeśli wskazany podajnik będzie pusty.

## Produkt podaje kilka stron naraz

### Produkt podaje kilka stron naraz

Przyczyna	Rozwiązanie
Kartki papieru są zlepione ze sobą.	Wyjmij papier, wygnij go, obróć o 180 stopni lub odwróć i załaduj z powrotem do podajnika.  <b>UWAGA:</b> Nie należy kartkować ryzy papieru. Kartkowanie powoduje naładowanie elektrostatyczne, które może powodować przyleganie papieru do siebie.
Papier nie spełnia wymagań specyfikacji dla tego produktu.	Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikacje firmy HP dla tego produktu.
Podajniki nie są prawidłowo ustawione.	Sprawdź, czy prowadnice papieru dopasowane są do formatu wykorzystywanego papieru.

## Poprawianie jakości druku

Większości problemów z jakością druku można zapobiec, przestrzegając następujących zaleceń.

- Należy pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki.
- Należy używać papieru spełniającego specyfikacje firmy HP dla tego urządzenia.
- Czyścić urządzenie, gdy jest to konieczne.
- Kasety drukujące należy wymienić, gdy dobiegł końca okres ich eksploatacji i jakość druku jest już nie do przyjęcia.
- Należy używać sterownika drukarki najlepiej dopasowanego do rodzaju wykonywanych zleceń.

## Wybieranie rodzaju papieru

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Papier/jakość**.
2. Z listy rozwijanej **Typ** wybierz typ.
3. Kliknij przycisk **OK**.

## Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP

Jeśli występuje którykolwiek z wymienionych problemów, użyj innego papieru:

- Wydruki są zbyt jasne albo miejscami wyblakłe.
- Na drukowanych stronach widać plamki toneru.
- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Wydrukowane znaki są zniekształcone.
- Wydrukowane strony są zwinięte.

Zawsze używaj papierów o rodzaju i gramaturze obsługiwanej przez urządzenie. Ponadto przy wyborze papieru kieruj się następującymi wskazówkami:

- Papier powinien być dobrej jakości bez nacięć, nakłuć, rozdarć, skaz, plam, luźnych drobin, kurzu, zmarszczek, ubytków oraz zawiniętych bądź zagiętych krawędzi.
- Nie należy stosować papieru, który był wcześniej używany do drukowania.
- Używaj papieru przeznaczonego do drukarek laserowych. Nie używaj papieru przeznaczonego wyłącznie do drukarek atramentowych.
- Nie używaj papieru zbyt szorstkiego. Zasadniczo im bardziej gładki papier, tym lepsza jakość wydruków.




## Drukowanie strony czyszczącej

Stronę czyszczącą należy wydrukować w celu usunięcia kurzu i nadmiaru tonera ze ścieżki papieru, tzn. gdy występują następujące objawy:


- Na drukowanych stronach widać plamki tonera.
- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Na drukowanych stronach widać powtarzające się znaki.

Aby wydrukować stronę czyszczącą, należy użyć następującej procedury:

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Strona główna .
2. Otwórz następujące menu:
  1. **Device Maintenance (Konserwacja urządzenia)**
  2. **Kalibracja/Czyszczenie**
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić pozycję menu **Drukowanie strony czyszczącej**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Zakończenie procesu czyszczenia zależy od modelu urządzenia:
  - **Modele bez druku dwustronnego:** Po wydrukowaniu pierwszej strony ponownie załaduj stronę do podajnika 1 zgodnie z instrukcjami, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Po wydrukowaniu drugiej strony zadanie jest ukończone. Wyrzuć wydrukowaną stronę.
  - **Modele z drukiem dwustronnym:** Po wydrukowaniu obu stron zadanie jest ukończone. Wyrzuć wydrukowaną stronę.


## Kalibrowanie produktu

Kalibracja jest funkcją urządzenia, która umożliwia optymalizację jakości wydruków. W przypadku wystąpienia problemów z jakością obrazu należy skalibrować urządzenie.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Device Maintenance (Konserwacja urządzenia)**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Kalibracja/Czyszczenie**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **pełna kalibracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Ustawianie dopasowania obrazu


W przypadku problemów z wyrównaniem tekstu na stronie, użyj menu **Rejestracja strony**, aby ustawić dopasowanie obrazu.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Administracja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Jakość druku**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Rejestracja obrazu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **Ustaw podajnik <X>** dla podajnika, który chcesz dopasować, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **Drukowanie strony testowej**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
8. Wykonaj instrukcje przedstawione na stronie testowej, aby dokończyć wyrównanie.

## Wewnętrzne strony testowania jakości wydruku

Wbudowanych stron do rozwiązywania problemów z jakością drukowania można użyć w celu diagnozowania i rozwiązywania tych problemów.

1. Naciśnij przycisk Strona główna .
2. Otwórz następujące menu:
  1. **Rozwiązywanie problemów**
  2. **Wydrukuj stronę z informacjami o jakości**
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **Drukuj strony usuwania problemów z jakością druku**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby wydrukować strony.

Po zakończeniu drukowania stron rozwiązywania problemów z jakością druku urządzenie powraca do stanu **Gotowe**. Postępuj zgodnie z instrukcjami wydrukowanymi na stronach.

## Sprawdzanie kasety drukującej

W razie występowania problemów opisanych poniżej sprawdź wszystkie kasety drukujące i w razie potrzeby je wymień:

- Wydruki są zbyt jasne albo miejscami wyblakłe.
- Wydrukowane strony zawierają niewielkie niezadrukowane obszary.
- Na wydrukowanych stronach widać smugi lub paski.



**UWAGA:** Jeśli korzystasz z opcji druku roboczego lub EconoMode, wydruki mogą być jasne.

Jeśli stwierdzisz konieczność wymiany kasety drukującej, wydrukuj stronę z informacjami o stanie materiałów eksploatacyjnych i poszukaj numeru katalogowego właściwej oryginalnej kasety drukującej firmy HP.

Rodzaj kasety drukującej	Etapy rozwiązywania problemu
Kaseta drukująca dopełniana lub z odzysku	Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania materiałów eksploatacyjnych innych firm, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych. Firma HP nie ma wpływu na konstrukcję i jakość produktów innych firm. Jeśli jakość wydruków uzyskiwanych z kasety drukującej dopełnionej lub pochodzącej z odzysku jest niezadowolająca, wymień ją na oryginalną kasety firmy HP. Kasety oryginalne zawierają na obudowie wyraz „HP” lub „Hewlett-Packard” albo logo firmy HP.
Oryginalna kaseta drukująca HP.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stan <b>Bardzo niski</b> sygnalizowany w panelu sterowania urządzenia lub na stronie z informacjami o stanie materiałów eksploatacyjnych oznacza, że kaseta osiągnęła koniec okresu eksploatacji. Jeśli jakość druku jest niezadowolająca, należy wymienić kasety.</li> <li>2. Oceń wizualnie, czy nie ma żadnych uszkodzeń kasety. Patrz poniższe instrukcje. W razie potrzeby wymień kasety drukującą.</li> <li>3. Jeśli na stronie widać znaki powtarzające się regularnie w takich samych odstępach, wydrukuj stronę czyszczącą. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, zajrzyj do sekcji poświęconej powtarzającym się usterekom w niniejszym dokumencie, aby ustalić przyczynę problemu.</li> </ol>

## Należy używać sterownika drukarki najlepiej dopasowanego do rodzaju wykonywanych zleceń

Jeśli na wydrukowanej stronie obrazy zawierają nieoczekiwane linie, brakuje niektórych obrazów, brakuje tekstu, występują błędy w formatowaniu lub doszło do zmiany czcionek, może być konieczne zastosowanie innego sterownika drukarki.

<b>Sterownik HP PCL 6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dostarczany jako domyślny sterownik. Sterownik ten jest instalowany automatycznie, jeśli nie wybrano innego.</li> <li>• Rekomendowany dla wszystkich środowisk Windows</li> <li>• Zapewnia na ogół najlepszą szybkość, jakość druku i obsługę funkcji urządzenia dla większości zastosowań.</li> <li>• Zaprojektowany na uzyskanie najlepszej szybkości w systemach Windows z interfejsem GDI (Windows Graphic Device Interface).</li> <li>• Może nie być w pełni zgodny z oprogramowaniem innych firm i oprogramowaniem użytkownika opartym na języku PCL 5</li> </ul>
<b>Sterownik HP UPD PCL 6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rekomendowany dla wszystkich środowisk Windows</li> <li>• Zapewnia na ogół najlepszą szybkość, jakość druku i obsługę funkcji urządzenia dla większości zastosowań.</li> <li>• Zaprojektowany na zgodność interfejsem GDI systemu Windows w celu uzyskania najwyższej szybkości w środowiskach systemu Windows.</li> <li>• Może nie być w pełni zgodny z oprogramowaniem innych firm i oprogramowaniem użytkownika opartym na języku PCL 5</li> </ul>

---

**Sterownik HP UPD PS**

- Zalecany w przypadku drukowania za pomocą oprogramowania firmy Adobe® lub innych aplikacji przeznaczonych szczególnie do obsługi grafiki.
- Zapewnia obsługę drukowania przy emulacji języka PostScript i obsługę czcionek PostScript flash

---

**HP UPD PCL 5**

- zalecany do ogólnych zadań drukowania w środowiskach biurowych z systemem Windows
  - zgodny z wcześniejszymi wersjami języka PCL i starszymi urządzeniami HP LaserJet
  - najlepszy wybór dla zadań drukowania w przypadku oprogramowania innych firm lub oprogramowania użytkownika
  - najlepszy wybór dla środowisk heterogenicznych wymagających pracy urządzenia w trybie PCL 5 (UNIX®, Linux, mainframe)
  - zaprojektowany dla firmowych środowisk Windows w celu zapewnienia obsługi wielu modeli drukarek przez jeden sterownik
  - zalecany przy drukowaniu na różnych modelach drukarek w mobilnym środowisku Windows
- 

Dodatkowe sterowniki można pobrać z następującej strony www: [www.hp.com/go/cljcp5525\\_software](http://www.hp.com/go/cljcp5525_software).

## Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad

Jeżeli problemy z jakością powtarzają się regularnie, skorzystaj z tabeli poniżej, aby ustalić przyczynę wady.

Początek szablonu powinien znajdować się w miejscu wystąpienia pierwszej wady. Wartość obok następnego wystąpienia wady określa, który element należy wymienić.

---

<b>Odległość między wadami</b>	<b>Elementy urządzenia powodujące wady</b>
35 mm	Kaseta drukująca (główna rolka ładująca)
42 mm	Kaseta drukująca (rolka wywoływacza)
50 mm	Silnik drukarki (główna rolka przenosząca)
61 mm	Silnik drukarki (pomocnicza rolka przenosząca)
76 mm	Utrwalacz (folia utrwalacza)
78 mm	Utrwalacz (rolka dociskająca)
94 mm	Kaseta drukująca (OPC)

---

# Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Strony są drukowane, ale są zupełnie puste.	Możliwe, że dokument zawiera puste strony.	Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.
	Urządzenie może działać nieprawidłowo.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie.
	Okres eksploatacji wszystkich kaset drukujących dobiegł końca.	Jeśli wyświetlony zostanie komunikat <b>Bardzo niski poziom materiałów</b> , należy wymienić kasety z tonerem.
Drukowanie stron trwa bardzo długo.	Papier o większej gramaturze może spowolnić zlecenie drukowania.	Drukuj na papierze innego rodzaju. Odpowiednie utwalanie może wymagać wolniejszego drukowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wydruku.
	Skomplikowane strony mogą drukować się powoli.	Uprość wygląd strony.
Strony nie zostały wydrukowane.	Prawdopodobnie urządzenie nieprawidłowo pobiera papier.	Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany w podajniku.
	Papier ulega zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie. Zobacz <a href="#">Usuwanie zacięć na stronie 181</a> .
	Kabel USB może być uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odłącz oba końce przewodu USB i ponownie je podłącz.</li><li>• Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów.</li><li>• Spróbuj użyć innego przewodu USB.</li></ul>
	Na komputerze uruchomione są inne urządzenia.	Urządzenie nie może współdzielić portu USB. Jeśli do tego samego portu co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik sieciowy, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub używać dwóch portów USB komputera.

## Rozwiązywanie problemów z drukiem z urządzenia USB

- [Po podłączeniu urządzenia USB nie jest wyświetlane menu Otwórz z USB](#)
- [Nie jest drukowany plik z urządzenia USB](#)
- [Pliku, który chcesz wydrukować, nie ma w menu Otwórz z USB](#)

### Po podłączeniu urządzenia USB nie jest wyświetlane menu Otwórz z USB

1. Być może używasz urządzenia USB lub systemu plików, który nie jest obsługiwany w tym urządzeniu. Zapisz pliki na standardowym urządzeniu USB, używającym systemu FAT. Urządzenie obsługuje systemy FAT12, FAT16, i FAT32.
2. Jeśli jest jeszcze wyświetlone inne menu, zamknij je, a następnie ponownie podłącz urządzenie USB.
3. Urządzenie USB może zawierać wiele partycji. (Niektórzy producenci urządzeń USB instalują na nich oprogramowanie do tworzenia partycji przypominających dysk CD). Ponownie sformatuj urządzenie USB, aby usunąć partycje, lub użyj innego urządzenia.
4. Być może urządzenie pamięci masowej USB wymaga większego zasilania niż te, które może zapewnić urządzenie.
  - a. Odłącz urządzenie USB.
  - b. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
  - c. Użyj urządzenia USB, które potrzebuje mniej prądu lub ma swój zasilacz.
5. Być może urządzenie USB nie działa prawidłowo.
  - a. Odłącz urządzenie USB.
  - b. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
  - c. Spróbuj wykonać wydruk z innego urządzenia USB.

### Nie jest drukowany plik z urządzenia USB

1. Upewnij się, że w pojemniku znajduje się papier.
2. Sprawdź, czy na panelu sterowania są wyświetlane komunikaty o błędach. Jeżeli w urządzeniu wystąpiło zacięcie papieru, usuń zacięcie.

### Pliku, który chcesz wydrukować, nie ma w menu Otwórz z USB

1. Być może próbujesz wydrukować plik, którego typu nie obsługuje funkcja drukowania z urządzeń USB. Urządzenie obsługuje pliki typu .pdf, .prn, .pcl, .ps i .cht.
2. Być może w jednym folderze w urządzeniu USB znajduje się za dużo plików. Zmniejsz liczbę plików w folderze przenosząc je do poszczególnych podfolderów.
3. Być może korzystasz z zestawu znaków w nazwie pliku, którego urządzenie nie obsługuje. W takim przypadku urządzenie zamienia nazwy plików przy użyciu znaków z innego zestawu. Zmień nazwę plików, stosując znaki ASCII.

# Rozwiązywanie problemów z połączeniami

## Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim

Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź przewód.

- Sprawdź, czy kabel jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość kabla nie przekracza 2 m (6,5 stopy). W razie potrzeby wymień kabel.
- Sprawdź, czy kabel działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Wymień kabel w razie potrzeby.

## Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź następujące elementy, aby ustalić, czy łączność między urządzeniem a siecią jest poprawna. Przed rozpoczęciem wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz [Drukowanie stron informacyjnych na stronie 158](#).

Problem	Rozwiązanie
Złe połączenie fizyczne	<p>Upewnij się, czy urządzenie jest podłączone do prawidłowego portu za pomocą kabla o prawidłowej długości.</p> <p>Sprawdź, czy kable zostały dobrze podłączone.</p> <p>Obejrzyj gniazdo sieciowe z tyłu urządzenia i sprawdź, czy świeci się pomarańczowa lampka aktywności i zielona lampka stanu.</p> <p>Jeśli problem będzie się utrzymywał, wypróbuj inny kabel lub porty w koncentratorze.</p>
Nie jest możliwa transmisja danych między komputerem i urządzeniem.	<p>Użyj wiersza polecenia, aby wysłać polecenie ping z komputera do urządzenia. Na przykład:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Sprawdź, czy w wynikach polecenia ping widać czas przesyłania pakietu na serwer.</p> <p>Jeśli polecenie ping nie powiodło się, sprawdź, czy koncentratory sieciowe działają, a także upewnij się, że ustawienia sieci, urządzenia i komputera zostały skonfigurowane dla tej samej sieci.</p>
Błędne ustawienia szybkości łącza i duplexu	<p>Firma Hewlett-Packard zaleca pozostawienie tego ustawienia w trybie automatycznym (tj. domyślnym). Zobacz <a href="#">Ustawienia szybkości łącza i duplexu na stronie 72</a>.</p>
W komputerze wprowadzono błędny adres IP urządzenia.	<p>Wprowadź poprawny adres IP. Adres IP widoczny jest na stronie konfiguracji.</p> <p>Jeśli adres IP jest poprawny, usuń urządzenie i dodaj je ponownie.</p>
Problem ze zgodnością mógł powstać w wyniku instalacji nowych programów.	<p>Sprawdź, czy nowe programy zostały prawidłowo zainstalowane i czy korzystają z prawidłowego sterownika.</p>

---

<b>Problem</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Wystąpił błąd podczas konfiguracji komputera lub stacji roboczej.	Sprawdź sterowniki sieciowe, drukarki i ustawienia przekierowania sieci. Sprawdź, czy system operacyjny został prawidłowo skonfigurowany.
Protokół został wyłączony lub w innych ustawieniach sieci wystąpił błąd.	Przejrzyj stronę konfiguracyjną i sprawdź stan protokołu. Jeśli to konieczne, włącz go. W razie potrzeby zmień ustawienia sieciowe. Zobacz <a href="#">Podłączanie do sieci na stronie 66</a> .

---



# Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem

Problem	Rozwiązanie
Sterownik drukarki nie jest widoczny w folderze <b>Drukarki</b> .	<p>Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. Zainstaluj oprogramowanie z płyty CD i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.</p> <p><b>UWAGA:</b> Zamknij wszystkie uruchomione aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się w zasobniku systemowym, kliknij tę ikonę prawym przyciskiem i wybierz polecenie <b>Zamknij</b> lub <b>Wyłącz</b>.</p>
	<p>Spróbuj podłączyć kabel USB do innego portu komputera.</p>
Podczas instalacji oprogramowania pojawił się komunikat o błędzie	<p>Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. Zainstaluj oprogramowanie z płyty CD i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.</p> <p><b>UWAGA:</b> Zamknij wszystkie uruchomione aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, kliknij tę ikonę prawym przyciskiem i wybierz polecenie <b>Zamknij</b> lub <b>Wyłącz</b>.</p>
	<p>Sprawdź, czy na dysku, na którym ma być zainstalowane oprogramowanie urządzenia znajduje się wystarczająca ilość wolnego miejsca. W razie potrzeby zwolnij jak najwięcej miejsca i ponownie zainstaluj oprogramowanie. Zainstaluj oprogramowanie z płyty CD i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.</p>
	<p>W razie potrzeby uruchom defragmentator dysku i ponownie zainstaluj oprogramowanie. Zainstaluj oprogramowanie z płyty CD i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.</p>
Urządzenie jest w trybie gotowości, ale nie drukuje.	<p>Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź działanie urządzenia.</p>
	<p>Sprawdź, czy wszystkie kable są dokładnie podłączone i czy spełniają wymagania określone w specyfikacji. Dotyczy to także kabli USB i przewodów zasilających. Spróbuj użyć nowego przewodu.</p>
	<p>Sprawdź, czy adres IP na stronie wbudowanego urządzenia Jetdirect odpowiada adresowi portu oprogramowania. Wykonaj jedną z poniższych procedur:</p>
System Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 i Windows Vista	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kliknij przycisk <b>Start</b>.</li><li>2. Kliknij przycisk <b>Ustawienia</b>.</li><li>3. Kliknij pozycję <b>Drukarki i faksy</b> (w domyślnym widoku menu Start) lub kliknij pozycję <b>Drukarki</b> (w klasycznym widoku menu Start).</li><li>4. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika urządzenia, a następnie wybierz polecenie <b>Właściwości</b>.</li><li>5. Kliknij kartę <b>Porty</b>, a następnie kliknij polecenie <b>Skonfiguruj port</b>.</li><li>6. Sprawdź adres IP, a następnie kliknij przycisk <b>OK</b> lub <b>Anuluj</b>.</li><li>7. Jeśli adresy IP są różne, usuń sterownik i zainstaluj go ponownie używając poprawnego adresu IP.</li></ol>

Problem	Rozwiązanie
Windows 7	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kliknij przycisk <b>Start</b>.</li> <li>2. Kliknij <b>Urządzenia i drukarki</b>.</li> <li>3. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika urządzenia, a następnie wybierz polecenie <b>Właściwości drukarki</b>.</li> <li>4. Kliknij kartę <b>Porty</b>, a następnie kliknij polecenie <b>Skonfiguruj port</b>.</li> <li>5. Sprawdź adres IP, a następnie kliknij przycisk <b>OK</b> lub <b>Anuluj</b>.</li> <li>6. Jeśli adresy IP są różne, usuń sterownik i zainstaluj go ponownie używając poprawnego adresu IP.</li> </ol>

## Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

**Komunikat o błędzie:**

„Wystąpił problem w programie (Name of the program, for example, Internet Explorer) i zostanie on zamknięty. Przepraszamy za niedogodności”

Przyczyna	Rozwiązanie
	<p>Zamknij wszystkie programy, uruchom ponownie system Windows i ponów próbę.</p> <p>Jeśli aplikacja, do której odnosi się problem to sterownik drukarki, wybierz lub zainstaluj inny sterownik drukarki. Jeśli wybrano sterownik drukarki PCL 6, należy przełączyć na sterownik PCL 5 lub sterownik emulacji HP postscript poziomu 3.</p> <p>Więcej informacji dotyczących komunikatów o błędach systemu Microsoft Windows można znaleźć w dokumentacji tego systemu dostarczonej razem z komputerem lub pod adresem <a href="http://www.microsoft.com">www.microsoft.com</a>.</p>

## Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac

**Sterownik drukarki nie jest widoczny w narzędziu Printer Setup Utility lub na liście Print & Fax.**

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	<p>Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X 10.4:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/&lt;lang&gt;.lproj, gdzie &lt;lang&gt; oznacza dwuznakowy kod używanego języka.</li><li>• <b>Mac OS X 10.5 i 10.6:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)</li></ul> <p>W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.</p>
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	<p>Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X 10.4:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/&lt;lang&gt;.lproj, gdzie &lt;lang&gt; oznacza dwuznakowy kod używanego języka.</li><li>• <b>Mac OS X 10.5 i 10.6:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)</li></ul> <p>Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.</p>

**Nazwa urządzenia, adres IP lub nazwa hosta Bonjour nie jest widoczna na liście urządzeń w narzędziu Printer Setup Utility lub na liście Print & Fax.**

Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Wybrany mógł zostać zły typ połączenia.	Upewnij się, że wybrano ustawienie USB, IP Printing (Drukowanie IP) lub Bonjour, zależnie od typu połączenia pomiędzy urządzeniem a komputerem.
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia, adres IP albo nazwa hosta Bonjour.	Wydrukuj stronę konfiguracyjną i sprawdź nazwę produktu, jego adres IP lub nazwę hosta Bonjour. Sprawdź, czy nazwa urządzenia, adres IP albo nazwa hosta Bonjour na stronie konfiguracji są zgodne z odpowiednimi ustawieniami w narzędziu Printer Setup Utility lub na liście Print & Fax.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

Sterownik drukarki nie dokonuje automatycznej konfiguracji wybranego urządzenia w narzędziu **Printer Setup Utility** lub na liście **Print & Fax**.

Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD produktu znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X 10.4:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/&lt;lang&gt;.lproj, gdzie &lt;lang&gt; oznacza dwuznakowy kod używanego języka.</li><li>• <b>Mac OS X 10.5 i 10.6:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)</li></ul> W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X 10.4:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/&lt;lang&gt;.lproj, gdzie &lt;lang&gt; oznacza dwuznakowy kod używanego języka.</li><li>• <b>Mac OS X 10.5 i 10.6:</b> Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)</li></ul> Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

**Zadanie drukowania nie zostało wysłane do wybranego produktu.**

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawdopodobnie kolejka drukowania jest zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę drukowania. Otwórz program <b>Print Monitor</b> (Monitor drukowania) i wybierz opcję <b>Start Printer</b> (Uruchom drukarkę).
Używana jest niewłaściwa nazwa produktu lub adres IP. Zadanie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie, adresie IP lub nazwie hosta Bonjour.	Wydrukuj stronę konfiguracyjną i sprawdź nazwę produktu, jego adres IP lub nazwę hosta Bonjour. Sprawdź, czy nazwa urządzenia, adres IP albo nazwa hosta Bonjour na stronie konfiguracji są zgodne z odpowiednimi ustawieniami w narzędziu <b>Printer Setup Utility</b> lub na liście <b>Print &amp; Fax</b> .

**Plik EPS (Encapsulated PostScript) jest drukowany bez właściwych czcionek.**

<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Ten problem pojawia się w niektórych programach.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spróbuj przed rozpoczęciem drukowania pobrać do produktu czcionki zawarte w pliku EPS.</li><li>• Wyślij plik w formacie ASCII w miejsce kodowania binarnego.</li></ul>

**Drukowanie z karty USB firmy innej niż HP nie jest możliwe.**

<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Ten błąd pojawia się wtedy, gdy oprogramowanie dla drukarek USB nie jest zainstalowane.	Przy dodawaniu karty USB firmy innej niż HP niezbędne może być oprogramowanie Apple USB Adapter Card Support. Najnowsza wersja tego oprogramowania dostępna jest w witrynie internetowej firmy Apple.

**W przypadku połączenia za pośrednictwem kabla USB i wybraniu sterownika urządzenie nie będzie widoczne w narzędziu Printer Setup Utility i na liście Print & Fax.**

<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Problem ten spowodowany jest przez oprogramowanie lub element sprzętu.	<p><b>Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy posiadany komputer Macintosh obsługuje komunikację USB.</li><li>• Upewnij się, czy na komputerze Macintosh zainstalowany jest system Mac OS X w wersji 10.4 lub nowszej.</li><li>• Upewnij się, że komputer Macintosh posiada odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple.</li></ul> <p><b>Rozwiązywanie problemów ze sprzętem</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy produkt jest włączony.</li><li>• Sprawdź, czy kable USB są prawidłowo podłączone.</li><li>• Upewnij się, że korzystasz z odpowiedniego kabla Hi-Speed USB 2.0.</li><li>• Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z łańcucha. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera.</li><li>• Sprawdź, czy w łańcuchu nie są podłączone więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera.</li></ul> <p><b>UWAGA:</b> Klawiatura komputera iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.</p>



---

# A Akcesoria i materiały eksploatacyjne

- [Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Numery katalogowe](#)

## Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

---

Zamawianie materiałów eksploatacyjnych i papieru	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Zamawianie poprzez dostawców usług i wsparcia	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.
Zamawianie za pomocą oprogramowania HP	<a href="#">Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego HP na stronie 159</a>

---



## Numery katalogowe

Informacje na temat zamawiania i dostępności mogą ulec zmianie w trakcie okresu eksploatacji urządzenia.

### Akcesoria

Element	Opis	Numer katalogowy
Podajnik papieru HP Color LaserJet 1 x 500	Podajnik papieru na 500 arkuszy	CE860A
Podajnik papieru HP Color LaserJet 3 x 500 i stojak	Podajnik papieru na 1500 arkuszy. Zawiera trzy podajniki na 500 arkuszy.	CE725A

### Kasety drukujące

Element	Opis <sup>1</sup>	Numer katalogowy
Kaseta drukująca z tonerem czarnym HP Color LaserJet	Kaseta z czarnym tonerem	CE270A
Kaseta drukująca z tonerem błękitnym HP Color LaserJet	Kaseta błękitna	CE271A
Kaseta drukująca z tonerem żółtym HP Color LaserJet	Kaseta żółta	CE272A
Kaseta drukująca z tonerem purpurowym HP Color LaserJet	Kaseta purpurowa	CE273A

<sup>1</sup> Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

### Pamięć

Element	Opis	Numer katalogowy
Bezpieczny wysokowydajny dysk twardy EIO HP	Dysk twardy do zainstalowania w gnieździe urządzeń EIO  63 mm (2,5 cala)	J8019A

### Kable i interfejsy

Element	Opis	Numer katalogowy
Karta ulepszonego We/Wy (EIO)	Serwer druku HP Jetdirect 635n IPv6/IPsec	J7961G
	Bezprzewodowy serwer druku HP Jetdirect 690n IPv6/IPsec 802.11g	J8007G
Kabel USB	Standardowy 2-metrowy kabel USB do podłączenia urządzenia	C6518A

## Zestawy konserwacyjne

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Zespół utrwalacza	Nowy utrwalacz na 110 V	CE977A
	Nowy utrwalacz na 220 V	CE978A
Zespół przenoszenia	Zapasy pasek transferu, zestaw rolek przenoszących, 9 rolek podających do podajników 2–6 i 6 rolek pobierających do podajników 1–6.	CE979A
Moduł zbiorczy toneru	Zbiornik dla toneru, który nie został utrwalony na papierze.	CE980A

---

## B Obsługa i pomoc techniczna

- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#)
- [Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet](#)
- [Oświadczenie dotyczące gwarancji ograniczonej: zespół utrwalacza, moduł zbiorczy toneru i zespół przenoszenia urządzenia Color LaserJet](#)
- [Dane zapisane w kasecie drukującej](#)
- [Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego \(EULA\)](#)
- [Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta](#)
- [Obsługa klienta](#)

# Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
HP Color LaserJet CP5525n, CP5525dn, CP5525xh	1 rok gwarancji

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŻNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmienia formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ

DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

## Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

## Oświadczenie dotyczące gwarancji ograniczonej: zespół utrwalacza, moduł zbiorczy toneru i zespół przenoszenia urządzenia Color LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych do czasu, w którym na panelu sterowania drukarki zostanie wyświetlony komunikat o zbliżającym się końcu okresu przydatności do użycia.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) w których wystąpiły problemy wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) zużycia wynikłego z normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, wymieni produkty uznane za wadliwe lub zwróci koszty ich zakupu.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, ZARÓWNO W FORMIE PISEMNEJ, JAK I USTNEJ, WYRAŻNEJ LUB DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI ZRZEKA SIĘ WSZELKICH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB ZAPEWNIENI CO DO ZBYWALNOŚCI, ZADAWAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE OKREŚLONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI ZA ŻADNE INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ LUB ZMIENIAJĄ I NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW STATUTOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

## Dane zapisane w kasecie drukującej

Kasety drukujące HP stosowane w tym urządzeniu zawierają układy pamięci ułatwiające obsługę urządzenia.

Ponadto układy gromadzą ograniczony zestaw informacji dotyczący korzystania z urządzenia, który może obejmować następujące aspekty: data pierwszej instalacji kasety, data ostatniego użycia kasety, liczba stron wydrukowanych przy użyciu kasety, rodzaje drukowanych stron, użyte tryby drukowania, ewentualne zaistniałe błędy drukowania oraz model urządzenia. Te informacje są wykorzystywane przez firmę HP przy opracowywaniu przyszłych produktów, aby jeszcze lepiej spełniać potrzeby klientów dotyczące drukowania.

Dane zgromadzone w układach pamięci kaset drukujących nie zawierają informacji, które mogłyby być wykorzystane do identyfikacji nabywcy lub użytkownika kasety ani urządzenia.

Firma HP zbiera wyrywkowo układy pamięci z kaset drukujących zwracanych w ramach bezpłatnego programu zwrotu i utylizacji zużytych urządzeń HP (program HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Zebrane w ten sposób układy pamięci są odczytywane i badane w celu udoskonalenia przyszłych produktów HP. Dostęp do tych danych mogą mieć także partnerzy firmy HP zajmujący się recyklingiem kaset drukujących.

Wszelkie osoby trzecie posiadające kasety drukujące mogą mieć dostęp do anonimowych informacji zawartych w układach pamięci. Użytkownik może uniemożliwić dostęp do tych informacji poprzez zablokowanie układu pamięci. Jednakże po zablokowaniu układu pamięci nie będzie już można z niego korzystać w urządzeniu HP.



# Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

PONIŻSZE INFORMACJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego („EULA”) jest umową pomiędzy (a) Użytkownikiem (osobą fizyczną lub osobą prawną, której jest on przedstawicielem) oraz (b) firmą Hewlett-Packard Company („HP”). Umowa ta określa warunki korzystania z oprogramowania („Oprogramowanie”). Ta umowa licencyjna nie ma zastosowania, jeżeli obowiązuje oddzielna umowa licencyjna na Oprogramowanie zawarta przez Użytkownika z firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna dołączona do dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” oznacza (i) związane z oprogramowaniem nośniki, (ii) podręcznik użytkownika i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację dostępną w Internecie lub w postaci elektronicznej (wspólnie nazywaną „Dokumentacją użytkownika”).

PRAWA DO OPROGRAMOWANIA SĄ UDZIELANE TYLKO I WYŁĄCZNIE W PRZYPADKU ZGODY NA WSZYSTKIE WARUNKI NINIEJSZEJ LICENCJI. INSTALACJA, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA W INNY SPOSÓB ŚWIADCZY O ZGODZIE UŻYTKOWNIKA NA WARUNKI UMOWY LICENCYJNEJ. W PRZYPADKU NIEZAAKCEPTOWANIA TYCH WARUNKÓW LICENCJI NIE ZEZWALA SIĘ NA INSTALACJĘ I POBIERANIE OPROGRAMOWANIA LUB UŻYWANIE GO W INNY SPOSÓB. JEŻELI OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE, ALE UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE NINIEJSZEJ LICENCJI, NALEŻY ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU JEGO ZAKUPU W CELU OTRZYMANIA ZWROTU CENY ZAKUPU; JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE W INNYM PRODUKCIE HP LUB UDOSTĘPNIONE WRAZ Z TAKIM PRODUKTEM, UŻYTKOWNIK MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY, NIEUŻYWANY PRODUKT.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. W skład Oprogramowania, oprócz firmowego oprogramowania HP (zwanego dalej „Oprogramowaniem HP”), może także wchodzić oprogramowanie na licencji innych producentów (zwane dalej „Oprogramowaniem innego producenta” i „Licencją innego producenta”). Licencja na wszelkie Oprogramowanie innego producenta jest udzielana Użytkownikowi na warunkach określonych w odpowiedniej Licencji innego producenta. Licencja innego producenta znajduje się na ogół w pliku o nazwie „license.txt” lub „readme”. Jeśli Użytkownik nie może znaleźć Licencji innego producenta, winien skontaktować się z działem pomocy technicznej HP. Jeśli Licencja innego producenta obejmuje licencje zapewniające dostępność kodu źródłowego (takie jak Ogólna licencja publiczna GNU), a odpowiedni kod źródłowy nie został dołączony do Oprogramowania, należy sprawdzić strony poświęcone pomocy technicznej do produktu w serwisie internetowym HP (hp.com), aby się dowiedzieć, jak uzyskać taki kod źródłowy.
2. PRAWA LICENCYJNE. Użytkownik będzie mieć następujące prawa przy założeniu, że będzie przestrzegać wszystkich warunków niniejszej Umowy EULA:
  - a. Użytkowanie. Firma HP udziela licencji na użytkowanie jednego egzemplarza niniejszego Oprogramowania HP. „Użytkowanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, wykonywanie, wyświetlanie lub używanie w inny sposób Oprogramowania HP. Użytkownik nie może modyfikować Oprogramowania HP ani wyłączać żadnej z funkcji licencyjnych lub kontrolnych Oprogramowania HP. Jeśli Oprogramowanie jest dostarczane przez HP w celu Użytkowania wraz z produktem do przetwarzania obrazu lub drukowania (np. jeśli Oprogramowanie jest sterownikiem drukarki, oprogramowaniem układowym lub modułem dodatkowym), Oprogramowanie HP może być używane tylko z takim produktem (zwanym dalej „Produktem HP”). Dodatkowe ograniczenia dotyczące Użytkowania mogą występować w Dokumentacji użytkownika. Użytkownik nie może oddzielać elementów składowych Oprogramowania HP w celu ich Użytkowania. Użytkownik nie ma prawa do dystrybucji Oprogramowania HP.
  - b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że Użytkownik może tworzyć kopie archiwalne lub zapasowe Oprogramowania HP przy założeniu, że każda kopia zawiera wszystkie

firmowe uwagi dołączane do oryginalnego Oprogramowania HP i jest używana tylko w celu tworzenia kopii zapasowych.

3. **AKTUALIZACJE.** Aby móc Użytkować Oprogramowanie HP dostarczone przez HP jako uaktualnienie, aktualizacja lub uzupełnienie (zwane dalej łącznie „Aktualizacją”), Użytkownik musi najpierw uzyskać licencję na oryginalne Oprogramowanie HP określone przez HP jako uprawnione do Aktualizacji. W zakresie, w jakim Aktualizacja zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, Użytkownik nie może już dłużej używać takiego Oprogramowania HP. Niniejsza Umowa EULA dotyczy każdej Aktualizacji, chyba że HP dostarczy wraz z Aktualizacją inne warunki. W przypadku konfliktu między niniejszą Umową EULA a takimi innymi warunkami rozstrzygające znaczenie mają te ostatnie.
4. **PRZEKAZYWANIE.**
  - a. Przekazywanie innemu podmiotowi. Początkowy użytkownik Oprogramowania HP może jednorazowo przekazać Oprogramowanie HP innemu użytkownikowi. Przekazać należy wszystkie elementy składowe, nośniki, Dokumentację użytkownika, niniejszą Umowę EULA oraz, w razie potrzeby, Certyfikat autentyczności. Przekazanie nie może nastąpić w sposób pośredni, na przykład przesyłką. Przed przekazaniem użytkownik odbierający przekazywane Oprogramowanie musi wyrazić zgodę na warunki niniejszej Umowy EULA. W chwili przekazania Oprogramowania HP licencja Użytkownika natychmiast wygasa.
  - b. Ograniczenia. Użytkownik nie może wynajmować, wdzierżawiać ani wypożyczać Oprogramowania HP ani używać tego oprogramowania w celach komercyjnego udostępniania na określony czas lub na użytek biurowy. Użytkownik nie może udzielać sublicencji na Oprogramowanie HP, cedować go ani w inny sposób przekazywać, poza przypadkami w wyraźny sposób określonymi w niniejszej Umowie EULA.
5. **PRAWA WŁASNOŚCI.** Wszystkie prawa własności intelektualnej do Oprogramowania i Dokumentacji użytkownika są własnością HP lub jego dostawców i są chronione prawnie, w tym obowiązującymi prawami autorskimi, przepisami dotyczącymi tajemnicy handlowej i znaków towarowych oraz prawem patentowym. Użytkownik nie może usuwać z Oprogramowania żadnych oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich ani informacji o ograniczeniach wynikających z praw własności.
6. **OGRANICZENIA DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO.** Użytkownik nie może odtwarzać kodu źródłowego, dekompilować ani dezasemblować Oprogramowania HP z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to dopuszczane przez obowiązujące prawo, i tylko w takim zakresie.
7. **ZGODA NA UŻYWANIE DANYCH.** HP i jego podmioty stowarzyszone mogą gromadzić i wykorzystywać informacje techniczne dostarczane przez Użytkownika w związku z (i) Używaniem przez niego Oprogramowania lub Produktu HP lub ze (ii) świadczeniem usług pomocy technicznej do Oprogramowania lub Produktu HP. Wszystkie takie informacje będą chronione zgodnie z zasadami HP dotyczącymi ochrony danych osobowych. HP nie będzie wykorzystywać takich informacji w sposób, który doprowadzi do identyfikacji Użytkownika, poza przypadkami, gdy będzie to niezbędne w celu ułatwienia Użytkownika lub świadczenia usług pomocy technicznej.
8. **OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.** Niezależnie od szkód poniesionych przez Użytkownika, całkowity zakres odpowiedzialności HP i jego dostawców w związku z niniejszą Umową EULA oraz jedyne zadośćuczynienie wynikające z niniejszej Umowy EULA ogranicza się do kwoty faktycznie zapłaconej przez Użytkownika za Produkt lub kwoty 5 USD, zależnie od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZANYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO HP ANI JEGO DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADNYM PRZYPADKU PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY NADZWYCZAJNE, PRZYPADKOWE, POŚREDNIE LUB NASTĘPCZE (W TYM ZA SZKODY W POSTACI UTRATY ZYSKÓW, UTRATY DANYCH, ZAKŁÓCEŃ W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ,

URAZÓW CIAŁA LUB UTRATY PRYWATNOŚCI) ZWIĄZANE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYCIEM LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYCIEM OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI HP LUB KTÓRYKOLWIEK Z JEGO DOSTAWCÓW ZOSTAŁ POWIADOMIONY O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD I NAWET JEŚLI OPISANE WYŻEJ ZADOŚĆCZYNIENIE NIE SPEŁNIA SWOJEGO ZASADNICZEGO CELU. Niektóre stany lub inne jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub następne, tak więc powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie dotyczyć Użytkownika.

9. **KLIENCI Z ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ STANÓW ZJEDNOCZONYCH.** Oprogramowanie opracowano wyłącznie z wykorzystaniem funduszy prywatnych. Całość Oprogramowania stanowi komercyjne oprogramowanie komputerowe w rozumieniu odpowiednich przepisów dotyczących zakupów publicznych. Tym samym na mocy przepisów US FAR 48 CFR 12.212 i DFAR 48 CFR 227.720 użytkowanie, kopiowanie i ujawnianie Oprogramowania przez Administrację Publiczną Stanów Zjednoczonych lub jej podwykonawców podlega wyłącznie warunkom określonym w niniejszej Umowie EULA, z wyjątkiem postanowień pozostających w sprzeczności ze stosownymi i obowiązkowymi przepisami federalnymi.
10. **ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI EKSPORTOWYMI.** Użytkownik będzie przestrzegał wszystkich praw, zasad i przepisów (i) dotyczących eksportu i importu Oprogramowania lub (ii) ograniczających Używanie Oprogramowania, w tym ograniczeń dotyczących rozpowszechniania broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej.
11. **ZASTRZEŻENIE PRAW.** HP i jego dostawcy zastrzegają sobie wszelkie prawa, których nie udzielono Użytkownikowi wyraźnie na mocy niniejszej Umowy EULA.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wer. 04/09

## Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

## Obsługa klienta

---

Uzyskaj pomoc telefoniczną w swoim kraju/regionie	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	
Uzyskaj całodobową pomoc przez Internet	<a href="http://www.hp.com/support/cljcp5525">www.hp.com/support/cljcp5525</a>
Uzyskaj pomoc dla urządzeń używanych z komputerami Macintosh	<a href="http://www.hp.com/go/macosex">www.hp.com/go/macosex</a>
Pobierz narzędzia, sterowniki i informacje elektroniczne	<a href="http://www.hp.com/go/cljcp5525_software">www.hp.com/go/cljcp5525_software</a>
Zamów dodatkowe usługi i umowy serwisowe w firmie HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Zarejestruj urządzenie	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---



---

## C Parametry urządzenia

- [Parametry fizyczne](#)
- [Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności](#)
- [Specyfikacje otoczenia](#)

## Parametry fizyczne

Tabela C-1 Wymiary produktu

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Waga
HP Color LaserJet CP5525n	465 mm (18,3 cala)	586 mm (23 cala)	544 mm (21,4 cala)	53,3 kg (117,3 funta)
HP Color LaserJet CP5525dn	465 mm (18,3 cala)	586 mm (23 cala)	544 mm (21,4 cala)	53,5 kg (117,8 funta)
HP Color LaserJet CP5525xh	885 mm (34,8 cala)	688 mm (27 cali)	745 mm (29,3 cala)	84 kg (184,8 funta)



## Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem [www.hp.com/go/cljcp5525\\_regulatory](http://www.hp.com/go/cljcp5525_regulatory).

## Specyfikacje otoczenia

<b>Parametry środowiska</b>	<b>Zalecane</b>	<b>Dozwolone</b>
Temperatura (urządzenia i kasety drukującej)	Od 17° do 25°C (63° do 77°F)	Od 15° do 27°C (59° do 81°F)
Wilgotność względna	Od 30 do 70% wilgotności względnej	od 10 do 70% wilgotności względnej
Wysokość n.p.m.	-	0 m (0 stóp) do 3000 m (9842 stóp)

---


## D Informacje dotyczące przepisów

- [Przepisy FCC](#)
- [Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska](#)
- [Deklaracja zgodności](#)
- [Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa](#)

## Przepisy FCC

Niniejsze urządzenie zostało sprawdzone i uznane za zgodne z ograniczeniami Klasy A dotyczącymi urządzeń cyfrowych w nawiązaniu do Części 15 przepisów FCC. Przepisy te mają na celu świadomą ochronę przed niebezpiecznym oddziaływaniem przy instalacjach w mieszkaniach. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, o ile nie zostanie zainstalowane oraz nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może również zakłócać odbiór sygnału radiowego. Korzystanie z niego w obszarach mieszkalnych może wywoływać szkodliwe interferencje, przy czym użytkownik może być zmuszony do usunięcia interferencji na własny koszt.

---

 **UWAGA:** Jakikolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy A, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych przewodów interfejsu.

---

# Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

## Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

## Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O<sub>3</sub>).

## Zużycie mocy

Zużycie energii obniża się w znaczny sposób, kiedy urządzenie pracuje w trybie gotowości i uśpienia. Pozwala to na oszczędzanie zasobów naturalnych oraz kosztów bez wpływu na jakość działania produktu. Aby dowiedzieć się, czy urządzenie spełnia wymagania normy ENERGY STAR®, należy zapoznać się z arkuszem danych produktu lub arkuszem specyfikacji. Listę urządzeń spełniających wymagania można także znaleźć pod adresem:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Zużycie papieru

Opcjonalna funkcja automatycznego dupleksu (drukowania dwustronnego) i funkcja drukowania n stron (wielu stron na jednym arkuszu papieru) umożliwiają zmniejszenie zużycia papieru, a tym samym ochronę zasobów naturalnych.


## Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

## Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Dzięki programowi HP Planet Partners łatwo jest bez żadnych opłat zwrócić i utylizować zużyte kasety drukujące HP LaserJet. Informacje o programie i instrukcje w wielu językach dołączone są do każdej nowej kasetki drukującej HP LaserJet i zestawu materiałów eksploatacyjnych. Zwracając jednorazowo większą liczbę kaset, w jeszcze większym stopniu przyczyniasz się do ochrony środowiska naturalnego.

Firma HP jest zaangażowana w tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów i usług w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska, począwszy od projektowania i produkcji, poprzez dystrybucję i obsługę, aż po odzysk materiałów. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners zapewnia prawidłowy odzysk materiałów z kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet przez przetwarzanie ich w sposób umożliwiający odzyskanie tworzyw sztucznych i metali przeznaczonych do wytwarzania nowych produktów i zapobiegający wyrzucaniu milionów ton odpadów na wysypiska. Ponieważ kasety są poddawane procesowi odzysku materiałów w celu wytworzenia nowego produktu, nie ma możliwości zwrócenia ich użytkownikowi. Dziękujemy za postępowanie w sposób przyczyniający się do ochrony środowiska naturalnego!

 **UWAGA:** Nalepki zwrotnej należy używać wyłącznie w celu zwrotu oryginalnej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet. Nie należy używać tej nalepki w celu zwrotu kaset dla urządzeń atramentowych firmy HP, kaset firm innych niż HP, kaset ponownie napełnianych lub przerabianych oraz zwrotów gwarancyjnych. Informacje na temat odzysku materiałów z kaset do urządzeń atramentowych firmy HP można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

## Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów

### Stany Zjednoczone i Portoryko

Nalepka dostarczona w opakowaniu kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet umożliwia zwrot i odzysk materiałów z co najmniej jednej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet po zakończeniu jej eksploatacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

#### Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)

1. Zapakuj każdą kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Połącz pudełka przy użyciu opaski lub taśmy do pakowania. Paczka może ważyć do 31 kg (70 funtów).
3. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

#### LUB

1. Użyj własnego opakowania lub zamów bezpłatne opakowanie zbiorcze pod adresem [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) lub pod numerem 1-800-340-2445 (mieści do 31 kg (70 funtów) kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet).
2. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

#### Zwrot pojedynczej kasety

1. Zapakuj kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Umieść nalepkę transportową z przodu pudełka.

#### Wysyłka

W przypadku wszystkich zwrotów kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet w celu recyklingu należy przekazać opakowanie pracownikowi firmy UPS przy następnej dostawie lub odbiorze, bądź dostarczyć ją do autoryzowanego punktu firmy UPS. Adres lokalnego punktu firmy UPS można uzyskać, dzwoniąc pod numer 1-800-PICKUPS lub pod adresem [www.ups.com](http://www.ups.com). W przypadku zwrotu z wykorzystaniem nalepki firmy USPS należy przekazać paczkę pracownikowi firmy U.S. Postal Service bądź dostarczyć ją do punktu firmy U.S. Postal Service. Aby uzyskać więcej informacji bądź zamówić dodatkowe nalepki lub opakowania zbiorcze, należy przejść do witryny [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) lub zadzwonić pod numer 1-800-340-2445. Za odbiór przez pracownika firmy UPS zostanie pobrana standardowa opłata za odbiór. Informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

#### Dla mieszkańców Alaski i Hawajów

Nie należy używać etykiety UPS. Więcej informacji i instrukcji pod numerem telefonu 1-800-340-2445. Firma U.S. Postal Services zapewnia gratisowy odbiór kaset drukujących na obszarze Alaski i Hawajów.

## Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i odzyskiwanie materiałów, należy postępować według prostych instrukcji podanych w instrukcji recyklingu materiałów (znajdującej się wewnątrz opakowania z nowymi materiałami eksploatacyjnymi) lub przejść do witryny [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych do urządzeń HP LaserJet, należy wybrać odpowiedni kraj/region.

## Papier

W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

## Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP zawiera baterię, która może wymagać specjalnego sposobu pozbycia się jej po zużyciu. Baterie umieszczone w tym produkcie lub dostarczone przez firmę Hewlett-Packard, to:

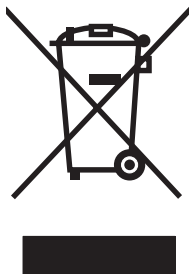
Drukarka HP Color LaserJet Enterprise seria CP5520	
Rodzaj	Fluorkowo-węglowo-litowa
Waga	0,8 g
Lokalizacja	Na płycie formatyzatora
Wyjmowane przez użytkownika	Nie



## 廢電池請回收

Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać w witrynie sieci Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle), od lokalnych władz lub w witrynie organizacji Electronics Industries Alliance, pod adresem: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej



Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

## Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) lub [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) lub [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).



# Deklaracja zgodności

## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

**Nazwa producenta:** Hewlett-Packard Company DoC#: BOISB-0905-00 rel.1.0

**Adres producenta:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### oświadcza, że produkt

**Nazwa produktu:** HP LaserJet Enterprise CP5525 Series  
Obejmuje:  
CE860A — podajnik papieru na 500 arkuszy  
CE725A — 3 podajniki na 500 arkuszy i stojak

**Numer modelu w oświadczeniach prawnych<sup>2)</sup>** BOISB-0905-00

**Opcje produktu:** WSZYSTKIE


**Kasety drukujące:** CE270A, CE271A, CE272A, CE273A

### jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

**BEZPIECZEŃSTWO:** IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006  
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED)  
IEC 62311:2007 / EN62311:2008  
GB4943-2001

**Zgodność elektromagnetyczna:** CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 - Klasa A<sup>1), 2)</sup>  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa A<sup>2)</sup> / ICES-003, Wydanie 4  
GB9254-2008, GB17625.1-2003

### Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywie EMC 2004/108/EC, dyrektywie 2006/95/EC dotyczącej niskiego napięcia, a także ma odpowiednie oznaczenia CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Produkt spełnia wymogi EN55022 i CNS13438 klasa A, a co za tym idzie: „Ostrzeżenie – Niniejsze urządzenie jest urządzeniem klasy A. W warunkach domowych urządzenie może powodować zakłócenia radiowe, którym użytkownik musi zapobiegać”.
3. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

**Boise, Idaho USA**

**Październik 2010**

**Tylko w sprawach dotyczących przepisów:**

Europa:

Lokalne biuro sprzedaży i obsługi serwisowej lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (faks: +49-7031-14-3143)  
[www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

USA:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)

# Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

## Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

- △ **OSTRZEŻENIE!** Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

## Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

## Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

## Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

Upewnij się, że źródło zasilania jest odpowiednie do napięcia zasilania urządzenia. Napięcie zasilania jest podane na etykiecie produktu. Stosuje się napięcie 100-127 V lub 220-240 V prądu przemiennego przy 50/60 Hz.

Podłącz kabel zasilający do urządzenia i do uziemionego gniazda prądu przemiennego.

- △ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, używaj wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego wraz z nim.

## Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Oświadczenie EMC (Chiny)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

## Oświadczenie EMI (Tajwan)

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP5525n, CP5525dn, CP5525xh, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Color LaserJet CP5525n, CP5525dn, CP5525xh - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## **Oświadczenie GS (Niemcy)**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## **Tabela materiałóv (Chiny)**

### **有毒有害物质表**

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注 : 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## **Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)**

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur



# Indeks

## A

adres, drukarka  
  Macintosh, rozwiązywanie problemów 203  
adres IP  
  konfiguracja 49, 68  
  Macintosh, rozwiązywanie problemów 203  
adres IPv4 70  
adres IPv6 71  
akcesoria  
  - numery katalogowe 209  
  zamawianie 208  
aktualizacje, pobieranie dla urządzenia 174  
anulowanie  
  zlecenia druku 55  
anulowanie zleceń drukowania 114  
arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 232  
automatyczne wykrywanie papieru 92

## B

baterie na wyposażeniu 231  
błędy  
  oprogramowanie 201  
brama, ustawianie domyślnej 70  
brama domyślna, ustawianie 70  
brozury  
  tworzenie (Windows) 138

## C

cechy i funkcje 2  
Centrum Serwisowe HP 221  
czas budzenia  
  ustawienie 168  
  zmiana 168

czcionki  
  Ładowanie do komputera Macintosh 53  
  pliki EPS, rozwiązywanie problemów 205  
czyszczenie  
  ścieżka papieru 193  
  urządzenie 173

## D

data, ustawienie 168  
diagnostyka  
  lista kontrolna 177  
  zniekształcenia cykliczne 105  
dokument, konwencje iii  
drukowanie  
  anulowanie zleceń 114  
  przechowywane zadania 141  
  rozwiązywanie problemów 197  
  ustawienia (Mac) 56  
  ustawienia (Windows) 115  
  z urządzenia USB 147  
drukowanie dwustronne  
  obsługiwane formaty papieru 79  
  ustawienia (Windows) 120  
  włączanie (Mac) 53  
drukowanie dwustronne (dupleks)  
  Mac 58  
  wkładanie papieru 86  
  włączanie (Mac) 53  
drukowanie po obu stronach  
  ustawienia (Windows) 120  
drukowanie w trybie n-up  
  wybór (Windows) 124  
drukowanie zadania  
  przechowywanie tymczasowe (Windows) 142

drukowanie zadań  
  przechowywanie kopii stałych (Windows) 143  
  przechowywanie kopii tymczasowych (Windows) 143  
  przechowywanie prywatnych kopii stałych (Windows) 143  
drukowanie z urządzenia USB 147  
dupleks (drukowanie dwustronne)  
  ustawienia (Windows) 120  
  wkładanie papieru 86  
  włączanie (Mac) 53  
dwie strony, drukowanie na włączanie (Mac) 53  
dyski twarde  
  numery katalogowe 209  
  zamawianie 209  
  zaszyfrowane 165

## E

e-mail, powiadomienia 54  
energia  
  zużycie 225  
etykiety  
  drukowanie (Windows) 131  
Explorer, obsługiwane wersje wbudowany serwer internetowy HP 159

## F

falszywe materiały eksploatacyjne 99  
fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 236  
folie przezroczyste  
  automatyczne wykrywanie 92  
  drukowanie (Windows) 131

- format papieru
  - zmiana 76
- formaty kopert
  - obsługiwane 77
- formaty papieru
  - obsługiwane 77
  - obsługiwane przy druku dwustronnym 79
  - wybór 119
  - wybór niestandardowego 120
- formaty strony
  - skalowanie dokumentów w celu dopasowania (Windows) 136
- formatyzator
  - zabezpieczenia 166
- formularze
  - drukowanie (Windows) 129
- funkcje bezpieczeństwa 67

## G

- gniazdo zabezpieczeń
  - lokalizacja 8
- gniazdo zasilania
  - lokalizacja 7
- grafika, biznes
  - drukowanie 145
- grafika biznesowa
  - drukowanie 145
- gwarancja
  - kasety drukujące 214
  - licencja 217
  - samodzielna naprawa przez klienta 220
  - urządzenie 212

## H

- HP, wbudowany serwer internetowy (EWS)
  - funkcje 159
- HP Easy Color
  - używanie 151
  - wyłączenie 151
- HP Universal Print Driver (UPD) 40
- HP Utility 53
- HP Utility, Macintosh 53
- HP Web Jetadmin 45, 164

## I

- infolinia HP zgłaszania oszustw 99
- infolinia zgłaszania oszustw 99
- informacje o produkcie 1
- instalacja
  - karta EIO 170
  - karty EIO 170
  - kasety drukujące 100
  - moduł zbiorczy toneru 102
  - oprogramowanie, połączenia USB w systemie Mac 48
  - oprogramowanie, sieci przewodowe 69
  - oprogramowanie, sieci przewodowe, system Mac 50
  - urządzenie w sieciach przewodowych 68
  - urządzenie w sieciach przewodowych, system Mac 49
- instalowanie oprogramowania Mac 48
- Internet Explorer, obsługiwane wersje
  - wbudowany serwer internetowy HP 159
- IPsec 165

## J

- jakość druku
  - poprawa (Windows) 119
  - poprawianie 192
- Jetadmin, HP Web 45, 164

## K

- kabel, USB
  - numer katalogowy 209
  - rozwiązywanie problemów 197
- kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) 235
- karta drukowanie
  - wbudowany serwer internetowy HP 161
- karta serwera druku
  - instalacja 170

- karta ulepszonego We/Wy (EIO)
  - instalacja 170
  - numer katalogowy 209
- karta Usługi Macintosh 59
- kasety
  - gwarancja 214
  - inni producenci 99
  - przechowywanie 99
  - recykling 99
  - używanie 229
- kasety, drukujące
  - numery katalogowe 209
  - stan w systemie Macintosh 59
  - wymiana 100
- kasety drukujące
  - gwarancja 214
  - inni producenci 99
  - numery katalogowe 209
  - przechowywanie 99
  - recykling 99
  - sprawdzanie istnienia uszkodzeń 104
  - stan w systemie Macintosh 59
  - układy pamięci 216
  - używanie 229
  - wymiana 100
- kasety z tonerem. *Patrz* kasety drukujące
- klawisze, panel sterowania
  - lokalizacja 8
- kolor
  - dopasowanie 150
  - dopasowywanie Pantone® 154
  - drukowanie w skali odcieni szarości (Windows) 129
  - druk w skali szarości 150
  - kontrola krawędzi 151
  - neutralne szarości 151
  - opcje półtonów 150
  - sRGB 156
  - wydrukowany a wyświetlany na monitorze 153
  - zarządzanie 150
- kolory
  - dopasowywanie 153
  - dopasowywanie kolorów za pomocy palety próbek 153



- drukowanie próbek kolorów 154
  - HP ImageREt 3600 155
  - korzystanie 149
  - zarządzanie 149
  - komunikaty
    - lista numeryczna 106
    - powiadomienia e-mail 54
    - rodzaje 180
  - komunikaty o błędach
    - lista numeryczna 106
    - panel sterowania 180
    - powiadomienia e-mail 54
    - rodzaje 180
  - konfiguracja
    - adres IP 49, 68
  - konfiguracja ogólna
    - wbudowany serwer internetowy HP 160
  - konfiguracja USB 65
  - konfiguracje, modele 2
  - kontrola krawędzi 151
  - kontrolka Dane
    - lokalizacja 8
  - kontrolka Gotowe
    - lokalizacja 8
  - kontrolka Uwaga
    - lokalizacja 8
  - kontrolki
    - panel sterowania 8
  - kontrolowanie zleceń
    - drukowania 92
  - konwencje w dokumencie iii
  - koperty
    - ładowanie podajnika 1 81
    - wkładanie, orientacja 86
  - kopie
    - zmiana liczby (Windows) 116
  - koreańskie oświadczenie
    - dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej 236
- L**
- licencja, oprogramowanie 217
  - liczba stron na arkusz
    - wybór (Windows) 124
  - lista odsyłaczy
    - wbudowany serwer internetowy HP 162
- Ł**
- Ładowanie pliku, Macintosh 53
- M**
- Mac
    - instalacja oprogramowania 48, 50
    - obsługiwane systemy operacyjne 48
    - oprogramowanie 53
    - ustawienia sterowników 52, 56
    - usuwanie oprogramowania 51
    - zmiana rodzaju i formatu papieru 55, 76
  - Macintosh
    - HP Utility 53
    - karta USB, rozwiązywanie problemów 205
    - pomoc techniczna 221
    - problemy, rozwiązywanie 203
    - zmiana rozmiaru dokumentów 55
  - mapy, drukowanie 145
  - maska podsieci 70
  - materiały
    - format niestandardowy, ustawienia dla systemu Macintosh 55
    - obsługiwane formaty 77
    - pierwsza strona 56
    - stan, wyświetlanie za pomocą programu HP Utility 53
    - stron na arkuszu 57
  - materiały do drukowania
    - ładowanie podajnika 1 81
  - materiały eksploatacyjne
    - błędy pamięci 106
    - inni producenci 99
    - numery katalogowe 209
    - podrabiane 99
    - recykling 99
    - utyliczacja 229
    - zamawianie 208
  - materiały eksploatacyjne innych producentów 99
  - materiały marketingowe
    - drukowanie 145
  - materiały specjalne
    - wskazówki 74
- menu, panel sterowania**
- administracja 19
  - Backup/Restore 34
  - Calibrate/Cleaning 34
  - Materiały eksploatacyjne 16
  - Obsługa materiałów eksploatacyjnych 26
  - Opcje drukowania 25
  - pobierz zlecenie z pamięci urządzenia 15
  - Pobierz zlecenie z USB 14
  - Podajniki 18
  - Raporty 19
  - Rejestracja 13
  - Rozwiązywanie problemów 32
  - Serwis 35
  - Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego przez USB 35
  - Ustawienia drukowania 24
  - Ustawienia ogólne 19
  - Ustawienia pobierania z USB 24
  - Ustawienia sieci 28
  - Ustawienia wyświetlania 26
  - Zarządzanie podajnikami 28
- menu Administracja, panel sterowania 19**
- menu Kalibracja/czyszczenie, panel sterowania 34**
- menu Materiały eksploatacyjne, panel sterowania 16**
- menu Obsługa materiałów eksploatacyjnych, panel sterowania 26**
- menu Opcje drukowania, panel sterowania 25**
- menu panelu sterowania**
- pobierz zlecenie z pamięci urządzenia 15
  - Pobierz zlecenie z USB 14
  - Rejestracja 13
  - Ustawienia pobierania z USB 24
- menu pobierania zlecenia z pamięci urządzenia 15**
- Menu Pobierz zlecenie z USB 14**
- menu Podajniki, panel sterowania 18**

- menu Raporty, panel sterowania 19
- Menu Rejestracja 13
- menu Rozwiązywanie problemów, panel sterowania 32
- menu Serwis, panel sterowania 35
- menu Tworzenie kopii zapasowej/odzyskiwanie danych, panel sterowania 34
- menu Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego przez USB, panel sterowania 35
- menu Ustawienia drukowania, panel sterowania 24
- menu Ustawienia ogólne, panel sterowania 19
- Menu Ustawienia pobierania z USB 24
- menu Ustawienia sieci, panel sterowania 28
- menu Ustawienia wyświetlania, panel sterowania 26
- menu Zarządzanie podajnikami, panel sterowania 28
- moc
  - diagnostyka 177
- modele, funkcje 2
- moduły DIMM pamięci zabezpieczenia 166
- moduł zbiorczy toneru wymiana 102
  
- N**
- nadawanie adresów IP 67
- narzędzia do rozwiązywania problemów
  - wbudowany serwer internetowy HP 162
- nazwa użytkownika
  - ustawianie dla przechowywanych zadań (Windows) 144
- nazwy, zadanie
  - określanie (Windows) 144
- Netscape Navigator, obsługiwane wersje
  - wbudowany serwer internetowy HP 159
- neutralne szarości 151
- niestandardowe ustawienia druku (Windows) 116
- n stron na arkuszu 57
- numer modelu
  - umieszczenie 8
- numer seryjny
  - umieszczenie 8
- numery katalogowe
  - dyski twarde 209
  - kasety drukujące 209
  - lista 209
  
- O**
- obsługa klienta
  - online 221
- obsługiwane systemy operacyjne 38, 48
- obsługiwany papier 77
- ochrona środowiska 4
- odinstalowywanie
  - oprogramowania Mac 51
- odinstalowywanie oprogramowania w systemie Windows 44
- odzysk
  - program ochrony środowiska i zwrotu materiałów eksploatacyjnych firmy HP 230
- ograniczenia dotyczące materiałów 231
- okładki
  - drukowanie (Mac) 56
  - drukowanie na innym papierze (Windows) 134
- opcje kolorów
  - HP EasyColor (Windows) 151
  - ustawianie (Windows) 127
- opóźnienie uśpienia
  - włączanie 167
  - wyłączanie 167
- oprogramowanie
  - HP Utility 53
  - HP Web Jetadmin 45
  - instalacja, połączenia USB w systemie Mac 48
  - instalacja, sieci przewodowe 69
- instalacja, sieci przewodowe, system Mac 50
- instalowanie w systemie Mac 48
- Mac 53
- obsługiwane systemy operacyjne 38, 48
- odinstalowywanie w systemie Windows 44
- odinstalowywanie z systemu Mac 51
- problemy 201
- umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania 217
- ustawienia 42, 51
- wbudowany serwer internetowy 45
- oprogramowanie HP-UJX 46
- oprogramowanie Linux 46
- oprogramowanie SAPx 46
- oprogramowanie Solaris 46
- oprogramowanie sprzętowe, pobieranie nowego 174
- oprogramowanie UNIX 46
- optymalizacja prędkości i zużycia energii 167
- orientacja
  - papier, podczas ładowania 86
  - wybór, Windows 125
- orientacja pionowa
  - wybór, Windows 125
- orientacja pozioma
  - wybór, Windows 125
- ostatnia strona
  - drukowanie na innym papierze (Windows) 134
- ostrzeżenia iii
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 235, 236
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 235, 236
- oświadczenia o zgodności z normami
  - program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska 229
- oświadczenie VCCI dla Japonii 235

- otwieranie sterowników drukarki (Windows) 115
- P**
- pamięć
  - błędy materiałów eksploatacyjnych 106
  - wbudowana 2, 53
- pamięć masowa, zadanie ustawienia dla systemu Macintosh 54, 58
- panel sterowania
  - komunikaty, lista numeryczna 106
  - komunikaty, rodzaje 180
  - kontrolki 8
  - menu administracyjne 19
  - menu Backup/Restore 34
  - menu Calibrate/Cleaning 34
  - menu Materiały eksploatacyjne 16
  - menu Obsługa materiałów eksploatacyjnych 26
  - menu Opcje drukowania 25
  - menu Podajniki 18
  - menu Raporty 19
  - menu Rozwiązywanie problemów 32
  - menu Serwis 35
  - menu Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego przez USB 35
  - menu Ustawienia drukowania 24
  - menu Ustawienia ogólne 19
  - menu Ustawienia sieci 28
  - menu Ustawienia wyświetlania 26
  - menu Zarządzanie podajnikami 28
- przyciski 8
- strona czyszcząca, drukowanie 173
- umiejscowienie 6
- ustawienia 42, 51
- zabezpieczenia 166
- papier
  - drukowanie na papierze firmowym lub formularzach (Windows) 129
  - format niestandardowy, ustawienia dla systemu Macintosh 55
  - ładowanie 81
  - ładowanie, orientacja 86
  - okładki, używanie innego papieru 134
  - pierwsza i ostatnia strona, używanie innego papieru 134
  - pierwsza strona 56
  - stron na arkuszu 57
  - wybieranie 192
- papier, zamawianie 208
- papier błyszczący, obsługiwany 145
- papier firmowy
  - drukowanie (Windows) 129
- papier HP Tough 145, 146
- papier specjalny
  - drukowanie (Windows) 131
  - wskazówki 74
- papier z nadrukiem
  - drukowanie (Windows) 129
- parametry akustyczne 225
- parametry elektryczne 225
- parametry urządzenia 223
- pierwsza strona
  - drukowanie na innym papierze (Windows) 134
  - używanie innego papieru 56
- pierwszeństwo, ustawienia 42, 51
- pliki EPS, rozwiązywanie problemów 205
- pliki PPD
  - na wyposażeniu 53
- pliki PPD (PostScript Printer Description)
  - na wyposażeniu 53
- podajnik 1
  - automatyczne wykrywanie papieru 92
  - drukowanie dwustronne 58
  - zacięcia 185
- Podajnik 1
  - pojemność 85
- podajnik 2
  - pojemność 86
  - zacięcia 187
- podajniki
  - drukowanie dwustronne 58
  - konfigurowanie 91
  - orientacja papieru 86
  - pojemność 85
  - umiejscowienie 6
  - ustawienia dla systemu Macintosh 53
  - wkładanie papieru 81
  - w komplecie 2
  - wybór (Windows) 120
- podrabiane materiały eksploatacyjne 99
- pojemniki, wyjście
  - pojemność 85
- pojemniki, wyjściowe
  - umiejscowienie 6
- pojemnik wyjściowy
  - lokalizacja 6
  - zacięcia 188
- pokrywy, lokalizacja 6
- połączenia
  - rozwiązywanie problemów 199
- pomoc
  - opcje druku (Windows) 115
- pomoc techniczna
  - online 221
- pomoc techniczna online 221
- port USB
  - rozwiązywanie problemów 197
  - rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 205
- porty
  - lokalizacja 8
  - rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 205
- porty interfejsów
  - lokalizacja 7, 8
- powiadomienia e-mail 54
- powtarzające się usterki, rozwiązywanie problemów 196
- prawe dolne drzwiczki
  - zacięcia 184
- prawe górne drzwiczki
  - zacięcia 182
- produkt wolny od rtęci 231

- program zgodności produktu
  - z zasadami ochrony środowiska 229
- protokoły, sieć 66
- próbne
  - wybieranie (Windows) 142
- przechowywane zadania
  - drukowanie 141
  - określanie nazwy (Windows) 144
  - otrzymywanie powiadomień po wydrukowaniu (Windows) 144
  - tworzenie (Windows) 140
  - ustawianie nazwy użytkownika (Windows) 144
  - usuwanie 142
- przechowywane zlecenia
  - zabezpieczanie 166
- przechowywanie
  - kasety drukujące 99
- przechowywanie, zadania
  - opcje ustawień (Windows) 142
- przechowywanie, zadanie
  - dostępne tryby 139
  - opcje ustawień (Windows) 142
- przechowywanie zadania
  - opcje ustawień (Windows) 142
- przechowywanie zadań
  - dostępne tryby 139
  - kopie stałe (Windows) 143
  - kopie tymczasowe (Windows) 143
  - opcje ustawień (Windows) 142
  - próbne (Windows) 142
  - prywatne kopie stałe (Windows) 143
  - tymczasowe zadania osobiste (Windows) 142
  - ustawienia dla systemu Macintosh 58
  - w systemie Windows 140
- przeglądarka internetowa, wymagania
  - wbudowany serwer internetowy HP 159
- przepisy FCC 228
- przestrogi iii
- przycisk Ekran główny 8
- przyciski, panel sterowania
  - lokalizacja 8
- przycisk Stop 8
- przycisk wł/wył, umiejscowienie 6
- puste strony
  - rozwiązywanie problemów 197
- R**
- recykling 4, 229
- RGB, ustawienia 156
- rodzaje papieru
  - obsługiwane 80
  - wybór 120
  - zmiana 76
- rozdzielczość
  - wybór (Windows) 120
- rozwiązywanie
  - problemy z drukiem z urządzenia USB 198
  - problemy z połączeniem bezpośrednim 199
  - problemy z siecią 199
- rozwiązywanie problemów
  - druk z urządzenia USB 198
  - kable USB 197
  - komunikaty, rodzaje 180
  - komunikaty o błędach, lista numeryczna 106
  - komunikaty panelu sterowania 180
  - pliki EPS 205
  - powiadomienia e-mail 54
  - powolne drukowanie stron 197
  - powtarzające się usterki 196
  - problemy z połączeniem bezpośrednim 199
  - problemy z siecią 199
  - problemy z systemem Macintosh 203
  - problemy z systemem Windows 202
  - puste strony 197
  - strony nie są drukowane 197
- S**
- samodzielne rozwiązywanie problemów
  - dostęp 176
- serwer druku HP Jetdirect
  - instalacja 170
- serwer druku Jetdirect
  - instalacja 170
- sieci
  - adres IP 67
  - adres IPv4 70
  - adres IPv6 71
  - brama domyślna 70
  - dołączone serwery druku 2
  - HP Web Jetadmin 164
  - instalacja kart EIO 170
  - konfiguracja 66
  - maska podsieci 70
  - obsługiwane protokoły 66
  - wykrywanie urządzeń 66
  - zabezpieczenia 67
- sieci, przewodowe
  - instalacja urządzenia 68
  - instalacja urządzenia w systemie Mac 49
- sieć
  - hasło, ustawianie 70
  - hasło, zmiana 70
  - obsługiwane systemy operacyjne 64
  - ustawienia, wyświetlanie 70
  - ustawienia, zmiana 70
- skala odcieni szarości
  - drukowanie (Windows) 129
- skalowanie dokumentów
  - Macintosh 55
  - Windows 136
- skrót (Windows)
  - tworzenie 117
  - używanie 116
- specjalny, papier
  - drukowanie (Windows) 131
- specyfikacje
  - elektryczne i akustyczne 225
  - środowisko pracy 226
- specyfikacje środowiska pracy
  - 226
- sRGB, ustawienia 156
- stan
  - HP Utility, Macintosh 53

- karta usług w systemie
  - Macintosh 59
  - komunikaty, rodzaje 180
- stan materiałów eksploatacyjnych, karta Usługi
  - Macintosh 59
- stan urządzenia
  - karta Usługi w systemie Macintosh 59
- sterowniki
  - obsługiwane (Windows) 39
  - rozwiązywanie problemów (Mac) 203
  - uniwersalny 40
  - ustawienia 42
  - ustawienia (Mac) 56
  - ustawienia (Windows) 115
  - ustawienia wstępne (Mac) 56
  - zmiana rodzaju i formatu papieru 76
  - zmiana ustawień (Mac) 52
  - zmiana ustawień (Windows) 43
- sterowniki drukarek (Windows)
  - obsługiwane 39
- sterowniki drukarki
  - wybieranie 195
- sterowniki drukarki (Mac)
  - rozwiązywanie problemów 203
  - ustawienia 56
  - zmiana ustawień 52
- sterowniki drukarki (Windows)
  - ustawienia 115
  - zmiana ustawień 43
- sterowniki emulacji PS 39
- sterowniki PCL
  - uniwersalny 40
- strona stanu materiałów eksploatacyjnych
  - drukowanie 106
- stron na arkuszu 57
- strony
  - nie są drukowane 197
  - powolne drukowanie 197
  - puste 197
- strony informacyjne
  - drukowanie lub wyświetlanie 158
  - wbudowany serwer internetowy HP 160
- strony internetowe
  - arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 232
- system Windows
  - ustawienia sterownika 43
- systemy operacyjne, sieci 64
- szablon, zniekształcenie
  - cykliczne 105, 196
- szybkie kopie zadań
  - przechowywanie (Windows) 143
- Ś**
- ścieżka papieru
  - czyszczenie 173
- środowisko, specyfikacje 226
- T**
- Tajwan, Oświadczenie EMI 236
- TCP/IP
  - obsługiwane systemy operacyjne 64
  - ręczna konfiguracja parametrów IPv4 70
  - ręczna konfiguracja parametrów IPv6 71
- twardy papier 145, 146
- U**
- układ pamięci, kasetą drukująca
  - opis 216
- Unia Europejska, usuwanie zużytych urządzeń 232
- uniwersalny sterownik druku
  - 40
- urządzenia USB
  - drukowanie 147
- ustawienia
  - kolor 155
  - pierwszeństwo 42, 51
  - sterowniki 43
  - sterowniki (Mac) 52
  - ustawienia wstępne sterownika (Mac) 56
- ustawienia duplexu, zmiana 72
- ustawienia ekonomiczne 167
- ustawienia karty Kolory 59
- ustawienia niestandardowego formatu papieru
  - Macintosh 55
- ustawienia sieci
  - wbudowany serwer internetowy HP 162
- ustawienia sterownika dla systemu Macintosh
  - karta Usługi 59
  - papier o niestandardowym formacie 55
  - przechowywanie zadań 58
  - znaki wodne 57
- ustawienia szybkości łącza 72
- ustawienia wstępne (Mac) 56
- ustawienia zabezpieczeń
  - wbudowany serwer internetowy HP 162
- usuwanie
  - przechowywane zadania 142
- usuwanie, zużyte 231
- usuwanie oprogramowania Mac 51
- usuwanie zużytych 231
- utrwalacz
  - zacięcia 182
- użyłcja materiałów eksploatacyjnych 99
- uwagi iii
- Użycie kolorów, Macintosh 53
- W**
- Wbudowany serwer internetowy
  - przypisywanie haseł 165
- wbudowany serwer internetowy (EWS)
  - funkcje 159
  - połączenie sieciowe 159
- wbudowany serwer internetowy HP
  - karta drukowanie 161
  - konfiguracja ogólna 160
  - lista odsyłaczy 162
  - narzędzia do rozwiązywania problemów 162
  - strony informacyjne 160
  - ustawienia sieci 162
  - ustawienia zabezpieczeń 162

- wbudowany serwer internetowy HP (EWS)
  - połączenie sieciowe 159
- wbudowany serwer sieciowy HP 45
- wiele stron na jednym arkuszu 57
- wiele stron na jednym arkuszu drukowanie (Windows) 124
- Windows
  - obsługiwane sterowniki 39
  - obsługiwane systemy operacyjne 38
  - rozwiązywanie problemów 202
  - uniwersalny sterownik druku 40
  - zmiana rodzaju i formatu papieru 76
- witryny
  - obsługa klienta 221
  - obsługa klientów, Macintosh 221
  - uniwersalny sterownik druku 40
- witryny internetowe
  - HP Web Jetadmin, pobieranie 164
- witryny sieci Web
  - zgłaszanie oszustw 99
- wkładanie materiałów
  - podajnik 1 81
  - podajnik 2 82, 84
  - podajnik 3 82, 84
  - podajnik 4, 5 i 6 82, 84
- wkładanie papieru 81
- wskazówki iii
- wsparcie
  - strony HP Utility 53
- wsparcie klienta
  - strony HP Utility 53
- wsparcie techniczne
  - online 221
- wstrzymywanie zleceń drukowania 114
- wychwytywanie 151
- wydruk w skali szarości 150
- wykrywanie urządzeń 66
- wyłącznik zasilania, lokalizacja 6
- wymagania dotyczące przeglądarki
  - wbudowany serwer internetowy HP 159
- wymagania dotyczące temperatury 226
- wymagania dotyczące wilgotności 226
- wymagania systemowe
  - wbudowany serwer internetowy HP 159
- wyrównania dupleksu
  - ustawienia 146
- wyświetlacz graficzny i tekstowy, panel sterowania 8
- Z**
- zabezpieczenia
  - szyfrowany dysk twardy 165
- zacięcia
  - podajnik 1 185
  - podajnik 2 187
  - podajnik 3 187
  - podajnik 4 187
  - Podajnik 4, 5 lub 6 184
  - podajnik 5 187
  - podajnik 6 187
  - pojemnik wyjściowy 188
  - prawe dolne drzwiczki 184
  - prawe górne drzwiczki 182
  - typowe powody
    - występowania 181
  - umiejscowienie 182
  - usuwanie 188
  - utrwalacz 182
- zacięcia papieru
  - typowe powody
    - występowania 181
  - umiejscowienie 182
- zadania
  - ustawienia dla systemu Macintosh 54
- zadania, drukowanie
  - przechowywanie kopii stałych (Windows) 143
  - przechowywanie kopii tymczasowych (Windows) 143
- przechowywanie prywatnych kopii stałych (Windows) 143
- przechowywanie tymczasowe (Windows) 142
- zadania, przechowywane
  - drukowanie 141
  - określanie nazwy (Windows) 144
  - otrzymywanie powiadomień po wydrukowaniu (Windows) 144
  - tworzenie (Windows) 140
  - ustawianie nazwy użytkownika (Windows) 144
  - usuwanie 142
- zadania drukowania 113
- zadania osobiste
  - przechowywanie tymczasowe (Windows) 142
- zadania prywatne
  - przechowywanie stałe (Windows) 143
- zamawianie
  - materiały eksploatacyjne i akcesoria 208
  - numery katalogowe 209
- zarządzanie siecią 70
- zegar, czas rzeczywisty
  - ustawienia 168
- zegar, ustawianie czasu
  - rzeczywistego 168
- zegar czasu rzeczywistego 168
- zespół przenoszenia
  - numer katalogowy 210
- zespół utrwalacza
  - numer katalogowy 210
- zlecenie druku
  - anulowanie 55
- złącza
  - USB 65
- zmiana rozmiaru dokumentów
  - Macintosh 55
  - Windows 136
- znacznik pamięci
  - lokalizacja 100
- znaki, drukowanie 145
- znaki wodne
  - dodawanie (Windows) 137
- zniekształcenia, cykliczne 105, 196

zniekształcenia cykliczne,  
diagnostyka 105









CE707-90920

